3481

L'UNIVERS DES PETITS!
boutique
Bambino
Centre Régional Manicouagan
589-2331
Les Galeries Baie-Comeau
296-5190

Roméo et Juliette
La mode à deux...
Les Galeries Baie-Comeau
296-6679

BOUTIQUE 8
la différence
Vêtements juniors & dames
LES GALERIES BAIE-COMEAU
296-4919
CENTRE RÉGIONAL MANICOUAGAN
589-6526

AU FÉMININ
Spécialités de vêtements pour dames
Tailles 14 à 22 1/2
Vêtements de maternité
Uniformes
Les Galeries Baie-Comeau
296-9740

Fleuriste
OTIS
708, rue de Puyjalon, Hauterive
Fleurs pour toutes occasions!
589-5613

NETTOYAGE
EXPRESS
775,rue Amédée, C.R.M., Hauterive
3,Place Lasalle, Baie-Comeau
589-2057
296-2057
LIVRAISON À DOMICILE

La maison par excellence
Pépé Musical Enr.
C'est payant de descendre les marches chez Pépé Musical Enr.
296-3048
50,PLACE LASALLE, BAIE-COMEAU
(au sous-sol de l'Hôtel Baie-Comeau)

le PLEIN-JOUR sur la manicouagan
"Une présence dans LE MILIEU pour servir LE MILIEU"
4ième année Numéro 20 ~~96~~ 72 pages
Mardi, 10 juillet 1979
12,~~3~~90 exemplaires

La traverse Matane-Godbout paralysée par une grève

Page 3

Le festival All Been C'est parti!

Page 8



Gaston Bérubé n'a qu'une idée en tête: Les Jeux Olympiques de Moscou

Page 44

La SDIMO veut prendre position dans le dossier du parc industriel

Page 3



Faute de clientèle, le Café Carcajou ferme ses portes

Page 5

Phil Latulippe s'en vient au pas de course

Page 43

Sur Place Lasalle, nous avons de tout pour tous!

Benoit Paquet C.L.U.
ASSURANCES GÉNÉRALES
BUR.: 296-3631
RES.: 296-9199
63, Place Lasalle Baie-Comeau

La Niche Enfantine Ltée
Vive la Différence
VÊTEMENTS POUR ENFANT
101 PLACE LASALLE BAIE—COMEAU
296-4525
Patsy Gagnon, prop.

ROLKS BRAU HAUS
La vraie foire bavaroise!
Place Lasalle 296-3000

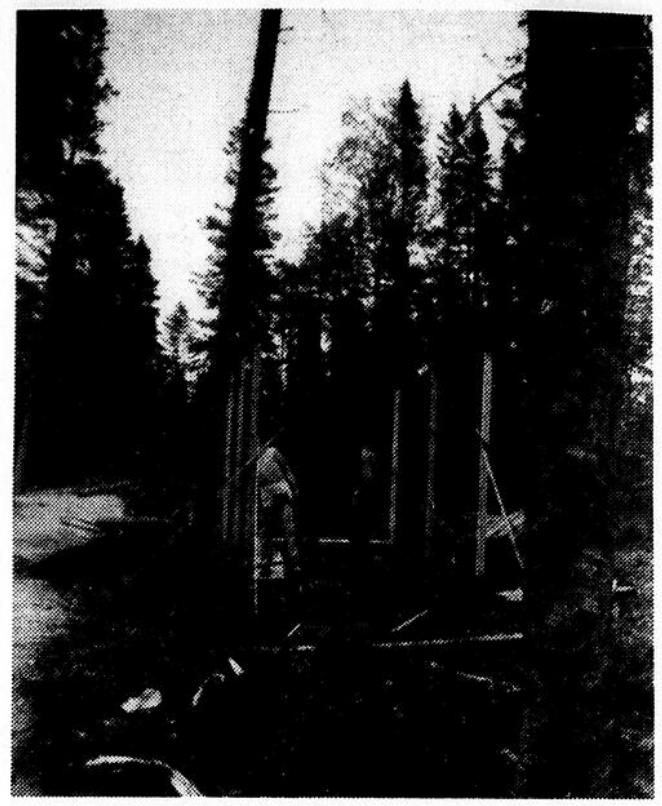
A.T.R.M.: vers un développement d'infrastructures touristiques

Par Jean Garon

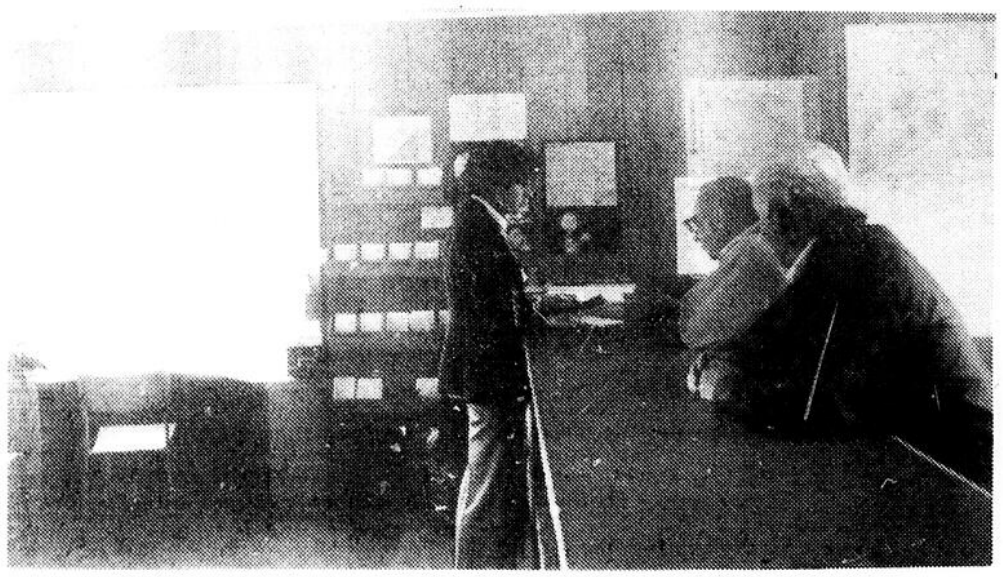
Depuis le 1 juin, l'Association Touristique Régionale Manicouagan (A.T.R.M.) met à la disposition des touristes et de la population en générale ses services d'information. Cette année, elle opère un kiosque touristique à Hauterive et un autre à Tadoussac. Ces derniers mois, elle a entrepris, de concert avec la Ville de Hauterive, un projet d'expansion réparti en quatre phases, à savoir l'aménagement d'un parc touristique. D'après les autorités, si tout va bien, le projet devrait être réalisé d'ici 1981.

Actuellement, les activités de l'A.T.R.M. se résument à quelques services, tels que service d'accueil, service d'information qui offre des publications de toutes sortes sur les sites touristiques de la Côte-Nord (secteur Baie-Trinité à Tadoussac) et un service de réservation d'hôtel ou motel pour les touristes.

Pour rehausser sa documentation touristique, l'Association a produit cette année, une brochure sur la municipalité de Tadoussac. D'autre part, la publication du pamphlet régional que doit préparer le ministère du Tourisme de la Chasse et de la Pêche, accuse un retard car il devait être publié le 15 juin. Les représentants de l'A.T.R.M. déplorent ce retard qui, à leur avis, n'a pas de raison d'être puisque toute la documentation nécessaire a été expédiée avant le 6 avril.



Une équipe s'affaire ici à la fabrication d'un arbre sur le site.



Yolaine D'Aigle du kiosque de Hauterive informant deux touristes.

Aménagement

Dans son souci de développer le tourisme sur la Côte-Nord, l'A.T.R.M. a amorcé avec la Ville de Hauterive, un projet d'aménagement d'un parc touristique, depuis 1978. Le projet consiste globalement à aménager une route et des sentiers pédestres sur le lot 13 derrière l'emplacement actuel du kiosque jusqu'à la rivière Manicouagan, l'installation de tables de pique-nique, d'abris et enfin la construction d'un bâtiment multidisciplinaire, comprenant un service d'accueil, d'administration, une salle d'exposition, un comptoir artisanal et d'autres bureaux.

De plus, le complexe touristique sera pourvu d'un service d'animation sur le site même. Deux des quatre phases du projet sont présentement en voie de réalisation. Lorsque le tout sera terminé, l'installation du parc touristique et de ses équipements aura coûté tout près d'un million de dollars.

La première phase en voie d'achèvement, comprenait le nettoyage du sous-bois et la coupe sélective, grâce à l'apport de $75,000 d'un projet Canada au travail. La deuxième phase évaluée à $116,000, fournis par le ministère du Tourisme, a consisté à aménager les voies d'accès, les sentiers pédestres, la fabrication de tables de pique-nique et des abris. Cette phase a débuté vers le 20 novembre 1978 et doit prendre fin le 3 août prochain.

Pour les troisième et quatrième phases du projet, il restera à aménager le stationnement, le pavage et l'accès à la route 138 et enfin la construction du bâtiment à services multiples.

Bref, il s'agit d'un projet d'envergure régionale qui aura pour effet de mieux desservir la clientèle touristique de la région. Le futur parc touristique figurera comme un point de repère sur la Côte. C'est donc loin d'être une simple halte routière.

Art-Bellissons au féminin

Par Suzie Brisson

Cinq filles, pleines de vie, d'initiatives, qui ont envie d'embellir Hauterive en peinturant les bornes-fontaines, les poubelles et qui désirent inciter les gens à la prudence en plaçant des pancartes dans les endroits stratégiques et en distribuant des guides cycliques pour les enfants.

Voilà ce que se sont dit Diane Parent, étudiante en Aménagement du territoire, Hélène Bellavance en Généalogie, Martine Lavoie en Communication Graphique, Marie Landry en Récréologie et Norma Léonard en Enseignement élémentaire.

Ces demoiselles font toutes partie d'«Art-Bellissons» Projet Canada au travail. Ainsi, depuis le 4 juin dernier, l'équipe tente d'embellir la ville en réalisant différentes étapes qui vont du sigle d'identification de la ville jusqu'à la décoration des bornes-fontaines.

Un guide cyclique pour les jeunes a été conçu de façon à ce que ces derniers utilisent leurs vélos avec prudence. Une autre étape du projet qui visait à faire des zones spéciales pour les bicyclettes n'a pu être réalisée parce qu'il y a eu une confirmation de la Ville de Hauterive que de l'an prochain une piste ainsi que des bandes cyclabes seraient mises à la disposition du grand public.

Des pancartes réalisées par l'équipe visant à sensibiliser les gens à la prudence seront aussi déposées dans différentes zones de Hauterive. Un sigle d'identification de la ville sera aussi installé à la sortie ouest.

Art-Bellissons a aussi pensé aux cyclistes qui circulent entre Baie-Comeau et Hauterive en plaçant, dans un avenir rapproché, deux immenses panneaux sur lesquels on retrouvera une caricature du désormais célèbre cycliste «Médor Soucy» qui incitera les automobilistes à la prudence: «Attention, soucie-toi des cyclistes».

Et si on peinturait les bornes-fontaines... et les poubelles. C'est ce que les filles se sont dit et on peut voir 9 bornes-fontaines arborer des couleurs éclatantes au lieu du traditionnel rouge. Au fait, saviez-vous qu'on compte 258 bornes-fontaines à Hauterive. Etonnant non!



Les artistes autour de l'une de leurs oeuvres: Hélène Bellavance, Norma Léonard, Martine Lavoie, Denise Arsenault (promoteur du projet), Marie Landry et Diane Parent.

Les propriétaires de tabagies, de restaurants donnaient leurs poubelles et l'équipe de Art-Bellissons se chargeait de les décorer; ceci a l'avantage d'encourager les individus à jeter leurs papiers dans ces poubelles invitantes au lieu de les jeter carrément par terre.

Ainsi, lors de votre ballade du dimanche, faites un tour de ville et admirer les bornes-fontaines car elles en valent la peine!

Robert Martin élu maire de Pointe-Lebel

Par: Jean Garon

Dimanche le 1er juillet, avait lieu une élection pour la mairie de Pointe-Lebel afin de remplacer le maire démissionnaire Rosaire Bossé. Des deux candidats en lice, Robert Martin et Jean-Charles Gauthier, c'est le conseiller Robert Martin qui l'emporta avec une majorité de 54 voies.

L'élection a enregistré 420 votes, soit 43.38% des 1033 électeurs. Le candidat Robert Martin a recueilli 54.7% des suffrages exprimés ou 230 voies, tandis que le candidat Jean-Charles Gauthier en a récolté 46.6% ou 196 voies.

Il y a eu 14 bulletins de votes rejetés.

Le nouveau maire, Robert Martin, en est à sa première expérience à la mairie. Il avait quitté son siège pour cette élection avec deux mandats d'expérience comme conseiller municipal.

La table du conseil municipal de Pointe-Lebel n'est toutefois pas complète puisque le siège no 1 est resté vacant depuis la démission du conseiller Gilles Ruel. Ce dernier sera cependant comblé au mois de novembre prochain. de même que les sièges sortants, 2 et 6.

Processus de négociations engagé!

Par Jean Garon

Des pourparlers ont été engagés pour la négociation de la convention collective des enseignants des Commissions Scolaires de Manicouagan, Bersimis et Tadoussac, échue depuis le 30 juin dernier. Jusqu'à maintenant, précise Gilles Maurice Bouchard directeur général de la nouvelle Commission scolaire intégrée de la Manicouagan, les demandes syndicales ont été déposées de même que les offres patronales.

Il est à noter que la négociation de cette convention collective s'effectue à une table commune qui regroupe les trois commissions scolaires citées plus haut. M. Bouchard signale qu'une nouvelle rencontre entre la partie syndicale et la partie patronale est prévue pour le 6 août prochain.

Pour ce qui est de la teneur des offres patronales et des demandes syndicales, M. Bouchard s'est abstenu d'en donner l'essence, jugeant prématuré de les divulguer au public. A dire vrai, les négociations n'en sont qu'à leur début.

La Cour donne deux condamnations

Par Jean Garon

Les deux détenus, Eric Ringuette et Dave Hamilton, ont comparu au Palais de Justice de Baie-Comeau, mercredi le 4 juillet, pour répondre à de multiples chefs d'accusation. Ayant tous deux plaidé coupable, le juge Marcel Dionne a ordonné des sentences respectives de 7 et de 5 ans d'emprisonnement.

Le principal chef d'accusation retenu contre eux, consiste en l'enlèvement et à la séquestration des gardiens Jean Baptiste Desrosiers et Harry Hovington de la prison de Baie-Comeau, le 25 mars dernier. On se rappelera qu'après maintes négociations, les ravisseurs avaient cédé et ont été déportés dans une autre institution.

En considération de tous les autres délits et une peine concurrente de 4 ans, Eric Ringuette a écopé de 7 années de pénitencier. Son compère, Dave Hamilton, purgera pour sa part 4 années d'emprisonnement pour l'enlèvement et une autre année pour détention d'arme à feu.

Programme d'autofinancement

La S.D.I.M.O. veut être autonome

Par: Jean Garon

La Société de Développement Industriel Manicouagan-Outardes (S.D.I.M.O.) a récemment adopté un programme d'autofinancement basé sur une cotisation obligatoire. Les membres ont toutefois exigé du conseil d'administration de l'organisme, d'entreprendre une étude pour déterminer au cours des prochains mois, le montant de la cotisation des corporations municipales (autant que possible avant le dépôt de leur budget).

Les catégories de membres prévues pour ce programme d'autofinancement sont: a) les personnes physiques dont la cotisation obligatoire est de $25, b) les groupes, associations ou organismes: $50, c) les corporations commerciales: $50 ou plus, d) les corporations industrielles: entre $100 et $1000, e) les corporations municipales dont la cotisation n'est pas précisée, f) les institutions financières: $1000 et plus.

Ce programme d'autofinancement de la S.D.I.M.O. a pour but d'augmenter son budget de sorte qu'elle ait plus de moyens d'action, tout en lui donnant une certaine indépendance vis-à-vis les politiciens. D'après les administrateurs de l'organisme, le programme aura également pour effet d'assurer une collaboration intéressée de ses membres.

Jusqu'ici, la S.D.I.M.O. s'est contentée de la contribution du milieu qui est environ $43,000 et des $45,000 du ministère de l'Industrie et du Commerce. Comme les administrateurs s'avisent de dépolitiser l'organisme et de développer une certaine autonomie, ils envisagent d'agrandir leur territoire. Déjà, trois municipalités ont fait connaître leur intention d'adhérer à la S.D.I.M.O.. Il s'agit de Baie-Trinité, Godbout et Forestville.

Il est clair, de soutenir les administrateurs, que la plupart des petites municipalités ne connaissent pas les services dont elles peuvent s'attendre d'une commission industrielle. Aussi, devra-t-elle publiciser ses services. Les administrateurs ont mentionné à cet effet, quelques-uns des services dont peuvent bénéficier ces municipalités tels que les services d'un commissaire industriel, d'un secrétariat, de diverses aides techniques pour les petites et moyennes entreprises, un service de référence en ce qui regarde les différents ministères.

En définitive, le programme d'autofinancement de la S.D.I.M.O. figure comme un projet pilote au Québec. Elle et le commissariat industriel de Rimouski sont les innovateurs de cette politique d'autofinancement. Aucune expérience ne prouve encore la pertinence d'un tel programme. Il semble on ne peut plus évident que la S.D.I.M.O. compte sur le milieu pour assurer son existence et sa liberté d'intervention.



Les administrateurs croient énormément en ce projet pilote pour assurer l'avenir de l'organisme.

Visite de reconnaissance du nouvel évêque

Par: Suzie Brisson

Mgr. Ebacher, qui a été nommé le 20 juin dernier évêque du diocèse de Hauterive, était en visite de reconnaissance dans notre région.

En effet, l'évêque dont l'ordination est prévue pour le 30 juillet prochain prenait donc contact avec la terre qui sera désormais la sienne. Il a donc effectué la visite des différentes paroisses comprises dans le diocèse de Hauterive.

La parole facile, l'humour à chaque tournure de phrase, Mgr Ebacher raconte un peu son cheminement qui le mène aujourd'hui à Hauterive: «Après mes études théologiques au Séminaire universitaire d'Ottawa, des études supérieures en philosophie le menant à l'Université Laval et à l'Institut catholique de Paris, j'avais devant moi une carrière professorale, mais je préférais retourner dans mon pays natal et devenir conseiller de Mgr Hains du diocèse d'Amos».

Mgr Ebacher a été vicaire général pour le diocèse d'Amos pendant une dizaine d'années et je lui ai demandé ses impressions lorsqu'il a appris sa nomination au diocèse de Hauterive: «J'ai été surpris, je ne m'attendais pas à cette nomination, mais je suis au service de l'Eglise et c'est avec joie que j'ai accepté ce poste au diocèse de Hauterive».

Aussi, au cours de son voyage dans le territoire compris dans le diocèse, Mgr Ebacher a pu tâter un peu le pouls de la population: «Les gens ont l'air très sympathiques, très simples comme je les aime, ils ont l'air à être contents que j'arrive». Le nouvel évêque est très impressionné aussi par le



Mgr Ebacher sera ordonné évêque du diocèse de Hauterive le 30 juillet prochain.

fleuve Saint-Laurent et son bureau offre une splendide vue sur ce désormais célèbre cours d'eau.

Mgr Ebacher est aussi écrivain à ses heures puisqu'il a écrit deux ouvrages, l'un: «L'Eglise d'Amos à la recherche de son avenir» et un autre: «Mes jours et mes saisons devant toi» qui est un répertoire des articles parus dans le journal «L'Echo abitibien».

C'est donc un nouveau défi qui se dessine pour Mgr Ebacher qui sera ordonné, le 30 juillet prochain, évêque au diocèse de Hauterive.

Il ne cache pas sa hâte d'entrer en contact avec la population qui lui permettra d'apprendre un peu l'histoire de la région, de connaître le milieu. «Je vais me fier aux gens du milieu pour apprendre ce pays, en les écoutant j'en saurai vraiment plus que dans les livres d'histoire.

Et bien, de cette courte visite dans son futur diocèse, Mgr Ebacher a pu se faire un petit aperçu de ce qu'il l'attend le 30 juillet prochain.

Traversiers

Une grève qui a du poids

Par: Jean Garon

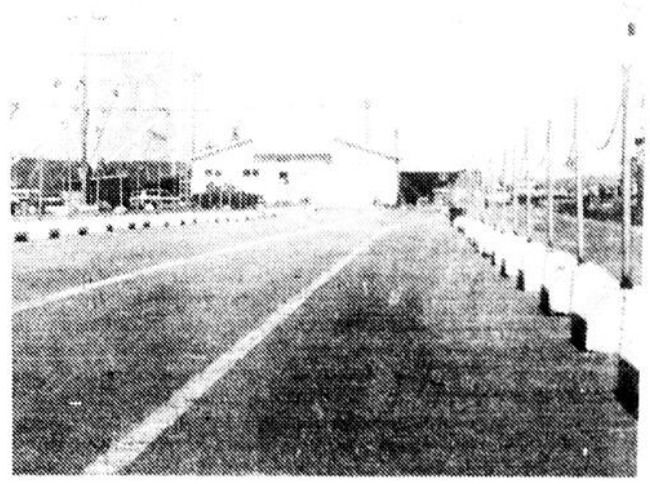
Les 21 mécaniciens et officiers subalternes de la Traverse Matane/Baie-Comeau/Godbout ont débrayé, jeudi matin, après avoir exprimé un vote à 100% en faveur de la grève la veille. A la veille des vacances de la construction, cet arrêt de travail constitue pour eux un très fort moyen de pression sur l'employeur pour le renouvellement de la convention collective, échue depuis le 30 juin.

D'après le directeur de la Société des Traversiers pour cette division, M. Gabriel Goudreau, les précédentes négociations laissaient augurer un règlement rapide. Alors, il ne voit pas de raisons valables justifiant le recours à la grève. Il voit là plutôt, une stratégie syndicale pour forcer l'allure des négociations.

Comme il l'explique, la Société des Traversiers qui n'avait pas reçu encore le mandat de négocier les clauses monétaires, aurait frustré la partie syndicale. Ce qui l'aurait amenée à se servir de la grève qui, en cette saison, s'avère une arme efficace.

Dans ses revendications, le syndicat demande la parité avec le pourcentage d'augmentation qui sera négocié à la fonction publique. Il entend également revendiquer sur les questions d'ancienneté, des heures de travail et des congés.

M. Goudreau croit en outre que cette grève ne s'éternisera pas. D'ailleurs, les parties doivent se rencontrer les 11 et 12 juillet pour une séance de négociations.



A l'approche des vacances, la grève crée la désolation.

Parc industriel

La S.D.I.M.O. entre dans la mêlée

Par Jean Garon

Comme l'a dernièrement fait remarquer le président de la S.D.I.M.O., Gaston Perron, la commission industrielle travaille principalement en ce moment, à la consolidation et au maintien des entreprises et des industries alors que si elle avait un parc industriel, il lui serait beaucoup plus facile de travailler à la promotion et l'implantation de nouvelles entreprises. Le climat entre les villes de Baie-Comeau et de Hauterive étant ce qu'il est, la S.D.I.M.O. se garde donc d'orienter les industriels dans le choix d'un terrain pour l'implantation de leur entreprise.

Ces propos de la direction de la commission industrielle Manicouagan-Outardes ont été tenus au cours d'une rencontre, jeudi, avec ses membres. Ils faisaient suite à l'annonce du conseil d'administration de l'organisme de son intention de se pencher sur le dossier du parc industriel de la région.

Le président de l'organisme a fait part aux membres des démarches effectuées auprès du ministère de l'Industrie et du Commerce pour obtenir le dossier du parc qui, selon eux, serait pratiquement finalisé, mais qu'à cause de l'aile politique, le ministère tarde indûment à rendre sa décision quant au choix du site. Ces démarches se résument jusqu'à maintenant à l'envoie d'une lettre, il y a cinq mois, et d'un télégramme. Aucune des deux communications n'a reçu accusé de réception, d'après M. Perron.

En ce moment, a expliqué M. Perron, la S.D.I.M.O. cherche des moyens de pression pour faire bouger le ministre Rodrigue Tremblay de l'Industrie et du Commerce. A cet effet, la commission industrielle demandera au moins l'appui du ministre Lessard et des Chambres de Commerce de Baie-Comeau et de Hauterive. Aujourd'hui même, le conseil d'administration de la S.D.I.M.O. devait se décider quant à l'action à prendre pour accélérer le dossier du parc industriel régional.

Puisque les politiciens ne sont pas capables de se brancher sur le choix du site du parc industriel, d'avancer M. Perron, la commission industrielle est prête à prendre position dans le dossier, en autant qu'elle obtienne ce fameux dossier ministériel.

Les administrateurs de la S.D.I.M.O. conviennent que la solution du problème du parc industriel de la région serait la fusion des villes de Baie-Comeau et de Hauterive. Mais, comme ce n'est pas le cas, ils pensent que le ministère retarde sa décision pour ne pas creusé davantage le fossé entre les deux villes, mijotant un plan pour la répartition de la taxe industrielle avec l'adoption à venir du projet de loi 125 sur l'urbanisme.

Réserve de Baie-Trinité: un lieu touristique à découvrir

Par: Jean Garon

Couvrant un territoire de 350 kilomètres carrés, la Société d'aménagement et d'exploitation des ressources récréatives et touristiques de Baie-Trinité Inc., fondée en mai 1976, dispose aujourd'hui d'un vaste réseau d'équipements propre à l'exploitation de la réserve de Baie-Trinité. Même si elle offre un éventail plus grand de services, la Société, qui en est à sa quatrième année d'opération, n'enregistre pas de progression de la fréquentation touristique.

Organisme à but non lucratif, la Société d'aménagement et d'exploitation de Baie-Trinité est la seule société au Québec qui opère son propre système de réservation et de publicité. Elle est indépendante du ministère du Tourisme de la Chasse et de la Pêche.

Son directeur, Gérard Chouinard, précise que la Société est gérée par son propre conseil d'administration. Le fonctionnement de la Société est assuré par un personnel constitué de 21 employés, soit 9 personnes sur le service de protection, 5 personnes à l'accueil et l'administration et 7 autres à l'aménagement et l'entretien.

De plus, 9 étudiants, engagés dans le cadre d'un projet Jeunesse Canada au travail, s'affairent depuis le 25 juin, à un recensement sur les lacs à truites. Le projet doit se terminer le 24 août.

Services

Outre la pêche au saumon des rivières Grande Trinité et Petite Trinité qui constituent la principale attraction de la Société, l'entreprise compte plusieurs aménagements tels que chalets, terrain de camping, salle à manger et bar, quais et canots sur les lacs à la truites et des sentiers. La Société est également pourvue d'une pisciculture dont elle tente de mettre en opération.

Cette année, l'entreprise a effectué d'autres aménagements tels l'installation de l'électricité sur le terrain de camping, l'aménagement d'une cour de tennis, la remise en état des chalets et des barrages.

Statistiques

Depuis sa fondation en 1976, la Société tient quelques statistiques quant au nombre de prises de saumons, de truites, de gibiers abattus, ainsi que la provenance des touristes.

Par exemple, la réserve de Baie-Trinité a enregistré en 1976, 243 prises pour une montée de 1796 saumons sur 1894 jours de pêche. En 1977, 354 saumons ont été pêchés sur une montée de 1067 pendant 2242 jours de pêche. En 1978, 323 saumons ont été capturés sur 1420 en 1943 jours de pêche. Enfin, du 1 juin au 4 juillet '79, la Société a enregistré 103 prises de saumons sur une montée de 350, en 605 jours de pêche.

Le directeur de la Société, M. Chouinard, admet qu'il est passé la moitié moins de saumons en ce début de saison comparativement à l'an dernier, soit 200 saumons de moins. Les Petite et Grande Trinité ne sont toutefois pas les seules rivières à accuser une diminution de montées de saumons, fait remarquer M. Chouinard. La Rivière Matane a subi, elle aussi, une baisse de 300 saumons. Il va de soi, de dire M. Chouinard, que cette baisse affecte la clientèle touristique.

Pour ce qui est de la pêche à la truite, les statistiques de 1978 indiquent 17,732 prises en 2420 jours de pêche.

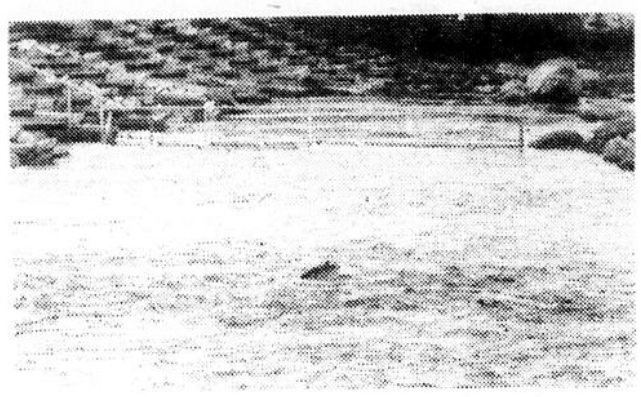
En ce qui regarde la chasse, la réserve a été débitée en 1978, de 5 orignaux en 862 jours de chasse et 640 petits gibiers en 853 jours de chasse.

Tourisme

Comme son nom l'indique, la Société voit à l'exploitation des ressources touristiques. Même si elle ne compte pas le nombre de visiteurs, elle peut au moins avoir une idée de leur provenance.

Ainsi, l'an dernier, 4% des visiteurs étaient originaires de la Côte-Nord, 5% du Lac St-Jean, 20% de Québec, 20% de Montréal et 15% d'ailleurs.

Malgré tous les services qu'elle offre, la Société, qui exploite la réserve de Baie-Trinité, ne connait pas un nombre effarant de visiteurs. Le territoire de Baie-Trinité dispose pourtant de bonnes attractions touristiques tels le Phare de Pointe des Monts et sa réserve. Il est vrai que la Côte-Nord en général, n'est pas tellement connue sur le plan touristique, exception faite du complexe hydro-électrique Manicouagan-Outardes. Il importe donc aux organismes de promotion touristique en place de faire connaître davantage ces ressources touristiques.



Les rivières Petite et Grande Trinité jouissent d'une bonne réputation pour la pêche au saumon.





Grande Vente d'été

33 1/3% à 50%

de rabais
sur la marchandise de saison

Nicole, Dorine et Sylvie
pour vous aider
à faire votre choix

Roméo Juliette
Boutique Unisexe
Galeries Baie Comeau 296-6679

ABC les galeries baie comeau

Plan mise de côté

le
PLEIN-JOUR
sur la Manicouagan

Produit par

LES PUBLICATIONS PLEIN-JOUR INC.
589-5900 296-3350 296-3358
296-5900 296-3359 Tirage 12,300 exemplaires

Imprimé à Rimouski par Bellavance Inc., division Imprimerie.

Distribution gratuite dans tous les foyers des localités comprises entre Ragueneau et Baie-Trinité.

Toute reproduction du contenu de ce journal est interdite sans l'autorisation expresse de la direction.

Courrier de deuxième classe
Enregistrement numéro 2955.

DIRECTEUR GENERAL: Paul Brisson
DIRECTEUR ADJOINT: André Fortier

ADMINISTRATION:
Resp. Administration: Claire Brisson
Adj. Resp. Administration: France Labonté
Commis comptable: Gisèle Boulianne
Secrétaire: Guylaine Lévesque
Mimi Maltais

RESPONSABLE DE L'INFORMATION:
André Fortier

JOURNALISTES:
Jean Garon
Paul Fortier
Suzie Brisson

DIRECTEUR DE LA PUBLICITE:
Daniel Emond, tél., messager: 589-0224

CONSEILLERS EN PUBLICITE:
Patrice Boulianne, tél., messager: 589-0264
Gaby Morissette

PHOTOGRAPHIE:
Luc Michaud, tél., messager: 589-0212

SALLE DE MONTAGE:
Responsable et mise en page: Raymonde Dubé
Photo-composition: Diane Labonté
Ginette Beaulieu
Maquettistes: Linda Saint-Pierre
Yves Gendron

Dépôt légal
Bibliothèque
Nationale du Québec

LES HEBDOS REGIONAUX

Le Café Carcajou ferme ses portes

Par Jean Garon

A moins d'un miracle, il est pratiquement officiel que le Café Carcajou fermera définitivement ses portes d'ici quelques temps. Le café-rencontre, qui a fleuri au cours de ses deux premières années d'existence, a périclité ces derniers mois parce qu'il ne répondait pas au besoin de l'ensemble de la population. Ses artisans se prêtent à dire que le Café Carcajou a pour le moins ouvert des horizons à la culture de la région.

Plusieurs raisons de force majeure ont à vrai dire, accéléré le déclin du Carcajou. Les administrateurs actuels admettent qu'il y a eu des faiblesses au point de vue de l'organisation. Mais le plus important reste sans aucun doute le fait qu'un tel café-rencontre ouvert au public, dont l'objet est principalement de développer les activités culturelles du milieu, ne satisfait le besoin que d'une petite minorité de la population.

Issu d'un projet P.I.L. en 1977 (Projet Initiative Locale), l'idée du café-rencontre originait d'un groupe d'amis qui vibraient sur la même longueur d'onde. Malheureusement, il a été très tôt identifié comme à une «clique» alors qu'il s'en défendait. Ce qui aurait provoqué cette réputation, d'après les administrateurs, c'est le fait que sa survie dépendait du bénévolat et qu'un noyau d'une quinzaine de personnes qui avaient à coeur son idéologie, se retrouvaient en fin de compte, seuls à entretenir la flamme.

Aux dires du président du conseil d'administration, Alain Aubé, pour qu'une telle entreprise fonctionne, il faut qu'elle offre des services tels que service de table, service d'entretien, service d'accueil, etc., donc qui soit à but lucratif. Mais, a-t-il ajouté, «quand on parle de bénévolat, on ne peut pas s'attendre d'offrir mieux». C'est précisément tout cela qui manquait au Carcajou.

Pour ce «gang de crottés», tel que nous surnomme une partie de la population, de dire Alain Aubé, la culture est un domaine auquel il croit. Sans vouloir être un groupe marginal, le Carcajou a préféré rester libre tout en respectant les institutions en place.

De plus, si c'est toujours le même groupe de personnes qui apparaissent au premier plan, c'est dû à la difficulté qu'a eue le Carcajou à renouveller ses énergies. Trop souvent, ces personnes se sont trouvées confronter à une société qui n'est pas permissive à l'égard de cet aspect de la culture, d'expliquer Alain Aubé.

Il est certain que les organisateurs du Carcajou ont eu la faiblesse de viser trop haut pour les effectifs disponibles, à son avis. C'est comme on dit, lorsque les idées prédominent les actions, a-t-il avoué en toute sincérité.

Quoiqu'il en soit et malgré son imminente disparition, le Café Carcajou a créé un impact sur le milieu. Il a entre autres aider des jeunes à vivre leur musique, à rencontrer d'autres musiciens. Il a également apporter sa contribution dans les loisirs de la région.

En deux ans et demi, le Carcajou a été le théâtre de plusieurs formes de la culture. Parmi ses activités, il a tenu divers ateliers tels que la chanson, la danse, le folklore, le théâtre, le cinéma, la photographie, la cartographie, la poterie, le macramé, les dômes. Il a également offert des nuits de poésie, des «jam», sa participation à l'organisation des St-Jean, sa participation à un projet contact et dernièrement à l'implantation de la radio communautaire.

Au chapitre des spectacles, le Carcajou a été une tribune à plusieurs musiciens de la région et itinérante (une centaine). Il s'est occupé de la minorité artistique qui ne bénéficie pas de l'assistance d'aucune institution. Le Carcajou a d'autre part présenté des spectacles de choix dont entre autres, Alexandre Zelkine, Jacques Yvart et la Mirlitantouille. En fait, le Café Carcajou a présenté plusieurs premières Côte-Nordiennes.

Petit à petit, le Café Carcajou a acquis une certaine crédibilité à l'égard des organismes culturels de la région. Certains d'entre eux n'ont pas hésité à consulter les membres du Carcajou. Il a même contribué à l'organisation d'un circuit de salles de spectacles dans le cadre du projet Accessibilité-scène. Il a participé à Contact-Québec, un des plus gros événements culturels du Québec.

Du point de vue financier, le Carcajou terminera avec un léger déficit, ayant du mal à rencontrer ses mensualités d'environ $300. Pour les administrateurs, le local du Carcajou, qui ne perçait aucun revenu, devient un boulet. C'est pour cette raison que les administrateurs souhaitent la fermeture du local au plus tôt.

Toutefois, la disparition du Café Carcajou n'entraînera pas la fin des activités du Collectif Culturel du Carcajou puisque ce sont deux entités bien séparées. Le Collectif Culturel du Carcajou perd tout simplement un outil culturel: le Café Carcajou.

Radio communautaire

Son opération retarde de quelques mois

Par: Jean Garon

A cause de la prochaine fermeture du Café Carcajou, les organisateurs de la radio communautaire de Baie-Comeau/Hauterive se voient dans l'obligation d'aménager leurs équipements dans un autre local.

C'est ce qu'apprend au PLEIN-JOUR l'instigateur du projet, Jean Després, qui se voit contraint de retarder la mise en onde de la radio, le temps de trouver un autre emplacement. Cela devrait se faire d'ici l'automne.

Depuis un peu plus d'un an et demi qu'il travaille à l'implantation de la radio communautaire, Jean Després touchait presque au but puisqu'elle devait entrer en opération le 28 juin. Les installations techniques étaient à toute fin pratique terminées.

De plus, une programmation de six émissions était assurée, dont une émission d'information par un groupe d'étudiants de la polyvalente des Baies, une autre par des soeurs du diocèse, des enregistrements sur des dossiers communautaires avec Christian Leclerc, une programmation musicale variée de Jean Després, une autre de jazz avec Gérald Poirier et France Huot, et enfin une série de commentaires et d'entretiens sur divers sujets avec le Dr Benoit Boisvert.

Le projet ne tombera à l'eau, assure Jean Després, car lui et une douzaine de personnes y ont mis trop d'énergie pour se laisser rebuter par ce petit inconvénient. Il ne s'agit en fait que d'un contretemps.

Notre
VENTE de juillet
elle se continue



Jeans
Salopettes
Pyjamas (en jeans)
20%

50% sur la balance de la marchandise



LA NICHE enfantine ltée
10, Place Lasalle Baie-Comeau
Patsy Gagnon, prop.
296-4525

AU FEMININ
Vêtements de maternité, hôtesses & infirmières
Nita Bolduc, conseillère gérante
GRANDE VENTE
phénoménale
Rabais de 33 1/3 à 75%
Ens. de pantalons
Ass. de blouses
Ass. de gilets
à 99¢



PLAN MISE DE COTÈ
VISA
GBC les galeries baie comeau
Les Galeries Baie-Comeau
296-9740

Derrière les barreaux

On fête aussi la Saint-Jean!

Par Suzie Brisson

Le milieu carcéral évoque en chacun de nous un mystère, souvent une crainte mal fondée. On n'imagine mal la vie derrière les barreaux et sans qu'on ne sache pourquoi, on essaie de pas y penser pour avoir bonne conscience vis-à-vis la société qui nous entoure.

Pourtant des détenus vivent dans notre ville en menant un mode de vie tout à fait différent du nôtre. Même si ils vivent en retrait de la vie active, il n'en reste pas moins que des efforts sont faits afin d'essayer d'incorporer les détenus à certaines facettes du quotidien.

Ainsi, quelques-uns ont donc pu participer à l'édification des dômes et de la scène sur le terrain du Cégep Manicouagan à l'occasion de la St-Jean.

C'est donc grâce à ce service rendu que des chansonniers qui ont participé au spectacle de la Saint-Jean sont venus offrir leurs chansons afin de faire revivre un peu cette fête pour les habitants du centre de détention.

Le groupe «Avant-midi», Daniel Beaudin et Andrew Horwood se sont produits devant une trentaine de spectateurs qui ont manifesté beaucoup d'intérêt tout au long de la soirée.

«Avant-midi» a su encore une fois offrir des créations originales qui risquent de demeurer dans la tradition de la bonne musique. Daniel Beaudin et Andrew ont aussi su interpréter justement des compositeurs bien de chez-nous.

Il s'agissait de la deuxième présentation de spectacle en ces lieux cette année. En janvier dernier, s'était tenu un spectacle du même genre. Ainsi, même en retard, la fête de la Saint-Jean a été fêtée derrière les barreaux.



On voit ici le groupe «Avant-midi» interpréter une de leurs compositions à l'occasion de la fête de la Saint-Jean Baptiste.

Certain'ment Colonel!

Voir page 23

Année internationale de l'enfant

Des jeunes Québécois âgés de 16 à 18 ans consacreront leur été et une partie de l'automne à travailler comme agents de liaison du Secrétariat québécois de l'Année internationale de l'enfant auprès des projets que ce dernier subventionne dans toutes les régions.

Réunis à Montréal le 27 juin dernier, tous ces jeunes répondants régionaux ont rencontré le ministre de la Justice du Québec, Me Marc-André Bédard, responsable du programme gouvernemental de l'Année internationale de l'enfant au Québec, ainsi que le personnel du Secrétariat mis sur pied pour exécuter ce programme.

Ils ont ainsi appris comment 788 projets avaient déjà été soumis au Secrétariat quelques jours avant la date limite pour les demandes de subventions, à la fin juin; un total de 105 projets ayant été approuvés pour subvention. Enfoui sous cette avalanche de propositions, le Secrétariat devrait d'ailleurs compléter l'étude de tous les dossiers soumis au cours des prochaines semaines.

De leur côté, les jeunes répondants sont retournés dans leur région respective pour assurer la mise sur pied et le fonctionnement d'un comité de jeunes qui les épaulera dans l'exécution de leur mandat.

Comme on le sait, le Gouvernement du Québec avait décidé de marquer chez nous l'Année internationale de l'enfant en soutenant par des subventions des projets imaginés et réalisés par les enfants et les jeunes Québécois eux-mêmes. Que l'information dans le milieu sur l'AIE et ses projets soit confiée à des comités régionaux de jeunes s'inscrit donc normalement dans la ligne choisie par le Gouvernement.

Le jeune responsable régional du Secrétariat québécois pour l'Année internationale de l'enfant dans votre région va prendre contact avec votre journal dans les jours qui viennent.

Il sera en mesure de vous donner des informations sur les projets d'enfants subventionnés en cours et de répondre à vos questions concernant son comité d'enfants et de jeunes.

Jean-Yves Depeyre
Centres sociaux récréatifs
500, rue Joliette
Sept-Iles, Québec
G4R 2B4
(418) 968-1215
du mardi au vendredi inclus, de 9h à 16h.

la boutique au Ty~Su
589-9052
Centre Régional Manicouagan

Vente fin de saison

20% sur tous les TISSUS PRINTEMPS-ETE tel que coton, toile, gabardine etc.

25% sur les TISSUS INTERLOCK unis et imprimés

10% sur tous les TISSUS A RIDEAUX en magasin

GRAND SPECIAL
Tissus 45" et 60" de large
Rég. $4.98 et $5.98 en spécial à
$1.98 le mètre



Pour les petits et les grands de la naissance à 14 ans

BAMBINO
Une mode à la mode!
Conseillères d'expérience pour vous aider
Centre Régional Manicouagan 589-2331
Galeries Baie-Comeau 296-5190

A la découverte d'une autre culture

Par Suzie Brisson

Cette année encore, notre région accueille des jeunes d'autres provinces canadiennes dans le cadre d'échanges intergroupes. Ainsi 9 participants en provenance de l'Ouest Canadien, 13 de l'Ontario ont été accueillis par des familles de Baie-Comeau pour une durée de deux semaines et 6 jeunes anglophones par des familles de Hauterive.

Patronnés par le Conseil canadien des chrétiens et des juifs, ces échanges permettent aux jeunes de vivre une expérience de bilinguisme tout en développant la compréhension et la bonne entente entre étudiants francophones et anglophones.

Les jeunes étudiants, accompagnés de leurs hôtes québécois, effectueront des visites industrielles dans la région, participeront à des activités de plein-air durant les jours de semaine de leur passage dans la région et les activités du week-end seront assurés par les familles-hôtesses.



Au cours d'une réception d'accueil, offerte par le Manoir de Baie-Comeau, les jeunes visiteurs en provenance des autres provinces canadiennes ont eu l'occasion de signer le Livre d'or de la Ville de Baie-Comeau. On voit à l'extrême droite, le pro-maire de la Ville, M. Guy Richard.

Baie-Comeau et Hauterive sont deux des villes du Québec à participer dans le cadre de ces échanges. L'an passé, 1,628 participants en provenance de 315 écoles du Québec ont fait partie de ces échanges intergroupes.

À la fin du séjour de ces étudiants dans la région, ce sera au tour des francophones d'aller habiter chez leurs amis anglophones pour une période de deux semaines. Il ne reste plus qu'à leur souhaiter bon voyage à ces jeunes qui participent à une expérience les menant à la découverte d'une autre culture, d'une autre langue.

Les fermières ont exposé

Les 8 et 9 juin derniers se tenait l'exposition annuelle des Dames Fermières de Hauterive. A cette occasion, nous avons voulu souligner l'année internationale de l'enfant, en exposant les divers travaux faits par des enfants des fermières.

Nous sommes heureuses de la grande participation cette année de nos exposantes. Nous tenons à féliciter et remercier ces participantes pour le grand succès obtenu.

A la dernière assemblée de l'année 78-79, qui eut lieu le 11 juin, on procéda à l'élection, les deux postes vacants furent comblés. Nous souhaitons aux élues bonne chance dans leurs nouvelles fonctions.

L'exposition régionale se tenait à Hâvre St-Pierre, sur une trentaine d'exposantes environ, nous, les fermières de Hauterive, nous nous sommes classées les premières.

Il faut souligner que les Dames Fermières de Hâvre St-Pierre fêtaient leur 40e anniversaire de fondation de leur cercle à l'occasion de ce congrès régional. Nous remercions les fermières de cet endroit pour nous avoir logé pendant notre séjour dans cette région.

Au plaisir de se revoir en septembre prochain. Nous vous souhaitons de bonnes vacances à toutes.

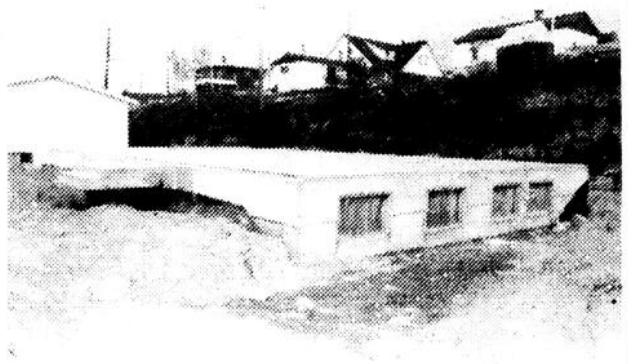
Raymonde Tremblay

Certain'ment Colonel!

Voir page 23

SI VOUS ÊTES INTÉRESSÉ À CONSTRUIRE VOTRE PROPRE MAISON, VOICI UNE OCCASION

TERRAIN AVEC SOLAGE



589-5441

OSE
Operation Solidarité Economique



Conciergerie Vapro Inc.

SPECIALITE
Nettoyage de tapis résidentiel et commercial

625, boul. Laflèche, Hauterive 589-8860

La

GRANDE VENTE D'ETE

se continue à la

Rabais de

33 1/3%

à

50%

sur la marchandise de saison

PLAN DE MISE DE COTE

master charge VISA



La mode est toujours nouvelle
à vos deux

BOUTIQUE 8

Centre Régional Manicouagan 589-6526
Galeries Baie Comeau 296-4919

All Been est bien vivant

Par Suzie Brisson

Le festival «All Been» de Chute-aux-Outardes a débuté en une belle fin d'après-midi par la célébration d'une messe en plein-air, vendredi dernier.

La fête au village, une première cette année à Chute-aux-Outardes, regroupe pendant toute la semaine une foule d'activités qui vont d'un tournoi de balle molle jusqu'à une journée pour l'âge d'or en passant par une soirée d'époque. Le programme du festival démontre bien l'intérêt qu'ont voulu mettre les organisateurs afin d'offrir une foule de manifestations pour tous.

Traditionnellement appelé «All Been», une idée des enfants de Chute-aux-Outardes, ce festival rend honneur à celui qui est considéré comme le premier pionnier à s'être installé dans la municipalité le 19 juin 1908: M. Alfred Labbé surnommé «All Been».

Le personnage de ce vieux monsieur à l'allure drôle, dans des vêtements trop grands, est très vivant au cours du festival puisqu'il y a une incarnation vivante de M. All Been. On pourra donc voir tout au long de cette fête populaire déambuler maladroitement ce personnage sorti tout droit de la véritable histoire de Chute-aux-Outardes.

C'est donc vendredi dernier que le festival a débuté et à cette occasion on a procédé à l'inauguration du parc «Alfred Labbé» en l'honneur du premier pionnier. Une plaque a été dévoilée portant les inscriptions suivantes: «En hommage à notre fondateur M. A. Labbé dit All Been reconnu comme fondateur de Chute-aux-Outardes».

Le président du festival et échevin municipal, M. Jean-Pierre Hudon, a prononcé l'allocution d'usage en souhaitant un bon festival à tout le monde en insistant sur l'importance de la participation au cours de la semaine. Le maire, M. Gilles Morin, a tenu aussi à remercier les organisateurs en les félicitant de l'envergure de la fête.

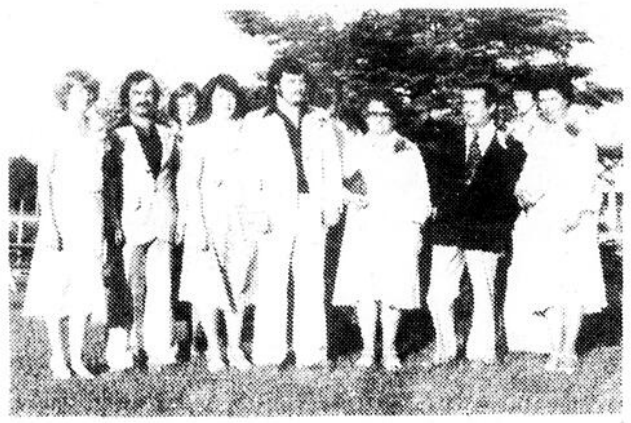
Mais c'est «All Been» qui a vraiment procédé à l'ouverture de la fête en coupant le traditionnel ruban, entouré des treize duchesses au terrain de balle juste avant le début du tournoi qui, rappelons-le, a duré trois jours et trois nuits.

Le même personnage a procédé au premier lancement de balle marquant le début du tournoi.

C'est donc une foule appréciable qui s'était déplacée pour ces premières activités marquant le festival «All Been». Un peu plus tard en soirée, une veillée d'ouverture avec une présentation des duchesses se tenait et beaucoup de monde était attendu.

Cette fête s'inscrit comme une première à Chute-aux-Outardes; à voir la prolifération d'activités qui se dérouleront pendant cette semaine, le festival All Been risque de devenir une tradition.

Ce festival doit sa concrétisation à de nombreuses personnes qui ont déployé beaucoup d'énergie à sa réalisation. Ce sont Jean-Marc Hudon, président; David Tremblay, vice-président; Léonie Tremblay, secrétaire-archiviste; Gisèle Gauthier, secrétaire-trésorière; Claude Saulnier, publiciste; Arnold Langlois, France St-Gelais, Adrien St-Jean, Huguette Tremblay, Simone Boivin, Reynald Cantin, Jeannette Maloin et Mireille Girard, directeurs.



Voici ceux qui ont rendu possible la réalisation du festival «All Been» de Chute-aux-Outardes.



Le président du festival «All Been». M. Jean-Pierre Hudon, le maire de Chute-aux-Outardes, M. Gilles Morin et M. All Been.

ASSOCIATION QUEBECOISE DES TECHNIQUES DE L'EAU



Responsable de la pollution.

Qui? Moi?

Les Radiateurs Manicouagan Enr.

est SUPERIOR!

Grande nouvelle: Un nouveau service pour les propriétaires de voiture ayant des problèmes de silencieux et des budgets restreints!

GARANTIE À VIE

(GARANTIE COMPLÈTE À VIE)

SUR LE SILENCIEUX, LE TUYAU DE SORTIE, LE TUYAU D'ÉCHAPPEMENT ET LA MAIN-D'OEUVRE!

(aussi longtemps que vous posséderez votre voiture!)

SEULEMENT CHEZ

CINTRAGE DE TUYAU SUR COMMANDE

Superior Muffler

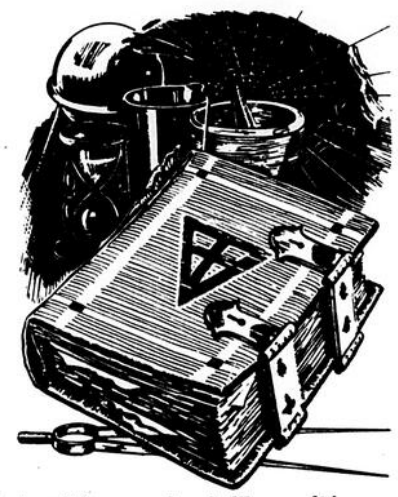
CONVERSIONS DOUBLES

Les Radiateurs Manicouagan Enr.

1309, boul. Laflèche, Hauterive

589-9947

Ordre rosicrucien A.M.O.R.C.



Une fraternité au service de l'humanité

L'Ancien et Mystique Ordre de la Rose-Croix adresse un vaste appel à tous ceux qui sont prêts à partager dans la fraternité et la compréhension, sans distinction de race et de nationalité, la connaissance qu'il perpétue dans le monde moderne. Il peut vous apporter la réponse aux nombreuses questions que vous vous posez sur l'univers, sur l'initiation, sur vous-mêmes.

Avec une parfaite tolérance et en toute indépendance, sans dogmatisme et aucun sectarisme, sans jamais porter atteinte à votre liberté religieuse ou autres, vous laissant libre à tout moment de vous retirer sans aucune réserve ou obligation de quelque nature qu'elle soit, l'ordre rosicrucien A.M.O.R.C. peut être pour vous le départ d'une existence nouvelle, mieux comprise, plus heureuse et plus efficace.

Une brochure gratuite: «La maîtrise de la vie» vous apportera des explications plus complètes. Demandez-là à l'adresse suivante:

Ordre rosicrucien A.M.O.R.C.
C.P. 246, Hauterive, ou à
Château d'Omonville, Le Tremblay,
27110 Le Neubourg, France

Je désire recevoir «La maîtrise de la vie»

Nom.....
Adresse .....
.....

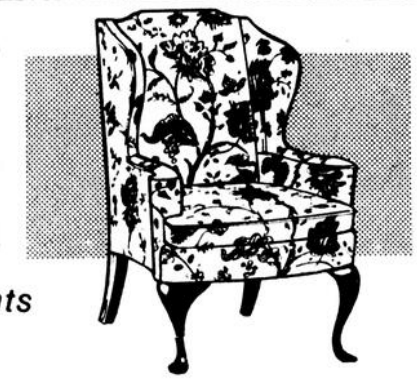
(sous-sol du Pionnier de l'Hôtel Baie-Comeau)

Rembourrage du Nord

48, Place Lasalle, Baie-Comeau 296-3435

Nous offrons un **produit imperméabilisé** *pour ameublements de salon et tentes roulottes* **à prix modique**

Une seule visite ou un seul appel et vous serez convaincu



Spécialisé en tous genres de recouvrement de meubles.

Pour garnir vos fenêtres, **vente de draperies et plein-jour.** Aussi, un spécialiste dans la **vente de tapis, couvre-plancher, céramique et prélart.**

SUR COMMANDE SEULEMENT

Ouvrage garanti exécuté par des experts

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au vendredi: 8h30 à 17h00
Samedi: 9h00 à 15h00

Bertrand Boulianne, prop.

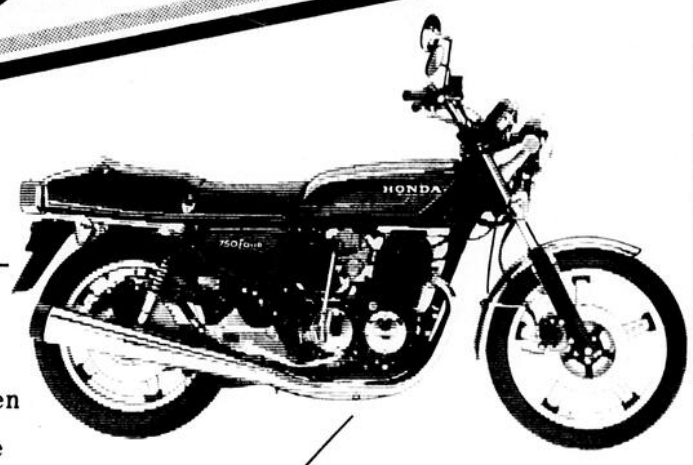
SUPER VENTE d'été sur les MOTOS USAGÉES

Motos de route et hors route
en magasin seulement
chez

Hamilton & Bourassa ltée

276, boul. Lasalle Baie-Comeau 296-4938

HONDA



1 HONDA GL-1000, 1977 une bonne occasion, profitez-en
1 HONDA PA-50, 1978 démonstrateur avec garantie
2 HONDA CB-360T, 1975 mécanique A-1 (première classe)
1 HONDA XL-175, 1977 très propre
2 HONDA XL-250, 1977 toutes offres raisonnables acceptées
1 HONDA XL-125, 1978 garantie pour toute la période de l'été
1 HONDA CB-350K3, bonne mécanique

HEURES D'OUVERTURE
du LUNDI au VENDREDI
de 8h00 à 12h00, de 13h00 à 17h30,
et de 19h00 à 21h00 tous les soirs.

SAMEDI,
fermé toute la journée pour toute l'été
(de la mi-juin à la mi-septembre)



SUZUKI

1 SUZUKI TITAN 500CC, 1972 très propre
2 SUZUKI GT-250, 1974-76 offrez nous un prix raisonnable
1 SUZUKI GT-550, 1973 à un prix ridiculement bas
1 SUZUKI A-100, 1977
1 SUZUKI PE-175, 1978 démonstrateur

10%
sur tous les pneus de motos en magasin

KAWASAKI



1 KAWASAKI KE-125, 1978 bas millage
2 KAWASAKI KZ-200,
2 KAWASAKI KE-100
1 KAWASAKI KE-200
Reste en inventaire des motos
KAWASAKI 1978 à **25%** d'esc

1193, boul. Laflèche,
Hauterive

AGENCE B.C.H. Inc.

COURTIER EN MAISON MOBILES

B·C·H INC. AGENCE BCH

Michel Fréchette

Normand Proulx - Jacques Dumont

Bureau de Hauterive ouvert:
Lundi au vendredi: 9h30 à 21h00
Samedi et dimanche: 13h30 à 16h00

589-7998

AFIN DE SOULIGNER NOTRE DÉMÉNAGEMENT, SPÉCIAUX SUR TOUS NOS MODELES EN MONTRENT

CAUSE DE DEPART



A QUI LA CHANCE
Glendale Le Marquis 1977, 14x72, meublé au complet, chauffage électrique. Remise 12x12. 107 rue Amyot Hauterive

BAIE-COMEAU



Prince Caravan 1976, 14x70, 3 ch. chauff. électrique. Foyer sans salon, non meublé. 9 rue Labelle Baie-Comeau.

BAIE-COMEAU



Tréco 1977, 14x68, chauff. électrique, 3ch. Remise 9x12, non meublé. 144 rue Crémazie, Baie-Comeau

BAIE-COMEAU



Glendale 1977, 14x72, 3ch. chauffage électrique, non meublé, 206 rue Crémazie, Baie Comeau. Avec foyer.

BAIE-COMEAU

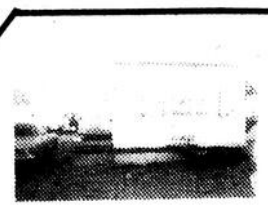


Beauce Ville 1977, 14x70, 3 chambres, chauffage électrique, remise 8x6, 128 rue Crémazie, Baie-Comeau

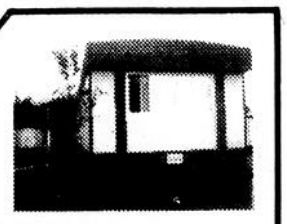
BAIE-COMEAU



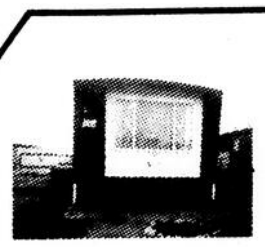
Bendrix 1977, 14x68, meublé ou non, chauffage électrique, très propre. 106, rue Crémazie.



Péramide 1971, 14x60, chauff. à l'huile, 3 ch. remise 9x10, non meublé, 121 Parc Parent.



NOUVELLE DESCRIPTION
BAIE-COMEAU
Glendale Laurentien, 1976, 14x64, sans passage, 3 ch., chauff. électrique, non meublé, remise 8x7. 55 Chapleau.



Glendale citadel 1972, 14x60, chauffage à l'huile, 3 ch. meublé ou non. Remise 8x12. 131 Amiot, Hauterive

CAUSE DE DEPART
PRIX REDUIT



Laurentien 1978 14x68, chauffage électrique, cuisine avant, toit bardeaux, remise 7x10, non meublé. 145 Parc Parent.

CAUSE DE DEPART
PRIX REDUIT



Val Bar 1976, Deauville 14x70, meublé ou non meublé, canadien, foyer canadien, chambre avant. 117, 4e rue Pointe Lebel.



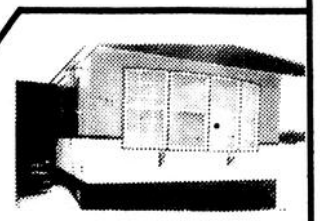
Général 1973, 12x66 annexe, toit bardeaux, chauffage à l'huile et électrique, 4 ch. meublé au complet. 91, 3e rue Pointe Lebel.



Shamrock 1971, 12x52, chauffage à l'huile, meublé ou non, foyer dans salon. Remise 8x16. 161 Parc Parent, Hauterive



L'Islet 1964, 10x50, annexe 10x30, chauffage électrique. Meublé, remise 6x10. 115 rue Laizé Ouest, très propre.



Bendix 1975, 14x68, chauf. électrique, 3 ch. foyer dans salon, meublé, remise 12x10, 187 rue Bélair Hauterive. Bonne offre accepté.



Bendix 1974, 3 chambres, 14x68, chauffage électrique, meublé, remise 10x10, tapis neuf à la grandeur. Bonne affaire. 172 Concorde Hauterive.



Titan 1965, 10x62, annexe 10x45, 3 ch., meublé au complet et foyer dans salon, remise 12x14, 73 rues Lessard, Chûte-aux-Outardes



Safeway 14x60, 1973, chauffage à l'huile, non meublé, foyer dans salon, 3 ch. A qui la chance. 148 rue Concorde Hauterive.



Glendale Palace 1971, 12x60, chauffage électrique, remise 8x10, non meublé, 3 chambres 12A rue Champlain, Hauterive.

PRIX SPECIAL



Treco 1978, neuve 14x68, 3 ch. chauffage électrique, peut être aménagé sur le terrain de votre choix. 1193 boul. Lafléche.

PRIX REDUIT



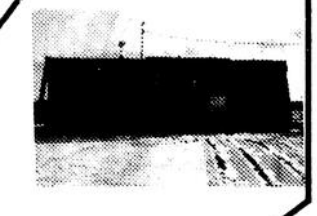
Laurentien 1972, 12x62, 3 ch. chauffage à l'huile, semi meublé. Laveuse et sécheuse, poêle et frigidaire. 120 rue Bélair, Hauterive



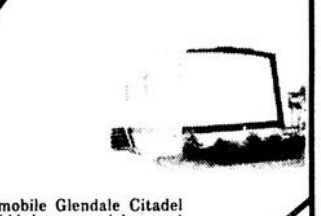
L'Islet 1966, 10x50, annexe 10x15, chauffage à l'électricité, meublé et rideaux, 2 ch. 112A rue Laizé ouest, Hauterive.



Maison-mobile Glendale Modèle Citadel 74, grandeur 14x60, 3 ch. à coucher, non meublé, rideaux dans salon et cuisine. Grande galerie, pelouse, terrain clôturé. Remise 10x10. Très propre, située au 58, 3e rue Parc Langlois Pointe Lebel.



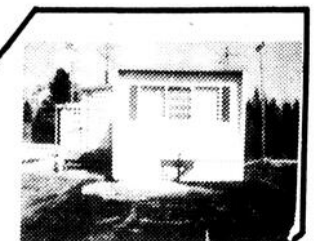
Bellevue, 14x40, 2 balcons en arrière, un en avant, chauffage électrique et foyer.



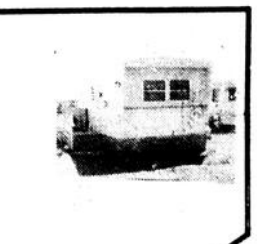
Maison-mobile Glendale Citadel 74, meublé, laveuse, sécheuse. 4 ch. à coucher. Grandeur 14x68, chauffage électrique. A vendre pour cause de départ. 5 1ère rue Pointe Lebel.



Atlantique 1968, 10x42, chauffage électrique neuf. Meublé, cause de départ. Très propre. TV couleur et système de son inclus. 134A rue Marel Hauterive. BONNE AFFAIRE.



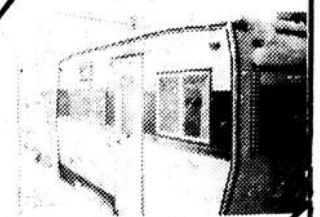
Ted Home, 1965, 12x60, annexe 12x20, chauffage à air chaud. Tambour 6x8, semi meublé. 14 rue de Champlain.



Général 10x46, année 66, meublé, tentures, rénové à neuf à l'intérieur et extérieur. Situé 77A, rue Laizé est. Hauterive



Sherwood 1965, 12x53 chauffage électrique, 2 chambres, remise 10x10, tambour à l'entrée, très propre. A prix raisonnable. 8, 1er rue Poite-Lebel



Roulotte de voyage Bellevue 18 pieds. 1975, avec poêle, frigidaire, chauffage, toilette, douche avec trailer hitch compris.

LIVRES



PAR Suzie Brisson
en collaboration avec la Librairie Manicouagan Enr.

Un cri d'émerveillement devant la vie

Par Suzie Brisson

A cette époque où les livres sur le féminisme connaissent un succès grandissant, comment accueillir celui qui raconte le bonheur d'être mère?

Avec empressement, surtout si c'est l'ouvrage écrit par Andrée Pilon-Quiviger «Enfant de nos amours».

L'auteur nous livre un discours intéressant sur sa joie d'être mère à partir de réflexions qu'elle a faites pendant sept ans, venues de la parole de ses trois enfants.

«Enfants de ma pleine jeunesse, vous êtes le moment le plus vrai, le plus intense, le plus déconcertant, le plus bousculant de ma vie. Vous m'avez mise au pied d'un mur que je n'ai jamais cessé de reculer. Pour survivre dans l'amour de vous, il m'a fallu me reconnaître en vous découvrant. Protéger mes frontières. Descendre vers ce fond personnel laissé en veilleuse...»

Tout au long du déroulement du fil de ces sept années, Andrée Pilon-Quiviger offre son bonheur, la découverte constante de choses qui la ravivent en une extraordinaire spontanéité. Une femme qui, à partir de ses expériences de mère, d'épouse, part un peu à la recherche d'elle-même. Une femme qui fait la découverte de la vie et qui nous livre les résultats de ces constatations en une franche poésie, toute simple mais stupéfiante de réalisme.

«Enfants de nos amours» est un beau livre à lire. C'est le genre d'ouvrage que l'on peut ouvrir à n'importe laquelle page et qui renferme toujours un message qui peut ensoleiller notre journée. Qui sait, il s'agit peut-être de la bible des temps modernes!

Somme toute, voilà un livre qui reconcilie avec le rôle de mère un peu difficile à assumer de nos jours. Une belle découverte à faire, à travers les propos de Andrée Pilon-Quiviger.

Enfants de nos amours
Andrée Pilon-Quiviger
Léméac, 1979 (166 pages)
En vente à la Librairie Manicouagan.

Manger dehors, c'est bien meilleur

Quand viennent les beaux jours de l'été, on tient à en profiter au maximum, c'est pourquoi manger dehors sur le gril devient si populaire en la période estivale.

Cuisiner en plein air c'est agréable mais quoi? On se lasse vite des hot-dogs et des hamburgers! Et bien j'ai consulté à votre attention 3 volumes susceptibles d'agrémenter vos menus d'été sur le gril.

Les grillades
R. Duruisseau
Les Editions de l'Homme
(111 pages)

Ce volume est très complet, toutes les façons d'apprêter les aliments sur le gril sont présentées y compris les desserts...

Les meilleurs berbecues de Maman Lapointe
Lucette et Suzanne Lapointe
Les Editions La Presse
(158 pages)

Dans la lignée des bons livres de cuisine de Maman Lapointe. Les recettes sont bien expliquées et des détails intéressants concernant l'origine du barbecue sont apportés.

Conseil Canadien de la sécurité

On peut se brûler aussi bien au cours des jours nuageux que sous un soleil brillant, comme le rappelle le Conseil canadien de la sécurité.

On s'expose trop souvent avec excès au soleil parce que l'ombre d'un parasol ou la brise fraîche d'une journée nuageuse éliminent la chaleur que nous associons avec les brûlures de soleil. Mais les rayons ultra-violets du soleil se réfléchissent sur le sable et sur l'eau, se projettent sous les parasols de plage et pénètrent à travers les nuages.

Les bains de soleil n'ont pratiquement pas de bienfaits médicaux. Le soleil entraîne la synthèse de la vitamine D dans le corps, mais l'organisme en reçoit déjà une quantité plus que suffisante au moyen d'un régime alimentaire normal.

Il n'est évidemment pas nécessaire de passer l'été enfermé et de se priver d'activités agréables comme le tennis, le golf ou la natation, mais la sécurité et le bon sens indiquent qu'il faut prendre le soleil à petites doses, du moins jusqu'à la formation d'un hâle protecteur.

Un bon choix de lotion solaire aidera à prévenir les brûlures. Les lotions les plus efficaces sont celles contenant des filtres solaires. Mais aucune lotion ne protège contre les coups de soleil qui peuvent avoir lieu lorsqu'on s'expose trop longtemps au soleil et à la chaleur. La sécurité est dans la modération.

Votre vie nous tient à cœur.

Si vous pensez à moi ne pensez pas assurance Si vous pensez assurance pensez à moi.



Régent Thériault
34 Donald Smith
Baie Comeau

Assurance-vie, salaire
Hypothèque, épargne retraite
Rente à versement invariable,
Planification successorale,
Assurance collective,
R.P.D.B., rente intérêt garantie,

La Mutuelle du Canada

Régent Thériault
34 Donald Smith
Baie-Comeau 296-4384

OUVERTURE DE CABINETS DE DENTUROLOGISTES

Madame,
Mademoiselle
Monsieur

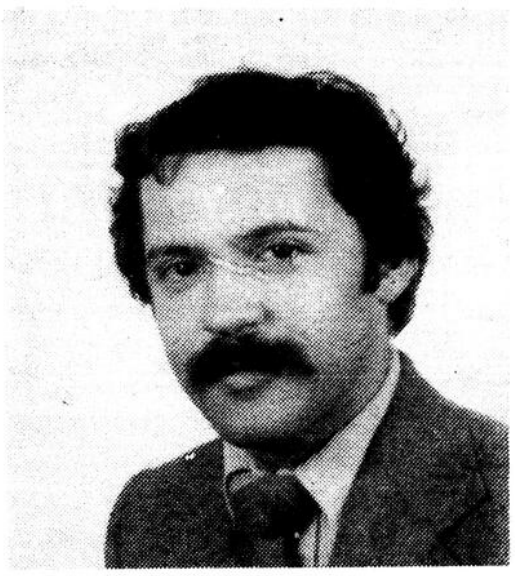
Depuis la création de l'Ordre des Denturologistes du Québec en 1974, tous les techniciens dentaires de la Province de Québec ont la possibilité, en réussissant un cours de spécialisation, de devenir Denturologistes.

En quelques mots, ceci veut dire qu'il vous est maintenant possible de consulter, de faire fabriquer et de faire réparer directement vos prothèses dentaires amovibles (partiels et dentier) chez un denturologiste.

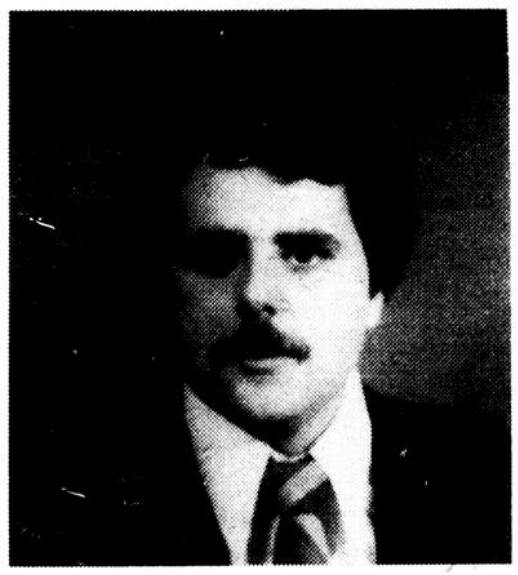
Gradués de Techniques Dentaires de Longueuil P.Q. en mai 1977 et de l'Ordre des Denturologistes du Québec en janvier 1979, nous nous sommes prévalus de nos droits et par le fait-même, c'est avec joie que nous vous offrons nos services en tant que Denturologistes diplomés de l'Ordre des Denturologistes du Québec.

Nous sommes heureux de vous annoncer l'ouverture de nos bureaux, situé à Baie-Comeau, et l'autre à Hauterive

Au plaisir de vous rencontrer



André Massé
Hauterive



André Element
Baie-Comeau

André Massé, d.d.
DENTUROLOGISTE
SUR RENDEZ-VOUS
857, de Puyjalon, Hauterive G5C 1N3 589-7372

André Element, d.d.
DENTUROLOGISTE
SUR RENDEZ-VOUS
16, Place Lasalle, suite 104
Baie Comeau, G4Z 1K3 296-4822

Ciné Hauterive

13 AU 19 JUILLET

La cible étoilée

Américain. 1978. 111 min. Coul. Scope. Drame policier réalisé par John Hough. Scén.: Alvin Boretz, d'après le roman The Algonquin Project de Frederick Nolan. Phot.: Tony Imi. Mus.: Laurence Rosenthal. Mont.: David Lane. Int.: John Cassavetes, Max Von Sydow, Sophia Loren, Robert Vaughn.

Après la guerre, des officiers de l'armée américaine d'occupation en Allemagne organisent le vol d'un important convoi d'or, quitte à tuer la soixantaine de soldats qui en assurent la surveillance. Le général Patton prend lui-même la responsabilité de l'enquête sur l'incident. Inquiets, les voleurs font appel à un tueur à gages expert, d'origine suisse pour abattre le général. Le major De Lucca des services secrets évente le complot, mais s'avère impuissant à empêcher l'attentat camouflé en accident.

Et comme 2ième film:

L'argent de poche

Français. 1975. 105 min. Coul. Comédie dramatique réalisée par François Truffaut. Scén.: F. Truffaut, Suzanne Schiffmann. Phot.: Pierre-William Glenn. Mus.: Maurice Jaubert. Mont.: Yann Dedet. Int.: Geory Gesmouceaux, Philippe Goldman, Jean-François Stevenin, Chantal Mercier.

Catégorie de spectateurs: Pour tous.

Cinéma Festival

13 AU 19 JUILLET

Les douze médaillons d'or
et
L'exécuteur du Kung Fu

Deux bénévoles sont récompensés



Lors de l'assemblée générale annuelle de la Fondation du Sport Amateur Côte-Nord qui c'est tenu le 3 juillet dernier M. Gaston Desroches et Michel Baril deux bénévoles qui ont travaillés très fort, ils furent récompensés par M. Marc Gendreault ex-président de la Fondation pour leur bon travail durant le mandat 78-79

EN CINÉ-NUIT au cinéma HAUTERIVE
Samedi - 14 juillet à minuit — Hauterive — 589-5722

C'EST VOTRE DERNIÈRE CHANCE de VOIR CE SUPER FESTIVAL POP



LES 7 jours de musique, d'amour et de paix à

"woodstock"

DURÉE 3h15 — COULEUR

TEL QUE VU ET ENTENDU PAR 400,000 AMATEURS DE MUSIQUE "POP"





UN VRAI FESTIVAL "POP" QUI NE DÉCEVRA PAS LES AMATEURS !



TOUTES LES GRANDES VEDETTES Y SERONT

JIMI HENDRIX — JOHN SEBASTIAN — JOE COCKER — SANTANA — THE FAMILY STONE — THE WHO — JOAN BAEZ — RICHIE HAVENS — ET PLUSIEURS AUTRES





Mets ton chapeau et viens à Dolbeau, la ville est décorée et les gens sont accueillants.



Le sourire et le charme de nos hotesses témoignent de la chaude hospitalité qui t'attend.



Une messe Western unique en son genre, chantée sur le parvis de l'Eglise, attire chaque année des centaines de fidèles

Les 10 "Jours Western"

de Dolbeau Lac St-Jean

du 13 au 22 Juillet

SOMMAIRE DES ACTIVITES

Vendredi

Journée d'ouverture et couronnement Miss Western à la grange.

Samedi

Préliminaire tire de chevaux et soirée bavaroise à la grange.

Dimanche

Messe Western, grande parade, finale tire de chevaux et jamboree d'orchestre.

Lundi

Bingo Monstre

Mardi

Dégustation de blé d'Inde et danse à la grange.
Préliminaire concours talents amateurs et allumage du feu
Boxe professionnelle

Mercredi

Dégustation du boeuf
Préliminaire concours talents amateurs et danse à la grange

Jeudi

Préliminaire concours talents amateurs et danse à la grange. Dégustation du blé d'Inde

Vendredi

Grande finale concours talents amateurs et danse à la grange.

Samedi

Préliminaire Rodéo national
Spectacle et danse à la grange

Dimanche

Finale Rodéo national
Spectacle et danse à la grange

Attractions permanentes

Café terrasse
Saloon
Equitation
Tours d'avions
Train Western
Sheriffs
Concours populaires

Du plaisir pour toute la famille



Chaque année, Dolbeau est pris d'assaut par les jeunes et les moins jeunes qui viennent assister au grand défilé western.



Venant de tous les coins de la province, les meilleures équipes de chevaux s'affrontent à la tire de chevaux nationale.



Les plus intrépides cavaliers de l'ouest se donnent rendez-vous au plus prestigieux rodéo de l'est.

COMMENCANT VENDREDI



50 TONNES D'OR :

Cachées par les nazis.
Recherchées par les Russes.
Volées par les Américains.

LA CIBLE ÉTOILÉE

SOPHIA LOREN · JOHN CASSAVETES · GEORGE KENNEDY
ROBERT VAUGHN · PATRICK McGOOHAN · BRUCE DAVISON ·



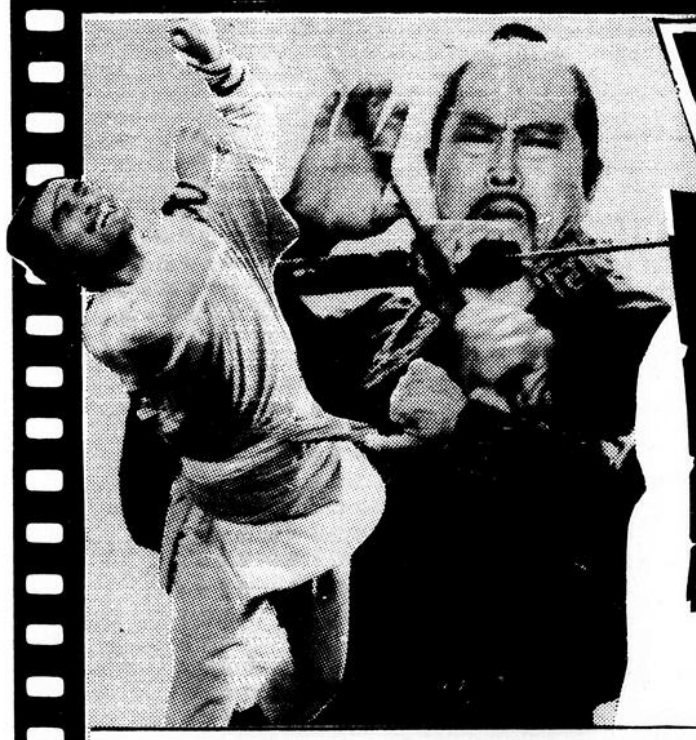
En décembre 1945, George S. Patton, le général américain le plus controversé, était tué dans un accident d'automobile en Allemagne. 250 millions de dollars en or dirent que ce ne fût pas un accident.

du 13 au 19 juillet

2e FILM *l'argent de poche*

• Riche en gags d'un comique irrésistible.

cinéma HAUTERIVE
Hauterive 589-5722



PLUS FÉROCE, PLUS CRUEL, PLUS MEURTRIER

14 ANS

LES DOUZE MÉDAILLONS D'OR

avec YUEH HUA

L'EXÉCUTEUR du KUNG FU

V.F. de EXECUTIONERS FROM SHAOLIN



cinéma FESTIVAL
Baie Comeau 296-2434

Pour les jeunes, au CINE HAUTERIVE
Mardi le 18 juillet à 1h30 Adm.: 75¢

Un être atomique d'une super puissance, se transportant à la vitesse de l'éclair!

c'est



"INFRA-MAN"

BIENTOT A L'AFFICHE
DES PROFONDEURS DE L'ESPACE



L'INVASION DES PROFANATEURS

"Invasion of the Body Snatchers"

DONALD SUTHERLAND

ATTENTION
du lundi au vendredi réduction de
$1.00
sur le prix d'admission pour les étudiants de 14 à 17 ans avec carte et photo...

La Côte-Nord animera Place Royale à Québec

Par: Jean Garon

Un groupe de musiciens de la région, un chanteur-compositeur de Sept-Iles et deux artisanes représenteront la Côte-Nord à l'Animation Place Royale de Québec, du 16 au 30 juillet. Les candidats ont été sélectionnés conjointement par le Conseil de la Culture Côte-Nord et le bureau régional du ministère des Affaires Culturelles à Hauterive.

L'émailleuse Myriame Bélanger et la peintre Tonie Denis exposeront pendant toute la semaine, les fruits de leur art. Du côté spectacle, le chanteur-compositeur et guitariste Conrad Meunier de Sept-Iles interprètera une douzaine de ses compositions, typiques à la Côte-Nord.

Par ailleurs, le groupe «Avant-midi» de la région Baie-Comeau/Hauterive interprètera de ses compositions qui décrivent le vécu des jeunes du coin, la réalité à laquelle ils sont confrontés.

Dans les styles jazz, rock et chansonnier, le groupe «Avant-midi» jouera des pièces telles que «Le rock de l'Jôtel Bigorneau», «Packté-poigné», qui sont des satires d'hôtel et de taverne du coin, «Coeur en écume de mer» qui se veut une chanson poétique et «Seul» qui décrit la scène d'un gars sur le bout du quai, «Banane» qui rappelle le style Zacharie Richard avec un mélange de musique hawaïenne, et d'autres.

Le groupe, formé seulement depuis quelques mois, est composé de Bernad Gendron, chanteur, compositeur et saxophoniste; Pierre Cantin, chanteur, compositeur et guitariste; Andrew Horwood, chanteur, contrebassiste et guitariste; Alain Aubé, chanteur, compositeur et pianiste.

Les spectacles de ces musiciens se donneront les 20, 21 et 22 juillet à la Place Royale de Québec. Le PLEIN-JOUR souhaitent à ces représentants de la Côte-Nord, tout le succès possible.



Les gars de la construction tombent en vacances!

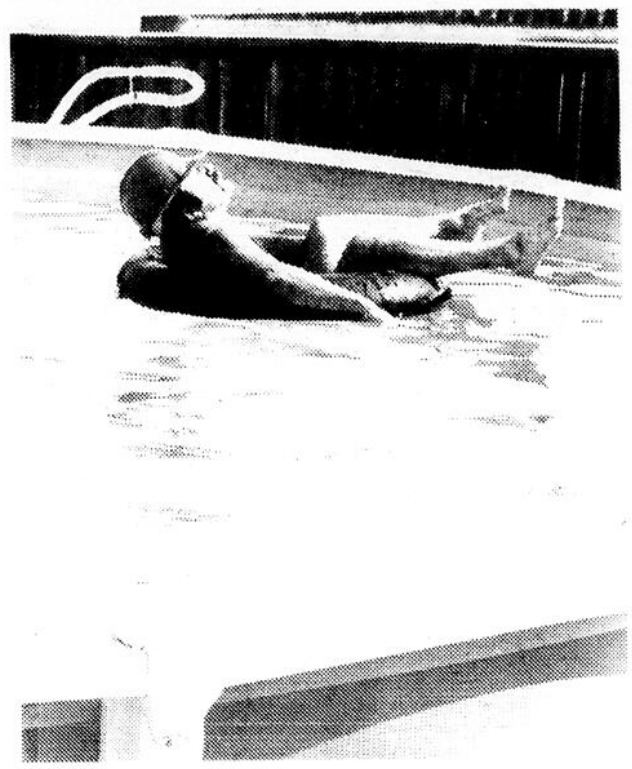
Dans notre région, le nombre de chèques émis par l'O.C.Q. est de 1,787 pour une valeur totale de $1,662,231.

Les travailleurs qui n'auraient pas reçu leur chèque par le courrier devraient communiquer avec l'agent d'information du bureau régional de l'O.C.Q.

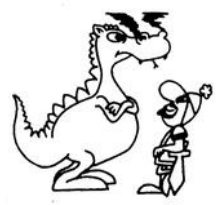
Les vacances de la construction ont lieu au cours des deux dernières semaines complètes de juillet. Les chantiers, sauf exception, seront donc fermés entre le 15 et le 28 juillet.

L'Office de la construction du Québec a expédié ces jours derniers, à quelques 122,000 salariés de la construction, des chèques de vacances d'une valeur globale d'environ 102,5 millions de dollars.

L'O.C.Q. rembourse aussi, à même ces chèques, les intérêts de tous les montants perçus de congés annuels pour des heures travaillées en 1978, soit près de 6 millions de dollars. Le partage de ces intérêts a été fait en tenant compte du mois durant lequel les heures ont été travaillées et l'intérêt a été calculé mensuellement.



LES SALARIES DE LA CONSTRUCTION SERONT AU REPOS. Plus précisément, c'est du 15 au 28 juillet prochain que les salariés de la construction prendront leurs vacances annuelles. A cet effet, l'Office de la construction a expédié quelques 122 000 chèques. Ceux qui ne l'auraient pas reçu sont priés de communiquer avec le bureau de l'O.C.Q. de leur région.



Cessez de fumer.

Les statistiques montrent que les fumeurs sont plus que les autres sujets aux maladies cardio-vasculaires. Elles montrent aussi que lorsque la maladie frappe, les fumeurs s'en tirent moins bien que les non-fumeurs.

Grande VENTE fin d'été

pour faire place à la nouvelle marchandise d'automne

Débutant le 10 juillet à 9h00

Souliers, robes de chambre, mini-short, vestes de laine, imperméables, coupe-vent, Safari manches courtes, jackets en cuir 3/4, vestes de laine courtes

1/2 PRIX

Chandails, chemises sport et de toilette, cravates, ceintures, pantalons,

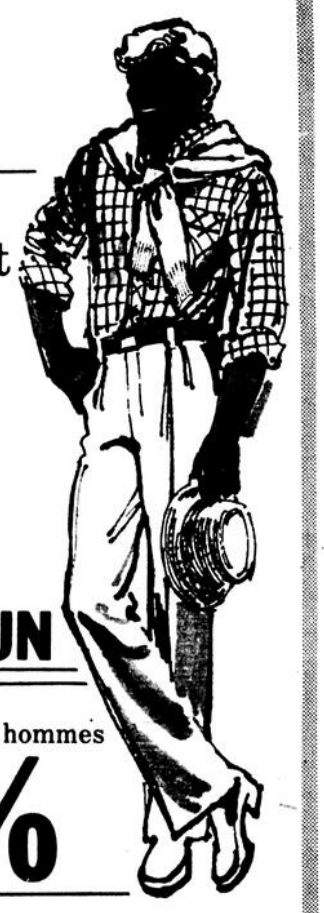
2 POUR LE PRIX D'UN

Bottes pour jeunes hommes 20%

Sport Jacket $35.

Habits $99.

Supra Suède $200.



MERCERIE BELANGER (Mercerie Baie Comeau) LTÉE

MEMBRE MS

MEMBRE MODE SELECT

11, Place Lasalle, Baie-Comeau, 296-2733

Débutant MARDI le 10 juillet à 9h00

Prêt à prendre la route...

Les meilleures promenades commencent chez Canadian Tire



Conforme aux sévères normes de sécurité du gouvernement

Siège de bébé Safe-T-Rider

33.88

Solide coque moulée et bâti tubulaire chromé. Réglable pour position assise, inclinée ou couchée; peut faire face à l'arrière pour les tout petits. Très confortable pour l'enfant. 33-5107X



Siège aéré

3.39

Fibre multicolore sur ressorts boudin qui laissent passer l'air. Fait environ 14 x 33". 33-1518

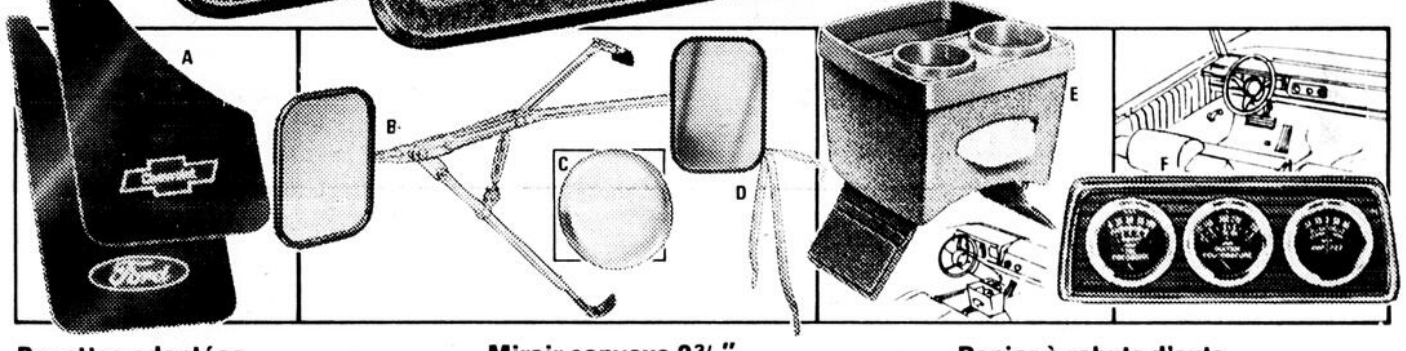


Tapis d'auto "Coronado"

8.79 Jumelés avant

Tapis jumelés AR "Coronado" **6.79**

Ces beaux tapis Rubbermaid donnent à l'auto un air net et fringant. Forte bordure et centre côtelé à motif contrastant. En caoutchouc épais mais souple, très résistant, ils restent bien à plat. Dessous antiglissant, les aidant à mieux rester en place. En bleu, sang de boeuf, brun sellier ou noir. Pour plupart des autos standard. Tapis avant: 28 x 17⅝"; arrière: 16½ x 15". 31-2811X



Bavettes adaptées

A. Robuste vinyle noir avec le nom de marques courantes en ton argent. Env. 7¼ x 13". 37-6245 **2.19** Paire

Rétro de remorquage

B. S'allonge à la plus grande largeur légale; pleine vue. Montage sur aile. 36-0584 **10.95**

Miroir convexe 3¾"

C. Offre une vue panoramique. A dos adhésif pour plupart des rétroviseurs de camions. 36-2503 **1.17**

Rétro de camion

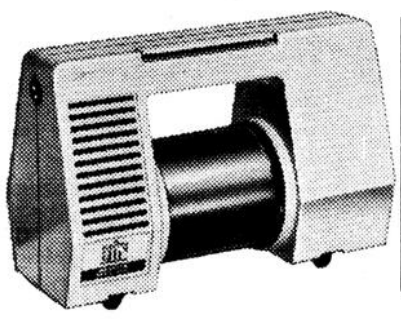
D. Abaissé, élimine les points morts. Tête aluminium de 7½ x 10½". 36-2532 **15.79**

Panier à rebuts d'auto

E. Se pose sur la bosse; nids à tasses; distribue-mouchoirs. 5 couleurs. 37-0035X **4.99**

3 indicateurs

F. Ampèremètre, manomètre d'huile, thermomètre d'eau. 6 ou 12 volts. 37-1869 **21.95**



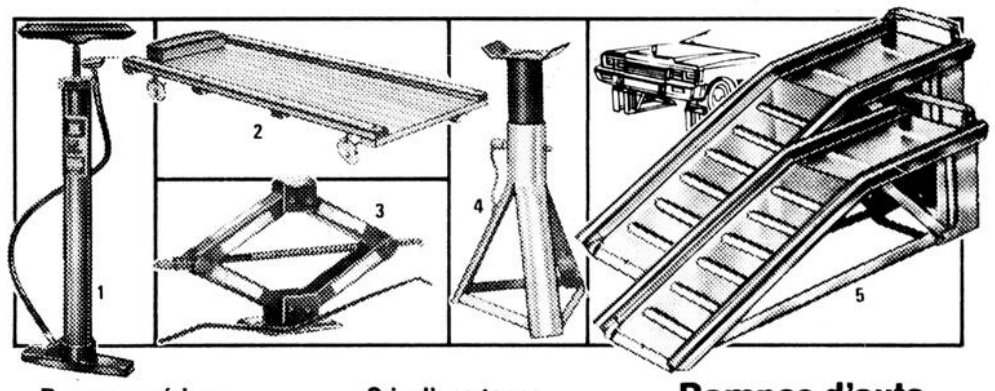




Portatif, se branche à un allumoir 12 V **32.59**

Compresseur d'air

Compresse jusqu'à 120 lb/po.² pour plupart des gonflages chez soi ou au garage. Léger, avec fil électrique, tuyau d'air et adaptateur en coffret commode. 09-5013



Pompe supérieure

1. P. pneus. Corps 1¾" acier émaillé, tuyau 24". Gar. 5 ans. 09-5008 **10.95**

Sommier de garage

2. Bâti bois 36 x 16"; roues inclinées à billes. 09-0060 **12.49**

Cric d'une tonne

3. Cric accordéon; levée 5 à 15". Avec manche. 09-1052 **11.95**

Support d'essieu

4. Travaillez avec moins de risques. Cap. 1½ tonne. 09-0002 **4.99** Ch

Rampes d'auto en épais acier

5. Acier étiré à bords roulés, plans inclinés côtelés, entretoises/arrêts de roues plaqués, boulonnés. Supportent jusqu'à 5000 livres. 09-0063 **25.95** Paire



1.99 la pinte

Bte 1 gallon ... **6.88**

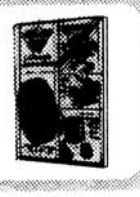
Antigel/refroidisseur

PERMA-FILL offre une protection sûre en toute saison. Avec inhibiteurs protégeant tout le système de refroidissement. 29-3030/3050

Commandes du catalogue

Votre magasin Canadian Tire a un comptoir-catalogue où vous pouvez commander tout article courant pour livraison au magasin.

- **Sans dépôt ni frais supplémentaires**



Heures d'affaires

Lundi 9h00 à 5h30
Mardi 9h00 à 5h30
Mercredi 9h00 à 5h30
Jeudi 9h00 à 9h00
Vendredi 9h00 à 9h00
Samedi 9h00 à 5h00

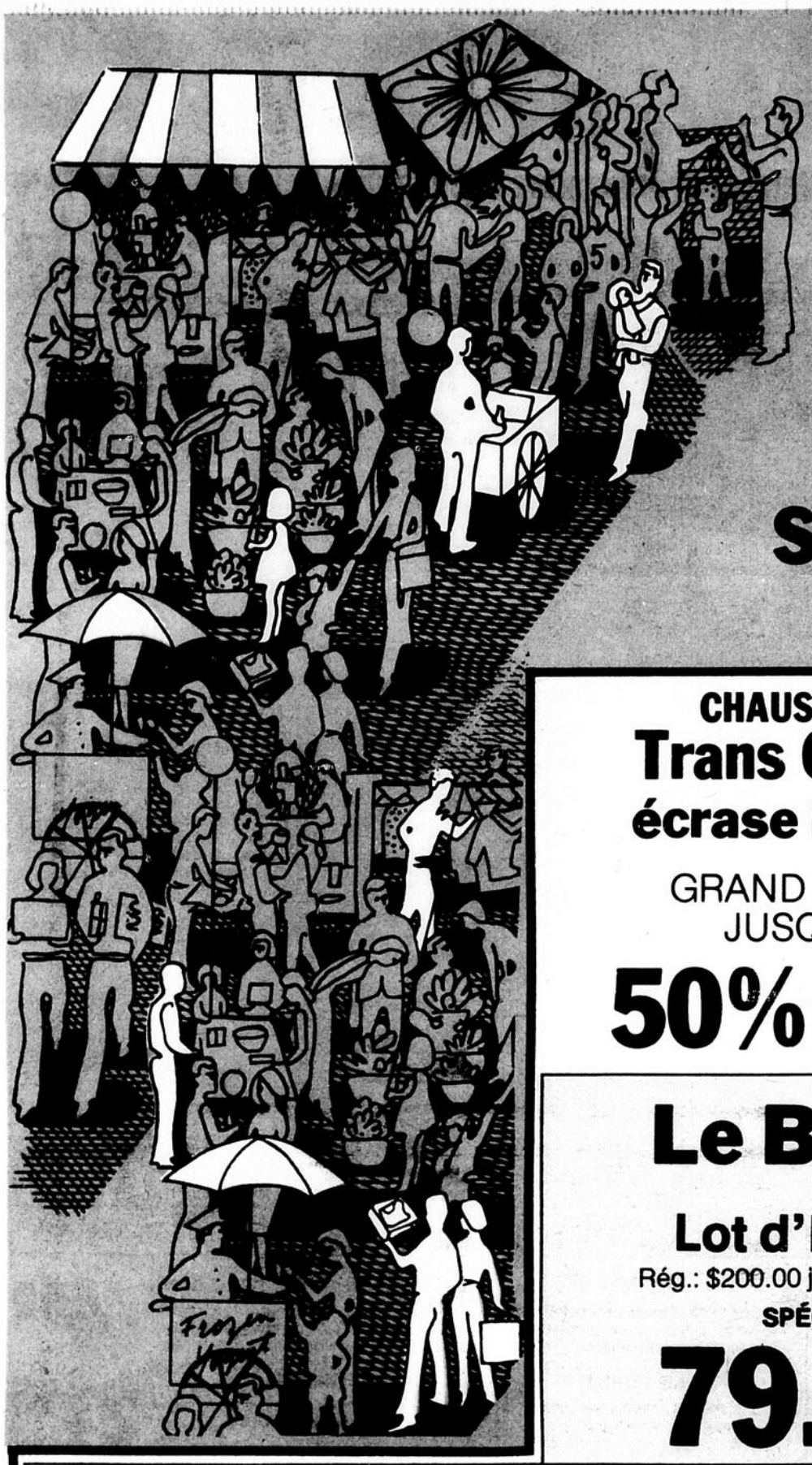
CANADIAN TIRE

MAGASIN ASSOCIÉ

Soyez pratique . . . utilisez votre Carte Canadian Tire *dans plus de 300 magasins associés Canadian Tire d'Alberta à Terre-Neuve*

Jean-Paul Guillemette Inc.,
550, boul. Laflèche,
Hauterive 589-9924





vente
9 au 14
sur la promenade du

CHAUSSURES
Trans Canada
écrase les prix
GRAND SOLDE
JUSQU'À
50% sur les étiquettes rouges et vertes

BOUTIQUE ***Vagabond***
Jeans de couleur et jeans en denim à 19.99
Choix de chandails d'été à des **PRIX VARIÉS**

Le Baron
Lot d'habits
Rég.: $200.00 jusqu'à $250.00
SPÉCIAL
79.99

Le Cirque
Un lot de pantalons à 16.00 et à 18.00
Un lot de robes à 30.00

DOMINION
Crème glacée
"Richmello"
Bocal de 2 litres
1.49

Le Coussinet
Accessoires de salle de bain **40%**
Tapis, rideau **50%**
Cadres **10%** **Coussins** **20%** **Serviettes** **30%**

La Maison Diana
RÉDUCTION SUR TOUTE MARCHANDISE D'ÉTÉ JUSQU'À
60%

SALON SAFARI
CHAUSSURES
Toute la marchandise dans le mail
souliers, bourses, etc...
50% d'escompte

Sport Experts
Tous les vêtements en magasin
33 1/3%

Vannerie Manic
Horloge moderne
40%
d'escompte

trottoir Juillet

centre régional manicouagan

L'ASSOCIATION DES MARCHANDS



Simpsons Sears

FAUTEUIL 41719
Rég.: $399.98

299.98 SPÉCIAL

boutique Bambino

Robes pour filles
ensembles pantalon pour garçons
pantalons, ensembles short
et jackets

sont réduits

BOUTIQUE Au Ty-Su

Tissu imprimé
45'' et 60'' de large. Régulier: $4.98 et $5.98 le mètre

SPÉCIAL 1.98 le mètre

Lingerie Luce Coté

Lot de costumes de bain **30%** d'escompte

Lot de jaquettes à **1/2** prix

Le service PHARMAPRIX

Kleenex boîte de 200 **2/1.33**
Wetones boîte de 70,s **1.33**
Bronztan lotion à bronzer **1.33**
Shampoing pour bébés 900 ml **2/1.33**

Reitmans

Gilets, blouses, jupes et pantalons

20% à 50%

Beaucoup d'autres articles réduient en magasin

20% à 50% sur robes aussi

BOUTIQUE 8

Robes, jupes, gilets et blouses

RÉDUIT DE

25 à 50%

Boutique Nina

Robes Grandeur 10-12 et demis points
Rég. jusqu'à $65.00

SPÉCIAL 20.00

jusqu'à 50%

Boutique Wafa

TOUS LES ITEMS
jusqu'à

50%

A l'exception du salon de la mariée et de la lingerie

Bellavance inc.

Ciné Bell & Howell 2230XL
Projecteur Bell & Howell 1460Z

40.00 de rabais à l'achat de l'ensemble

Se vend séparément: $409.90
Spécial à 369.90

Le Chic Mannequin

Lot de blouses à 9.95

Lot de pantalons à **14.95**

Woolco
Boutique des produits cosmétiques

OFFRES PRIMES

10 JOURS SEULEMENT



Mousse à raser Gillette
Tous types.
300 ml plus 50 ml en prime
Au choix, chac.:
$1.29



DESODORISANT ANTISUDORIFIQUE RIGHT GUARD DE GILLETTE
Tous types.
200 ml plus 50 ml en prime.
Au choix, chac.:
$1.59



Flex shampoing
Format de 350 ml. Obtenez un crème rince 125 ml.
$1.69



Lotion revitalisante instantanée Wella Balsam
500 ml plus 80% en prime
Chac.:
$2.29



DESODORISANT A BILLE SOFT & DRI
Ordinaire ou non parfumé
50 ml plus 25 ml en prime
Au choix, chac.:
$1.19



Cartouches à raser Trac II de Gillette
Paquet de 5 plus 1 en prime
Chac.:
$1.19



DENTIFRICE COLGATE
Ordinaire ou à saveur de menthe.
Tube de 50ml plus tube de 50ml en prime
Au choix, chac.:
99¢



Boules absorbantes Woolco
Sac de 300 plus 50 en prime
2/$1.59



DESODORISANT SOFT & DRI
Tous types
200 ml en aérosol plus 50 ml en prime
Au choix, chac.:
$1.59



Eau dentaire Listermint avec fluorure
25 oz plus 32% en prime
Chac.:
$1.99



COTON-TIGES Q-TIPS
Boîte de 400 plus 20% en prime.
Chac.:
$1.79



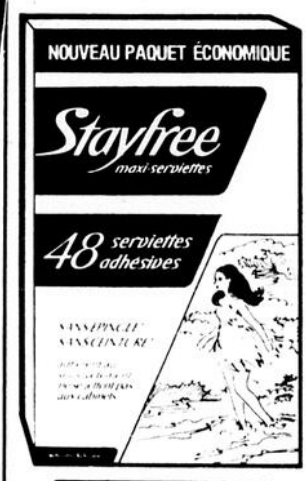
Savon désodorisant Irish Spring
2 pains format ordinaire
2/99¢



EAU FRAICHE JOVAN
Eau de Cologne concentrée 55g en atomiseur plus 59 mo de lotion après-bain en prime
Chac.:
$5.75



COLORANT CLAIRESSE POUR CHEVEUX
Plus 200 ml de shampooing revitalisant pour cheveux colorés, en prime.
Chac.:
$3.69





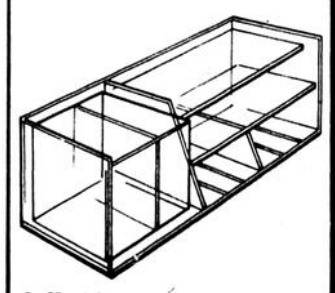
MAXI-SERVIETTES STAYFREE
Boîte de 48 plus 10 mini-serviettes en prime
Chac.:
$3.99



FIXATIF ADORN POUR CHEVEUX
Tous types
200 ml plus 50 ml en prime.
Au choix, chac.:
$1.39



Crème de rinçage Tame
PH équilibre, format de 21 onces pour le prix de 16 onces.
$1.99



Coffret à produits cosmétiques
Avec tout achat de $5 ou plus des produits MAX FACTOR, vous obtenez en prime ce joli et pratique coffret à produits cosmétiques.

GARDEZ L'OEIL SUR NOS BAS PRIX HEBDOMADAIRES



Chronique de l'horticulture



avec Pierre Laberge

Six fleurs vivaces fondamentales

Parmi des centaines de plantes vivaces qu'on peut planter dans un jardin, il y en a seulement six qui soient essentielles à une plate-bande équilibrée et complète.

Placées à des endroits choisis, ces dernières à la floraison étagée constitueront l'ossature de votre plantation et la base autour de laquelle d'autres espèces moins éclatantes, mais gracieuses, pourront être groupées.

IRIS-Le premier à fleurir est l'iris. Il fleurit en juin. La texture satinée de ces fleurs et leurs doux coloris les rendent particulièrement spectaculaires dans les plantes-bandes. Il en existe quelques types miniatures, ornés de barbes, qui atteignent à peine 6 pouces de haut.

PAVOTS D'ORIENT- Le pavot d'Orient illumine le mois de juin de sa floraison flamboyante et trouve toute sa justication dans la beauté de ses fleurs malgré leur brève existence. Vous pourrez vous procurer en automne des racines qui, dès la première année, donneront déjà une floraison abondante.

PIVOINES- La pivoine, si spectaculaire par ses fleurs doubles ou simples d'une beauté ravissante, est la suivante à fleurir. Il faut la planter en septembre.

PIEDS D'ALOUETTE- Cette espèce donne de la hauteur à votre plate-bande, et produira un effet somptueux avec ses longues hampes florales d'un bleu profond ou léger allant au lavande pâle ou au rose discret.

GAILLARDES- La fleur couverture. Bien que le nombre de cultivars de cette plante soit réduit, elle mérite d'être considérée comme l'une des six plantes essentielles à cause de sa floraison estivale qui se prolonge jusqu'à l'automne. Son nom populaire vient des coloris rouges et jaunes propres aux couvertures indiennes que produisent ses fleurs ressemblant à celles des marguerites. Il faut les semer en août pour avoir des plants productifs l'année suivante.

PHLOX D'ETE- Après les gaillardes, fleurissent les phlox d'été qui déploient toute la gloire de leurs coloris brillants de la fin de juillet à la mi-août.

Tél. 589-7330

Domaine
de l'Horticulture
Côte-Nord

L'Air Pur

CINE-CENTRE

Cinéma 1

Du 14 au 20 juillet
Samedi au vendredi
Horaire: 8:00 heures

Les Ringards

Français. 1978. 95 min. Coul. Comédie policière réalisée par Robert Pouret. Scén.: Jean Lacroix. Phot.: Guy Dourdan. Mus.: Francis Lai. Int.: Mireille Darc, Aldo Maccione, Julien Guiomar, Georges Wilson, Charles Gérard, Geneviève Fontanel.

Trois petits escrocs rêvent de réaliser un grand coup mais ils sont surveillés de près par un commissaire de police qui se méprend sur leurs capacités, les prenant pour des criminels experts. Arrêtés par erreur à l'occasion d'un vol de banque, les trois copains sont pris en charge par la femme du commissaire, chargée de mission au Ministère. Sous prétexte de veiller à la réhabilitation des trois filous, elle devient leur complice et leur donne les moyens de mettre à exécution le hold-up qu'ils ont imaginé.

Et comme 2ième film:
Le Pion

Français. 1978. 90 min. Coul. Comédie écrite et réalisée par Christian Gion. Phot.: Lionel Legros. Mus.: Jean-Michel Caradec. Mont.: Jean-Bernard Bonis. Int.: Henri Guybet, Claude Piéplu, Claude Jade, Maureen Kerwin, Mathieu Vermersch, Stéphane Liévain, Michel Galabru, Claude Dauphin.

Cinéma 2

Du 13 U 19 juillet
Vendredi au jeudi
2 films
Horaire: 8:00 heures
«Corps brûlants»
«Amants ardents»
Catégorie de spectateurs: 18 ans.

Admission adulte: $3.00
Etudiants et Age d'Or: $2.00 avec carte
Enfants moins de 14 ans: $1.50

Samedi matinée pour enfants
1:30 heures de l'après-midi
Admission: $1.00
Pop-corn gratuit
«Les Ringards»
14 juillet

centre régional manicouagan

CINE-CENTRE Hauterive 589-7612

SALLES CLIMATISÉES POUR VOTRE CONFORT

CINEMA 1

TOUS LES SOIRS A 7:30 P.M.
SPECIALE: MATINEE
DIMANCHE A 1:30 P.M.
POUR ENFANTS SAMEDI A 1:30 P.M.

JUIL. 14 au 20 — SAM. à VEN.

ne cherchez pas plus loin votre prochain spectacle

POUR TOUS

"un film très drôle" Michel DRUCKER / "un excellent film qui plaira à tous" Jean MAZENC



2 ième GRAND FILM

LES RINGARDS

JUIL. 14 — MATINEE POUR ENFANTS — SAM.

LES RINGARDS

CINEMA 2

TOUS LES SOIRS A 7:30 P.M.
SPECIALE: MATINEE
DIMANCHE A 1:30 P.M.

JUIL. 13 au 19 — VEN. à JEU.



2ème GRAND FILM



ADMISSION: ADULTE $3.00 ENFANTS MOINS DE 14 ANS $2.00
ENFANTS $1.00; POPCORN GRATUIT SAMEDI APRES-MIDI

ENTREE PAR L'ARRIERE DU CENTRE REGIONAL MANICOUAGAN. 300 STATIONNEMENTS

Histoire d'eau

L'eau est un des éléments les plus essentiels à la vie. Il s'agit d'en être privé pendant quelques heures pour nous en rendre compte: toute notre routine quotidienne en est perturbée.

Ce n'est pas étonnant quand on sait que chaque personne consomme en moyenne **100 gallons d'eau par jour*** pour son usage personnel (incluant la lessive, le lavage de la vaisselle, etc.).

Votre eau est-elle bonne?

Une bonne eau est celle qui est limpide, incolore, inodore et exempte de goût; elle n'est pas trop dure, ne laisse pas de dépôt et ne contient pas de bactéries. En passant, sachez que dans 99% des cas, l'addition de chlore dans l'eau ne lui ajoute aucune saveur*. Donc, si vous trouvez que votre eau a un drôle de goût, ce n'est pas forcément à cause du chlore...

La responsabilité de fournir aux citoyens une eau potable revient d'abord aux municipalités: elles opèrent des usines de filtration destinées à débarrasser l'eau de ses éléments impropres et elles doivent en contrôler la qualité.

Parallèlement, les services de protection de l'environnement vérifient régulièrement la qualité de l'eau (au moins une fois par semaine). Ils prélèvent des échantillons d'eau dans toutes les régions du Québec, et ils les analysent.

Si ces analyses démontrent que dans certaines régions l'eau contient des bactéries coliformes, les services de protection de l'environnement avisent les populations concernées de faire bouillir leur eau; ils exigent, en outre, des municipalités en cause qu'elles prennent les mesures nécessaires pour améliorer la qualité de leur eau.

Vous avez des problèmes d'eau?

Si vous avez des doutes sur la qualité de votre eau, communiquez d'abord avec votre municipalité. Demandez-lui à quand remonte la dernière analyse de l'eau et quels en ont été les résultats. Si vous n'obtenez pas de réponse satisfaisante, communiquez alors avec la Direction du contrôle de l'eau potable et des eaux usées du service de protection de l'environnement aux numéros de téléphone suivants:
Montréal: 873-8034
Québec: 643-3905



Les purificateurs d'eau

Certains commerçants proposent aux consommateurs l'achat de purificateurs d'eau. Ces vendeurs visent surtout les gens qui possèdent leur propre puits. Le purificateur d'eau, prétendent-ils, améliore la qualité de l'eau et il tue les bactéries qu'elle pourrait contenir.

Sachez d'abord que la plupart des **purificateurs d'eau sont inefficaces contre les bactéries.** Selon la Direction du contrôle de l'eau potable et des eaux usées, les purificateurs d'eau - qu'il ne faut pas confondre avec les adoucisseurs d'eau - sont, la plupart du temps, inutiles et parfois même nuisibles, car ils peuvent créer un foyer de culture pour les micro-organismes. Ces appareils, qui se vendent en moyenne entre $300 et $400 sont d'autant plus inutiles si vous êtes raccordé à un aqueduc municipal. Insistez plutôt auprès de votre municipalité pour qu'elle améliore la qualité de son eau.

Soyez particulièrement sur vos gardes si les services de protection de l'environnement de votre région vous avisent de faire bouillir votre eau. Certains vendeurs choisissent, en effet, ce moment pour provoquer la panique chez les consommateurs en vue de vendre leurs produits. Suivez donc plutôt les conseils des services de protection de l'environnement sur les mesures à prendre pour vous protéger.

Vous avez signé un contrat avec un vendeur itinérant?

Si jamais vous avez signé un contrat avec un vendeur itinérant pour l'achat d'un purificateur d'eau et que vous désirez l'annuler, rappelez-vous que vous avez 5 jours ouvrables pour le faire.

Si ce délai est expiré, faites examiner votre contrat par un représentant de votre bureau régional de l'O.P.C.; s'il n'est pas conforme aux dispositions de la loi de la protection du consommateur, ce représentant vous expliquera comment le faire annuler.

*Source: service de protection de l'environnement.

Cette chronique vous a été présentée par votre journal en collaboration avec le bureau régional de l'Office de la protection du consommateur:

Côte-Nord
466, Arnaud
Sept-Iles, G4R 3A9
Tél.: 968-8581

Filter Queen

Purificateur d'air et aspirateur combiné
Vente et service de réparation

TRAVAIL GARANTIE

Président M. L. Beuchard

172 A, boul. Lasalle 296-2213

Woolco

Pantalon sport G.W.G. pour garçons

Style de l'Ouest avec découpe au dos. Jambes évasées et 5 poches. Offert en tissu sergé 100% coton ou mélange 50% polyester et 50% coton. Couleurs variées. Tailles: 8 à 16. Confection canadienne, de qualité renommée.

Pantalon de marque G.W.G., chac.:

$6.00



pour faciliter vos achats
Woolco
CLAIRE ROY



Tricots pour garçons

Tricots à manches courtes pour les garçons actifs. Choix de modèles à encolure en V ou encolure ras du cou, en 50% polyester et 50% coton confortable et durable. Tons variés: mastic, brique, écru, kaki, bordeaux, bleu, noir, jaune. 8 à 16. Faits au Canada par Levi's ou Tam O'Shanter.
Tricots pour garçons, chac.: **$4.00**

Polos sport

Economisez à l'achat de polos sport à manches courtes pour garçons. Modèles variés en 65% polyester et 35% coton. Teintes unies ou imprimées. 8 à 16.
Prix courant Woolco, chac.: $4.97
Prix spécial Woolco, chac. **$3.00**

Prix en vigueur jusqu'au samedi 14 juillet ou jusqu'à épuisement des stocks.

Woolco
CENTRE RÉGIONAL MANICOUAGAN 630 boul. Laflèche, Hauterive
HEURES D'OUVERTURE ... MARDI et MERCREDI de 9h à 18h JEUDI et VENDREDI de 9h à 21h SAMEDI de 9h à 17h

Woolco

Directement d'Espagne!

Recouvrement mural offert à moins de la MOITIÉ DU PRIX

Superbes motifs et couleurs originales d'Espagne. Cette offre spéciale vous permet d'acheter enfin le papier peint importé dont vous rêviez depuis longtemps! Il est encollé pour faciliter la pose et enduit de vinyle lavable. Faites vite, les quantités sont limitées! Rouleau de 10m (55,4p.c.)

Prix courant Woolco, chac.: $10.95
Prix spécial Woolco, chac.:

$5.29

Prix courant Woolco, chac.: $12.95
Prix spécial Woolco, chac.:

$6.29

pour faciliter vos achats

Woolco
6 1234 5678 901
CLAIRE ROY

ÉCONOMISEZ $5



Sur chaque gallon de peinture Fiesta 1 couche pour l'intérieur

Ces peintures sont aussi offertes en pintes à prix rabais. Les contenants de peinture non colorée ne sont pas remplis à capacité pour permettre d'ajouter le colorant.

Latex satiné

Peinture lavable. Couleurs sur demande sans frais supplémentaire.

Prix courant Woolco, le gal.: $14.99

Prix spécial Woolco, le gallon: $9.99

Semi-lustré à l'alkyde

Base à l'huile résiste aux lavages fréquents. Couleurs sur demande.

Prix courant Woolco, le gal.: $16.99

Prix spécial Woolco, le gallon: $11.99

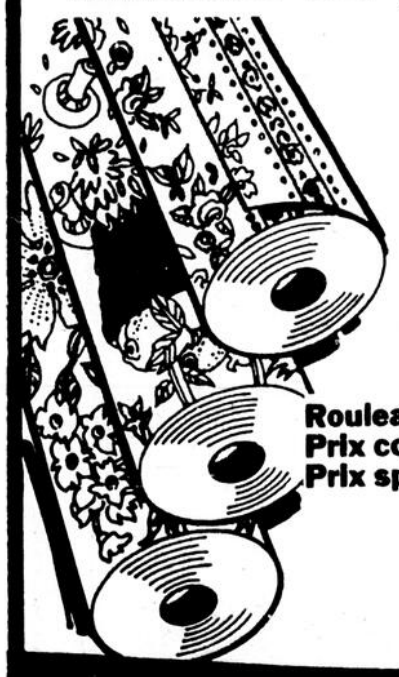
Email velouté

Fini semi-lustré, lavable. Couleurs sur demande.

Prix courant Woolco, le gallon: 16.99

Prix spécial Woolco, le gallon: $11.99

RABAIS DE 25%



Recouvrements vinyle encollés, lavables et s'enlevant à sec

Nous avons une belle gamme de motifs et de couleurs.

Rouleau 10m (55,4 p.c.)
Prix courant Woolco, chac.: $12
Prix spécial Woolco, chac.:

$8.99

Venez voir notre grand choix de catalogues d'échantillons de recouvrements muraux!
Prix en vigueur jusqu'au samedi 21 juillet ou jusqu'à épuisement des stocks



CENTRE RÉGIONAL MANICOUAGAN

630 boul. Laflèche, Hauterive

HEURES D'OUVERTURE: LUNDI MARDI et MERCREDI de 9h à 18h. JEUDI et VENDREDI de 9h à 21h. SAMEDI de 9h à 17h

D'UNE COLONNE A L'AUTRE



Par: André Fortier

Je profite de cette colonne pour remercier chaleureusement, oui très chaleureusement tous ceux et celles qui ont contribué de façon si généreuse et si dévouée à l'organisation de la fête qui soulignait mes quelques années au service des sports. C'est avec beaucoup d'émotion que j'ai vécue cette soirée de reconnaissance. C'est un premier merci qui se traduira plus concrètement dans un avenir prochain.

●●●

Dans l'édition du 17 juillet, je vous ferai grâce de cette page car je suis présentement un spectateur ébahi au fameux Stampede de Calgary. C'est un carnaval extraordinaire et l'habileté des cowboys est indescriptible. Si je suis ici c'est grâce à Marc Lafond de la Brasserie Joliet qui m'a fait cadeau de ce voyage lors de la fête du 17 juin.

●●●

Dans la semaine du 23 au 28 juillet il y aura un Rallye de Campeurs à Baie-Comeau. On attend entre 500 à 600 visiteurs qui établiront leurs quartiers généraux sur le terrain de stationnement du Centre Récréatif de Baie-Comeau. C'est une première dans la région. Dans les cadres de ce fameux Rallye-Camping, il y aura une grande soirée d'amateurs, à nos lecteurs qui sont intéressés à participer à ce concours d'amateurs, de communiquer immédiatement avec madame Goulet à 296-5050.

●●●

Urgence 24 sur 24

L'Hôtel-Dieu de Hauterive tient à reconfirmer que tel qu'annoncé précédemment, les services d'urgence seront desservis 24 heures sur 24, 7 jours par semaine et ce à compter du 1er juillet.

●●●

La Clinique ophtalmologique mobile de l'Institut national canadien pour les aveugles, division du Québec, visitera Hauterive, les 16-17-18-19-20 juillet 1979 et sera stationnée à proximité de l'Hôpital Hôtel-Dieu.

Toute personne référée par son médecin de famille ou optométriste devra prendre rendez-vous à l'hôpital Hôtel-Dieu de Hauterive.

●●●

Services spécialisés

Pédiatrie: Dr Jacques Simard, pédiatre,
Visite: 11 et 12 juillet '79.
Rendez-vous disponibles.
Gynécologie: Dr Robert Bédard, gynécologue,
Visite: 15 et 16 août 79.
Rendez-vous disponibles.
Clinique «STAT»: Clinique externe (Centre Médical)
Sans rendez-vous: 9.00 à 12.00 heures.
Sur rendez-vous: 13.30 à 17.00 heures.
Centre Médical, 77, rue Manse, Baie-Comeau, P.Q. 296-9681.

●●●

Mouette-avion

Une mouette imprudente a failli causer une catastrophe aérienne sur l'aéroport d'Ibiza, aux Baléares.

Au moment où un avion nolisé de la compagnie irlandaise «Aerlingus» décollait avec 112 passagers à bord, la mouette a été aspirée par un réacteur de l'avion, bloquant complètement la turbine.

Le pilote a réussi à poser l'appareil en bout de piste. Les passagers ont rejoint Dublin avec cinq heures de retard. Une seule victime à déplorer: la mouette.

●●●

La Maison-Blanche continue de s'appliquer à donner le bon exemple en matière d'économie d'énergie. En effet, le président Carter a récemment annoncé lors d'une visite en Iowa, qu'il allait faire installer un poêle à bois à la Maison-Blanche. Serait-ce pour lui une façon de montrer à ses autres confrères, chefs d'Etat, de quel bois il se chauffe! (Hydro-Presse).

●●●

Gérard LaBossière quitte «sa» Manic

Gérard LaBossière quittait officiellement «sa» région Manicouagan le 23 mai 1979 pour Trois-Rivières, où il a récemment été nommé directeur de la région Mauricie. A cette occasion, il a reçu la visite de Robert-A. Boyd, président-directeur général d'Hydro-Québec qui n'a pas manqué de souligner l'inlassable dévouement de ce pionnier des premières heures de la région Manicouagan. M. Boyd, qui était accompagné de Pierre Godin, vice-président Clientèle et Régions et Marcel Couture, vice-président Information, en a profité pour rencontrer chacun des employés présents au siège régional de la région Manicouagan. (Hydro-Presse Juin).

●●●

La consommation mensuelle en kilowatt-heure devra être affichée sur tous les gros appareils électro-ménagers fabriqués au Canada. C'est du moins ce que propose le programme Energuide du gouvernement fédéral qui vise à faire prendre conscience aux consommateurs qu'en achetant un réfrigérateur, par exemple, ils achètent plus qu'un appareil qui garde la nourriture froide, mais aussi un appareil qui dépense de l'énergie. L'étiquette Energuide permettra aux consommateurs de connaître l'appareil qui consomme le moins d'énergie parmi les modèles semblables. (Hydro-Presse, Juin).

●●●

Vous voulez initier vos enfants au sabotage...Rien n'est plus facile. Achetez-leur pour leur anniversaire le Comic Action Heroes, un jouet des plus diaboliques



Heureux comme un Baron, M. Ahmed Zigby propriétaire de Confection Le Baron du Centre Régional Manicouagan, est un heureux papa pour une troisième fois. Sa gentille épouse Nadia vient de donner naissance à un garçon de 8 livres et 11 onzes. Félicitations aux parents.

qui leur enseignera en détails comment saboter un pylône à l'aide d'un détonateur. A quand la destruction d'un barrage...Si cela vous intéresse, la revue «Justice», mars-avril, présente un article qui traite de la destruction et de la violence inculquée aux enfants en leur proposant certains jouets. (Hydro-Presse).

●●●

Chaque fois que Mme Aurore Mosher se tourne dans son sommeil, elle change de pays. La raison: la frontière canado-américaine passe en plein milieu de son lit, la moitié se trouvant à Beebe, Qué., l'autre à Beebe Lain, Vermont. Entre autres inconvénients, il lui faut payer des impôts aux deux lorsqu'elle va faire ses emplettes, etc. A l'époque où elle avait deux téléphones, il lui fallait dans la partie canadienne de la maison, l'autre dans la partie américaine...

●●●

James Jarrell, 33 ans, réussit à se faire $300 par semaine rien qu'à vendre des objets qu'il trouve dans les poubelles de ses voisins. Il faut dire que Jarrell ne fouille pas n'importe quelles poubelles: seulement celles des appartements les plus riches, occupés par des célibataires et des jeunes couples. «Ces gens déménagent souvent, explique-t-il, achètent beaucoup et jettent beaucoup». Jarrell vend ces objets à un marché aux puces...

●●●

Deux garçons de 13 ans, Randy Nunes et Danny Phice, ont établi un record peu banal: ils ont joué au tennis sur table pendant 120 heures et 30 minutes, soit plus de cinq jours... Le tout s'est passé au New-Jersey.

●●●

Au cours d'un récent salon du camionnage, on a fait la démonstration d'un coussin nouveau genre qui frictionne le porte-individu du routier pendant qu'il conduit. Et en diminuant la fatigue, le coussin diminue naturellement le danger d'accident. N'est-ce pas merveilleux?...

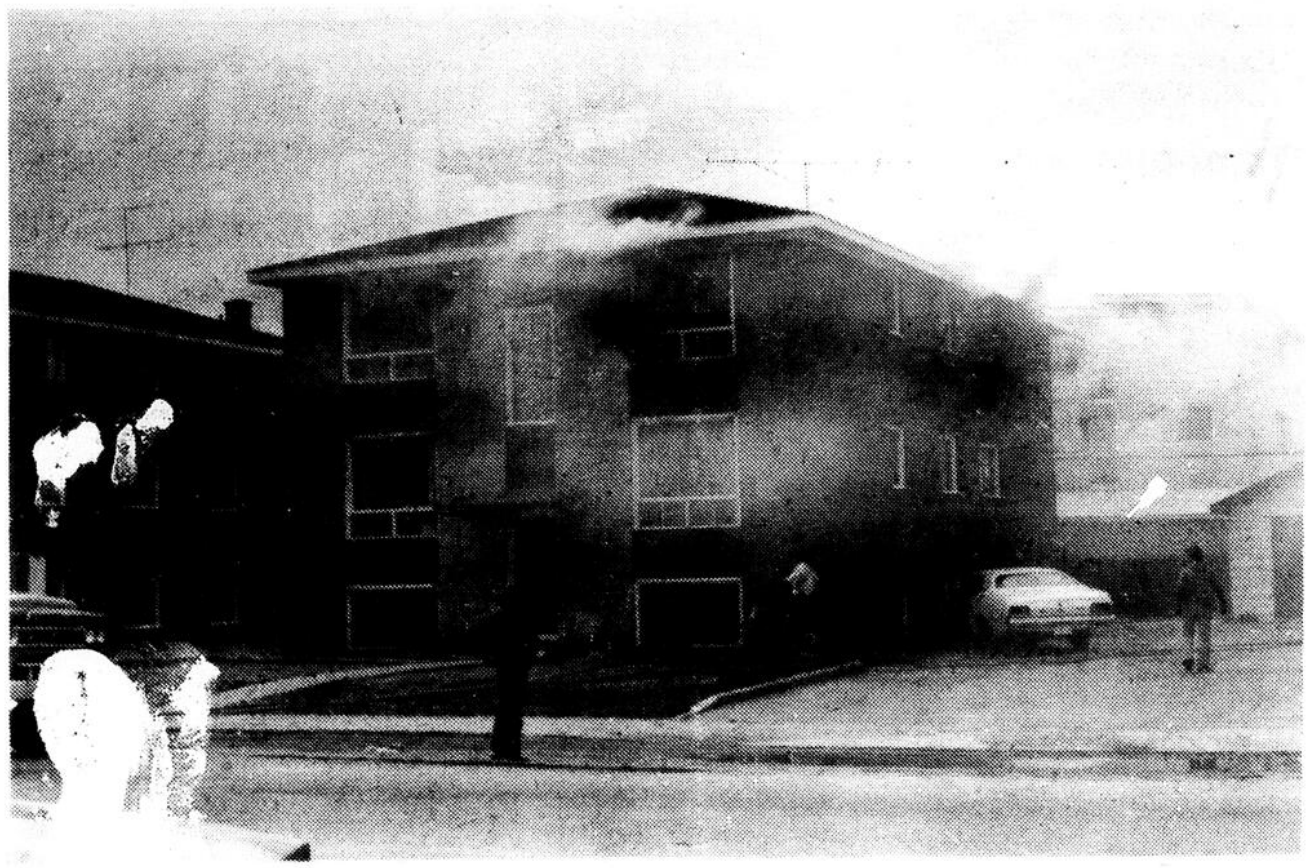
●●●

En Californie, une femme de 33 ans, mère de quatre enfants, a été accusée d'avoir reçu illégalement, au cours d'une période de sept ans, pas moins de $240,000 en allocations familiales. Elle percevait sous huit identités et à huit adresses différentes pour 47 enfants inexistants, ayant présenté pour chacun un faux certificat de naissance. Inutile de dire qu'elle menait la belle vie: luxueuse maison, une Cadillac, deux voitures sport, etc...

Evénement de la semaine
Une température automnale dans une période estivale.

Curiosité de la semaine
Les poumons d'un homme peuvent contenir 2 fois plus d'air que ceux d'une baleine.

Pensée de la semaine
Il faut creuser un puits avant d'avoir soif.



Mar... ...di, un immeuble de la rue Bossé fut fort endommagé par le feu, l'eau et la fumée.

Les p'tites vites

Un chien «newfie» rongeant son os avec avidité ne se releva que sur 3 pattes.

●●●

—Si tu me dis combien j'ai de bonbons dans ma mains, je te les donne tous les 3.
—L'autre de répondre: 4. Le premier lui a donc donné les 5 boules qu'il avait dans la main.

●●●

Comment faire pour raidir sa corde à linge? Très simple, il suffit de reculer la maison de 3 pieds.

●●●

Jos Blo amène son amie en auto par un beau soir d'été. Rendus à un certain endroit, la demoiselle lui dit:
—Chéri, tu peux aller aussi loin que tu veux mon amour.
—Je regrette trésor, mais je n'ai plus assez d'essence pour aller plus loin.

●●●



A propos des coopératives d'habitations

par Michel Nadeau

Le secteur de l'habitation a été complètement chambardé au cours des dernières années. La spéculation foncière et l'arrivée des entrepreneurs-constructeurs "professionnels" avec siège social tout en tapis ont fait grimper le prix des maisons. Les habitations à logements multiples sont passées entre les mains de compagnies qui cherchent avant tout un taux de rendement sur un placement anonyme.

Fort heureusement, se dessine une troisième voie: les coopératives d'habitations. Dans un texte clair et facile à comprendre, Murielle Leduc explique en détails comment s'y prendre pour devenir propriétaires avec d'autres. L'auteur de **Les coopératives d'habitations**, publié aux éditions du Jour, fait de la recherche au Centre de gestion des coopératives de l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales de Montréal.

La première partie de l'ouvrage présente les obstacles qui surviennent dans la formation d'une coopérative. Pas de grande discussion philosophique sur le sujet! L'auteur décrit des méthodes utiles pour réunir un groupe de gens intéressés, faire l'achat d'un immeuble, gérer ensemble le projet et obtenir l'aide des organismes gouvernementaux.

La seconde partie consiste en une vingtaine de témoignages vécus dans différentes régions du Québec. Là encore, pas de baratinage mais des tableaux vivants de chiffres-clés. Des expériences vécues par des gens ordinaires prouvent comment des locataires condamnés à être à la merci d'un fonctionnaire d'une compagnie de fiduciе, peuvent prendre le contrôle de leur habitat.

Devenus co-propriétaires de leur logis, ces familles ont plus qu'un édifice à partager. Ils ont appris la force du groupe. Ils cessent d'être des locataires misérables soumis aux caprices de lettres photocopiées



ATTENTION

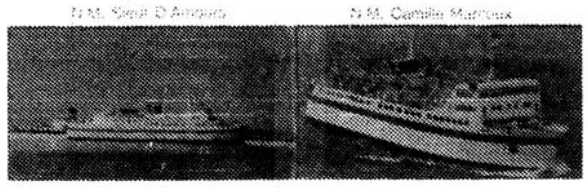
Pour différents placements tels que: régime enregistré d'épargne retraite et d'épargne logement, parts sociales, plan différé de participation aux bénifices ainsi que certificats de dépôts à 11 1/4% d'intérêts pour 3 ans, (certificats de dépôts, sans frais), consultez votre homme de confiance, Gilbert Tremblay de la

CAISSE D'ENTRAIDE ECONOMIQUE MANICOUAGAN

Bureau: 589-5739

SOCIETE DES TRAVERSIERS DU QUEBEC

TRAVERSE MATANE BAIE-COMEAU GODBOUT



BAIE-COMEAU - MATANE
Lundi: 14h00 CM - 17h00 SD
Mardi: 8h00 SD - 17h00 CM
Mercredi: 8h00 SD - 17h00 CM
Jeudi: 8h00 SD - 17h00 CM
Vendredi: 11h00 SD - 20h00 CM
Samedi: 8h00 CM - 17h00 SD
Dimanche: 8h00 CM - 20h00 CM - 23h00 SD

GODBOUT - MATANE
Lundi: 8h00 CM - 11h00 SD - 20h00 CM
Mardi: 11h00 CM - 14h00 SD
Mercredi: 11h00 CM - 14h00 SD
Jeudi: 11h00 CM - 14h00 SD
Vendredi: 8h00 CM - 14h00 CM - 17h00 SD - 23h00 SD
Samedi: 11h00 SD - 14h00 CM
Dimanche: 11h00 SD - 14h00 CM - 17h00 SD

MATANE - GODBOUT
Lundi: 5h00 CM - 8h00 SD - 17h00 CM
Mardi: 8h00 CM - 11h00 SD
Mercredi: 8h00 C, - 11h00 SD
Jeudi: 8h00 CM - 11h00 SD - 20h00 CM
Vendredi: 11h00 CM - 14h00 SD - 20h00 SD
Samedi: 8h00 SD - 11h00 CM
Dimanche: 8h00 SD - 11h00 CM - 14h00 SD

MATANE - BAIE-COMEAU
Lundi: 11h00 CM - 14h00 SD - 20h00 SD
Mardi: 14h00 CM - 17h00 SD
Mercredi: 14h00 CM - 17h00 SD
Jeudi: 14h00 CM
Vendredi: 8h00 SD - 17h00 CM - 23h00 CM
Samedi: 14h00 SD - 17h00 CM
Dimanche: 17h00 CM - 20h00 SD

SD: Sieur D'Amours
CM: Camille Marcoux
Durée de la traversée 2h20m

POUR RENSEIGNEMENTS SUPPLEMENTAIRES:
Godbout: 418-568-7575
Baie-Comeau: 418-296-2593
Matane: 418-562-2500
Réservations: appeler 7 jours à l'avance S.V.P.

Appels régionaux: 1-560-6733 sans frais
Appels locaux: 562-6733 (Matane)

Très important:
Votre no. d'immatriculation...

Autobus:
Baie-Comeau/Sept-Iles: 13h00 et 17h30
Godbout/Sept-Iles: 13h45 et 18h15

TARIFS:
Enfants, 5 ans et moins: gratuit
Enfants, 5 ans à 12 ans: $2.50 aller simple
Enfants, plus de 12 ans et adultes: $5.00 aller simple
Automobiles: $12.00 (conducteur non inclus)
Autobus: $1.25 (le pied linéaire)
Adultes, aller-retour même journée: $6.00
Adultes, 65 ans et plus aller-retour: $3.00 (voyage simple $2.50)

Certain'ment Colonel! Du bon poulet!



De l'Abitibi à la Gaspésie, de l'Estrie à la Mauricie, le Poulet Frit Kentucky a créé chez nous une savoureuse habitude alimentaire. Tout prêt à servir, le poulet du Colonel est en parfait accord avec notre style de vie et les joies de l'été. Nutritif, économique et toujours prêt au moment voulu, il fait partie du menu familial, des buffets, des pique-niques, des excursions. En un mot chaque fois qu'on veut bien manger sans trop se compliquer la vie.

Il n'est donc pas étonnant que, au Québec, plus on aime le poulet, plus on aime le Poulet Frit Kentucky.
Du bon poulet au goût de chez nous.



La recette du col. Sanders de
Poulet Frit Kentucky®
UNE COMPAGNIE CANADIENNE
Colonel Sanders et ses aides le font "bon à s'en lécher les doigts"®

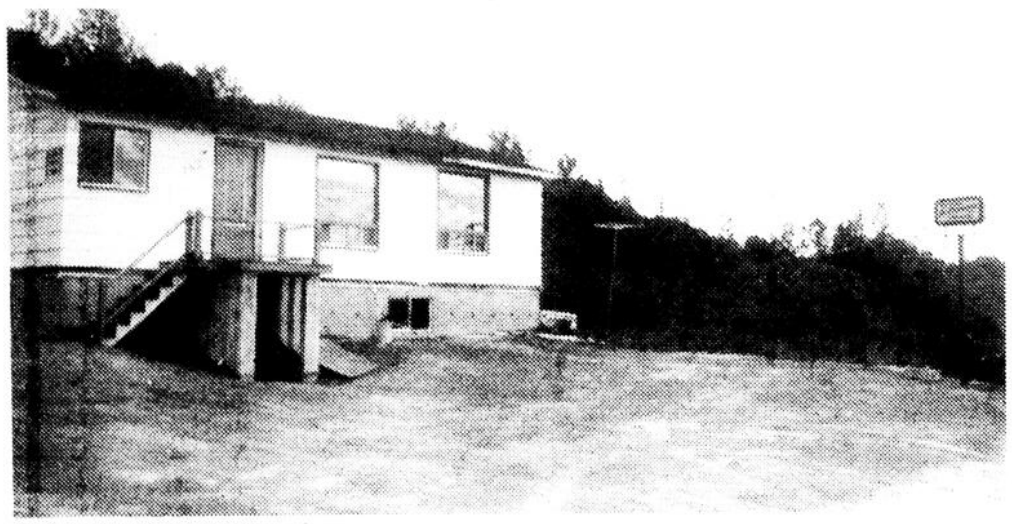
La Villa du Poulet®

Les affaires SUR MANICOUAGAN

Avec Patrice Boulianne et Gaby Morissette



La vente de feu de la Quincaillerie Roland Tremblay et Fils a attiré une foule extraordinaire. Votre rénovateur RO-NA fermera ses portes pour rénovation, il avisera très bientôt sa nombreuse clientèle de sa réouverture.



Un nouveau service s'ajoute pour la population de Les Buissons, l'Epicerie Les Buissons, un dépanneur qui saura vous combler.



Si vous rêvez d'un voyage de pêche, réveillez-vous et embarquez sur les ailes de Air Satellite, les Zélés vous conduiront vers un voyage de rêve.



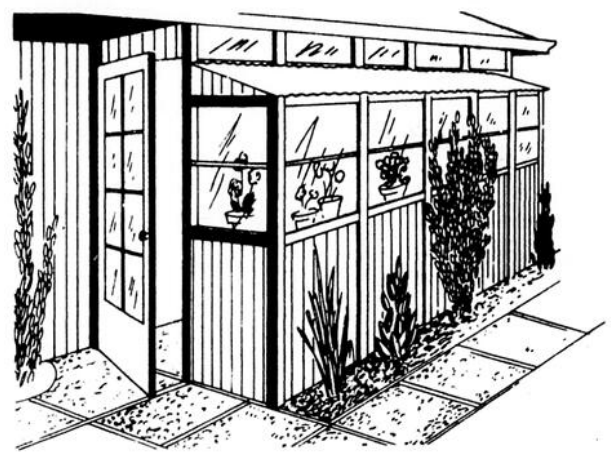
Les Liqueurs Douces de Hauterive offrira gracieusement, durant la période estivale, son kiosque Pepsi, avis aux organismes.

fais-le toi-même

informations sur le bricolage et l'artisanat par: **Jean-Marc Doré**

Tous droits réservés LES EDITIONS J M DORE INC

Une serre pour pas cher!



La construction, donc la possession d'une serre chaude, n'est plus un luxe réservé aux riches; vous avez, non seulement les moyens, mais le besoin d'en avoir une si on considère les moments de détente que peuvent vous procurer les plaisirs de l'horticulture.

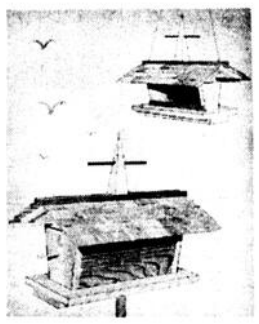
Le modèle de serre illustré peut être construit économiquement, vu qu'il est adjacent à la maison. Si elle donne contre une fenêtre, vous jouirez directement de la maison, du spectacle qu'offriront vos plants.

Un tel projet peut être réalisé en cèdre de 2 x 4'' et de 4 x 4''. Vu l'humidité constante qui y règne, n'oubliez pas de traiter votre bois par l'application généreuse d'un préservatif.

Pensez à la ventilation qui sera sûrement nécessaire, en prévoyant plusieurs fenêtres ouvrant sur pentures.

A l'intérieur, les tablettes seront à une hauteur de 24 à 30'', dépendant de la hauteur des plantes que vous y cultiverez et de votre grandeur. Si vous le pouvez, prévoyez une facilité quelconque de chauffage pour les jours où la température extérieure descendra trop bas. Une autre belle commodité est l'eau courante. Mais tout ceci est du superflu dont vous pouvez toujours vous passer.

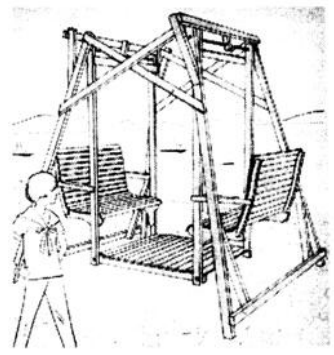
PLANS DE LA SEMAINE



MANGEOIRE et MAISON d'oiseaux

Maison de deux chambres pour hirondelles bicolores, merles bleus ou mésanges. Mangeoire conçue à empêher le gaspillage des graines. Les toits sont amovibles pour faciliter le nettoyage. Projets d'exécution simple avec quelques retailles de bois.

Plan no 845 ... $2.50



BALANCOIRE CONVENTIONNELLE

Jeunes et moins jeunes aimeront s'y détendre. Mécanisme à fonctionnement très doux. Réalisation simple, à la portée de tous. Pour remiser, juste quelques boulons à enlever! **Plan no 1006 ... $3.24**

Vous pouvez me commander ces plans à l'aide du bulletin de commande ci-bas. Chaque plan comprend la liste des matériaux requis, les patrons à tracer, les schémas de débitage avec photos illustrant les différents stages de réalisation.

S.V.P. me faire parvenir les plans marqués d'un « X ».

- ☐ plan no 845 (mangeoire et maison d'oiseaux) . . à $2.50
- ☐ plan no 1006 (balançoire conventionnelle) . . . . à $3.24
- ☐ **''idées/bricolage''** (catalogue de plans) à $3.00

*Les prix incluent la taxe de vente s'il y a lieu.

Montant inclus : $.....

Nom : ....

No et rue : ....

Municipalité ou ville : ....

Comté ou province : ....

Code postal : ....

Postez ce coupon à : **Jean-Marc Doré**
562 rue Dollard, Québec, Qué., G1N 1P4

LE PLEIN-JOUR SUR LA MANICOUAGAN

au provigain c'est bon marché!

économisez 1.01



café instantané Nescafé jarre 10 oz **5.19**

économisez .40



chocolat Nestlé Quik boite 2 lb **2.19**

économisez .40



thé glacé tropical Nestéa boite 24 oz **1.99**

économisez .15



soupes asst. "Souptime" Nestlé 4 env. **.49**

économisez .20



Pouding asst. familial Nestlé 15 oz **.49**

économisez .17



mini-pouding assortis Nestlé 3x5 oz **.79**

Merci d'avoir choisi...

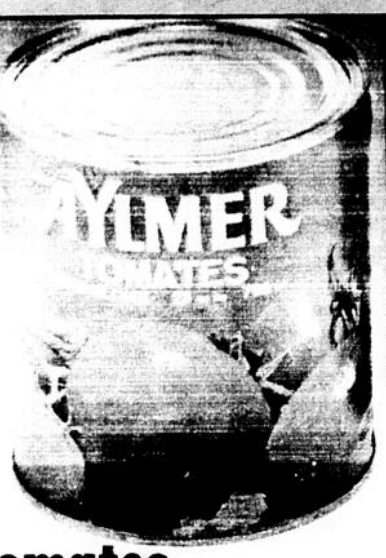
provigain

HAUTERIVE et BAIE-COMEAU

CES PRIX SONT EN VIGUEUR JUSQU'À L'HEURE DE FERMETURE SAMEDI LE 14 JUILLET 1979. NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES.

Pour ceux que vous aimez,

économisez .10



tomates de choix
Aylmer-boite 28 oz
.59

économisez .12



jus de tomates
Libby's
boite 19 oz
.27

économisez .10
Biscuits à Thé .99
SOCIAL-CHRISTIE-400 GR.

économisez .10
Cornets Guimauve .89
BOIVIN-CELLO 200 GRAMMES

économisez .04
Margarine Molle .93
LACTACIA-454 GRAMMES

économisez .10
Cristaux Tang 1.07
SAVEUR ORANGE-2x7 ONCES

économisez .02
John Collins .28
CANETTE 284 MILLILITRES

économisez .04
Guimauves Blanches .60
CAMPFIRE-LOWNEY-11 OZ

économisez .03
Tartinage à l'Ail .69
LOWNEY'S-FORMAT 4 ONCES

économisez .30
Café Instantané 5.57
TASTER'S CHOICE-8 ONCES

économisez .40



demie fesse de porc
fraîche-la livre
.99

économisez .37
Jambon Cuit 1½ LB 4.21
DANS LA RONDE-MAPLE-LEAF

économisez .08
Champignons .75
MORCEAUX-RIVIERA-10 OZ

économisez .04
Huile Safflo 1.41
TOURNESOL-750 ML.

économisez .08



lait évaporé Crino
boite 16 oz
.43

économisez .20
Relish Sucrée 1.16
HABITANT-24 ONCES

économisez .03
Ravioli au Boeuf .69
CHEF-BOY-AR-DEE, 14 OZ

Porc Haché 1.29
MAIGRE-DECONGELE-LA LIVRE

Jambon ½-Cottage 1.69
PROVIGO-LA LIVRE

Bacon Tranché 1.39
PROVIGO-PAQUET 16 ONCES

Saucisses Provigo .99
PORC et BOEUF-LA LIVRE
HAUTERIVE et BAIE-COMEAU

Tête Fromagée 1.09
MAISON-10 ONCES

Cretons Maison 1.79
BOITE 14 ONCES

Boudin Frais .83
4 ETOILES-LA LIVRE

Tourtière 4 Etoiles 1.99
CONTENANT 24 ONCES

Pâtes Alimentaires .57
ASSORTIES-CATELLI-500 GRAMMES

Soupe Habitant .37
LEGUMES ou POIS-14 ONCES

Patates Frites 1.82
SURGELEES-PROVIGO-5 LIVRES

Oignons Sucrés 1.09
PROVIGO-JARRE 15 ONCES

Bettes Marinées .69
PROVIGO-JARRE 24 ONCES

Marinades Sucrées .99
PROVIGO-JARRE 24 ONCES

Cornichons Provigo .97
JARRE 32 ONCES

Papier Mouchoirs .61
ASST.-PROVIGO-BOITE 200

c'est provigain

économisez .50



margarine dure
Monarch-boite 3 livres
$1.79

économisez .10



breuvage asst.
Allen's-boite 48 onces
.49

économisez .33



confiture fraises
ou framboises CARMELITE 24 ONCES
$1.09

économisez 1.18



détergent ABC
en poudre-12 litres
$3.89

économisez .02	économisez .06	économisez .07	économisez .06
Sauce aux Tomates HUNT-BOITE 14 ONCES .43	Sacs Baggies UTILITE-ROULEAU 40 .97	Crème Noxzéma POUR LA PEAU-60 ML. 1.10	Pailles pour Maison STONE-10 PO.-BOITE 250 .93
économisez .07	économisez .12	économisez .06	économisez .08
Orangeade Surgelée HONEY DEW-12½ ONCES .99	Déodorisant Asst. SOFT & DRY-150 ML. 1.61	Nourriture Sèche 9 VIES-CHATS-ASST.-624 GR. .62	Gants Mary Gold GRANDEUR ASST.-LA PAIRE 1.50

TOMATES ROSES

DE SERRE D'ONTARIO-No. 1
économisez .30
.89 lb



PÊCHES .39
DE LA VIRGINIE-LA LIVRE

RADIS .15
DU QUÉBEC-CELLO 6 ONCES

LAITUE BOSTON En Pommes .29
DU QUÉBEC-GR. 16 - Chacune

RAISINS ROUGES "EMPEREUR" DE CALIFORNIE
.89 lb

provigain

CES PRIX SONT EN VIGUEUR JUSQU'À L'HEURE DE FERMETURE SAMEDI LE 14 JUILLET 1979.
LES PRIX DES DENRÉES FRAÎCHES SONT SUJETS AUX FLUCTUATIONS DU MARCHÉ.

HAUTERIVE et BAIE-COMEAU

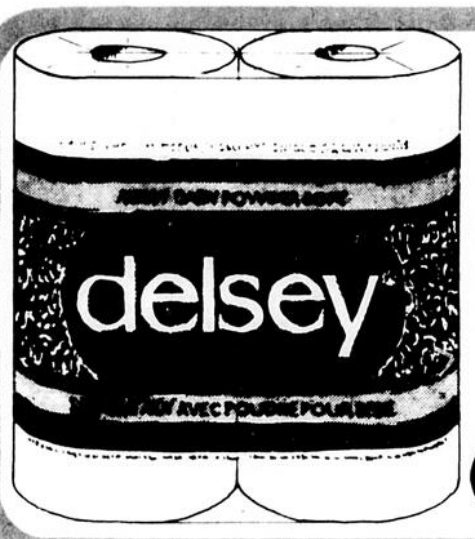
bien acheter pour économiser

master charge

Le Service

PHARM

PRIX EN VIGUEUR DU 1



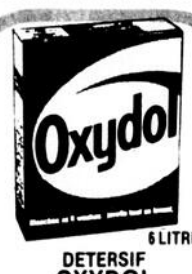
DELSEY
4 ROULEAUX
.98



KLEENEX BOUTIQUE
2 ROULEAUX
.89



24 ON. PLUS 33% EN BONI
LIQUIDE
JOY
.89



6 LITRES
DETERSIF
OXYDOL
2.89



PQT. DE 5
FORMAT PERSONNEL
SAVON ZEST
1.27



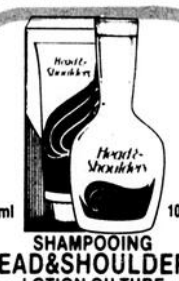
150 ml
DENTIFRICE
COLGATE
1.29



PQT DE 14
CARTOUCHES
TRAC II
2.17



BOITE DE 48
MAXI-SERVIETTES
STAYFREE
3.44



60 ml — 100 ml
SHAMPOOING
HEAD&SHOULDERS
LOTION OU TUBE
.83



50 ml
ANTISUDORIFIQUE
A BILLE
SECRET
1.17



1.



PQT. DE 4
RASOIRS JETABLES
GOOD NEWS
.37



200 g
AEROSOL
NAIR
1.77



50 ml
DENTIFRICE
CREST
.55



200 ml
DESODORISANT
RIGHT GUARD
BRONZE
1.19



110 ml
HUILE OU LOTION
COPPERTONE
1.39



PAMPERS
NOUVEAUX-NES
2.17



346 g
RAID
POUR LA MAISON ET LE JARDIN
2.19



454 g
BRUMISATEUR RAID POUR JARDIN POTAGER
2.09



1.



BOITE DE 100
PANSEMENTS DE PLASTIQUE
BAND-AID
1.77



500 g
GELEE DE PETROLE
VASELINE
1.22



150 g
EPILATOIRE EN AEROSOL
NEET
1.88



300 ml
CREME A BARBE
TRAC II
1.19



TROUSSES A COSMETIQUES
MODELES ASSORTIS
.59 CH.



75 ml
DESODORISANT EN BATON
RIGHT GUARD
1.03



240 ml
BRONZTAN AVEC ALOE VERA
2.59



200 ml
LOTION OU GEL PABA
BRONZTAN
2.69



1.



300 g
GELEES DE FRUIT
FIESTA
1.09



BOITE DE 30
TAMPONS
CAREFREE O.B.
SUPER PLUS
2.09



75 ml
ANTISUDORIFIQUE A BILLE
UNI SEC
1.57



5 PLUS 2 EN BONI
LAMES GILLETTE
.77



PERMANENTE FARRAH FAWCETT
POUR CHEVEUX TEINTS OU NORMAUX
3.88



5 LITRES
DETERSIF ARTIC POWER
2.66



32 on.
LIQUIDE PALMOLIVE
1.27



5 on.
AIRWICK SOLID
.55





SUNSENSOR
FOSTER GRANT
8 MODELES
PRIX REGULIER 21.00
9.99



225 ml
SHAMPOOING AGREE
1.19



225 ml
RINCE-CREME AGREE
1.19



450 ml
SHAMPOOING OU REVITALISANT
FABERGE ORGANICS
1.66



300 g
GELEES AUX FRUITS
MOIRS
1.09



250 ml
DRY LOOK FIXE LES CHEVEUX, A SEC
1.44



PQT. DE 3
SAVON LUX GRAND FORMAT
1.27

PHOTO CASSE-T
8x10 POUR SEULEMENT **5.**
D'APRES VOTRE NEGATIF COUL

NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES.

MONTREAL
Place Bourassa
Centre d'Achats Forest
Plaza Côte des Neiges
• Le Mail Cavendish
• Centre Commercial Fleury
• Centre d'Achats Beaconsfield
Centre d'Achats Dorval
Carrefour Laval
*Centre d'Achats Van Horne
*Plaza Alexis Nihon
Centre d'Achats St-Martin
Les Promenades St-Bruno
Centre d'Achats Wilderton
Centre d'Achats Hyp Perrot
HULL
*Les Galeries Hull
CHICOUTIMI
Centre Commercial Place du Royaume
ST-JEAN
*Les Galeries Richelieu
SHERBROOKE
Centre Commercial Carrefour de l'Estrie

*CES MAGASINS SONT OUVERTS LE DIMANCHE

Les Mots de la semaine

Par: Louis-Paul Béguin
Office de la langue française

Nous ne sommes pas infaillibles

Un lecteur me fait remarquer que j'ai fait une erreur dans un des récents Mots du Jour. Mea culpa. Nous, pauvres linguistes, ne sommes pas infaillibles. J'ai écrit que le mot altération n'était pas français. Je voulais dire qu'il n'était pas français dans le contexte que je citais. Altération est en effet bien français, mais son sens se limite à l'action d'altérer, c'est-à-dire de «rendre autre», soit un texte, en le modifiant, soit une chose, en la détériorant (exemple: **altération du climat**, d'après le Littré). Mais altération n'a pas le sens anglais de réparer et faire des retouches. Remarquons également qu'en droit une modification qui fausse le sens, la destination ou la valeur d'une chose et d'où résulte un préjudice, est, en langage juridique, une altération. Les couturières qui font des retouches à nos vêtements ne veulent pas en changer la destination ni la valeur.

Pourquoi ne pas utiliser le dictionnaire?

Pourquoi certains traducteurs pressés ne consultent-ils pas un dictionnaire avant de traduire certains mots anglais? Sur une étiquette je viens de trouver le mot allouance. Dans la phrase, ô combien sublime: «Aucune **allouance** ne sera accordée si l'item est usé». Eh bien, je regrette, mais le mot allouance, barbarisme venu de l'anglais **allowance**, n'existe pas en français. Le verbe allouer est bien français et signifie accorder. Le mot **allocation** signifie une somme approuvée dans un compte, au titre des dépenses. Le verbe allouer a eu longtemps le sens général d'approuver. Il n'a plus ce sens étendu, de nos jours. Sauf en ce qui concerne des dépenses accordées ou autorisées, le verbe allouer ne signifie plus approuver. L'étiquette en question pourrait se lire: Aucun remboursement ne sera consenti si la marchandise (ou l'article) a été utilisée. Ou mieux encore: tout article ayant servi ne sera ni échangé, ni remboursé.

Attention sur les routes!

Malgré l'augmentation au niveau de la prévention, nous constatons malheureusement que le nombre d'accidents a continué de s'accroître sur nos routes en ce mois de juin.

Nous venons d'entreprendre le mois de juillet et nous ne sommes pas sans savoir que la période des vacances de la construction, du 13 au 28 juillet, est celle qui amène le plus grand nombre d'automobilistes sur nos routes.

Quels en seront les résultats? La Sûreté du Québec pour sa part se montrera impitoyable vis-à-vis les infractions de vitesse et de facultés affaiblies car ce sont encore une fois les causes d'accidents premières qui reviennent à chaque fin de semaine.

Au mois de juin, 6 accidents mortels. Au mois de juillet, serez-vous un de ceux-là?

Que pouvez-vous faire? Beaucoup, car comme on l'entend si souvent ces temps-ci, la solution est entre vos mains. Observez le code de la route et les règlements de la circulation. Bouclez toujours votre ceinture de sécurité. Tenez votre automobile en bon état. Soyez courtois. Vous vivrez ainsi plus longtemps.

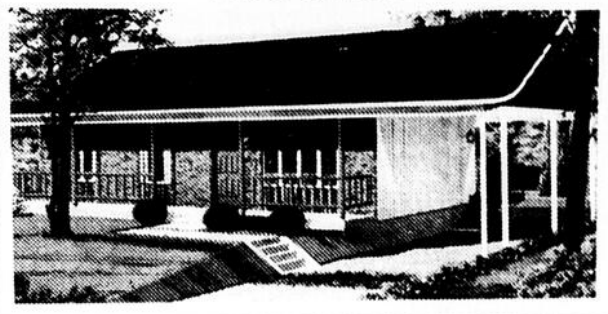
AVIS

Un représentant de la Santé et du Bien-Etre Social du Canada sera disponible de 9:00 à 12:00 heures et de 13:00 à 16:00 heures au Bureau de l'Assurance Chômage, 166, boul. Lasalle, Baie-Comeau, le 11 juillet 1979 prochain et par la suite, à tous les 2ième mercredi de chaque mois.

Cette personne pourra renseigner et aider le public en général et particulièrement les bénéficiaires des Allocations Familiales, de la Pension de la Sécurité de la Vieillesse, du Supplément de Revenu garanti et de l'Allocation au conjoint.

Moi un pollueur?
JAMAIS!
AQTE

HABITATION S.M.M.
(Maisons pré-fabriquées par DOMICILEX, Jonquière)
Nous possédons les modèles
CANADIEN QUÉBÉCOIS
SPLIT LEVEL
296-3297



Certains de mes meilleurs clients sont des nouveaux mariés


Iréné Deschênes


Conrad Brisson


Michel Morissette

Je ne suis pas un conseiller matrimonial, mais je puis éliminer une bonne partie des risques qui assombrissent votre avenir. Laissez-moi vous parler de la police de La Métropolitaine qui est si populaire chez les nouveaux mariés, et qui a pour rôle de protéger votre famille durant les premières années, alors que les dépenses sont les plus lourdes.


Gilles Saint-Laurent


Vianney Dufour
A.V.A. directeur


Nolin Brochu

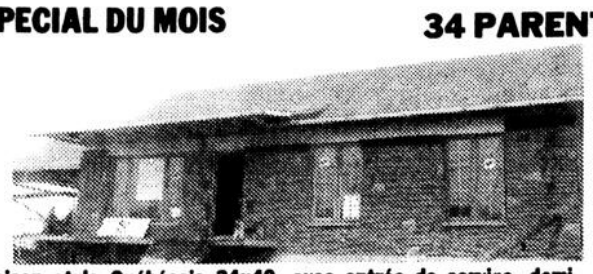
898, rue de Puyjalon, Hauterive
589-3977

La Métropolitaine
Où l'avenir, c'est tout de suite

Jean-Yves Côté Inc.
CONTRACTEUR GENERAL
RESIDENTIEL - COMMERCIAL
23 WILLIAM DOBEL
BAIE COMEAU, QUE. G4Z 1T6
418-296-6800

Notre entreprise est accréditée auprès du PROGRAMME DE CERTIFICATION DES MAISONS NEUVES DE L'APCHQ
5 ans de garantie
— protège votre dépôt jusqu'à concurrence de $20 000
— Protège votre propriété contre tout vice de fabrication au cours de la 1ère année et contre les défauts majeurs pendant les 5 premières années
Compétence et solvabilité!

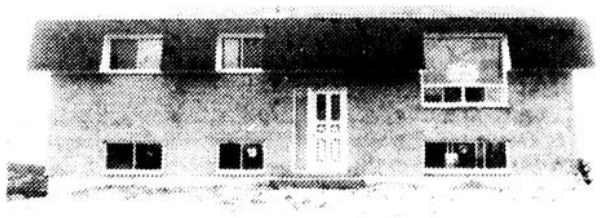
SPECIAL DU MOIS **34 PARENT**


Maison style Québécois 34x40, avec entrée de service, demi étage avec porte patio et patio, aussi une sortie au sous-sol.

NOTE BIEN: Que nous sommes aussi les dépositaires des produits Dofasco pour notre région.
Clabord d'acier horizontale et vertical dans un choix de sept couleurs comme blanc, or, terra cotta, vert avocat et brun etc. Ainsi que facia, soffite et toute les moulures nécessaire et de couleur également.
Ainsi que le dernier cri en revêtement extérieur soit les produits Daymond revêtement de vinyle avec une garantie de 20 ans.
Nous faisons également la pose de tout ces produits.



Jumelé situé au 145 et 147 Damase Potvin Baie Comeau. Grandeur 25x44. Porte de sortie au sous-sol. A VISITER


Une maison split, prêt à être habiter, façade en briques, 26x42 avec porte patio, porte de sortie au sous-sol, entrée pour salle de bain au sous-sol.


Un magnifique jumelé, Split en construction. Situé au 128-130 Damase Potvin. Grandeur 1,000p.c. de surface chaque coté. 2 chambres à coucher, salle à manger, cuisinette, salle de bain, salon, porte-patio, porte de sortie arrière.

REVÊTEMENTS
Canadiana Classic
ACIER PRÉ-ENDUIT
DOFASCO

Échos du congrès de Saint-Jovite

LES HEBDOS RÉGIONAUX: le plus important groupe de presse

Les 80 journaux membres de l'association LES HEBDOS RÉGIONAUX, dont le nombre de pages publiées chaque semaine dépasse les 4,000, constituent le groupe de presse écrite le plus important chez nous. Le million d'exemplaires publié chaque semaine à l'intention de trois millions de lecteurs constitue une force de frappe considérable.

Voilà ce qu'a affirmé le président sortant des HEBDOS RÉGIONAUX, M. Jean-Yvon Houle, éditeur de La Voix Métropolitaine, de Sorel, devant les quelque deux cents cinquante personnes réunies à Saint-Jovite, dans les Laurentides, voilà quelques jours, pour le 47e congrès annuel de l'association.

Pour le président, la réalisation la plus importante de l'année a été la tenue de la première semaine consacrée à la presse hebdomadaire régionale. Quant à lui, le coordonnateur de cette semaine a soutenu que les hebdos avaient franchi un pas important dans la valorisation de leur image. La presse régionale a eu l'occasion de se faire entendre sur un grand nombre de tribunes, dit M. Bernard Cleary et le succès fut tel qu'il justifie la poursuite de l'initiative.

Cours d'économie

Le congrès a été l'occasion de faire le bilan de la publication, dans tous les hebdos-membres, avec la collaboration du ministère de l'Éducation et des Commissions Scolaires Régionales, d'une série de 17 cours sur l'initiation à la vie économique.

Pour la presse régionale, il s'agissait d'une première expérience en ce domaine. Tous espèrent que cette initiative se poursuivra, le journal hebdomadaire s'avérant un excellent maître pour tous les membres de la famille.

Relations avec l'État

Le président, M. Jean-Yvon Houle, a rappelé l'importance des relations que l'association entretient avec le gouvernement provincial. "Non pas qu'il s'agisse de vouloir obtenir ou encore quémander diverses faveurs ou d'autres accommodations, dit-il, mais nous avons l'obligation d'être présents au forum des législateurs de l'information".

M. Houle a rappelé que l'association avait fait connaître ses positions concernant la création d'une agence de presse québécoise et avait contribué à une enquête sur les problèmes de distribution des journaux.

De son côté, le gouvernement reconnaît comme jamais auparavant l'importance de la presse régionale. Ainsi, M. Jean Laurin, sous-ministre adjoint à l'information gouvernementale, a déclaré au nom du ministre des Communications, M. Louis O'Neill, que l'objectif était d'accroître à 5% la tranche de la publicité gouvernementale dans la presse hebdomadaire régionale, ceci afin de permettre une plus grande accessibilité à l'information administrative de l'État pour tous les citoyens sur l'ensemble du territoire du Québec.

Quant à l'information, le gouvernement entend la rendre plus accessible pour tous les Québécois, particulièrement par le canal des hebdos.

Par ailleurs, afin de compléter leur mission d'information, les journaux membres des HEBDOS RÉGIONAUX étudient la possibilité de diffuser une chronique exclusive sur l'Assemblée Nationale du Québec.

Tenant compte de la variété et de l'envergure des informations qu'ils publient, les hebdos régionaux songent à créer, par leur association, un service de coupures de presse. Ils pourraient ainsi satisfaire adéquatement et rapidement tous ceux qui désirent obtenir un éventail complet d'un type donné d'information publié dans la presse régionale.

La publicité

Le président de l'association a rappelé qu'au cours de l'année, LES HEBDOS RÉGIONAUX avaient participé au Salon International de la Publicité, à Montréal, conjointement avec la compagnie A-1 Inc. et le groupe Sélect. Pour une première fois, les divers organismes de presse régionale ont fait front commun.



CONSEIL D'ADMINISTRATION DES HEBDOS RÉGIONAUX

On reconnaît, ci-dessus, les membres du nouveau conseil d'administration de l'association LES HEBDOS RÉGIONAUX, élus au récent congrès de Saint-Jovite. De g. à d.: MM. Claude Bérubé, Publi-Hebdos (Cap-de-la-Madeleine), Jean-Yvon Houle, La Voix Métropolitaine (Sorel), Jacques Bergeron, L'Étoile du Lac (Roberval), Roland Bellavance, président, Progrès-Écho (Rimouski), Léo Forget, Le Messager de Verdun (Verdun), Mme Aline Beaulieu, Le Messager Régional (St-Jovite), MM. Paul Brisson, Plein Jour sur Saguenay (Forestville), Richard Gauthier, L'Artisan (Repentigny), Jean-Paul Legaré, secrétaire administratif (Québec), Jacques Dion, La Parole (Drummondville), Jean-Paul Cloutier, Peuple-Tribune (Lévis), Jean Longval, directeur général (Québec), Michel Bégin, La Voix du Sud (Lac Etchemin), Georges Fraser, Le Saint-Laurent-Écho (Rivière-du-Loup). Un autre administrateur, M. Claude Mercier, La Voix Populaire (Montréal) n'apparaît pas sur la photo.

Pour assurer la liberté de presse

Le monde de l'information doit s'imposer la rigueur professionnelle

M. Aimé Gagné

"La liberté de presse au Québec dépend essentiellement de la rigueur professionnelle et le monde de l'information n'a pas d'autres choix que de se l'imposer s'il veut remplir son rôle adéquatement en assurant le droit du citoyen à une information libre, exacte et complète et en assurant la liberté de la presse."

Voilà ce qu'a affirmé M. Aimé Gagné, nouveau président du Conseil de Presse du Québec, dans la conférence qu'il a prononcée au 47e congrès annuel de l'association LES HEBDOS RÉGIONAUX, à Saint-Jovite. Ancien président de cette association, M. Gagné s'est dit heureux de s'y retrouver, d'autant plus qu'il s'agissait de sa première intervention devant un groupe de propriétaires et d'éditeurs de journaux depuis sa nomination au Conseil de Presse.

M. Gagné a souligné avec satisfaction le dynamisme de la presse hebdomadaire régionale qui compte maintenant plus de trois millions de lecteurs.

LE CONSEIL DE PRESSE

Quant au Conseil de Presse du Québec, son président a rappelé qu'il n'existe qu'en fonction du public, sa raison d'être étant d'assurer le droit du public à une information libre, honnête et complète sous toutes ses formes. Pour ce faire, il se doit d'assurer la protection de la liberté de la presse au Québec.

Le Conseil, dit M. Gagné, essaie d'accroître l'intérêt du public pour une information complète et authentique; il voit, en outre, à rendre la société québécoise (qui se veut démocratique et libre) de plus en plus consciente du rôle essentiel des organes d'information.

Le conférencier n'a pas manqué de rappeler que le Conseil de Presse du Québec est unique au Canada et en Amérique du Nord, en ce sens que sa juridiction s'étend à la fois aux activités de la presse écrite et à celles des presses parlée, télévisée et filmée.

Existant depuis six ans, le Conseil de Presse jouit d'une haute autorité morale et il a bien mérité l'appui du public. Dans le but de le mieux faire connaître, le président entend mettre en oeuvre un programme de vulgarisation des renseignements destinés au public.

M. Aimé Gagné a félicité l'association LES HEBDOS RÉGIONAUX d'avoir été parmi les fondateurs du Conseil de Presse et de lui avoir conservé son intérêt et son appui depuis toujours.

Présenté par M. Jean-Paul Legaré, un ex-président des Hebdos Régionaux, le conférencier a été remercié par M. Jean-Yvon Houle, président sortant de l'association et aussi membre du conseil d'administration du Conseil de Presse.

Hebdos à l'honneur aux concours 1979

Depuis plus d'un quart de siècle, une série de concours annuels permet de mettre en valeur la qualité de la presse hebdomadaire régionale.

Les hebdos à l'honneur dans les principales catégories des concours 1979 sont les suivants:

- L'Hebdo de l'année: coupe Les Artisans Coopvie
LE CANADA-FRANCAIS, Saint-Jean.

- Trophée Raymond Douville:
LA VOIX DU SAMEDI, Sorel.

- Trophée Lionel Bertrand:
L'ARGENTEUIL, Lachute.

- Trophée Louis Francoeur:
LE CANADA-FRANCAIS, Saint-Jean.

- Trophée Donatien Frémont:
journaux à vocation culturelle:
LA LIBERTÉ, St-Boniface, Manitoba.

Un livre qui contribue à mettre du pain sur votre table

La valeur pratique de la Bible dans un monde accablé par les problèmes économiques sera soulignée lors du congrès interprovinciale que les Témoins de Jéhovah tiendront au Stade Olympique de Montréal du 19 au 22 juillet prochain.

Selon M. A. Nyiri, porte-parole des Témoins de la région de Baie-Comeau, la pauvreté constitue le lot quotidien de près de la moitié de l'humanité. Aussi, plusieurs ne font qu'aggraver leur condition tragique par la pratique du jeu, par l'alcoolisme ou par d'autres vices.

Selon M. Nyiri, la Bible peut aider à solutionner de tels problèmes. Mais comment un livre écrit il y a plus de 1900 années, peut-il aider à résoudre vos difficultés matérielles et mettre du pain sur votre table?

Entre autres excellents conseils, la Bible nous invite à mener une vie exempte de toute «ostentation». Souvent, les gens vont se payer des luxes tout en se privant des choses fondamentales telles que des vêtements, des installations sanitaires décentes, ou même de la nourriture saine. D'autres vivent au-dessus de leurs moyens simplement pour étaler leur réussite sociale. En voulant mener une vie d'«ostentation» certains ont ruiné leur foyer.

D'autres problèmes économiques seraient évités en suivant les principes bibliques sur la modération et la pureté morale et physique. Il est des parents qui n'ont pas de quoi nourrir convenablement leurs enfants, mais qui trouvent de l'argent pour acheter des cigarettes, de l'alcool, des billets de loterie, etc. Dans certains foyers jusqu'à un tiers du budget est consacré à de telles choses.

Grâce à la mise en pratique des principes de la Bible des dizaines de milliers de gens ont modifié et amélioré leur vie.

Tout autour de nous, les preuves abondent que le Créateur se soucie de la famille humaine. On a calculé que si l'on utilisait au maximum les possibilités agrécoles de notre globe, celui-ci pourrait nourrir environ 40 milliards de gens.

Selon M. Nyiri, les Témoins sont convaincus que l'humanité connaîtra un avenir magnifique. Leur «espérance vivante» pour un meilleur monde sous le Gouvernement de Dieu sera examinée en profondeur lors de leur congrès à Montréal. Plusieurs familles de notre région y participeront.

PRÉSENTEZ-LA!



C'est tellement plus simple

que de demander un remboursement

Pour plus amples renseignements, appeler:

Québec: 643-3445
Montréal: 878-9261
Ailleurs au Québec: 1-800-463-4881
(sans frais d'interurbain)



Traverse

Trois-Pistoles
Les Escoumins Ltée.

Pour réservation:
Trois-Pistoles: 851-3099
Les Escoumins: 233-2512

Horaire

du 10 au 17 juillet

Heure avancée de l'est

Départ:

Trois-Pistoles				Les Escoumins			
Mar. 10	4H30	13H15	16H45	Mar. 10	11H30	15H00	23H15
Mer. 11	5H30	14H15		Mer. 11	12H30	16H00	
Jeu. 12	6H00	14H45	18H15	Jeu. 12	13H00	16H30	
Ven. 13	6H30	15H30	18H45	Ven. 13	1H00	13H45	17H15
Sam. 14	7H00	16H30		Sam. 14	2H00	14H30	18H15
Dim. 15	8H30	17H30		Dim. 15	15H30	19H00	
Lun. 16	5H45	9H15	18H30	Lun. 16	7H30	16H30	20H00
Mar. 17	6H45	10H15	19H30	Mar. 17	8H30	17H30	21H00

BIENVENUE ET BON VOYAGE À TOUS

RESTAURANT BAR LA BARRIQUE BAIE COMEAU

327 Boul. Lasalle Baie-Comeau 296-4704

Soirée d'anniversaire

Pour tous ceux qui veulent fêter l'anniversaire de leurs parents et amis, dix personnes minimum.

La direction du Restaurant Bar LA BARRIQUE

OFFRE GRATUITEMENT

un gâteau d'anniversaire

LA BARRIQUE vous offrent maintenant un service de 5 à 7 formidable.

Pour groupes sportifs, hommes d'affaires, cercle d'amis *Bienvenue à tous*

Nouveau menu, nouvelle carte de vins

Cette semaine
on vous présente quelques entrées:

Saumon fumé capre, $4.25
Fondue parmesan, $1.25
Escargots de bourgogne, $3.50
Coquilles St-Jacques $3.25
Crevettes pannées $2.00
Pétoncles pannées $1.75
Oignons français $1.25
Salade du chef $1.25

Service compétent et discret

Spécial Menu du Jour
2 CHOIX



variant de $2.75 à $3.95

Bienvenue à tous

Anciens résidents du Saguenay-Lac-St-Jean qui demeurez maintenant sur la Côte-Nord.

Vous pouvez maintenant lire chaque jour les nouvelles en provenance de votre ancien coin de pays et ce, la journée même de leurs parutions, dans le Quotidien du Saguenay-Lac-St-Jean. Maintenant disponible chaque jour chez votre dépositaire habituel.
Il y a aussi les nouvelles provinciales, nationales et mondiales, ainsi que les derniers faits concernant les sports.



Les petites annonces ca rapporte

FRANQUELIN

chez-nous vous êtes bien servis

Franquelin 563-2264

HAUTERIVE

DOMAINE DU COUREUR DES BOIS

Le centre des sportifs
942 (uyjalon 589-3934

BAIE-COMEAU

DEPANNEUR A.P.H.

Tout pour vous dépanner
Parking de roulottes de Baie-Comeau
Damasse Potvin 296-3180

HAUTERIVE

BOUTIQUE MILLE ET UNE NUITS
Cadeaux - bibelots - sexe - attrapes, etc.
589-9746
Centre Régional Manicouagan

BAIE-COMEAU

MERCERIE BAIE-COMEAU
tout pour l'homme chic

11, Place Lasalle296-2.

HAUTERIVE

CHEZ ALMA
L'élégance féminine notre spécialité

Centre d'achat Laflèche
589-9426

HAUTERIVE

TABAGIE CHABOT ENR.
Au coeur de la paroisse St-Sacrement
Dépanneur
1780 Boul. Joliet589-3426
Maintenant licenciée

HAUTERIVE

EPICERIE CASTONGUAY
Licenciée
Parc des Roulottes, Hauterive
589-8400

HAUTERIVE

Dépanneur Centre Ville Enr.

Ouvert 7 jours par semaine
Livraison sur demande
Licenciée

897 Bossé 589-8430

HAUTERIVE

TABAGIE DE LA FALAISE
Dépanneur licencié
393 des Cèdres 589-3357

BAIE-COMEAU

LA TABAGIE
Le fumeur y trouve son choix 296-4644.

Galeries Baie-Comeau

CHUTE-AUX-OUTARDES

AU BON MARCHE
Des prix defiant toute compétition

172 Vallilée, Chute aux Outardes 567-2606

HAUTERIVE

PROVI-SOIR
Le dépanneur complet
Bière - Epicerie - Libre service Shell
1065 Boul. Laflèche
589-6201

BAIE-COMEAU

Boucherie Votre Choix et Dépanneur Lasalle
Ouvert le dimanche comme la semaine
41 Place Lasalle 296-4736

HAUTERIVE

EPICERIE TABAGIE HAUTERIVE ENR.
La ou le secteur est regale
Jos Arthur Lessard, prop

844 de Puyjalon 589-3972

BAIE-COMEAU

BUREAU DU PLEIN JOUR
Au-dessous de la Banque Canadienne Nationale,
3, Place LaSalle.

296-5900
589-5900
296-3358

RAGUENEAU

ALBERT BOUCHARD & FILS
Marchand général
Le service et la qualité, ça nous connait
Ragueneau 567-2640

LES BUISSONS

EPICERIE PIERRE TREMBLAY
Nous avons le choix pour vous
385 Les Buissons 567-4931

PTE LEBEL

EPICERIE PAULIN BOUCHARD
1, rue Granier
Pointe-Lebel

(dans le même local de Boucherie St-Pierre)

GODBOUT

EPICERIE SINI
Courtoisie et Service

Godbout 568-7805

BAIE-TRINITE

CHEZ FERNAND DANCAUSE
Epicerie
De tout pour vous servir

Baie-Trinité 939-2255

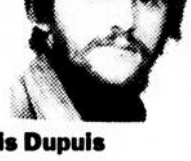
KIOSQUE DE LOTO QUEBEC

Galeries Baie-Comeau

22 DEPOTS POUR MIEUX VOUS SERVIR
PLEIN-JOUR PRESENT PARTOUT EN TOUT TEMPS

CHRONIQUE INFORMAPIC:
pour les consommateurs

(RE: Le Réveil du consommateur Nov. 1978)





Par: Denis Dupuis

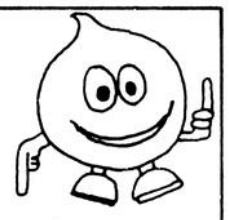
L'enfant envahi par la publicité

La publicité destinée aux enfants peut prendre comme, on le sait plusieurs formes: publicité à la radio ou à la télévision, annonces dans les journaux (spécialement dans les suppléments illustrés de la fin de semaine), primes dans les stations d'essence, etc. C'est toutefois la publicité télévisée qui pose les problèmes les plus graves, autant en raison de son importance qu'à cause de son influence sur les enfants.

Doit-on abolir la publicité destinée aux enfants? Cette question est chez-nous l'objet d'une vive controverse depuis quelques mois. Entre les partisans de l'abolition de cette forme de publicité et ceux qui se réclament de la liberté pour les publicitaires et les diffuseurs de s'adresser aux enfants pour leur vendre des produits commerciaux, le gouvernement du Québec vient de trancher en faveur des premiers. Le Projet de loi 72, déposé en octobre dernier et qui porte sur la protection du consommateur, propose en effet d'abolir toute publicité commerciale destinée à des enfants de moins de 13 ans. Pourquoi?

La publicité télévisée occupe une place considérable dans la vie de nos enfants. Quatre-vingt-dix-huit pour cent des familles québécoises ont au moins un appareil de télévision et les statistiques démontrent que chez nous les enfants de deux à 11 ans regardent la télévision en moyenne 25 heures par semaine. Cela fait 1,300 heures par an. Lorsque l'on sait que les enfants passent environ 1,000 heures par an à l'école, on réalise l'importance que la télévision peut avoir dans leur vie et sur leur comportement. Or, la publicité commerciale se donne précisément pour mission d'influer sur le comportement des enfants pour les pousser, inconsciemment ou non, à acheter. Elle dispose pour cela de moyens puissants. Qu'on en juge.

Le Code canadien de la publicité télévisée destinée aux enfants permet huit minutes de publicité par heure de diffusion. Les messages diffusés aux enfants ont, pour la plupart, une durée de 30 secondes. Cela fait 16 messages publicitaires par heure d'écoute, et plus de 20,000 messages par an. On peut conclure qu'entre trois et 13 ans, un enfant normalement constitué et qui regarde la télévision comme les autres enfants de son âge, est exposé à subir l'influence de plus de 200,000 messages publicitaires. C'est dire la grande influence que peut avoir un message souvent répété sur un auditoire jeune, inexpérimenté et dont l'éducation de consommateur est loin d'être achevé. A elle seule, cette constatation en a poussé plusieurs à prendre très au sérieux la publicité destinée aux enfants et à s'interroger sur la nature des produits qu'on veut leur faire acheter.



ASSOCIATION QUEBECOISE DES TECHNIQUES DE L'EAU

DÉSIREZ-VOUS UNE BELLE PELOUSE?

NOUS AVONS CE QU'IL VOUS FAUT:

- Pelouse spécialement cultivée pour terrassement seulement (tapis vert uniforme comme du velours et aucune mauvaise herbe)

- Terre noire pure, broyée et libérée de tout déchet.

-Percher pour clôture de cèdre. Ancienne

-Pieux de cèdres décoratifs pour clôture à vendre

A VOTRE GÔUT

Vous achetez votre matériel et le posez vous-même ou nous faisons le travail de terrassement complet.

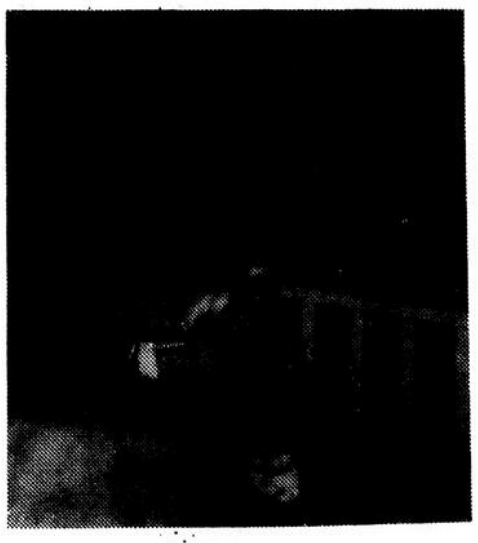
ESTIMATION GRATUITE

Centre d'Elevage Les Buissons

589-5734



Bébé de la semaine



Julie agée de 12 mois et son immense Toutou font bon ménagé. Bravo à maman Jacynthe et à papa Mario Beaulieu de Baie-Comeau.

Commandite:

LE DEPANNEUR A.P.H. INC.

Bière et vin

182, rue Damase Potvin 296-3180



Naissances de la semaine

BAIE-COMEAU
2-07-79 Linda et Casimir Picard, Betsiamites, fille
2-07-79 Diane et André Raymond, Ragueneau, fille
3-07-79 Rollande et Lucien Poirier, Baie-Comeau, fille
3-07-79 Diane et Alain Simard, Baie-Comeau, fille
3-07-79 Suzanne et Jean-Yves Claveau, Baie-Comeau, fille
3-07-79 Lucie et Marc Mercier, Baie-Comeau, garçon
3-07-79 Louise et Ghislain Martin, Hauterive, fille
5-07-79 Nadia et Ahmed Zigby, Hauterive, garçon

HAUTERIVE
29-06-79 Cécille et Victor St-Onge, garçon
29-06-79 Lucille et Michel Paradis, Hauterive, garçon
30-06-79 Gitane Tremblay et Serge Morin, Pointe-aux-Outardes, garçon
30-06-79 Lise et Gaston Anctil, Hauterive, fille
30-06-79, Janine et Guy Hérault, Betsiamites, fille
4-07-79 France et Jacques Otis, Hauterive, garçon
6-07-79 Francine et Jean Gagnon, Hauterive, fille
6-07-79 Carole et Gilles Landry, Hauterive, garçon

une commandite de:

Fleuriste

A La Jonquille

Centre Régional Manicouagan

M. et Mme Renaud Dufour, prop. Tél.: 589-9774

AVIS À NOTRE CLIENTÈLE

Vacances de la construction

Nous serons fermés
du 14 au 29 juillet
Réouverture le 30 juillet (lundi)

Nous remercions notre clientèle
de sa collaboration et
nous lui souhaitons
bonnes vacances



Monsieur dismat
bois, matériaux... TOUT pour la construction!
La Cie Industrielle Hauterive Ltée.
2005 Boul. Laflèche Hauterive
589-2035

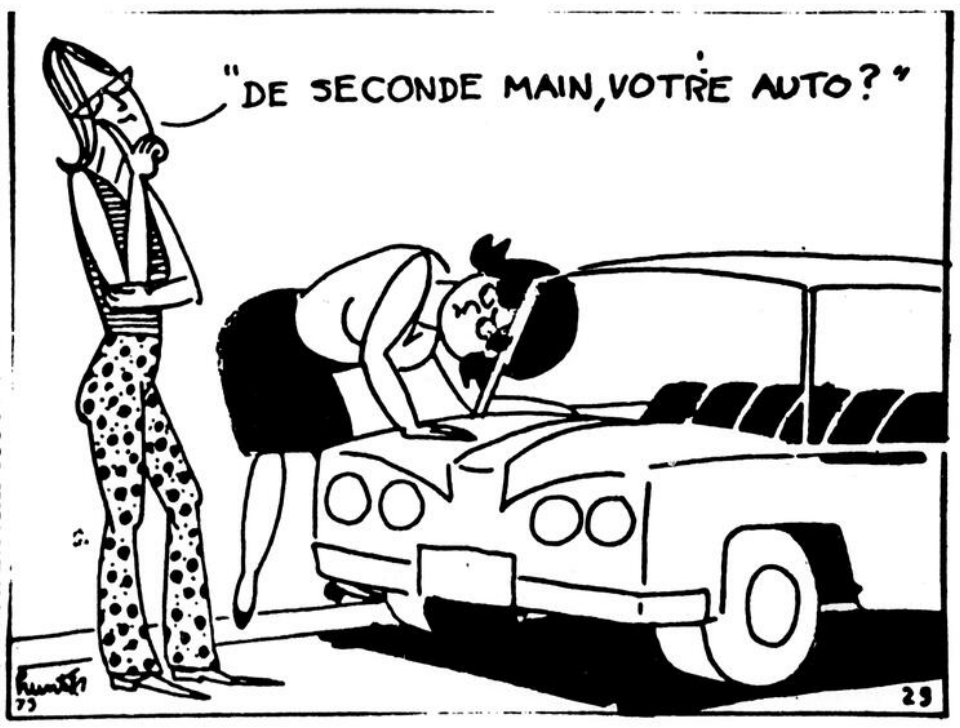
Monsieur dismat
bois, matériaux... TOUT pour la construction!
Julien & Frères (B.C.) inc.
19 rue Dollard
Baie Comeau
296-4944

L'OFFICE DE LA LANGUE FRANÇAISE PRÉSENTE



Délima

TEXTE: L-P BÉGUIN DESSIN: R HUNTER



A cette question plutôt sarcastique de Fleurette, Délima répond: "Non, notre voiture n'est pas une occasion". "Voiture d'occasion" est l'expression correcte.

1) **Auto se retrouve dans certaines expressions un peu techniques, lave-auto, autos couchettes (service rendu par la compagnie de chemins de fer en France et qu'on appelle aussi "autos accompagnées"). Mais on désigne son automobile dans la conversation par le mot voiture,** qui est d'un usage plus fréquent.

2) L'expression "de seconde main" existe en français pour signifier: par l'intermédiaire d'autres auteurs, concernant les sources d'un ouvrage. Recevoir de première main signifie recevoir directement de la source. On trouve pourtant: voiture d'occasion de première main: qui n'a eu qu'un seul possesseur (Petit Robert)

CARNETS D'HISTOIRE NATURELLE

PRÉSENTÉS PAR: LE MUSÉE NATIONAL DES SCIENCES NATURELLES, OTTAWA

Les Musées nationaux du Canada

MANCHOT EMPEREUR

APTENODYTES FORSTERI III-6

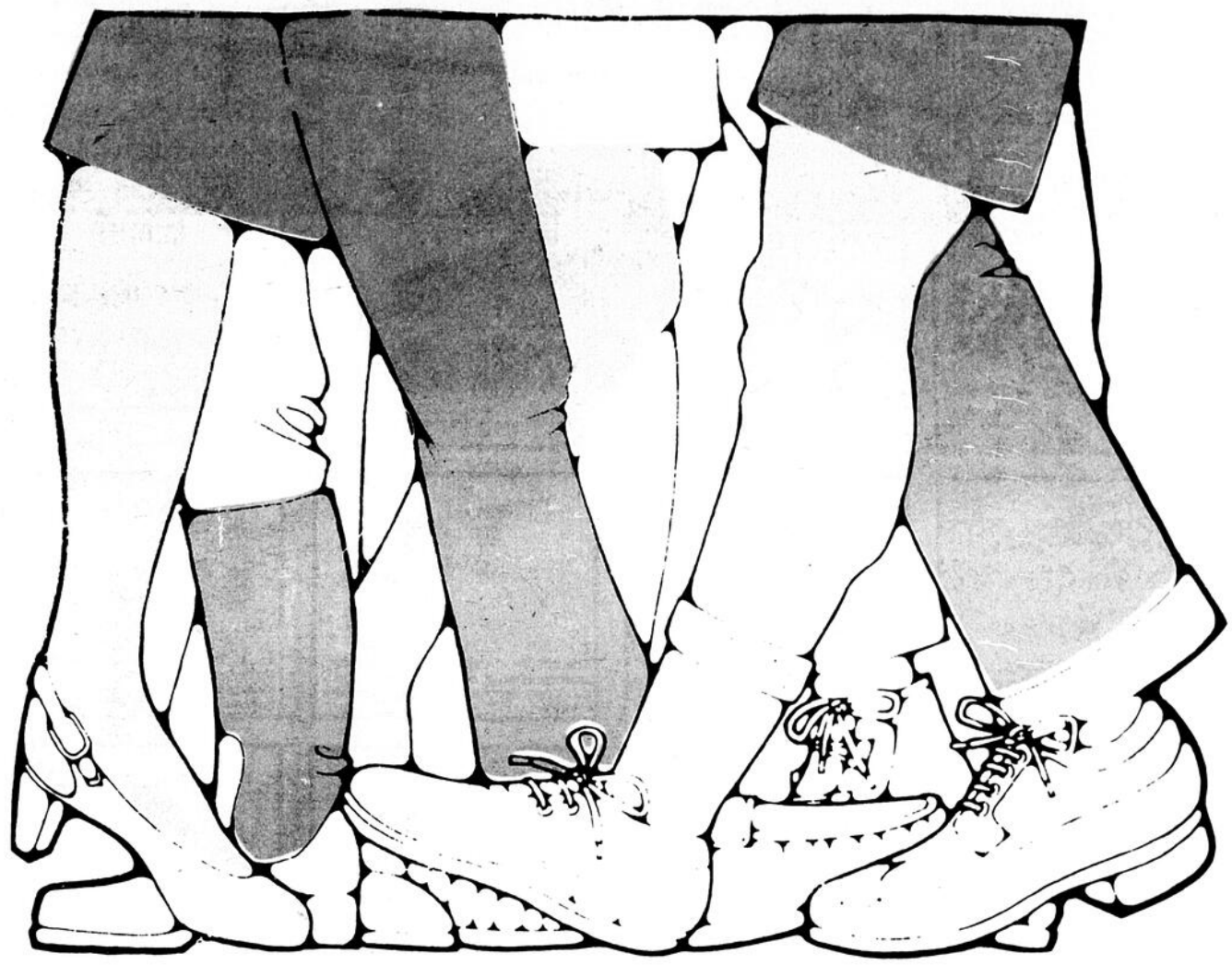


Le plus grand de tous les manchots, le Manchot empereur peut atteindre 1.3 m de hauteur et peser de 20 à 45 kg. Ces oiseaux adaptés aux climats très froids, vivent le long des côtes de l'Antarctique et dans les mers environnantes. Ils se reproduisent pendant la longue nuit de l'hiver antarctique, formant durant les mois d'avril et mai d'énormes colonies. La période de parade nuptiale commence par l'apparition de brillantes taches oranges près des oreilles. Le Manchot empereur ne se bâtit pas de nid; il utilise un repli de son ventre, une sorte de poche revêtue de plumes située au dessus des pattes, et il en couvre son oeuf.

Après avoir pondu un oeuf unique, la femelle reprend le chemin de la mer et elle ne revient que deux mois après, au moment de l'éclosion. Entre temps, le mâle qui couve debout demeure longtemps à jeun. Dès que la femelle est revenue, le mâle part à son tour pour la mer et laisse à sa compagne le soin d'élever le petit.

Pour se protéger du froid, des groupes d'adultes et les petits se blotissent les uns contre les autres. Ils se nourrissent de poissons et de calmars qu'ils attrappent dans leurs becs très coupants en nageant sous l'eau.

POUR UNE COPIE GRATUITE S'ADRESSER AU MUSÉE



VENTE TROTTOIR

sur la promenade

9 au 14 juillet

1/2

prix sur toute la marchandise exposée, tels que souliers, bourses, etc.

Salon Safari
Chaussures

Centre Régional Manicouagan, Hauterive

589-5225

IMMEUBLES HAMEL SAVARD inc.

COURTIER CONSTRUCTEUR INSCRIT

864, rue de Puyjalon Hauterive

BUR: **589-3757**

SERVICES OFFERTS:
- VENTE — ACHAT — LOCATION — ECHANGE
- PRET HYPOTHECAIRE
- ADMINISTRATION — EVALUATION

POUR VOUS SERVIR



1042, RUE DE PUYJALON, HAUTERIVE
Très belle propriété avec deux logement de 3 1/2 pces meublés. Sous-sol améragé avec bar et foyer très grandes pièces Centre Ville.

"FAITES UNE OFFRE"



610, RUE BENOIT, HAUTERIVE
Bungalow 28x40. Tout en briques. Logement au sous-sol avec partie semi-indépendante.

REDUIT



2781, RUE MOREAU, HAUTERIVE Bungalow, chauffage électrique. Construction récente. 3 ch. à coucher. Prix demandé très raisonnable.



506 RTE 138, RAGUENEAU
Bungalow 28 X 40, avec chauffage électrique. Comprend 2 logements de 5½ pces chacun. Situé près des écoles et du Centre Récréatif.



HAMEL SAVARD
Courtier
Rés: 589-8380



499, RUE MARGUERITE, HAUT
Situé près du centre ville, des ecoles et de l'hopital. Maison avec bureau au sous-sol.



164, RUE LAVAL, BAIE-COMEAU
Jumelé de 21x24 avec sous-sol aménagé. Prix demandé raisonnalbe pour vente rapide.



2616, BOUL. LAFLECHE, HAUT
Magnifique bungalow avec garage. Logement de 2 ch. à coucher au sous-sol. Vaste terrain. Vente pour cause de transfert.



1556, RUE DUCLOS, HAUTERIVE Cottage de 1 1/2 étage, construction 1979. Grandeur 26X30. Comprenant 3 chambres à coucher. Vivoir avec foyer, finition extérieure en briques.



22, RUE MARTEL DE BROUAGE, BAIE-COMEAU
Bungalow avec deux logements de 2 1/2 pces. Meublé au sous-sol. Revenu de $275.00 par mois pour les deux.



ANDRE FOURNIER
Directeur général
Rés.: 589-2757



OFFRE D'ACHAT

516, RUE X11, HAUTERIVE
Très propriété de prestige, bien situé près de l'hôpital avec vue panoramique sur l'estuaire Manicouagan et le fleuve.



VENDU

20, RUE BELLEVUE E-COMEAU
Split level. 1976 avec chauffage Situé dans un secteur de la ville très recherché. Vente pour cause de transfert.



2495 BOUL. LAFLECHE, HAUT.
Vaste bungalow 26x38, avec agrandissement de 12x26 pour bureau. Terrain zoné commercial. Prix demandé plus que raisonnable.



1645, BOUL. MANICOUAGAN, HAUTERIVE
Bungalow style Québécois avec cuisine en retrait. Plancher en chêne. Porte patio. Vue panoramique. Vente pour cause de transfert.



MONIQUE FORTIN
Représentant immobilier
Rés: 589-8510

"FAITES UNE OFFRE"



558, RUE BENOIT, HAUTERIVE
Magnifique bungalow au centre ville. Secteur très résidentiel et recherché. Propriété avec un logement de 3 1/2 pces meublé. Vente pour cause de transfert.



1003, RUE DELANOE, HAUTERIVE
Maison construction 1977, avec 2 logements meublés dans le demi sous-sol, rapportant $455.00 par mois. Le rez-de-chaussée comprend un 5 1/2 pièces avec tapir mur à mur.



VENDU

1791, RUE PINEAU, HAUTERIVE Bungalow avec abri d'auto et allée en béton. Peinturé à neuf. Terrain gazonné et clôturé. Hypothèque à 6%.



39 PARENT, BAIE COMEAU
Bungalow 26x40 avec chauffage électrique, hypothèque à 10%. Construction Domicilex



DENIS SAVARD
Représentant immobilier
Rés: 589-7092



VENDU

1559, RUE DUCLOS, HAUTERIVE
Très beau bungalow jumelé. Construction 1978. 3 ch. à coucher. Sous sol vaste. Situé près du Centre Régional Manicouagan.



25, RUE LOW, BAIE COMEAU
Joli bungalow comprend 3 ch. à coucher au rez-de-chaussée. Au sous-sol 1 logement de 5 1/2 pces, loué à $200.00 par mois.



976, BOUL. HELENE, HAUTERIVE
Bungalow de construction neuve. Grandeur 24' X 42'. Style Québécois. Grandeur de terrain: 8,500 p.c. ou plus.



1980, RUE LAVERENDRY, HAUT
Maison à revenus. Deux logements meublés au sous-sol avec laveuse et sécheuse payante. Très propre, très bonne opportunité.



661, RUE CHIASSON, HAUT
Joli bungalow, bien fini avec bar et foyer. Remise de 12x16, magnifique terrain paysagé avec cloture et nombreux arbres.

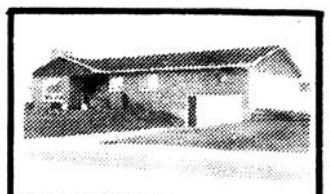


DONALD FORTIN
Représentant immobilier
Rés: 296-6805

"PRIX SPECIAL"



1820, BOUL. MANICOUAGAN, HAUTERIVE
Joli bungalow de construction récente, chauffage électrique. Sous-sol entièrement fini avec bar et foyer.



2495 NAPOLEON, HAUT.
Magnifique bungalow avec 1 650 p.c., de terrain, foyer au salon. Sous-sol aménagé.



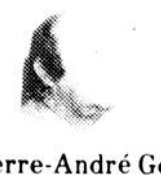
VENDU

1964, BOULEVARD MANICOUAGAN, HAUTERIVE
Joli bungalow comprenant 4 ch. à coucher avec foyer et salle de séjour au sous-sol. Terrain paysagé avec patio. Vue panoramique.

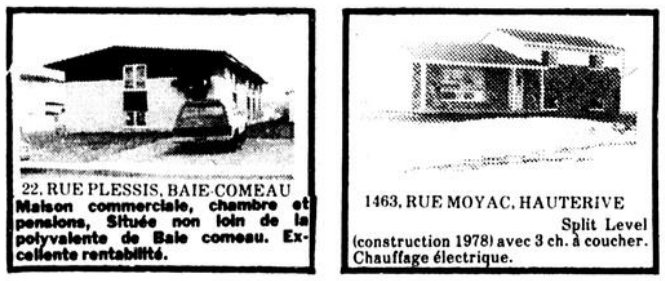
"NOUVEAU PRIX"



1159, RUE BOISJOLI, HAUTERIVE
Très grand bungalow en clapboard de pin. Grandeur 32x44, chauffage électrique. Au sous-sol 1 logement de 5 1/2 pces.



Pierre-André Godin
Evaluateur agréé
Tel.: 589-3757



22, RUE PLESSIS, BAIE-COMEAU
Maison commerciale, chambre et pensions, Située non loin de la polyvalente de Baie comeau. Excellente rentabilité.

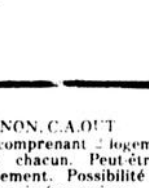
1463, RUE MOYAC, HAUTERIVE Split Level
(construction 1978) avec 3 ch. à coucher. Chauffage électrique.



630, RUE BRAUD, HAUTERIVE
Joli bungalow de briques. Situé dans un secteur très tranquille. Vaste terrain paysagé avec sous bois. Système d'eau de source



16, RUE COUTURE, BAIE-COMEAU
Bungalow 44x26 avec un logement de 4 1/2 pièces, au sous-sol. Très bonne opportunité.



210 GAGNON, C.A.O.U.T
Cottage comprenant 2 logements de 5 1/2 pces chacun. Peut-être occupé immédiatement. Possibilité de vous loger d'un prix économique.



OFFRE D'ACHAT

30, RUE PARENT, B.COMEAU
Construction neuve 1979. Porte patio. Situé près des Galeries Baie-Comeau



1882, RUE BROCHARD HAUTERIVE
Vendue entièrement meublée. Comprend 4 ch. à coucher en tout. Située dans un secteur très résidentiel.



2255, RANG 2, RAGUENEAU
Cottage de 1 1/2 étage. Style canadien. Construction 1978. Comprend 3 ch. à coucher, dont 2 au premier étage.



692, RUE DE PUYJALON, HAUT
Maison de 1½ étage comprend 3 chambres à coucher et un logement de 3 pièces meublés au sous-sol avec sortie indépendante. Site commercial sur Epilobes et De Puyjalon.



2504, RUE NAPOLEON, HAUT.
Bungalow en briques et clapboard, avec chauffage électrique. Construction 1974. Allée en asphalte, abri d'auto. Clôture, gazon, arbre, haie.

IMMEUBLES HAMEL SAVARD inc.

COURTIER CONSTRUCTEUR INSCRIT

864, rue de Puyjalon Hauterive

UNE EQUIPE COMPETENTE, DES GARS DE CHEZ-NOUS, PLUS DE 10 ANS D'EXPERIENCE UN SERVICE PROFESSIONNEL PAR DES CONNAISSEURS DU MARCHE IMMOBILIER



739, RUE DE LA FALAISE, HAUT.
Maison comprenant 2 logements de 3 ch. à coucher chacun. Situé près de l'hopital et des écoles. Négociable à un très bon prix.



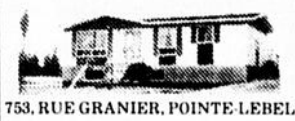
1430-1434 RUE **NOUVEL.**
HAUTERIVE
Bungalow jumelé, construction neuve. Grandeur 24.5 x 42. 3 chambres à coucher. Situé dans un nouveau développement de la ville, près du Centre Régional Manicouagan.

Nouvelle Inscription

28, RUE VAUDREUIL, BAIE COMEAU
Très belle propriété avec piscine extérieure, profondeur 10' pieds. Modèle split level avec foyer bar porte patio à très bon prix. Comprend 5 ch. à coucher.



1187, [illegible]ESROCHERS, HAUTERIVE
Bungalow de briques et pierres, grandeur 28x44 avec chauffage électrique. Très belle propriété avec piscine et beaucoup d'extras. Entrée asphalte et garage de 12x28



753, RUE GRANIER, POINTE-LEBEL
Bungalow, grandeur 24 X 42 avec chauffage électrique. Terrain de 90 X 100. Logement de 4 1/2 pièces au sous-sol qui rapporte $200.00 par mois. Excellente opportunité.



1446-1450-1462-1466, RUE NOUVEL.
Maison jumelée près du centre régional M HAUTERIVE **auffage électrique, construction neuve. Tapis mur à mur.**

Nouvelle Inscription



2205, BOUL. LAFLECHE, HAUT.
Bloc appartement avec 4 logements. Très bien situé. Vente, cause de transfert.



2746-48, RUE NAPOLEON, HAUT.
Maison duplex comprenant 1 logement de 4 1/2 pces au rez-de-chaussée et 1 logement de 5 1/2 pces au premier étage. Idéal pour quelqu'un qui veut se loger économiquement.



1039, RUE COMTOIS, HAUTERIVE
Edifice a revenus comprenant 6 logements de 3½ pièces meublés. Laveuse et sécheuses. Située centre ville.



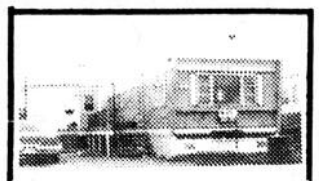
329, RUE DE BRETAGNE, HAUT.
Bloc appartement de 6 logement de 4½ pces, semi meublé. Très bonne rentabilité. Se loue très facilement. Site très demandé.



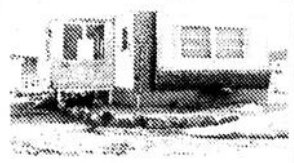
496-508-520-536, RUE BOSSE, HAUTERIVE
Edifice à revenus de 6 logements chacun. Très bien situé près du Centre Ville. Finition extérieure en briques et pierres. Facilité de location dûe au site. Très bonne rentabilité.



48, PARC MURRAY, POINTE-LEBEL
Maison mobile de marque "Champion" grandeur 12x60, chauffage électrique. Annexe dans laquelle on pourrait aménager une chambre. Très grandes pièces, porte patio.



149, RUE MOREL, HAUTERIVE
Maison mobile 3 ch. à coucher avec un revenu de $135.00 par mois pour un petit logement meublé. Excellente opportunité.



100, 3ième RUE.
PARC LANGLOIS, POINTE-LEBEL
Maison mobile 12 X 47 avec annexe de 6 X 11. Garage 12 X 21.

Nouvelle Inscription



43, PARC PARENT, HAUTERIVE
Maison mobile très propre. Année 74, grandeur 14x63. Comprend 3 ch. à coucher. Chauffage électrique. Vendue non meublée. Prix de débarras. Très bonne possibilité de financement.



1127, RUE [illegible]ABLES, HAUT.
Maison [illegible]. En briques et clapboard [illegible]. comprend 3ch. à coucher, salle de cuisine, salle de séjour au sous-sol. Possibilité d'être propriétaire à $250.00 par mois. Comptant requis environ $1 300.00



169 BÉLAIR, HAUT.
Maison mobile 14x70 avec chauffage électrique. Comprend 3 ch. à coucher, tapis mur à mur. Remise. Vendue entièrement meublé. Prix très raisonnable.

Nouvelle Inscription



87, 3E RUE PARC LANGLOIS
POINTE LEBEL
Maison mobile à louer sur option d'achat. Grandeur 12x56 avec annexe de 12x38. Comprend un logement de 2 1/2 pcs. (annexe) Vendue meublées

"PRIX SPECIAL"



146-A, RUE MOREL, HAUTERIVE
Maison mobile avec 2 annexes de 8x10. 3 ch. à coucher. Vendue entièrement meublée. Chauffage électrique.



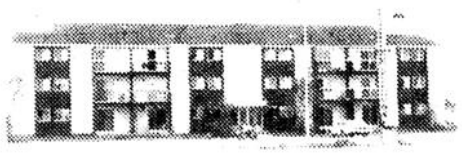
1299, RUE GRANIER, P.LEBEL
Chalet fini en bois rond. Construit en 1973, chauffage électrique. Vendu meublé. Plus de 30000p.c. de terrain.



1203, RUE G[illegible]NIER, PTE LEBEL
Chalet style suisse, grandeur 24x24. Terrain sous bail avec le Ministère des Terres et Fórets.



CHALET A MISTASSINI
Magnifique chalet, habitable à l'année. Finition extérieure en pierre naturelle. Sous-sol complet avec plancher en ciment. Puit artésien et fausse septique. Prix négociable.



PLACE ANTICOSTI, HAUTERIVE
Bloc appartement de 24 logements dont 8 de 5 1/2 pces, 10 de 4 1/2 pces et 6 logements de 3 1/2 pces.



Genre [illegible] Situé sur coin Bretagne et B[illegible] Hauterive, près du centre ville.

TERRAIN A POINTE LEBEL:

Grandeur du terrain 6,223 p.c.

TERRAIN RESIDENTIEL

Terrains (4) résidentiels situés à Mistassini.

Prix de vente total $10,000.00

TERRAIN HAUTERIVE

Terrain commercial situé sur la rue Bossé (coin Bossé, Comtois) Grandeur du terrain, 12,000 pieds carrés. Prix raisonnable.

COMMERCE

Atelier de [illegible]ure avec tout [illegible]quipement ainsi que le bâtiment. Centre Industriel à Hauterive



CENTRE [illegible]GNEMENT, HAUT.
Com[illegible]our alignement d'auto[illegible] et camions, vendu avec tout son équipement. Prix demandé, très raisonnable.



GARAGE

Situé sur Bossé, à Hauterive.

TERRAIN DE CAMPING

Bien situé dans la région, avec une très bonne rentabilité.

Faites une offre "PRIX SPECIAL"

TERRAINS

Terrains résidentiels, situés sur le boul. Hélène avec service.

Nouvelle Inscription

TERRAIN

Grand terrain situé à Pointe aux Outardes. Résidentiel pour bungalow ou maison mobile.

Bâtiment Commercial Industriel, situé à Port-Cartier

LOCAL A LOUER:

Pour bureau situé sur la rue Puyjalon à Hauterive.

MINI PUTT

Comprenant l'équipement et accessoires de mini putt, ainsi qu'une cantine. Situé à Hauterive. Prix très raisonnable.

TERRAINS

Pour un futur developpement résidentiel, environ 500 terrains. Adjacent à la zone urbanisée de Hauterive. Idéal pour les contracteurs ou promoteurs.

Terrain avec entrepôt

Terrain commercial situé près des Centre d'Achats à Hauterive.

COMMERCE

Très bon commerce spécialisé dans la chaussure, situé dans la région.

COMMERCE AVEC FRANCHISE:

Situé dans le Centre Régional Manicouagan. Marchandise sèche. Pour plus d'informations s'adresser à notre bureau.

COMMERCE

Salle à manger avec salon bar

Commerce très intéressant et très bien situé à Baie-Comeau

COMMERCE

Boucherie, épicerie licenciée.

Situé dans la région.

RESTAURANT PIZZA

Commerce avec salle à manger licenciée avec très bon revenu, clientèle établie. Cause de départ.

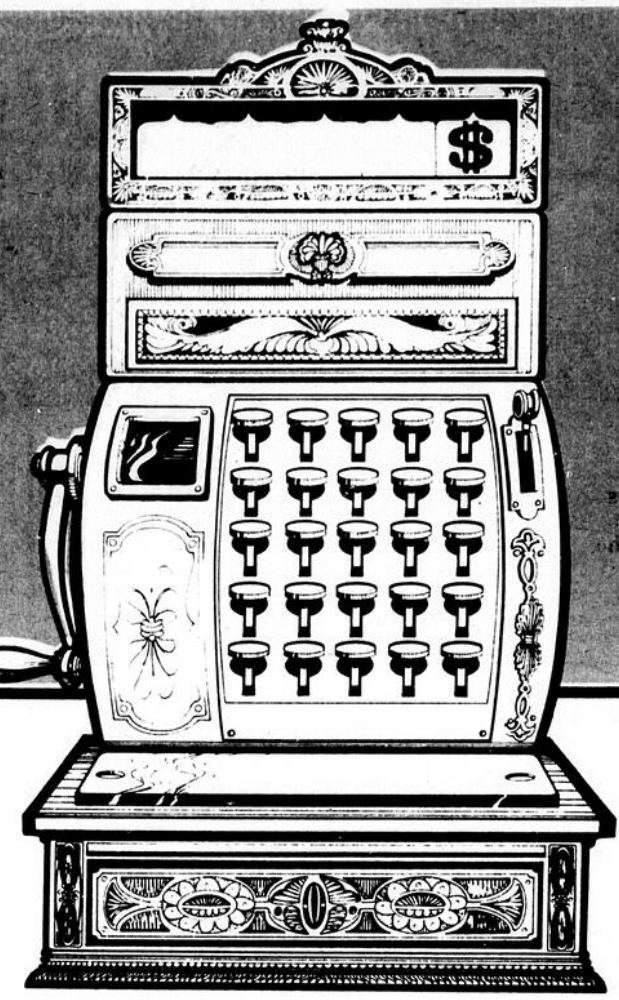
COMMERCE DE COIFFURE:

Situé dans la région avec clientèle établie.

Des prix pour vous !

la boucherie CHEZ MARCEL

869, RUE BOSSÉ, HAUTERIVE 589-5420



Poitrines de poulet — Boite de 10 livres — **12.90**

Cuisses de poulet — Boite de 10 livres — **9.90**

Gros poulet — 5 à 6 livres, genre chapon Utilité — **1.09 lb.**

Steak de palette — Pour charcoal — **2.39 lb.**

Steak minute — Pointe de surlonge congelé — **2.69 lb.**

Viande à cipaille — Porc et boeuf en cubes — **2.19 lb.**

Saucisses fumées — Taillefer, en vrac — **1.59 lb.**

Filet de morue — **1.49 lb.**

Turbot salé — **1.29 lb.**



Bacon

Tranché au comptoir

1.59 lb.

Fesse de porc

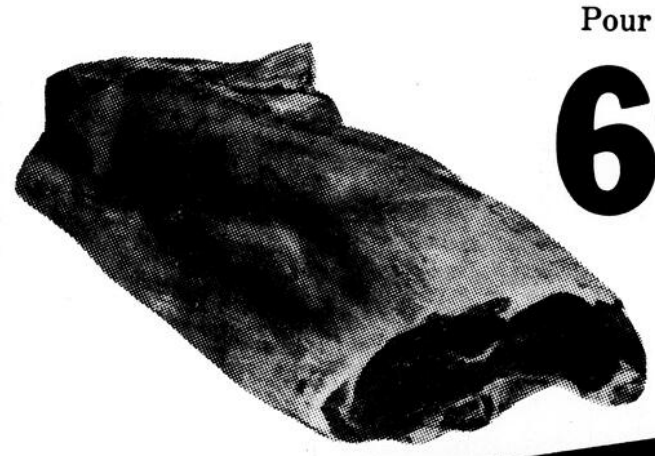
1/2 ou entière

1.39 lb.

Haut de patte de porc

Pour ragoût canadien

69¢ lb.



Foie de jeune porc

Tranché ou morceaux — **69¢ lb.**

Foie de poulet — Paquet de 1 livre — **1.39 lb.**

Foie de veau — Select — **2.49 lb.**

Foie de boeuf — Tranché ou morceaux — **1.39 lb.**

Consommateurs, soyons aux aguets

Les promesses d'achat et les maisons

Le beau temps est revenu, et c'est présentement une période de l'année où plusieurs consommateurs mijotent des projets d'achat de maison.

La publicité se fait de plus en plus incitative pour vous inviter par exemple à visiter des maisons modèles. Cette publicité vous annonce peut-être que le paiement mensuel suite à l'achat de ces maisons neuves ne sera pas plus cher que le coût d'un logement. Il est fort possible également que de nombreux autres points soient apportés comme des avantages.

Comme vous le savez, les miracles sont plutôt rares et il ne faut pas s'attendre à ce que ces entreprises de vente vous fassent des cadeaux. Si vous envisagez l'achat d'une maison, nous vous invitons à faire bien attention à tout ce que le vendeur va vous dire dans les négociations que vous entreprendrez.

Avant de faire des démarches pour l'achat d'une maison, il serait primordial de déterminer le prix que vous êtes prêt à payer, ainsi que différents facteurs tels que: situation du quartier, distance du lieu de travail, grandeur de la maison, disposition des pièces, et plusieurs autres points qui vous viennent à l'idée.

Lorsque vous allez visiter des maisons et que le vendeur vous offre de signer une promesse d'achat, n'oubliez pas que le simple fait de signer ce document vous engage à acheter la maison en question. Ce n'est pas une réservation ou une option sur la maison mais une promesse que vous l'achèterez.

Là encore, si le vendeur vous a promis différentes choses sur la maison, il est absolument essentiel de le faire inscrire sur le contrat d'achat. Toute promesse verbale est difficile à prouver par la suite, si vous éprouvez des difficultés à recevoir ce qui était promis.

Etant donné que l'achat d'une maison vous nécessitera probablement un emprunt hypothécaire, nous vous conseillons de faire inscrire sur le contrat, si vous le signez, que l'achat de la maison est conditionnel à l'obtention du prêt hypothécaire dans l'institution bancaire de votre choix. Songez aux problèmes que vous pourriez avoir si la banque ou la caisse ne veut pas vous prêter l'argent demandé!

Que ce soit pour l'achat d'une maison ou de toute autre bien, il est toujours important de faire inscrire toute promesse sur le contrat d'achat et d'être très prudent.

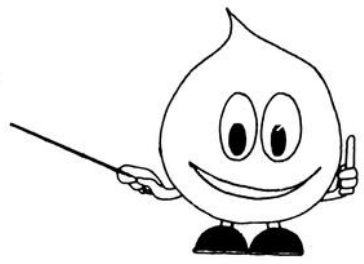
Consommation et Corporations Canada, 140 Ouest, St-Germain, Suite 205, Rimouski, Qué. G5L 4B5, Rél.: 724-6813.

ASSOCIATION QUEBECOISE DES TECHNIQUES DE L'EAU

Ne polluez pas...

Protégez

votre avenir!



CENTRE EQUESTRE MANICOUAGAN



VOUS OFFRE:

Des cours d'équitation le soir et les fins de semaines.

La vente, l'achat, l'entrainement, les soins et pensions pour chevaux.

La vente de chiens de toutes races.

Service de pensions pour vos petits animaux

Nous sommes à votre disposition de 9h00 à 21h00, tous les jours de la semaine



POINTE LEBEL
589-4956
OU
589-2796

C'EST LA NÔTRE



Louise Bolduc une médaillé de bronze au championnat canadien de judo est une sportive dans la force du mot.

Une commandite: la Baie

Tout ce dont vous avez besoin...ou presque

BAIE-COMEAU HAUTERIVE

LA FERBLANTERIE BELANGER Ltée

SPECIALISES DANS LES GOUTTIERES SANS JOINT

VOUS PROPOSENT DE VRAIES VACANCES

Evitez les ennuis de la peinture, confiez-nous le recouvrement extérieur de votre maison avec notre revêtement aluminium Reynolds garantie pour 20 ans

REPRESENTANT: M. RAYMOND LEMAY 589-8318

Pour toutes informations:

589-3480

SERVICE RAPIDE ET TRAVAIL GARANTI



1694, rue Pottier, Hauterive

Carnet professionnel

AGENT D'IMMEUBLES

HS

DENIS SAVARD
Agent licencié
BUR.: 589-3757
RES.: 589-7092

IMMEUBLES HAMEL SAVARD

COURTIER

864, rue de Puyjalon, Edifice Laflèche, Hauterive

ARPENTEURS

ROGER BARON

ARPENTEURS-GÉOMÈTRE
Roger Baron, B.S.C.A., A-G

589-2329

864, rue de Puyjalon, Hauterive Edifice Laflèche

Rousseau, Babin & Associés
ARPENTEURS-GÉOMÈTRES

PIERRE ROUSSEAU, A. G.
RAYNALD BABIN, A. G.

625, BOUL. LAFLÈCHE, HAUTERIVE
589-7511

16, PLACE LASALLE, BAIE-COMEAU
296-6511

ASSURANCES

COURTIERS D'ASSURANCES GÉNÉRALES

RC Tremblay inc

Etude et administration professionnelle de porte-feuille d'assurance

Depuis plus de 40 ans au service de la région

Baie-Comeau
67, Place Lasalle
296-3353

Forestville, Route 138
Clermont Martel
587-4463

589-5736-37

JPL ASSURANCE

J. P. Leclerc Ltée

Courtiers d'Assurances Générales
Etude de porte-feuille d'assurance et vente d'assurance.

HEURES DE BUREAU
8h30 à 17h00
Jeudi: 8h30 à 21h00
Vendredi: 8h30 à 21h00

848, rue de Puyjalon, Hauterive

Rioux & Rioux Enr.
Courtiers d'A. Ass.
Vie · Feu · Vol · Auto · Responsabilité

541, rue Des Cèdres, Hauterive G5C 1S5



Romuald & Florence Rioux
Courtiers d'A. Ass.
589-2408, 589-2409

AVOCATS

Lavoie & Corriveau
AVOCATS

ANDRÉ LAVOIE, D.E.C., LL.L
JEAN-MARC CORRIVEAU, D.E.C., LL.B.

Bur.: 589-9958
Rés.: 589-5493

790, Rue Bossé, suite 201
Hauterive, G5C 1L6

Le Centre Communautaire Juridique
de la Côte-Nord
PARENT-BOIVIN-DUFOUR
AVOCATS
Jacques Parent, B.A.L.LL
Gaston Boivin, D.E.C.LL.L
Jean-Claude Dufour, D.E.C.LL.L

16, Place Lasalle, Baie-Comeau 296-6793

Rouleau, Carrier, Blouin Carrier & Dostie
AVOCATS

Contran Rouleau, C.R.	589-2439
Armand Carrier, B.A.LL.L	296-5601
Jean Blouin, C.E.C.LL.L	589-8690
Omer Carrier, D.E.C.LL.L	296-2664
Grégoire Dostie, D.E.C.LL.L	589-6946

67, PLACE LASALLE
BAIE-COMEAU

SUITE 101
TÉL.: (418) 296-2251

SABOURIN, SAVARD, CORRIVEAU NADEAU, DUFORT, GIROUX TREMBLAY & TSHAKALLIS
AVOCATS

PAUL SABOURIN, B.A.LL.L
GASTON SAVARD, C.R.
PAUL CORRIVEAU, B.A.LL.L
JEAN NADEAU, D.E.C.LL.L.
J.W. DUFORT, B.A.LL.L
JEAN GIROUX, D.E.C.LL.L
COSTANT TSHKALLIS, D.E.C.LL.L
CLAUDE TREMBLAY, D.E.C.LL.L

231, boulevard Lasalle, Baie-Comeau
Case postale: 515, G4Z 1J8
Téléphone: **296-4921**
Télex: **811-8-223**

42, rue de la Fabrique, Québec
G2R 3V7
Téléphone: **694-0774**
Télex: **011-3323**

Voyageurs en forêt, ne prenez pas de chance avec le feu

CHIROPRATICIENS

Clinique Chiropratique de Baie-Comeau

BENOIST BOIVERT, D.C.

Sur rendez-vous: 296-4630
Si sans réponse: 589-4142

GUY MARTEL, B.A.D.C.

Docteur en chiropratique
Membre de l'Association Chiropratique Canadienne

194, boul. Pie X11, Hauterive *Tél.: 589-5890*

COMPTABLES

Bernatchez, Bernatchez & Ass. C.A.

COMPTABLES AGRÉÉS

Jean-Yves Bernatchez, B.A.L.S.C.A.
Guy Bernatchez, B.A.M.S.C.C.A.

864, rue De Puyjalon, Hauterive **589-5761**

DENTUROLOGISTE

Claude Rochefort DD

DENTUROLOGISTE

SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT
296-4275/296-4079

330, boulevard Lasalle, Baie-Comeau

André Massé, d.d.
DENTUROLOGISTE
SUR RENDEZ-VOUS

857, de Puyjalon, Hauterive G5C 1N3 589-7372

André Element, d.d.
DENTUROLOGISTE
SUR RENDEZ-VOUS

16, Place Lasalle, suite 104
Baie Comeau, G4Z 1K3 296-4822

ÉVALUATEURS

Les Évaluations Immobilières
Richard & Ass. Inc.

André Richard, E.A., A.A.C.I.
Evaluateur agrée & conseiller en immeubles

Baie-Comeau
Hauterive, **Zenith 96880**
Tél.: 968-1740

87, rue Hogue
Sept-Iles

***Vaillancourt, Samson, Genest & Associés** Inc.*

ÉVALUATION IMMOBILIERE

Municipale - Scolaire - Expropriation - Expertise

Sainte-Foy, 2095, boul. Charest Ouest (418) 683-2729
La Malbaie, 120, Carré Saint-Louis (418) 665-6935

INGÉNIEURS

***TREMBLAY DESCHÊNES VIGNEAULT** et associés inc.*
GROUPE-CONSEIL

Municipal, Structure, Mécanique, Electricité

Jean-Claude Tremblay, ing.
Jacques Deschênes, ing.
Roland Vigneault, c.a.
Normand Brochu, ing.
Laurent Blanchette, ing.
Nguyen Viet Ngoc, ing.
Alain Soucy, ing.
Michel Jodoin, ing.
Georges Tessier, ing.
Pierre-Paul Dionne, ing.
Sylvain Brisson, ing.

SIÈGE SOCIAL
229, Boul. Lasalle, Baie-Comeau
G4Z 1S7
(418) 296-6711)
Télex no.: 051-8-6489

BUREAUX AFFILIÉES
520, rue Otis, Sept-Iles
G4R 1L5 (418) 296-1638)
180, rue du Portage des Mousses, Port-Cartier
G5C 1E3 (418) 766-6606)

Lalonde Girouard Letendre & Associés
MUNICIPAL
STRUCTURE
MÉCANIQUE
ÉLECTRICITÉ
INDUSTRIEL
EXPERTS CONSEILS

1061, rue des Epilobes, Hauterive
Roger Martineau, ing.
Tél.: (418) 589-3801

LABORATOIRE

Laboratoire B-Sol ltée

Géotechnique-Géophysique-Géologie-Hydrogéologie
Sondages - Forage au diament - Forage de puits
Expertises - Essais et contrôle sur les matériaux
Sols - Agrégats - Béton de ciment - Béton bitumineux
Métallisation - Produits Métalliques - Peinture

229, BOULEVARD LASALLE
BAIE-COMEAU, P.Q.
G4Z 1S7
(418) 296-6788

180, PORTAGE DES MOUSSES
PORT-CARTIER
G5B 1E3
(418) 766-6606

520, AVENUE OTIS
SEPT-ILES, P.Q.
G4R 1L5
(418) 962-7096

Pour le printemps ou l'été

Elargissez vos horizons nautiques

Si vous voulez profiter pleinement de la navigation de plaisance, remorquez votre bateau là où les choses se passent.

Dans ce sport, la remorque est très importante; il convient donc d'en savoir le plus possible sur son utilisation et son entretien.

Voici quelques suggestions des spécialistes de Allied Bosting Association of Canada pour vous aider à élargir vos horizons nautiques.

Ralentissez sur la route, surtout si vous remorquez un gros bateau. C'est plus prudent et cela économise l'essence. Prévoyez plus de temps et d'espace que d'habitude en doublant un autre véhicule et assurez-vous d'avoir bien dépassé l'autre voiture avant de vous ranger devant elle. Braquez plus largement dans les virages afin d'éviter de monter sur l'accotement ou, ce qui est plus grave, de heurter un passant.

Tenez votre voiture à une bonne distance de celle qui vous précède. Et lorsque vous entrez dans un stationnement, trouvez une place où vous ne serez pas coincé en prenant garde aux enseignes basses et aux auvents.

Mettre un bateau à l'eau semble déjouer les efforts d'un grand nombre de conducteurs. En gardant à l'esprit quelques principes élémentaires et avec un peu de pratique, on devient rapidement spécialiste.

En reculant avec une remorque, rappelez-vous que le volant de la voiture doit être tourné dans la direction opposée à celle où vous voulez diriger la remorque. Si vous voulez qu'elle aille à droite, tournez le volant à gauche, et inversement. La meilleure façon d'apprendre consiste à pratiquer dans un grand stationnement vacant. Pratiquez à reculer la remorque en ligne droite sur une cinquantaine de pieds. Une fois que vous aurez réussi, le reste viendra facilement.

Vous sauverez du temps et éviterez la confusion si vous libérez les attaches et relevez le moteur juste avant d'aborder la rampe de mise à l'eau. C'est aussi le moment de vérifier une dernière fois si le bouchon de vidange est en place.

Avant d'entreprendre le voyage, assurez-vous toujours que tous les feux de la remorque fonctionnent: feux arrière, feux d'arrêt et clignotants. Emportez quelques ampoules de rechange. Assurez-vous que la clé est en lieu sûr et que les chaînes de sécurité sont en place.

Gardez votre remorque en bon état de fonctionnement. Vérifiez fréquemment la pression des pneus et tenez les moyeux bien graissés, particulièrement si les roues ont trempé dans l'eau à plusieurs reprises. Surveillez l'usure possible des attaches et courroies.

Et surtout, au moment de charger la remorque, assurez-vous qu'il y ait plus de poids devant l'essieu que derrière.



Selon l'Association pour la navigation de plaisance au Canada, ceux qui semblent tirer le plus de satisfaction de la navigation de plaisance sont encore ceux qui transportent leurs bateaux sur des remorques pour se rendre exactement à l'endroit de leur choix.

OPTOMÉTRISTES

COH
EXAMEN DE LA VUE
LENTILLES DE CONTACT
REEDUCATION VISUELLE
Clinique d'Optométrie
MARC H. CHOUINARD, O.D.
PIERRE LARUE, O.D.
Docteurs en Optométrie

Édifice Bossé
768, rue Bossé, Hauterive
TEL.: 589-2050

Bur: 296-3989
Rés: 589-8806
SUR RENDEZ-VOUS
Bur: 296-2636

CLINIQUE OPTOMETRIQUE DE BAIE-COMEAU
Sabin Buote, O.D.
OPTOMÉTRISTE
63 Place LaSalle (Suite 102)

LENTILLES CORNEENNES
EXAMEN DE LA VUE

PHARMACIEN

916, rue de Puyjalon,
Hauterive

J.-L. Kemp, PHARMACIEN

OUVERT
Lundi à samedi: 9h00 à 21h30
Dimanche: 10h00 à 20h30

VÉTÉRINAIRE

Clinique vétérinaire de Hauterive
DR YVES DUBORD
589-7737
990, RUE POULIOT, HAUTERIVE

CAISSE D'ETABLISSEMENT
Saguenay Lac Saint-Jean
371, Racine Est, Chicoutimi

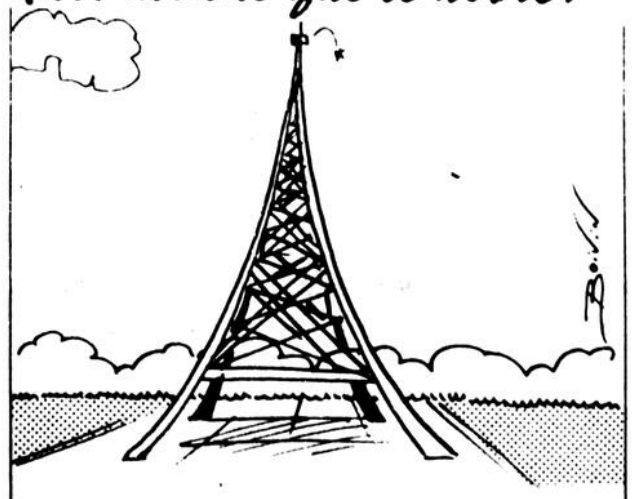
COURTIER

A VENDRE

Epicerie-boucherie
Ferronerie
Garage
Terrain de camping
situé à quelques milles de Chicoutimi, très bon chiffre d'affaires

Pour informations: Raymond Desbiens
Tél.: 545-3201 549-7501

Quel monde que le nôtre !



AU 1er JANVIER 1970, 352 PERSONNES SE SONT JETÉES EN BAS DE LA TOUR EIFFEL DEPUIS SA CONSTRUCTION EN 1889.

S.O.P. 217

Loisirs de Baie-Comeau



Ronde estivale

Et c'est parti...

Bien oui notre première semaine a débuté où tu as pu te procurer ta carte et ton joli macaron. Chaque paroisse possède son terrain de jeux respectif. Si tu demeures à St-Nom de Marie, ton local se trouve au Centre Récréatif, pour toi restant à Ste-Amélie, les monitrices t'attendent au Centre Culturel, et un local au Pavillon du Lac sera à la disposition des enfants de St-Georges.

Chaque jour, à 8:35 heures, tu pourras connaître les activités journalières auxquelles tu pourras prendre part en écoutant le poste CHLC.

Les heures d'activités seront de 9:30 heures à 11:30 heures et de 13:30 à 15:30 heures du lundi matin au vendredi midi. De belles semaines à passer ensemble, hein!

Encore cette année, sous le thème «**Enfant»aisie estivale**, de gentilles monitrices s'occuperont de toi, te feront connaître de nouveaux jeux, de beaux chants, t'amèneront en promenade, iront au cinéma avec toi, te feront dessiner et fabriquer de belles choses. A chaque mardi, les 3 terrains se rendront au Cinéma Festival pour visionner gratuitement un film de qualité. Cette semaine, on a pu voir Terence Hill et Bud Spencer dans «Pair et Impair» et la semaine prochaine un film de science-fiction, Inframan, vous sera offert.

Tu peux nous amener tes suggestions, on t'attend pour vivre avec toi.

L'Année internationale de l'enfant. Partons «Enfant»aisie estivale. Viens jouer dehors.

Lynda Robinson
Responsable
Service de la
Récréation
Ville de Baie-Comeau

AQTE

Moi un pollueur?

JAMAIS!

Projet Jeunesse Canada au Travail

Silence, on tourne!

L'équipe «Les artistes de chez-nous» vous revient cette semaine avec de très bons résultats. Nous avons pris connaissance de l'équipement audio-visuel qui a été mis à notre disposition par Câblovision. Nos techniciens ont appris et mis en pratique le maniement des appareils.

En effet, mercredi le 27 juin, nous nous sommes rendus chez Lise Maltais et Mimi Corriveau, deux adeptes de la poterie, pour faire notre première émission et vendredi, le 29 juin, c'est chez Guiseppe Celetto, artiste de la région qui fait des joncs en panaches d'orignal et de caribou, et des pipes en noeuds d'épinette. Le tout s'est déroulé comme nous l'espérions et nous sommes très satisfaits des résultats.

A la semaine prochaine!

L'équipe «Les artistes de chez-nous»

Attention - Attention - Ados

Cette semaine, ont débuté les inscriptions et les activités et avec notre thème «Dos à dos, face à face, on s'amuse», tu ne t'ennuiras pas, et si tu as des idées à nous suggérer, ne te gêne pas, nous t'écouterons.

La semaine dernière s'est tenues une disco et une assemblé où l'on a présenté une partie de la programmation pour cet été, soit de la disco, du cinéma à prix réduit, de la bicyclette, des excursions enfin tout ce qui peut t'intéresser. Avec ta carte, ta présence, tu peux t'amuser avec nous. Lors de l'assemblée, douze jeunes se sont présentés pour former le comité jeunesse, il s'agit de Denis Bélanger, Joël Gagné, Alain Tremblay, Jacques Moisan, André Bolduc, Robert Tremblay, Jean Lirette, Johanne Michaud, Sylvie Ross, Christian Beaulieu, Denis Perron et Normand Auger. Ces jeunes participeront à l'organisation des activités.

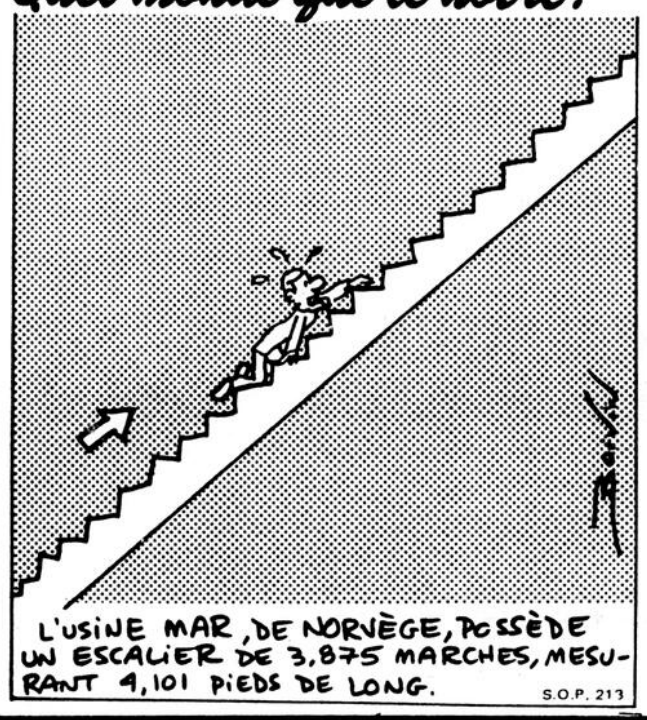
Alors si tu veux connaître l'horaire des activités quotidiennes, écoute CHLC à 18 heures, nous te dirons tout sur les activités et le service d'autobus.

Dos à dos, face à face, on s'amuse, accroche ce thème dans ta tête, viens nous voir et on aura du plaisir.

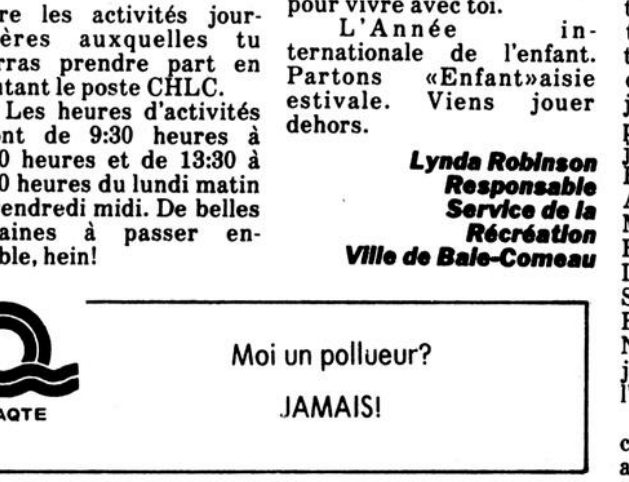
A bientôt.

Josée Ross
Pierre Lebreux
Louise Labrie

Quel monde que le nôtre!



EN GRANDE VEDETTE
durant tout le mois de juillet



Guy Durosier
organiste, chanteur

au BAR Salon du
RESTAURANT
Le Nemrod

L'endroit pour s'amuser entre amis(es)

815, rue Parfondeval Hauterive, 589-9227

SECTION SPORTS

A 60 ans

Phil Latulippe court 1,000 milles par mois

Par: Paul Fortier

Son nom: Phil Latulippe
Son âge: 60 ans
Son hobby: Courir 35 milles par jour.

Cet été, les touristes répondent bien au slogan «Faites le tour du Québec». La plupart le font en automobile, quelques-uns préfèrent la rapidité de l'avion, d'autres la sécurité du train. Enfin, une poignée de gens optent pour la bicyclette.

Mais de tous ces milliers de gens, un seul utilise le plus vieux moyen de locomotion au monde, la course à pied.

Phil Latulippe est parti le premier mai dernier du Parlement de Québec et retournera le 1er août dans la vieille Capitale. Durant les 4 mois de son odyssée, à travers la province, il parcourera 4,000 milles, à raison de 35 milles par jour.

Sur la Côte-Nord

Du 30 juillet au 15 août, monsieur Latulippe sera dans la région. Il arrivera à Baie-Comeau, le 30 juillet et partira pour Sept-Iles le 1er août. Le 12 août suivant, Phil Latulippe sera de retour à Baie-Comeau où il poursuivra son aventure vers le Saguenay/Lac St-Jean, dernière étape avant le retour au bercail.

Mais pourquoi fait-il cela à 60 ans. «L'objectif de monsieur Latulippe est de faire la promotion de la pratique régulière de l'activité physique afin d'améliorer le niveau de sa condition physique» nous révèle un communiqué de Kino-Québec. En fait, de poursuivre le message «monsieur Latulippe veut sensibiliser les gens du 3ième âge aux possibilités qui existent pour eux d'améliorer leur niveau de condition physique».

Dans son tour du Québec à pied, le personnage participera à des rencontres avec des clubs de l'âge d'or et échangera avec différents groupes ou personnes intéressées.

Au moment d'écrire ces lignes, nous n'étions pas encore au courant du programme officiel de sa visite à Baie-Comeau/Hauterive mais nous devrions en informer nos lecteurs dans la prochaine édition.

En tous les cas, si au début du mois d'août, vous voyez un vétéran à la barbe grise d'une soixantaine d'années courir sur les routes de la Côte-Nord, dites-lui bonjour, il s'agira de Phil Latulippe.

$150,000 pour l'aréna de Chute-aux-Outardes

A sa séance régulière du 3 juillet 1979, le Conseil du Trésor, sur la recommandation du député-ministre Lucien Lessard, a voté une subvention de l'ordre de $150,000.00 à la municipalité de Chute-aux-Outardes, pour la construction de son aréna.

Elle sera répartie sur 4 ans et payable en 4 versements égaux.

La municipalité évalue à $750,000.00 le coût total du projet et compte en faire défrayer le reste par la population. Les édiles municipaux estiment qu'en raison de sa situation géographique, Chute-aux-Outardes pourra entraîner les villages des alentours, non pourvus de services d'aréna, à fréquenter le sien. C'est donc dire qu'en principe, il desservira un bassin de population de 7000 personnes, environ.

Les seules villes avoisinantes dotées d'un aréna étant Baie-Comeau et Hauterive, toutes les glaces disponibles sont prises et les jeunes des autres municipalités ne pouvaient pratiquer le hockey qui demeure toujours leur aport d'hiver préféré.

Monsieur Lessard estime que plusieurs centaines de jeunes auront accès à un système leur permettant d'organiser des ligues régulières, menant à des échanges sportifs où ils auront l'occasion de développer un esprit de saine émulation.

Stade couvert: pas de doute!

La construction du stade couvert de Hauterive, déjà annoncée par un communiqué de presse du 5 mars 1979, devient une certitude alors que le Haut Commissariat à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports, en date du 3 juillet 1979, confirme une promesse de participation financière faite à la Ville de Hauterive.

Rappelons pour mémoire que le Haut Commissariat, dans une lettre du 17 juillet 1977, avait averti les autorités municipales de son intention de fournir une somme de $195,000.00, complétant ainsi la participation du gouvernement du Québec fixée à $525,000.00, dont $330,000.00 du ministère des Affaires Municipales (ré: Ententes Québec-Canada).

Rappelons aussi que les délais survenus dans la marche du dossier, au niveau de la mise en chantier du projet, avaient occasionné la rétention de la subvention promise, jusqu'au moment où toutes les autres modalités seraient approuvées.

Golf junior

Les 3/4 sont absents au premier cours

Par: Lilly Haddad

La journée des «Juniors» du club de Golf de Baie-Comeau a débuté le mardi, 3 juillet dernier.

Malgré la faible assistance, le pro Tony Huot a donné un cours de «chipping» aux sept personnes présentes.

Notez bien que les cours se donneront à tous les mardis à compter de 10 heures, afin de préparer tous les «Juniors» (9 à 18 ans inclus) pour le tournoi Eliminatoire des Jeux du Québec, le 19 juillet prochain. Le club de Golf de Baie-Comeau sera l'hôte de ce tournoi régional.

«Encourageons tous nos juniors».

VA JOUER DEHORS
Kino-Québec

Ses racines sont bien prises

La Fondation du Sport Amateur prête à semer à travers tout le territoire



Martin Trudel, Rodrigue Simard, Marc Gendreau, Michel Baril, Daniel Emond, Michal Vaillancourt, André Fortier et Yves Blouin (absent sur la photo) auront en mains les rennes de la Fondation du Sport Amateur en 1979-1980.

Par Paul Fortier

Malgré son jeune âge, la Fondation du Sport Amateur est en bonne santé. Après sa deuxième année de fonctionnement, la F.S.A.C.N. a terminé avec un excédent de $5,175. En 1978, l'organisation avait eu un bénéfice de $4,535. C'est donc dire que pour débuter le prochain exercice, la Fondation aura dans ses coffres quelques $9,885.

Cette prochaine année, la Fondation l'entreprendra sous la présidence de Daniel Emond. Monsieur Emond succède ainsi à Marc Gendreau qui devient par le fait même président ex-officio. «Notre objectif pour 1979-1980 sera de porter vraiment notre nom» a confié monsieur Emond quelques jours après son élection.

Depuis sa naissance, l'organisme désireux d'aider l'élite sportive n'a jamais vraiment sorti du territoire Baie-Comeau/Hauterive. «Cette année, nous verrons à nous implanter ailleurs afin de couvrir vraiment la Côte-Nord» a ajouté le nouveau président.

En fait, la Fondation suit exactement le programme qu'elle s'était donnée à sa formation. Elle applique le mot d'ordre «s'implanter d'abord solidement, s'étendre par la suite».

Nouvel exécutif

Pour sa troisième année d'activités, la F.S.A.C.N. aura à sa direction, outre monsieur Emond, les personnes suivantes: vice-président Rodrigue Simard, secrétaire Martin Trudel, trésorier Michel Baril et les directeurs Michel Vaillancourt, André Fortier et Yves Blouin.

Jeux d'Hiver du Québec

La masse au rendez-vous, reste à y trouver l'élite

Par Paul Fortier

Le Conseil des Loisirs Côte-Nord a tourné une page importante de son histoire en fermant le livre des finales régionales des Jeux d'Hiver du Québec 1979 par la présentation de son rapport annuel. Les Jeux du Québec ont désormais atteint leur participation maximale. Il ne reste plus qu'à améliorer la qualité des performances.

Un moment historique

Les Jeux d'Hiver de 1979 ont enregistré la meilleure participation de leur histoire sur la Côte-Nord. 3,338 athlètes se sont engagés dans 19 disciplines. C'est un millier de jeunes de plus qu'en 1978. Mais c'est aussi 2,500 participants de plus qu'en 1972, date des tout premiers Jeux d'Hiver.

Cet hiver, la majorité des 49 municipalités inscrites ont augmenté leur participation de 1978. C'est déjà pas mal. Fait encore plus important à souligner, la plupart des villes ont enregistré leur meilleure participation de toute l'histoire des Jeux d'Hiver. C'est encore mieux.

La petite municipalité de Sacré-Coeur, située non loin de Tadoussac, a connu l'augmentation la plus spectaculaire. Elle a délégué 181 athlètes, soit 126 de plus qu'en 1978. Cette participation est supérieure à celle de toutes les éditions antérieures mises ensemble. En fait, 16% des 1,200 âmes de Sacré-Coeur ont joué le jeu des Jeux du Québec.

Globalement, Sept-Iles a effectué son meilleur bond au niveau participation. 695 septiliens ont compétitionné dans la majeure partie des épreuves. C'est 221 jeunes de plus qu'en 1978.

Des chiffres semblables sont affichés dans presque toutes les villes ou villages de la région. Ils parlent par eux-mêmes. La Côte-Nord a maintenant cette participation de masse aux sports d'hiver. De cette masse, il est à souhaiter que l'élite perce au grand jour. Comme l'a déjà dit Marc Lefebvre, président du C.L.C.N., «si le mot de Coubertin peut nous apporter une certaine consolation devant nos performances, il ne faudrait pas qu'il demeure une justification trop solide».



L'haltérophile Rémi Poulin a pris part aux finales régionales des Jeux d'hiver, tout comme 3,337 autres athlètes.
(Photo archives)

Malgré la médaille de Lord

La Côte-Nord a encore des croûtes à manger

Par Paul Fortier

Pour une troisième année consécutive, la Côte-Nord s'est classée dernière au championnat provincial d'athlétisme scolaire à Laval, les 27 et 28 juin derniers. La meilleure performance de la région à cette compétition remonte à 1976. La Côte-Nord avait alors terminé avant-dernière...

L'histoire nous rappelle que la Côte-Nord n'a jamais été bien forte en athlétisme. Seules quelques exceptions comme Guillaume Leblanc, émergent d'un groupe d'athlètes déjà restreint. «En milieu scolaire, l'athlétisme n'est pas appelé à s'améliorer» révèle sans se leurrer, Martin Tremblay de l'Association du Sport Scolaire de la Côte-Nord. Il révèle que le manque de clubs bien structurés et la courte période d'entrainement en milieu scolaire (1 mois par année) sont les causes des résultats anémiques obtenus au niveau provincial.

A Laval, Paul Lord de Baie-Comeau a été le seul et unique conquérant d'une médaille. Lord, le meilleur lanceur de disque de la région, a terminé troisième. Pour ce qui est du reste...



La Côte-Nord devra faire un grand saut si elle veut ... départir du titre de «bon dernier».
(Photo archives)

Un an avant les JO

Gaston Bérubé ne veut pas rater l'avion pour Moscou

Par Paul Fortier

«Je vendrai mon automobile s'il le faut, je ferai tous les sacrifices, mais je veux me rendre jusqu'aux Jeux Olympiques».

Le manque d'expérience sur le plan international a fait manqué les Jeux Panaméricains au poids lourd Gaston Bérubé de Baie-Comeau. Le colosse, qui a bien failli abandonner voilà six semaines, a repris son deuxième souffle et semble gonflé à bloc. 24 heures sur 24 il songe aux Jeux Olympiques de Moscou en 1980.

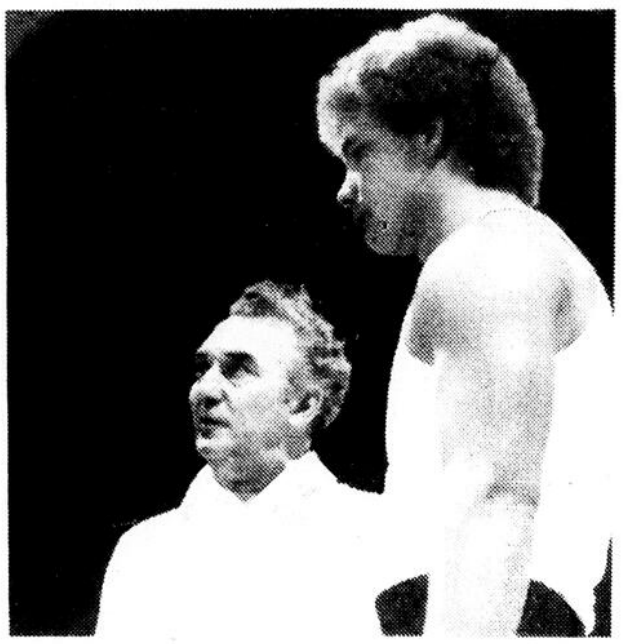
Un programme chargé

Gaston Bérubé négocie une autre courbe importante dans sa course vers le sommet. Revenant tout juste de Toronto, où il s'est entraîné une semaine avec l'équipe nationale, il débutera bientôt son odyssée vers Moscou.

Le grand frisé blond a besoin d'expérience. Pour combler cette lacune il devra être bouclé plus souvent qu'à son tour d'ici l'été '80. On ne se présente pas dans une arène olympique avec seulement 16 combats à sa fiche.

Le 28 juillet, Bérubé entreprendra une série de trois combats en autant de semaines contre des pugilistes américains. Il se bagarrera tout d'abord à Montréal, Trois-Rivières et la Baie James, au cours de trois programmes organisés par la Fédération Québécoise de Boxe.

Le membre du Club Caribou de Hauterive s'exilera à Montréal en septembre. «Daniel Bélanger est un excellent entraîneur et il m'a beaucoup appris. Mais à Hauterive je n'ai aucun partenaire d'entrainement avec qui mettre les gants. Ce sont ces partenaires que je vais aller retrouver dans la métropole» a révélé en substance l'ancien joueur de hockey.



Bérubé a une fiche de 14 victoires en 16 décisions.

Il est certain que Bérubé ne roulera pas sur l'or à Montréal chez les amateurs. C'est à ce moment qu'il devra faire des sacrifices. C'est la raison qui explique les démarches qu'il entreprend actuellement afin de se dénicher un ou deux commanditaires. «Cet hiver est le plus important. Il décidera de ma carrière» a révélé le boxeur.

Bérubé en Europe

Le mois d'octobre sera un autre des moments cruciaux dans le sprint final vers les Olympiques. Pour la première fois, Bérubé boxera avec l'équipe nationale. Il participera, en Europe, à un tournoi d'environ une semaine. «Je ne sais pas encore où on m'enverra mais la Finlande est l'endroit dont on parle le plus».

Le matraqueur connait assez bien le style des américains. Il verra alors de quel bois se chauffent les européens. Ses deux combats contre le français Fred Voltine sont insuffisants pour une préparation adéquate.

Gaston Bérubé ne se leurre pas et il avoue qu'il n'est pas certain de faire les Jeux Olympiques. «J'ai 50% des chances d'y aller» déclare-t-il en avouant qu'il a du pain sur la planche. Sur les traces de Roger Fortin, qui a déjà participé aux JO de Montréal en 1976, Gaston Bérubé veut lui aussi vivre les émotions du plus grand événement sportif au monde. Il ne veut pas manquer l'avion pour Moscou et pour cela, il est prêt à tout.

Le Quizz Sportif

Par Paul Fortier

1- Les Expos de Montréal alignent présentement le meilleur personnel de lanceurs de leur histoire. Vous rappelez-vous à quel rang les Expos avaient terminé l'an dernier dans la colonne des points mérités de la Ligue Nationale?
a) Neuvième devant Cincinnati et derrière Houston;
b) Sixième devant Saint-Louis et derrière Pittsburg;
c) Septième devant Houston et derrière Saint-Louis.

2- L'as-lanceur Steve Rogers des Expos possède actuellement l'une des meilleures moyennes de points mérités de la Ligue Nationale. L'an dernier, le numéro 45 avait terminé au deuxième rang à de chapitre. Qui l'avait devancé?
a) Graig Swan des Mets de New-York;
b) Pete Vuckovinch des Cards de Saint-Louis;
c) Vida Blue des Giants de San Francisco.

3- Dans la défunte ligue mondiale de hockey, l'un des meilleurs joueurs du circuit a joué avec pas moins de six équipes. De qui s'agit-il?
a) Derek Sanderson
b) André Lacroix
c) Mike Walton

4- Quels sont les trois derniers chevaux à avoir remporté la Triple Couronne?
a) Spectacular Bid, Seattle Slew et Affirmed;
b) Secrétariat, Seattle Slew et Spectacular Bid;
c) Secrétariat, Seattle Slew et Affirmed.

5- Le 29 mai 1971, les Giants de San Francisco ont effectué l'un des pires échanges du baseball majeur en envoyant une de leur recrue aux Reds de Cincinnati en écnange de Frank Duffy et Vern Geishert. Aujourd'hui, cette recrue est devenue l'un des meilleurs joueurs du baseball. Qui est-il?
a) Joe Morgan
b) Cesar Geronimo
c) George Foster

Vous trouverez les réponses du Quizz Sportif dans la page suivante.

MAPRIX®

VISA

bien acheter pour économiser

DU 11 AU 16 JUILLET



KLEENEX
BOÎTE DE 200
.57 CH.



KOTEX
RÉGULIER OU SUPER
BOÎTE DE 48
2.69



ASSOUPLISSEUR DE TISSUS
BOUNCE
1.03



PAMPERS BOITE DE 24
DE JOUR OU SUPER ABSORBANTES
2.55



TAMPONS TAMPAX
REG., SUPER OU SUPER PLUS
.59



CRÈME OU LOTION ÉPILATOIRE
NEET
.99



RINCE-BOUCHE
LISTERMINT
1.79



SHAMPOOING
JOHNSON
1.88



LIQUIDE
SUNLIGHT
.73



PQT. DE 10
SACS À POUBELLE
GLAD
23" x 36"
.99



RAID SPIRALES
ANTI-MOUSTIQUES
1.39



CHASSE MOUSTIQUES
OFF
2.19



SHAMPOOING COLORANT
CLAIRESSE
2.66



SHAMPOOING
ULTRA MAX
1.69



LOTION POUR BÉBÉS
JOHNSON
2.07



POUDRE POUR BÉBÉS
JOHNSON
1.11



TRAITEMENT
CONDITION II
APRÈS-SHAMPOOING
1.69



SHAMPOOING
CONDITION
1.69



DENTIFRICE
CLOSE-UP
1.29



FIXATIF COIFFEUR
ADORN
.99



SAC DE 20 PEIGNES
.77



DÉSODORISANT À BILLE
SOFT & DRI
1.39



DÉSODORISANT
ULTRA BAN
EN VAPORISATEUR
1.49



BONBONS ASSORTIS
KERR
.77



ENSEMBLE DE BIBERONS
PLAYTEX
6.66



BÂTON DÉSODORISANT
IRISH SPRING
1.99



GANTS PLAYTEX
HAND SAVER
.69



BÂTON DÉSODORISANT
OLD SPICE
1.19



TAMPONS PLAYTEX
ORDINAIRES **1.19**
SUPER **1.29**



BÂTON DÉSODORISANT
BRUT 33
1.17



PERMANENTE TONI
ORDINAIRE, DOUCE, SOUPLE OU SUPER
2.29



MIROIR REVERSIBLE
1.99



DÉSODORISANT
SECRET
EN VAPORISATEUR
1.33



SHAMPOOING
PROTEIN 21
1.19

CASSE-TÊTE
5.95

NÉGATIF COULEUR FAVORI



LOTION
VASELINE
SOINS INTENSIFS
.88



SACS À POUBELLES
GLAD
.53



DÉSODORISANT
SOFT & DRI
EN VAPORISATEUR
1.57



LOTION 170 ml
OU
AÉROSOL 115 g
SOLORCAINE
1.49



POUDRE
DESENEX
1.99



BRIQUET À BUTANE
CRICKET
.55

LUNETTES DE SOLEIL
FOSTER GRANT
50%
D'ESCOMPTE

RICHELIEU Les Galeries Richelieu
BROSSARD Le Commercial de l'Estrie
GIFFARD Les Galeries Ste-Anne
GRANBY Les Galeries Granby
LÉVIS Les Galeries Chagnon
JOLIETTE Les Galeries Joliette
HAUTERIVE *Centre Régional Manicouagan
VICTORIAVILLE Le Carrefour Bois-Francs
TERREBONNE Les Galeries Terrebonne
JONQUIÈRE Place Centre Ville Jonquière
SEPT-ÎLES *Les Galeries Montagnaises
TROIS-RIVIÈRES *Centre Commercial Les Rivières
RIMOUSKI Le Carrefour Rimouski
CHARLESBOURG Place Le Bourgneuf

POUR DES RAISONS INCONTRÔLABLES, CERTAINS PRODUITS PEUVENT NE PAS ÊTRE DISPONIBLES DURANT LA PÉRIODE DE LA VENTE. SI UN ARTICLE VIENT À MANQUER, DEMANDEZ UN COUPON DE GARANTIE DE PRIX.

En 24 heures

Ils courront plus de 200 milles

Par Paul Fortier

Ils sont dix, neuf gars et une fille, ils ont en moyenne 21 ans, ils courront pendant 24 heures, vendredi prochain à la piste et pelouse de la Polyvalente des Baies afin de battre un record préalablement établi par une équipe anglophone du Baie-Comeau McCormick High School.

Le groupe de valeureux athlètes est composé de Lawrence Méthot, Denis Gagnon, Michel Savard, Serge Duchasseur, Pierre Benoit, Marcel Morin, Dany Fréchette, Lise Dupéré, Alain Plante et Jacques Lévesque. Pendant 24 heures, ils se relayeront à tous les milles afin de battre le record de 209 établi par l'équipe de Jim Sparks, il n'y a pas très longtemps.

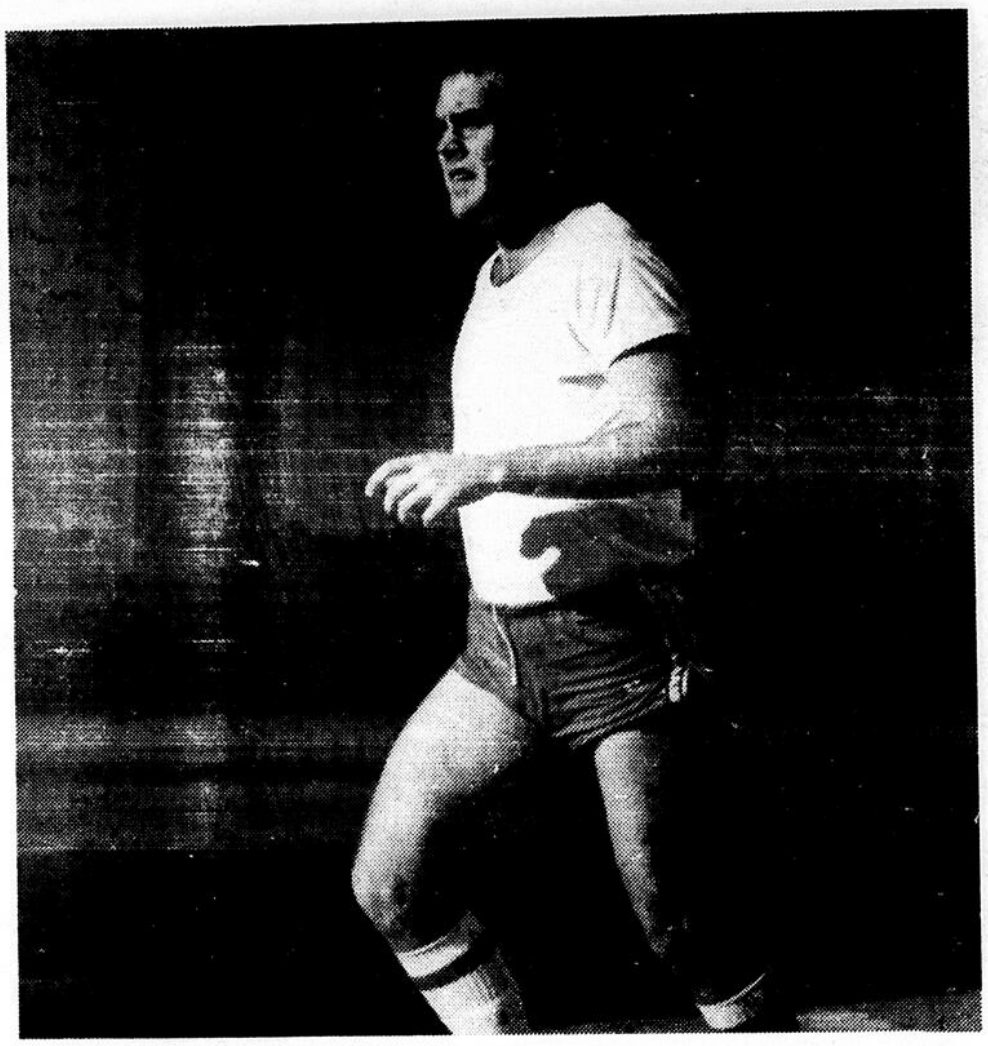
«Il s'agira en premier lieu d'une expérience pour chacun des athlètes» a expliqué Lawrence Méthot, l'un des membres de l'équipe. «Si dans les dernières heures nous croyons bonnes nos chances d'abaisser le record, poursuit-il, nous irons alors à fond de train».

Les dix membres de l'équipe ne se connaissent pas tous à fond. Chacun s'est entrainé individuellement selon ses propres moyens. Toutefois, les dix personnes ont toutes déjà fait de la compétition et ont toutes connu la pression. Moi, je gagerais un petit deux sur leurs chances de réaliser le nouveau record.

Pour ce faire, les dix coureurs devront faire preuve d'endurance afin d'établir une nouvelle marque. Leur alimentation sera vraisemblablement restreinte. «Nous mangerons des aliments faciles à digérer comme des oranges, du jello ou des noix» a expliqué Méthot.

Les participants n'auront guère droit au sommeil durant cette expérience. A environ toutes les 70 minutes, ils prendront la piste pour courir leur mille: Si ils dorment, ils dépenseront inutilement de l'énergie à se réchauffer et se préparer pour leur tour.

Si tout va bien, Lawrence Méthot espère que chacun pourra courir en moyenne 24 milles, ce qui équivaudrait à un total de 240 milles. «Il faudra courir le mille en une moyenne d'à peu près 7 minutes, 7 minutes et demie» a confié l'athlète de Baie-Comeau. Connaissant l'expérience de la plupart des participants, il est fort probable que la marque soit battue même si ce n'est pas le but principal de leur aventure.



Lawrence Méthot s'entraîne pour le «grand jour».
(Photo Luc Michaud)

FAIS QUELQUE CHOSE

VA JOUER DEHORS

La Caisse d'Entraide Economique Manicouagan

625, BOULEVARD LAFLÈCHE, HAUTERIVE 589-5739

RÉGIE PAR LA LOI DES CAISSES D'ÉPARGNE ET DE CRÉDIT DU QUÉBEC

INSTITUTION INSCRITE À LA RÉGIE DE L'ASSURANCE DEPÔTS DU QUÉBEC

LA CAISSE D'ENTRAIDE vous offre:

1. EPARGNE SYSTEMATIQUE
Avec un rendement minimum de **10%** . Ce taux basé sur le rendement des 11 dernières années. Les gens peuvent souscrire à raison de $25.00, $75.00, $100.00, $200.00 etc... Il n'y a aucune limite et tous peuvent y adhérer.

2. DEPOTS À TERMES:
Vous bénéficiez d'un rendement de **11 1/4%** pour 3 ans et cela sans frais d'adhésion

3. RENTE À VERSEMENT INVARIABLE
Pour différer votre impôt sur un gain de capital, amortissement accumulé, etc... Ce régime est administré par la Société Nationale de Fiducie.

Pour tous renseignements supplémentaires, communiquez avec **M. Gaétan Collin** directeur au recrutement **(589-5730 ou 589-5739)** ou faites appel à l'un ou l'autre de nos recruteurs.

Yvon Charbonneau à..... 589-2735
Gilbert Tremblay à.....589-5440
Sylvain Lévesque à.....589-4224
Jean-Claude Harvey à 589-7999
Ben Basque à.....296-6808

Notre équipe de recrutement couvre tout le territoire de Sacré-Coeur à Port-Cartier incluant les villes minières de Gagnon et Fermont, tous ces représentants sont à votre disposition pour vos placements

La Caisse d'Entraide Économique Manicouagan

Une vraie force régionale avec une équipe jeune et dynamique



La boucherie chez

ROSAIRE (1979) enr.



Réginald Rose, propriétaire

Viandes de choix

1760, boul. Joliet, Hauterive (Centre d'Achat Joliet)

589-9424



Poulet 99¢ lb.

5 à 7 lb "l'Utilité"

NOUVELLE ADMINISTRATION

PORC HACHE 1.49 lb.

COTELETTES DE PORC 1.59 lb.

STEAK DE JAMBON fesse 1.99 lb.

STEAK HACHÉ 2.29 lb.

NOUVELLE ADMINISTRATION

Gagnez un congélateur 15' cubes

TIRAGE
le samedi 1er septembre
à 15h00



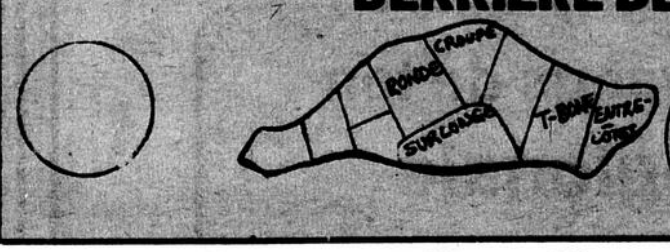
en collaboration avec: la Baie de Hauterive

Chaque achat de $20.00 et plus cumulatif, vous permet de participer au tirage d'un congélateur.

STEAK DE PALETTE pour charcoal 1.69 lb.

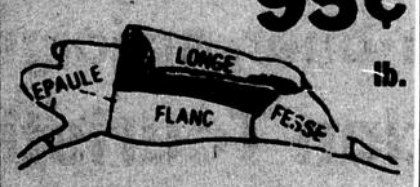
Livraison pour commande de congélation seulement

DERRIÈRE DE BOEUF Commercial C.I.



1.75 lb.

1/2 PORC 95¢ lb.



LE TOUT PRÉPARÉ, CONGELÉ ET ÉTIQUETTÉ

Heures d'ouverture: Lundi: 13h00 à 18h00 Mardi: 9h30 à 18h00 Mercredi: 9h30 à 18h00 Jeudi: 9h00 à 21h00 Vendredi: 9h00 à 21h00 Samedi: 9h00 à 17h00

CARRE D'ÉPAULE
comprend:
rôti de côtes croisées
rôti haut de côte désossé
petite palette à bouillir
boeuf à ragoût
steak haché
steak de palette

1.39 lb.

POISSONS

Sardines salées, hareng salé
turbot salé, saumon
truites de mer congelés

FILETS DE MORUES 1.49 lb.

Jambon cuit

pour sandwiches
Taillefer

2.79 lb.

Porc et boeuf

en cubes

2.09 lb.

haut
Pattes de porc

49¢ lb.

Rôti
Pointe de surlonge congelée

2.29 lb.

Spécialités

Viande à fondue bourguignonne
Brochettes
Fondue chinoise 3.69 lb.

FESSES DE PORC

complètes débitées

1.15 lb.

FILET MIGNON

congelé, 2 à 3 livres

3.39 lb.

LÀ OÙ LE CLIENT PEUT ASSISTER À LA PRÉPARATION DES VIANDES

Tourisme...Tourisme...Tourisme...Tourisme...Tourisme...Tou

Ça nous concerne tous!

Tout le monde profite de l'apport du Tourisme

- 100,000 visiteurs représentent pour notre collectivité, un revenu annuel de plus de 2 MILLIONS
- Un revenu qui s'étend à toute l'économie
- Un revenu qui se répartit en passant
  Du Boucher au Boulanger
  Du Barbier au Banquier
- Un revenu qui équivaut à une somme de $400.00 DOLLARS pour chaque homme - femme - enfant au Québec annuellement

Le Tourisme est un apport qui dépasse le seul aspect financier!

- Les manifestations touristiques,
- Les installations et services,
- La promotion, etc. servent aussi à notre plaisir à tous

LE TOURISME... l'industrie qui connait la plus rapide croissance au monde!

C'est MAINTENANT qu'il faut en assurer le Développement...

Tu peut y contribuer, en joignant les rangs de ton
Association Touristique Régionale

Lors de notre visite, souscrit donc,
et devient membre à part entière

TOURISME CÔTE-NORD

Association Touristique Régionale Manicouagan Inc.

Bureau régional: 589-5319
Kiosque d'information: 589-9141

15-16 juillet 1979 LE PLEIN-JOUR SUR LA MANICOUAGAN

Balle lente

La guerre des nerfs a commencé

Par Paul Fortier

Les Chacals du C.E.G.E.P. semblent vouloir faire oublier leur très lent début de saison. Après avoir perdu leurs quatre premières parties, les Chacals ont remporté six de leurs neuf dernières rencontres et sont devenus une formation respectable. Inspirés par le coup de bâton de Jean Gauthier (4cc), les Chacals livrent une lutte intéressante à la Brasserie le Voyageur pour l'obtention du deuxième rang de la division Laurentide.

La semaine dernière, le C.E.G.E.P. a connu sa meilleure semaine de la saison en enregistrant 2 victoires en autant de tentatives. Les Chacals montrent des dents et pourraient bien causer des surprises d'ici la fin de la saison.

Les détenteurs du premier rang de la division Canadienne, les blocs de la Maçonnerie Manic ont également connu d'heureux moments la semaine dernière dans la Ligue de balle lente des Francs Amis Molson. Tout comme les Chacals, ils ont obtenu une fiche parfaite de 2 victoires, pas de défaite, écrasant même l'Hydro-Québec 29 à 6.

Une guerre des nerfs

Chaque formation n'a plus que sept ou huit parties à jouer mais malin celui qui pourra prévoir les champions du classement général à la fin de la saison régulière.

Huit sont encore dans la course et luttent pour une participation au championnat provincial. On sait que les trois premières équipes au classement final représenteront la Côte-Nord au championnat qui aura lieu à Shipshaw les 17, 18 et 19 août. A l'allure où vont les choses, les points comptés et les points alloués pourraient bien décider des élus.

Entre les buts

...Les Charlots de Seven-Up n'ont pas encore une victoire à leur fiche mais ils jouent actuellement de l'excellente balle. La semaine dernière, ils ont perdu des décisions serrées de 4 à 3 contre les Diamants de la Bijouterie Chabot et de 3 à 2 devant la Brasserie le Voyageur...

...Si la lutte vers le championnat est corsée, la course vers le championnat des frappeurs de coups de circuit l'est aussi. Jean-Yves Michaud des Blocs et Daniel Saint-Laurent des Diamants sont présentement les meneurs avec 7 chacun. Michel Jean des As et Guy Brisson des Eponges les talonnent de près avec six longs coups...

...Seuls les Dimants de la Bijouterie Chabot sont presque assurés de remporter le championnat de leur division. Dans la section Molson, les As, les Eponges et les Mohawks se livrent encore une guerre des nerfs...

...Dans la division Brador, les Marquis et les 50 Armoires Rioux sont nez à nez pendant que dans la division Canadienne les Blocs dominent mais le Auto Sport Germain leur souffle dans le dos...

...La majorité des équipes du circuit a pris part au Festival de la Cannette à Baie-Comeau, en fin de semaine. Les représentants du circuit Carol Gilbert n'ont jamais gagné un seul tournoi mais l'année 1979 pourrait bien être la leur...

Badminton

Un bon duel pour le premier rang

Par Jacques Papillon

L'équipe de Jacques Papillon a triomphé 8 à 6 de l'équipe de Martin Roussy pour ainsi prendre seule la première place de la Ligue de badminton Côte-Nord. Après le dernier programme, les nouveaux détenteurs du premier rang affichaient une moyenne de .582 contre .574 pour l'équipe de Jean-Claude Bélanger. Le capitaine Martin Roussy, qui remplace Josée Ross, et Serge Ross, ferme la marche respectivement aux troisième et quatrième rang.

Le premier rang a glissé des mains des troupiers de Jean-Claude Bélanger lorsqu'ils se sont contentés d'un match nul de 7 à 7 contre l'équipe de Serge Ross, mardi dernier.

Le programme de ce soir sera d'une importance capitale puisqu'il opposera les détenteurs des deux premiers rangs.

Réponses du Quizz Sportif:

1-b 2-a 3-b 4-c 5-c

Courses de canots

Qui battra le tandem Desbiens/St-Laurent?

Par Paul Fortier

La deuxième course de canot de la saison aura lieu dimanche, le 15 juillet, au club de motoneigistes Les Bolides de Ragueneau.

Les canotiers auront l'occasion de prendre part à des courses dans six catégories différentes. Les courses auront lieu en simple et en double chez les dames, chez les hommes ou encore en classe mixte dans des embarcations de 14 et 16 pieds. Les débutants auront même leur classe à eux.

Le point tournant de la rencontre sera certes le défi que lance l'excellent tandem Desbiens/Saint-Laurent à tous les rameurs de la Côte-Nord. Une bourse sera offerte à ceux qui pourront vaincre les champions dans une embarcation de 16 pieds.

Les inscriptions se prendront au chalet du club au Lac Migneault entre midi et 13:30 heures. Pour de plus amples informations, il est préférable d'entrer en contact avec les organisateurs aux numéros 567-4330 ou encore 567-2783.

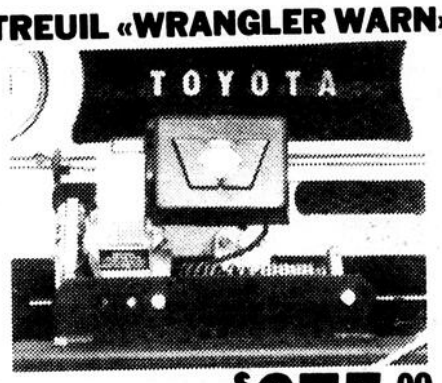
Rappelons que la veille, soit samedi le 14 juillet, aura lieu une soirée dansante organisée par le club Les Bolides.



L'été, les Bolides de Ragueneau remplacent le plaisir de la motoneige par celui du canot.

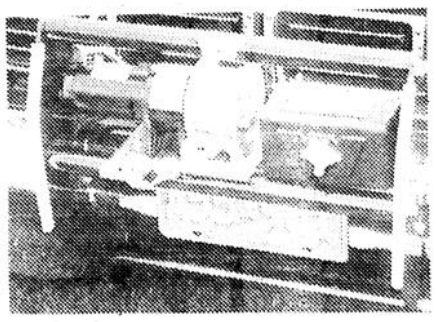
Grand spécial
du mois de juillet chez
MANIC TOYOTA
264, boul. Lasalle, Baie-Comeau 296-9555

TREUIL «WRANGLER WARN»



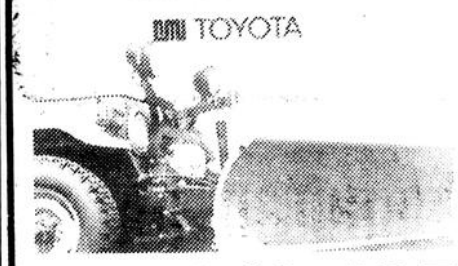
Sa puissance de traction: 8,000 lb.
$675.00

MINI-TREUIL WARN



Sa puissance de traction: 1,500 lb.
$600.00

CHASSE NEIGE



Spécial de juillet à septembre **$1,495.00**

TOYOTA COROLLA 1979



Spécial **$4,898.00**

Une petite voiture dont on peut être fier.

MANIC TOYOTA vous invite au SALON DE L'AUTOMOBILE
Baie-Comeau Enr.

Le plus complet dans la région



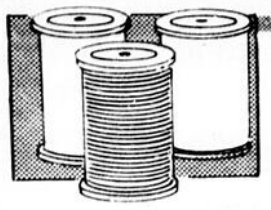
NOS SPECIALITES:

- Pare-brise
- Couvre-sièges
- Toits ouvrants
- Rembourrage de toits vinyle
- Vente et installation de tapis originale de toutes marques de voitures
- Vente et installation de vitres de vannettes

Travail garanti exécuté par un expert «l'ami Joseph»

Une seule visite vous convaincra

MANIC TOYOTA
264, boul. Lasalle, Baie-Comeau
296-9555
296-2211



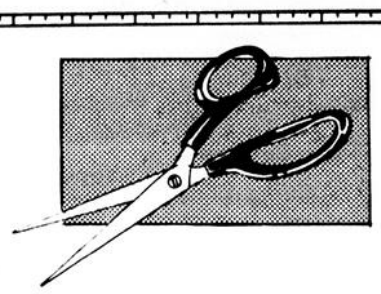
De Fils en Aiguille

LE COIN DE LA COUTURIÈRE

269, rue Vallilée, Chute-aux-Outardes 567-8254



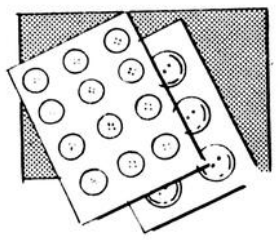
EST MAINTENANT OUVERT



VOUS OFFRE SES SERVICES:

- tissus à la verge
- accessoires de couture
- accessoires de draperies
- toile de couleurs et toutes grandeurs





AVIS

à la population

Veuillez noter que notre magasin sera fermé du

16 au 30 juillet

inclusivement pour la période des vacances

Bourgeois T.V. Radio Service

822, rue Bossé, Hauterive ***589-2383***

CHLC CFRP DU NOUVEAU

Hauterive 620 Forestville

BLITZ MUSICAL

NUMERO 1		**NUMERO 6**	
We are the champion	Queen 1978	Jack and Jill	Radio 1978
Renegade	Styx 1979	Waterfall	Triumvirat 1979
NUMERO 2		**NUMERO 7**	
Dance danc dance	Chic 1978	Our love	Nathalie Cole 1978
Deeper than the night	Olivia N John 1979	Gone long gone	Chicago 1979
NUMERO 3		**NUMERO 8**	
Can't smile without you	Barry Manilow 1978	With a little luck	Wings 1978
Love you inside out	Bee Gees 1979	Such a woman	Tycoon 1979
NUMERO 4		**NUMERO 9**	
If I can't have you	Yvonne Elliman 1978	The closer I get to you	Roberta Flack 1978
In the navy	Village Peoples 1979	If you wanna dance	MA3 1979
NUMERO 5		**NUMERO 10**	
Dust in the wind	Kansas 1978	Count on me	Jefferson Starship 1978
Love is the answer	E.Dan et J.F. Coley 1979	Stumblin in	S.Quatro et C. Norman 1979

PALMARES FRANCAIS	
1. Et les oiseaux chantaient	Alain Morisod-Sweet People
2. Belle	Martin Stevens
3. Je n'ai jamais pense	Toulouse
4. Petite Star	Sam Jam
5. Tu dis n'importe quoi	Thierry Geoffroy
6. Mlle Paradis	Clément Robitaille
7. Si j'avais un amoureux	Anne Joyal
8. J'thais	Charlebois
9. Season	Crimaldi Zeiher
10. J'ai envie de m'amuser	Nicole Lemire
11. Laisse moi partir	Nicole Martin
12. Jaloux de tout	Julien Clerc
13. Barbades girl	Boule Noire
14. Vision de l'ouest	William McCauley
15. Je suis amoureuse de Travolta	Anita

PALMARES ANGLAIS	
1. Logical Song	Supertramp
2. Hot Stuff	Donna Summer
3. We are family	Sledge Sister
4. Ring my bell	Anita Ward
5. Reunited	Peaches & Herb
6. Love you inside out	Bee Gees
7. Just when I needed you must	Randy Vanwarmer
8. Chucks in love	Richie Lee Jones
9. Bad Girls	Blondie
10. She believes in me	Kenny Rogers



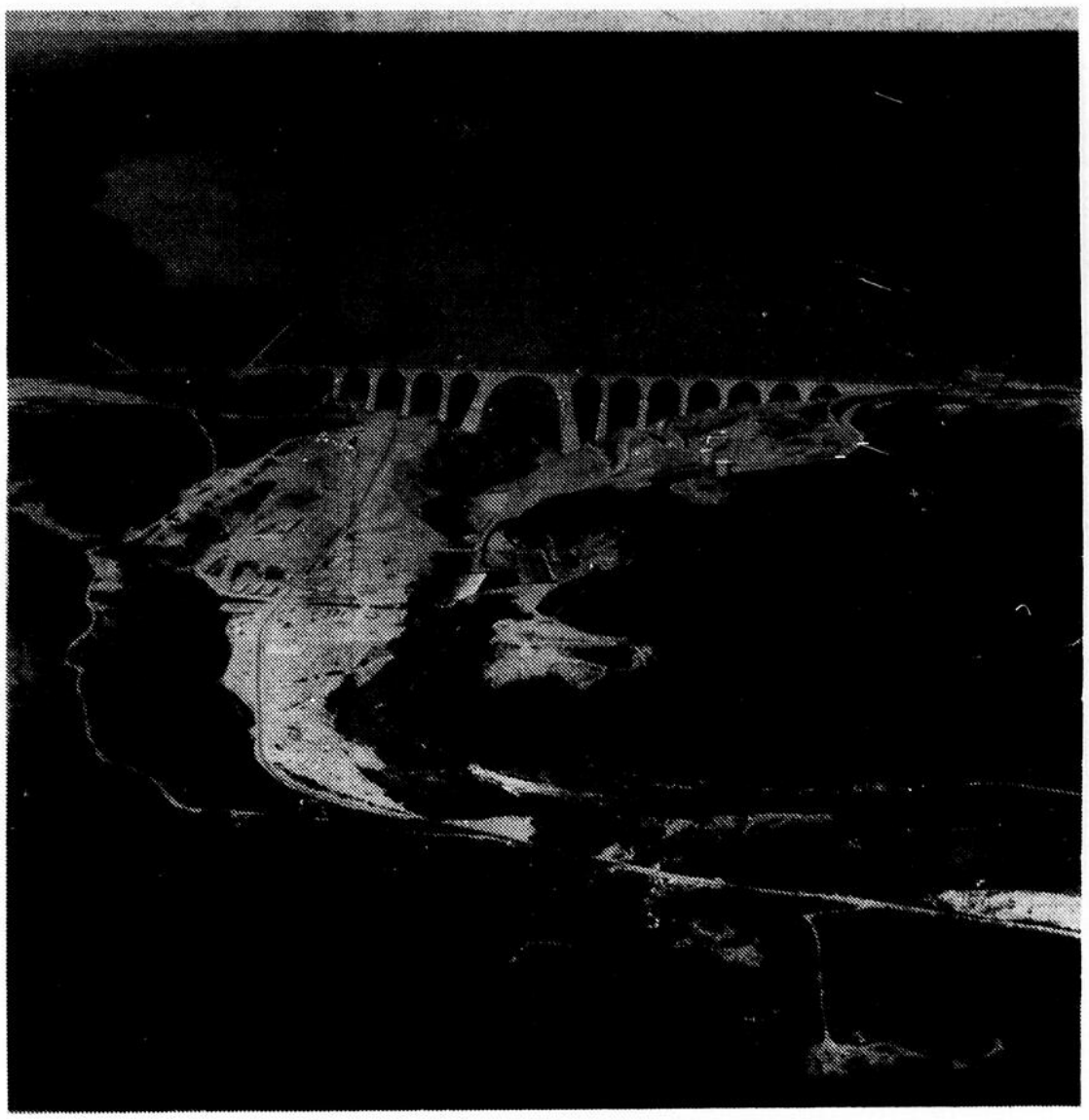
Choisissez un «BLITZ» et complétez le coupon puis postez à CHLC-CFRP au 399, rue de Puyjalon, Hauterive.

Nom «BLITZ» est .....
Votre nom .....
Adresse ..... Téléphone .....
.....

Si votre coupon est pigé et que vous ayez choisi le «BLITZ» chanceux, vous vous méritez une paire de jeans «LIBERTÉ» offerte par «Bo-Jeans»

5 **BLITZ** *par jour avec Marjo Harvey de 18h00 à 20h00, du lundi au vendredi à* **CHLC-CFRP-580 ou 620 À VOTRE CADRAN.**

mini-rallye côte nord pour une maxi-découverte



LES SERVICES:

Terrain asphalté, eau, douches, lavabos, toilette, électricité pour éclairage seulement, vidange des fosses septiques, restaurant, salle communautaire, glace artificielle (apportez vos patins) et boulodrome.

ANIMATION JEUNESSE:

Les 24, 25, 26 et 27 juillet.
Tous les jeunes qui le voudront, pourront s'intégrer sans frais supplémentaire, dans la programmation régulière du Service de la Récréation de Baie-Comeau (excursions, activités de plein air, sports, terrain de jeux, etc.).

LES ORGANISATEURS:

Le C.O.R. '79 en collaboration avec l'A.R.C.C. de la Côte-nord et le Service de la Récréation de Baie-Comeau.

le programme

DIMANCHE, LE 22 JUILLET 1979

Arrivée de campeurs tout au long de la journée
N.B. Ceux qui veulent traverser via Matane, sont priés de remplir la formule de réservation ci-devant et la retourner à la Fédération en même temps que la formule d'inscription.

LUNDI, LE 23 JUILLET 1979

10h00 Accueil par les autorités de la ville.
15h00 Piscine
18h00 Souper communautaire
20h00 Inscriptions pour les voyages en autobus
Manic 5
Manic 2 Flotage du bois et barrage hydro-électrique
Camp 733 (camp forestier)
Inscription des enfants pour le terrain de jeux

MARDI, LE 24 JUILLET 1979

8h00 Café du chef de rallye, M. Gilles Blanchet (apportez vos tasses)
6h15 Départ en autobus pour MANIC 5 ($10.00)
8h30 Départ en avion pour MANIC 5 ($22.00)
15h30 Départ pour MANIC 2

Pour ceux qui ne désirent pas faire ces intéressantes visites, ils peuvent passer la journée au Lac Aber (à un ou deux milles du campement), faire du pédalo ou s'installer aux rames d'une chaloupe, ou tout simplement se baigner soit au lac ou à la piscine du terrain de campement.
Les enfants qui préfèrent suivre les activités du terrain de jeux, seront pris en charge par les moniteurs du Service de Récréation de Baie-Comeau
N.B.:
1) MANIC 5 en avion: nous partirons du terrain en automobile pour se rendre à l'aéroport de Pointe Lebel (20km) pour nous embarquer à bord d'un DC3 de la compagnie Golfair Québec. La durée de l'envolée est de 60 minute. Le coût est de $22.00 par passager aller-retour. La durée de la visite est d'environ 2 heures. Toutefois, la Fédération ne s'engage pas à effectuer ce vol si nous ne pouvons remplir l'avion. Nous avons 28 places de disponibles. Si vous désirez faire ce voyage aérien, vous devez rajouter ce coût sur la formule d'inscription.
2) MANIC 5 en autobus;
Trajet aller-retour de 420 km
Coût: $10.00 par personne
Minimum de 35 passagers
Si vous voulez faire ce voyage en autobus, vous devez le rajouter au coût de base.
3) MANIC 2
Le groupe partira en automobile, sous la conduite d'un guide. Le trajet est de 22km. Possibilité de baignade au terrain de camping Manic 2.

18h00 De retour au campement, souper
20h00 Feu de camp

MERCREDI, LE 25 JUILLET 1979

9h30 Départ en autobus pour CAMP 733 (nous n'avons que 33 places de disponibles)

Il n'y a aucun frais de transport (trajet de 110km). Vous y rencontrerez les travailleurs forestiers de la Q.N.S. et des équipements ultra-modernes, comme les écorceuses et les tronçonneuses. Le diner avec nos bucherons modernes vous sera offert par la Québec North Shore.

En matinée, tous s'affairent à la décoration de leur automobile ou motorisé pour la parade dans la ville.

D'autres peuvent décorer leurs roulottes pour recevoir la population de Baie-Comeau durant la soirée.

13h00 Départ de la parade et visite autour de la ville. Magasinage dans le Centre Ville et ensuite aux Galeries Baie-Comeau.

19h30 Visite de la population aux campeurs

20h30 Soirée d'amateurs à l'aréna
(Chant chorale, claquette, chant, musique et autres)

Nous avons besoin de participants. Inf.: Mme Goulet 296-5050

JEUDI, LE 26 JUILLET 1979

9h00 Départ en autobus pour le magnifique centre de plein air municipal du Mont-Tibasse.

Vous pourrez y pratiquer la voile, le ski nautique, le canot, le kayac, l'escalade, la randonnée pédestre, l'interprétation de la nature, etc. Les moniteurs sont là et nous attendent.

16h00 Inscription pour visites industrielles.

19h00 Partie de balle opposant les campeurs de la F.Q.C.C. et une équipe de Baie-Comeau

VENDREDI, LE 27 JUILLET 1979

Aussi débute au boulodrome de l'aréna, un tournois de pétanque. Prix de l'inscription au tournois: $3.00 (à payer sur place)
9h30 Départ d'un premier groupe pour visite de l'usine de transformation du bois de la Q.N.S. (Quebec North Shore)
9h30 Départ d'un deuxième groupe pour la visite de l'aluminerie Reynold's
13h30 Départ d'un troisième groupe pour la Q.N.S.
13h30 Départ d'un quatrième groupe pour la Reynold's
P.M.
N.B. Les enfants **de moins de 14 ans,** ne peuvent être admis pour ces visites.
18h00 Souper communautaire
20h00 Veillée d'adieu, feu de camp.

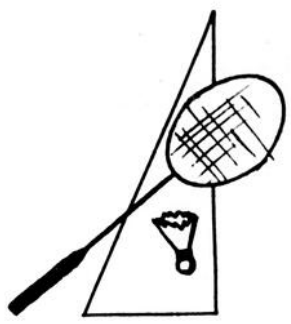
SAMEDI, LE 28 JUILLET 1979

9h00 Départ pour Grande Bergeronne
Nous passerons par Betsiamites, Ilets-Jérémie, Forestville avec un arrêt à Ste-Anne de Port-neuf, ensuite St-Paul du Nord, Sault-au-Mouton, Escoumins, Anse aux Basques, Bergeronne et démembrement de la caravane à Grande Bergeronne en après-midi; où se fait le ralliement pour le rallye voyage du Saguenay/Lac St-Jean.
Arrivée sur le terrain de la polyvalente de Grande Bergeronne.
20h00 Soirée récréative organisée par la population de Grande Bergeronne pour les campeurs de la F.Q.C.C.

DATE LIMITE D'INSCRIPTION: Le 16 juin

Le sport et les chiffres

Badminton



Ligue de badminton Côte-Nord

Classement

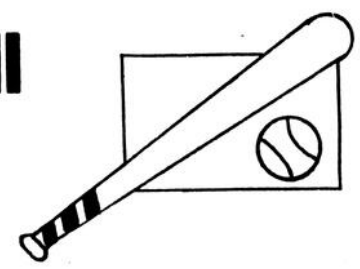
Equipe	Capitaine	Moyenne
B	Jacques Papillon	.582
A	J.-Claude Bélanger	.574
C	Martin Roussy	.484
D	Serge Ross	.360

Fiches individuelles

Joueurs	Moyenne
Jean Claude Bélanger	.889
Jacques Papillon	.875
François DeVarennes	.818
Raymond Haché	.786
Lydie Dumais	.770

Calendrier
Mardi 10 juillet
Jean-Claude Bélanger VS Jacques Papillon
Martin Roussy VS Serge Ross

Baseball mineur



MOUSTIQUES

CLASSEMENT

Noms	MJ	G	P	N	PP	PC	MOY
Dodgers	3	3	0	0	37	6	1000
Cardinals	2	1	1	0	7	10	.500
Expos	3	1	2	0	16	40	.333
Pirates	2	0	2	0	16	20	.000

Moyenne au bâton de chaque équipe

Noms	AB	CS	MOY
Dodgers	66	20	.303
Expos	57	16	.281
Pirates	45	11	.244
Cardinals	28	3	.107

Moyenne de points mérités des lanceurs de chaque équipe

Noms	ML	CS	PC	PM	MOY
Dodgers	15	8	6	4	1.83
Cards	8	8	10	4	2.50
Expos	15	22	40	24	8.90
Pirates	8	12	20	14	12.50

PEE-WEE
CLASSEMENT

Noms	MJ	G	P	N	PP	PC	MOY
Dodgers	3	3	0	0	34	16	1.000
Pirates	3	1	2	0	23	21	.333
Cardinals	3	1	2	0	11	12	.333
Expos	3	1	2	0	10	29	.333

Moyenne au bâton de chaque équipe

Noms	AB	CS	MOY.
Dodgers	77	34	.442
Pirates	73	29	.397
Cardinals	55	15	.273
Expos	51	11	.216

Moyenne de points mérités des lanceurs de chaque équipe

Noms	ML.	CS	PC	PM	BB	MOY
Dodgers	13	16	16	8	2	3.08
Cardinals	14	21	12	9	9	3.21
Pirates	13	27	21	15	1	5.77
Expos	14	25	29	21	2	7.50

BANTAM-MIDGET

CLASSEMENT

Noms	MJ	G	P	N			
Noms	**MJ**	**G**	**P**	**N**			
Noms	MJ	G	P	N	PP	PC	MOY.
Red Sox	2	1	0	1	9	5	.750
Yankees	2	1	1	0	9	7	.500
Orioles	2	0	1	1	6	12	.250

Moyenne au bâton de chaque équipe

Noms	AB	CS	MOY.
Orioles	49	12	.245
Red Sox	52	10	.192
Yankees	49	8	.163

Moyenne de points mérités des lanceurs de chaque équipe

Noms	ML	CS	PC	PM	BB	MOY
Red Sox	14	5	5	4	6	2.00
Yankees	14	12	7	5	7	2.50
Orioles	14	13	12	9	5	4.50

Balle lente



Classement Ligue des Francs Amis Molson

DIVISION MOLSON

Noms	PJ	G	P	PP	PC	TOT
As Dixie Lee	12	10	2	134	58	20
Eponges Bras. Joliet	13	10	3	106	58	20
Mohawks Manoir Hauterive	12	10	3	125	54	18
Radiateur Manicouagan	13	6	7	96	98	12
Texans Pétrole Paré	13	4	9	72	123	8

DIVISION BRADOR

Marquis Alban Lévesque	13	9	4	121	59	18
Les 50 Armoires Rioux	13	9	4	102	71	18
Dépanneur St-Pierre	13	4	9	57	123	8
Extras Royal Pizza	13	3	10	89	106	6

DIVISION LAURENTIDE

Diamants Bijouterie Chabot	13	10	3	124	59	20
Chacals Cegep	13	6	7	106	119	12
Brasserie Voyageur	12	5	7	58	65	10
Télés Hydro-Québec	12	0	12	48	172	0

DIVISION CANADIENNE

Blocs Maçonnerie Manic	13	10	3	135	86	20
Auto Sport Germain	12	8	4	72	75	16
Pirates Vert Feuillage	13	4	9	92	124	8
Charlots Seven-Up	13	0	13	48	145	0

Classement des circuits:
1- Jean-Yves Michaud 7
2- Daniel Saint-Laurent 7
3- Michel Jean 6
4- Guy Brisson 6
5- Jean Gauthier 4
6- Roger Simard 4

Parties de la semaine:
Dimanche 1er juillet; Aucune partie.

Lundi 2 juillet: Pas de parties: pluie.

Mardi 3 juillet:
0-1 Dépanneur St-Pierre 5
1-0 As Dixie Lee 17

1-1 Diamants Bijouterie Chabot 4
1-0 Eponges Brasserie Joliet 7

0-2 Charlots Seven-Up 3
Diamants Bijouterie Chabot 4

0-2 Extras Royal Pizza 4
1-0 Radiateurs Manicouagan 5

1-1 Auto Sport Germain 8
0-2 Pirates Vert Feuillage 3

2-0 Pirates Vert Feuillage 9
Chacals Cegep 20

Mercredi 4 juillet:
0-1 Chacals Cegep 10
Texans Pétrole Paré 5

1-0 Marquis Alban Lévesque 5
0-1 Les 50 Armoires Rioux 3

1-0 Auto Sport Germain 2
Mohawks Manoir Hauterive 20

1-0 Brasserie Voyageur 3
Charlots Seven-Up 2

2-0 Blocs Maçonnerie Manic 29
0-1 Télés Hydro-Québec 6

Blocs Maçonnerie Manic 9
Extras Royal Pizza 3

Calendrier

Mardi 10 juillet (B)
19h30: Pétrole Paré VS Bijouterie Chabot
21h00: Maçonnerie Manic VS C.E.G.E.P.

Mardi 10 juillet (SS)
19h30: Seven-Up VS Hydro-Québec
21h00: Vert Feuillage VS Brasserie Voyageur

Mercredi 11 juillet (B)
19h30: Auto Sport Germain VS Hydro-Québec
21h00: Royal Pizza VS Dixie Lee

Mercredi 11 juillet (SS)
19h30: Bijouterie Chabot VS Manoir Hauterive
21h00: Vert Feuillage VS Dépanneur Saint-Pierre

Dimanche 15 juillet (B)
18h30: Seven-Up VS Auto Sport Germain
20h00: Maçonnerie Manic VS Brasserie Voyageur
21h30: Pétrole Paré VS Hydro-Québec
Dimanche 15 juillet (SS)
19h00: Brasserie Joliet VS C.E.G.E.P.
21h00: Carrière du Boulevard VS Bijouterie Chabot

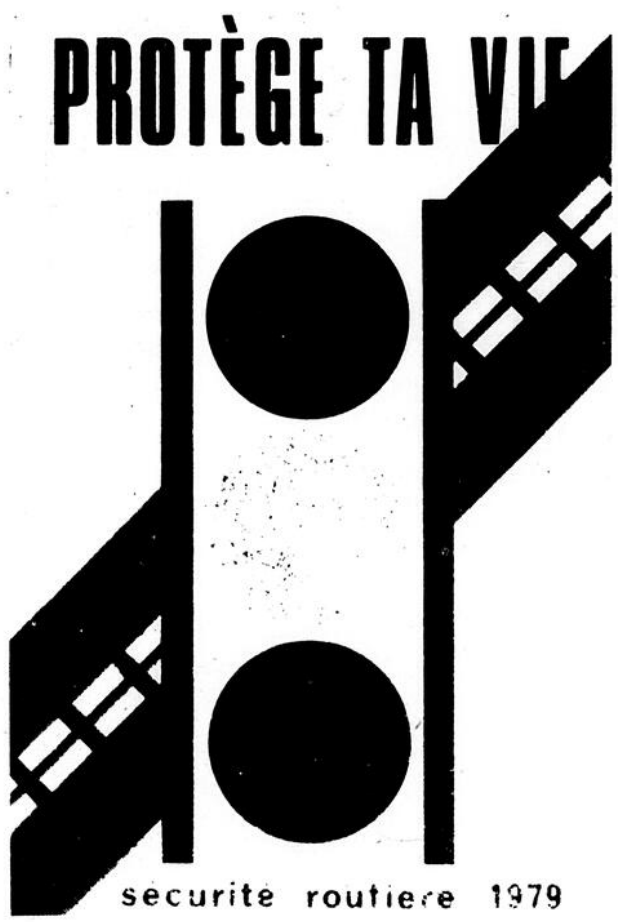
Lundi 16 juillet (SS)
19h30: 50 Armoires Rioux-MH VS Dépanneur Saint-Pierre
21h00: Dixie Lee VS Alban Lévesque

Lundi 16 juillet (B)
19h30: Manoir Hauterive VS Royal Pizza
21h00: Maçonnerie Manic VS Vert Feuillage

Jeux du Québec

Programme des finales régionales

Samedi 14 juillet	
Soccer	Sept-Iles
Dimanche 15 juillet	
Soccer	Sept-Iles
Plongeon	Sept-Iles
Mardi 17 juillet	
Athlétisme	Baie-Comeau
Tennis	Baie-Comeau
Tir à l'arc	Baie-Comeau
Tir sportif	Baie-Comeau
Voile	Baie-Comeau
Mercredi 18 juillet	
Tennis	Baie-Comeau
Jeudi 19 juillet	
Canot-kayak	Baie-Comeau
Golf	Baie-Comeau
Water-polo	Baie-Comeau
Vendredi 20 juillet	
Canot-kayak	Baie-Comeau
Samedi 21 juillet	
Crosse	Baie-Comeau
Cyclisme	Baie-Comeau
Natation	Baie-Comeau
Pétanque	Baie-Comeau
Ski Nautique	Baie-Comeau
Baseball	Baie-Comeau
Dimanche 22 juillet	
Crosse	Baie-Comeau
Cyclisme	Baie-Comeau
Natation	Baie-Comeau
Pétanque	Baie-Comeau
Ski Nautique	Baie-Comeau
Baseball	Baie-Comeau
Tir à la volée	Baie-Comeau



Une carrière dans un HEBDO

L'Association LES HEBDOS REGIONAUX est constamment à la recherche, pour ses hebdos-membres, de:

* **JOURNALISTES**
* **MAQUETTISTES**
* **PUBLICITAIRES**
* **EMPLOYÉS D'IMPRIMERIE**

Si vous êtes intéressé à faire carrière dans une entreprise de presse locale ou régionale et si vous êtes disposé à travailler n'importe où en province et, parfois, en dehors du Québec, communiquez avec nous.
Adressez votre demande et votre curriculum vitae (de préférence avec votre photographie) à:

LES HEBDOS RÉGIONAUX
81, rue St-Pierre, Québec
G1K 4A3

Seules les demandes écrites seront considérées. Il est inutile de se présenter en personne.



Le journal PLEIN-JOUR *est heureux de vous présenter les*



Danielle Desbiens
Duchesse des Foireux



Louise Desbiens
Duchesse du Café Jeunesse



Monique Marin McNeil
Duchesse de la Municipalité



Rhodes Turgeon
Duchesse de l'Age d'Or



Odette Gravel
Duchesse de la Fabrique



Emérilda Girard
Duchesse de la Chorale



Jeanne-Mance Malouin
Duchesse des Loisirs



Diane D. Gélinas
Duchesse des Fermières



Lucie Gaudreault
Duchesse de l'Ambulance St-Jean



Mona Maltais
Duchesse des Filles d'Isabelle



Guylaine Gagnon
Duchesse de l'A.F.E.A.S.



Claire Bérubé
Duchesse des Pompiers



Maryse Morin
Duchesse des Faucons

duchesses du Festival "ALL BEEN"

PERROK CONSTRUCTION INC.

589-5441

1205, rue Blondel, Hauterive

HEURES DE BUREAU

Du lundi au vendredi
9h00 à 17h00
Tél.: 589-5441 ou 589-5330

Après 17h00
589-5441 ou 589-8250
589-4956

Notre entreprise est accréditée auprès du PROGRAMME DE **CERTIFICATION** DES MAISONS NEUVES DE L'A.P.C.H.Q.

5 ans de garantie

— **protège** votre dépôt jusquà concurrence de $20,000.
— **Protège** votre propriété contre tous vices cachés au cours de la **1ère année** et contre tous défauts majeurs pendant les **5 premières années.**

Compétence et solvabilité!



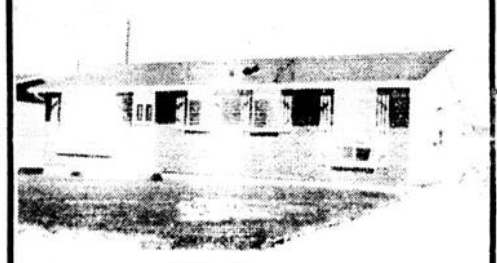
Style Québécois

Maison style Québécois. Prix avantageux de 1977. Taux d'intérêt 10%. Très belle vue sur la mer. Grand terrain de 11,000 p.c.



Maison jumelée

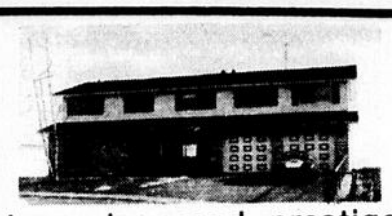
Très bien situé, dans le centre ville, en arrière de Woolco. Très peu de comptant est exigé. Accessible au petit salarié. Remboursement capital intérêt et taux: $325.00



Maison à prix modique

Maison à prix modique. Près de l'église et des écoles. Situé sur la rue Gallerand. Prix très avantageux. Sensiblement le même prix qu'un jumelé. Egalement même maison dans le centre ville.

ACHETEZ DIRECTEMENT AU CONTRACTEUR, VOUS PAYEREZ MOINS CHER.



Maison de grand prestige, 3 étages finis, 7 chambres, 5 salles de bain, app. pour bonne, foyer, tapis mur à mur. Terrain de 33,000 p.c.



Bâtisse commerciale occupée par Presto, située sur le Boul. laflèche, grandeur 72' x 102', terrain 125' x 225'



Blocs appartements situés sur la rue Bon Désir, dans le Centre Ville.
6 logements de 4 1/2 pièces 6 logements de 3 1/2 pièces.
Bon Placement
Très bonne rentabilité.

LOGEMENTS A LOUER

Logements de 4 1/2 pièces et 3 1/2 pièces chauffés, éclairés et meublés à louer sur la rue Bon Désir, voisin du bureau de poste.

TARIFS

$3.00 ch. Encadrée: $5.00

Avec photo: $10.00



NORD EXTERMINATION

Service 24 heures et discrétion garantie

Seule et unique corporation spécialisée établie sur la Côte-Nord et membre de l'Association des Exterminateurs.

589-8501

Frais interurbains acceptés

1375, RUE VANIER, HAUTERIVE

Province de Québec
Municipalité du Village de Pointe-aux-Outardes
Comté de Saguenay

AVIS PUBLIC

Aux électeurs municipaux propriétaires d'immeubles imposables inscrits, le 26 juin 1979, au rôle d'évaluation en vigueur dans cette municipalité, à l'égard d'un immeuble situé dans le secteur Aqueduc Les Buissons.

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par la soussignée, secrétaire-trésorier de la Municipalité du Village de Pointe-aux-Outardes.

QUE, lors d'une séance spéciale tenue le 26 juin 1979, le Conseil de cette corporation a adopté le règlement no 46-79 pourvoyant au forage et au raccordement d'un nouveau puits d'alimentation en eau potale dans le secteur LES BUISSONS, et décrétant un emprunt par billets n'excédant pas $54,000.00, remboursable en 20 ans;

QUE les électeurs propriétaires ci-dessus visés peuvent demander que le règlement no 46-79 fasse l'objet d'un scrutin secret selon les articles 387a à 387l du Code Municipal;

QU'à cette fin une assemblée publique des électeurs propriétaires ci-dessus visés sera tenue le mercredi 18 juillet 1979 à 7:00 heures du soir à la Salle municipale;

QU'afin que le règlement en question fasse l'objet d'un scrutin secret, le nombre requis de demandes exprimées par les personnes présentes à cette assemblée et habiles à voter sur ce règlement est de 26, et qu'à défaut de ce nombre le dit règlement sera réputé approuvé par les électeurs propriétaires intéressés.

Donné à Pointe-aux-Outardes, ce 28ième jour de juin 1979.

Le secrétaire-trésorier
Rose-Hélène Caron

PROFESSEURS

Le Campus Manicouagan du Cégep régional de la Côte-Nord requiert les services de professeurs à la leçon, pour l'automne 1979, pour le département des TECHNIQUES D'AMENAGEMENT CYNEGETIQUE ET HALIEUTIQUE (T.A.C.H.).

EXIGENCES
Les candidats devront avoir une formation universitaire ou toute autre formation les rendant aptes à assumer des cours dans le domaine des techniques cynégétiques:

- armes à feu	(80 périodes)
- chiens de chasse	(20 périodes)
- gros gibier	(60 périodes)
- petit gibier, incluant la sauvagine	(60 périodes)

Une expérience sur le terrain serait un atout certain.

Note: Les candidats doivent indiquer la ou les parties choisie(s).

CONDITIONS DE TRAVAIL
Selon la convention collective en vigueur. La prestation du ou des cours choisi(s) doit s'effectuer durant la période s'étendant du 27 août au 21 décembre: toutefois, la prestation d'un cours peut s'effectuer sous forme intensive.

LIEUX DE TRAVAIL
Campus Manicouagan, 537, boulevard Blanche, Hauterive
ET
Site Naturel d'Expérimentation

Les candidats intéressés doivent faire parvenir leur curriculum vitae accompagné **nécessairement** de documents attestant leur formation et leur expérience avant le 23 juillet 1979, au:

Le Directeur du Campus
Campus Manicouagan
537, boulevard Blanche,
Hauterive, P.Q.
G5C 2B2

La Quincaillerie Roland Tremblay et Fils inc. votre rénovateur RONA s'excuse du contretemps causé par l'incendie.

Nous serons fermés pour rénovation.

Nous vous aviserons de la date de réouverture du magasin

Le meilleur ami du bricoleur



le Réno vateur RO-na

Quincaillerie Roland Tremblay & Fils Inc.

740 boul. Laflèche, Hauterive

589-3761

Opération PLEIN-JOUR

GAGNEZ un prix Chabot

Valeur totale

$3,000.00

1er prix:	Horloge grand-père
2 ième prix:	Bague à diamant
3 ième prix:	Montre "Seiko"
4 ième prix:	Service à vaisselle
5 ième prix:	Ensemble de malles

DECOUVREZ les 3 soleils

- dans l'une ou l'autre de nos publicités et faites parvenir vos coupons de participation à:

JOURNAL PLEIN-JOUR
3, Place Lasalle,
Baie-Comeau

Durée de la promotion: 24 semaines

Tirage des "Prix Chabot": MERCREDI LE 19 DECEMBRE

PERSONNES ELIGIBLES
Edition du 19 juin
Réponse: Les soleils
étaient en pages 24-53-54

1. Claudette Paradis
103 3e avenue Chute-aux-Outardes
2. Cécile Ross
270, Pointe-aux-Outardes
3. Mme J.R. Fortin
5 Bellevue
4. Mme Sylvie Boutet
610 Marguerite
5. Mme Jacqueline Piret
18 Roberval
6. Clara Foscani
110 Champlain
7. Christine Pelletier
1162 Lejeune
8. Mme Aline Allard
111 Bel-Air
9. Mme Sylvie Boutet
610 Marguerite
10. Mme Jacqueline Piret
18 Roberval
11. Mme Yvette Roach, Hauterive
12. Jeannette Labrie, Godbout
13. Mlle Violaine Ross, Pte-aux-Outardes
14. Mme Marie-Jeanne Montigny, Baie-Comeau
15. Mme Sylvie Boulet, Hauterive
16. Suzanne Gagnon, Pte-aux-Outardes
17. Mme Pierrette Gagné, Hauterive
18. Aline Girard, Baie-Comeau
19. Lisette Gagné, Hauterive
20. Michel Tremblay, Hauterive

En lisant le PLEIN-JOUR on ne se trompe jamais

A chaque semaine, parmi les bonnes réponses, 10 coupons de participation seront pigés au hasard. Donc 240 personnes seront éligibles à gagner un prix. Participez nombreux, participez souvent. A chaque semaine nous publierons les noms des personnes éligibles.

Le soleil en première page du journal Plein-Jour, n'est pas éligible pour le concours

Edition du 10 juillet

J'ai découvert

un soleil, en page: _____ **Dans la publicité suivante:** _____
un soleil, en page: _____ **Dans la publicité suivante:** _____
un soleil, en page: _____ **Dans la publicité suivante:** _____

nom: _____ **adresse:** _____ **téléphone:** _____

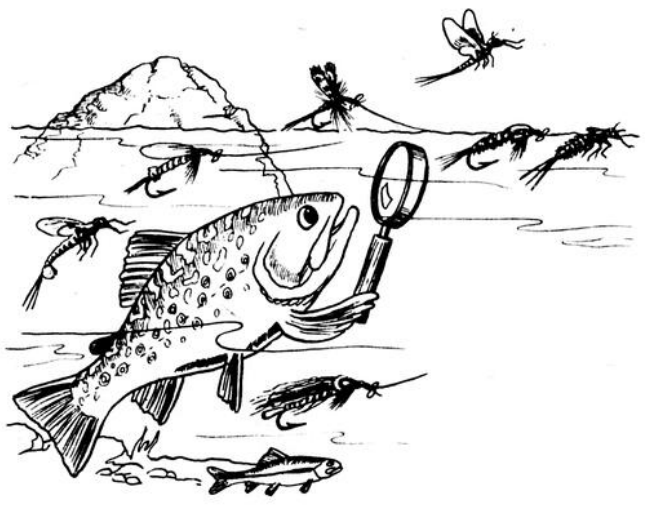
Tous les prix décernés sont fournis gracieusement par Bijouterie Chabot
Centre Régional Manicouagan, 589-9071

COUPON DE PARTICIPATION

LEURRES ET CARTOUCHES

par Jeannot Ruel, A.J.P.A.

La sélectivité de la truite



Tout récemment, je discutais avec un de mes amis et la conversation s'était naturellement engagée sur le sujet de la pêche. Après les premiers échanges d'impressions, il me pose tout à coup cette question: "Comment se fait-il que la truite soit généralement plus difficile à prendre sur un grand plan d'eau que sur un petit?" Suite à ma réponse assez longue, mon compagnon me suggéra d'en faire un article; alors voilà!

Que la truite soit difficile à leurrer en certaines occasions et en certains endroits, c'est ce qu'on appelle la sélectivité. En fait, cela revient à dire qu'elle se concentre alors sur un certain type de nourriture et qu'elle ignore les autres, ce qui peut devenir très frustrant pour le pêcheur.

Je dirais que la truite se montre sélective de trois façons: dans le temps, dans l'habitat et dans son comportement.

LA SÉLECTIVITÉ DANS LE TEMPS

La truite est un animal à sang froid, ce qui signifie que son métabolisme est directement relié à la température de l'eau. Il est au ralenti en eau froide et il s'active en eau plus chaude. C'est dire qu'elle a besoin de peu de nourriture en hiver et que ses besoins augmentent en été.

Le réchauffement de l'eau après la fonte des neiges au printemps réveille ses instincts de chasseur et elle se lance à la poursuite de proies diverses après la longue période de léthargie hivernale. Voilà pourquoi elle est plus facile à prendre à ce moment; elle choisit peu ses victimes, elle prend ce qui se présente.

Le ruissellement des eaux de surface aura entraîné un grand nombre de vers de terre dans les abords de lacs et rivières et c'est le meilleur temps pour la pêche au ver. Un peu plus tard, les éclosions d'insectes aquatiques se feront de plus en plus fréquentes et la truite concentrera parfois ses efforts exclusivement sur cette manne.

Tous les pêcheurs ont remarqué qu'après une bonne pluie d'été, la pêche au ver est excellente. La raison en a été donnée au début du paragraphe précédent, l'eau de surface a entraîné une grande quantité de lombrics dans les plans d'eau et la truite se concentre alors sur ce type de nourriture.

LA SÉLECTIVITÉ DANS L'HABITAT

C'est ici qu'entre en jeu la différence entre les grands et les petits plans d'eau. Prenons par exemple un petit lac ou une petite rivière. Les bons endroits pour abriter une truite afin qu'elle soit bien à l'abri et à son aise pour chasser sont rares. La nourriture (insectes, mollusques, crustacés) n'est pas non plus tellement abondante. La truite n'a pas le choix, elle doit se nourrir d'autant plus souvent quand elle dépense plus d'énergie. Comme les bonnes cachettes sont rares, elle doit lutter plus souvent contre le courant et parcourir de plus grandes distances pour attraper sa nourriture.

Dans de tels endroits, la truite doit être presque constamment en quête de nourriture et elle ne peut pas se permettre d'être difficile non plus. Il est alors bien normal qu'elle soit plus facile à prendre par le pêcheur. Il faut dire aussi que les grosses truites dans ces petits plans d'eau sont peu nombreuses.

Par contre, sur un grand plan d'eau, la chaîne alimentaire est beaucoup plus complexe et variée. Les éclosions d'insectes aquatiques sont plus fréquentes et diversifiées, les micro-organismes sont nombreux favorisant la prolifération de plusieurs espèces de crustacés et petits poissons dont se nourrit à son tour la truite chasseresse. Ayant besoin de consacrer moins de temps et d'efforts à la poursuite de sa nourriture, elle grossit plus vite et devient plus difficile pour le choix de son menu. Le pêcheur doit alors lui présenter ce qu'elle est disposée à accepter pour espérer la capturer. C'est ça la sélectivité de la truite.

LA SÉLECTIVITÉ DANS LE COMPORTEMENT

Comme on vient de le voir, sur un plan d'eau le moindrement riche en matières nutritives, la truite ne passe pas tout son temps à se nourrir. Dans ses périodes de repos, elle devient très difficile à capturer. Elle s'est probablement gavée des insectes en éclosion un peu plus tôt ou alors elle aura fait des ravages dans le banc de ménés qui passait à proximité, et bien cachée dans son antre tranquille, elle se repose bien tranquillement tout en digérant.

Il n'existe alors qu'une seule façon de la tenter, c'est en la provoquant. La truite mouchetée est un poisson généralement solitaire et vous pouvez être certain que les gros individus dominants choisissent les meilleurs refuges. Cet antre comportera certainement une poche d'eau calme (même si elle est invisible de la surface) et sera de préférence situé à proximité d'un bon terrain de chasse. Ce refuge privilégié sera gardé jalousement par son propriétaire qui n'hésitera pas à attaquer un intrus trop insolent. C'est là où le pêcheur peut tirer profit de ce comportement de la truite. Elle ne se sert pas de sa gueule seulement pour se nourrir, mais aussi pour se battre. Une cuiller, un devon ou un Streamer présentés dans une supposée cachette peut tromper une truite même pendant son repos.

Il existera pourtant toujours des moments où toute offrande du pêcheur n'attire que refus de la part de la truite, et c'est bien comme ça. Autrement la pêche ne serait plus la pêche et il n'y aurait plus guère de poissons dans nos plans d'eau.

Fort heureusement, la pêche n'est pas une science exacte et personne ne peut se vanter de pouvoir capturer n'importe quel poisson à n'importe quelle occasion. Il n'existe pas de recette miracle, il n'y a que des déductions logiques et raisonnées qui peuvent permettre au pêcheur de mettre un certain nombre de chances de son côté.

Une bonne habitude à garder - La prudence en forêt

BOUCHERIE
St-Pierre
ENR.
1, rue Granier,
Pointe Lebel 589-7447

Pit et Michel
St-Pierre
vous invitent à devenir un client satisfait

FOIE de porc 57¢ lb.

POITRINES de poulets 10 lb. $12.77

JAMBON sandwiches $2.57 lb.

BOLOGNA $1.27 lb.

pointes de SURLONGE congelées demies ou complètes $2.37 lb.

filets de MORUE frais $1.37 lb.

SAUCISSES St-Pierre fraîches $1.47 lb.

VIANDE POUR CONGÉLATEUR
Service de livraison gratuit

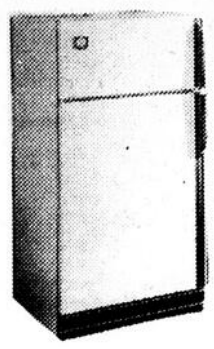
VENTE VACANCES pré-inventaire

du 10 juillet au 28 juillet inclusivement

MOFFAT

GSW

(13.4 PI. CU.)
MOFFAT



RÉFRIGÉRATEUR
2 PORTES, SANS GIVRE
jaune seulement

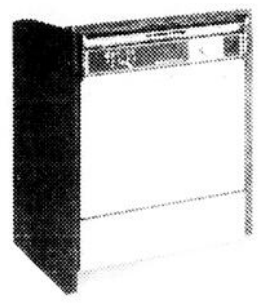
prix vacances
$424.95

30" DELUXE
MOFFAT,



CUISINIÈRE

prix vacances
$399.95



MOFFAT

LAVE-VAISSELLE
5 CYCLES, ENCASTRE

prix vacances
$369.95



MOBILIER DE CUISINE

"HUGO"
en érable solide
1 table et 4 chaisses

prix vacances
$329.95

ensemble posture pédic de "SEALY"

SOMMIER CAISSE, MATELAS



Les items des modèles annoncés, ne sont pas nécessairement, ceux qui sont illustrés.

20%
de réduction en magasin seulement

G.P. Meubles

Baie-Comeau — **30, rue William Dobel Centre Industriel** — **296-5551**

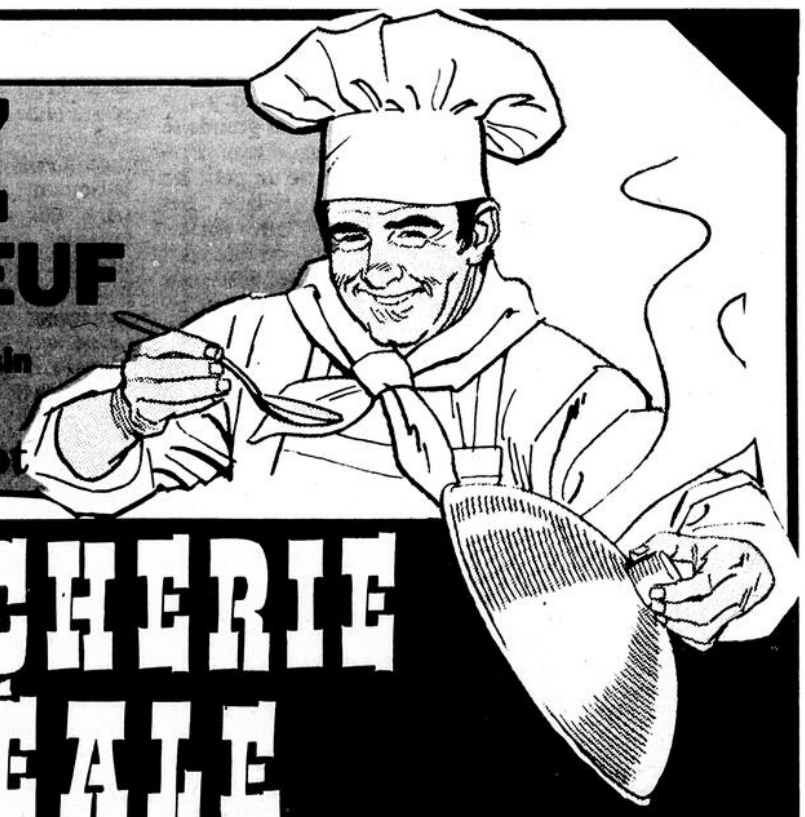


Mme Micheline Gauthier de Baie-Comeau est la gagnante du 1er quartier de boeuf d'une valeur de $325.00

GAGNEZ un quartier de BOEUF

Les coupons de participation sont disponibles à notre magasin avec tout achat de $10.00 ou plus

Tirage du deuxième quartier de boeuf le 1er sept



STEAK HACHÉ	ronde	**$2.39** lb.
BOEUF HACHÉ	épaule	**$1.69** lb.
POITRINES DE POULET		**$13.99** 10 lb.
SAUCISSES	fraiches	**$1.39** lb.
FOIE DE VEAU		**$2.99** lb.
PORC HACHÉ	maigre	**$1.49** lb.
HAUT DE PATTES	de porc	**69¢** lb.
BOLOGNA	frais ou fumé	**$1.25** lb.
FROMAGE	CANADIEN frais	**$2.09** lb.
BOUDIN	frais	**99¢** lb.
EGG-ROLL	frais	**3/69¢** lb.
ROSBIF	Pointe de surlonge	**$3.19** lb.

BOUCHERIE IDÉALE

centre régional manicouagan

589-9805
HAUTERIVE

Nous avons maintenant:
CAFÉ importé **SIROP d'érable**
MIEL naturel **ARACHIDES en écailles**
et un très bel assortiment de FROMAGE

Nous préparons les buffets froids
NOUS AVONS DE LA VIANDE POUR VOTRE CONGÉLATEUR

Offre d'emploi

Commis vendeur demandé avec ou sans expérience. Communiquez avec le gérant.

589-9083

AQTE

Moi un pollueur?

JAMAIS!

OFFRE D'EMPLOI

TACHES:
Directeur aquatique piscine municipale intérieure et extérieure et agira comme instructeur pour le club de natation de compétition «Les Aquanautes».

EXIGENCES:
1.- Certificat de moniteur de la Croix-Rouge
2.- Expérience pertinente
3.- Il serait appréciable que le(la) candidat(e) possède un certificat d'évaluation de la Croix Rouge, des connaissances en Water-Polo ou Nage Synchronisée.

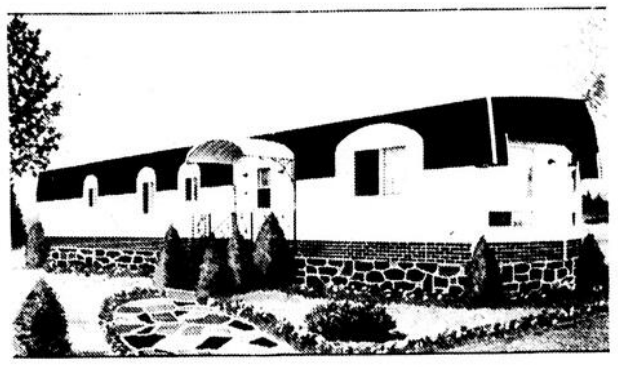
CONDITIONS DE TRAVAIL:
1.- 40 heures par semaine
2.- Salaire selon compétence et expérience.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 23 juillet 1979 à:
Mme Bérangère Guy
5, Joseph Hovington
Baie-Comeau, Qué.
G4Z 1Z9

79

GARANTIE 5 ANS 5 YEARS WARRANTY

MAISON LA QUÉBÉCOISE



EN DÉMONSTRATION SUR LE TERRAIN

SPÉCIALITE AUTOMOBILES
BOUL. LASALLE, BAIE-COMEAU

POUR RENDEZ-VOUS:

R. Levesque, Baie-Comeau **296-5496**

J.C. Larouche, Rte 138, Forestville **587-4752**

LA RENOMMÉE DE NOTRE SERVICE APRÈS-VENTE N'EST PLUS À FAIRE

PROFESSEUR

Le Campus Manicouagan du Cégep régional de la Côte-Nord requiert les services d'un professeur à temps partiel ou chargé de cours dans la discipline suivante:

ESPAGNOL **9 heures/semaine**

EXIGENCES
Diplôme universitaire de premier cycle dans la discipline concernée.

CONDITIONS DE TRAVAIL
Selon la convention collective en vigueur.

LIEU DE TRAVAIL
Campus Manicouagan, 537 boulevard Blanche, Hauterive, P.Q.

Les candidats intéressés doivent faire parvenir leur curriculum vitae accompagné nécessairement de documents attestant leur formation universitaire et leur expérience **avant le 27 juillet 1979**, au:

Directeur du campus
Campus Manicouagan
537, boulevard Blanche
Hauterive, P.Q.

Caisse d'Entraide Economique Manicouagan

APPEL D'OFFRES

La Caisse d'Entraide Economique Manicouagan, 625, boulevard Laflèche, Hauterive, recevra jusqu'au 19 juillet 1979 à 16.00 heures des offres pour l'achat d'une propriété située au 298, rue Lessard, Chute-aux-Outardes.

Les intéressés pourront visiter la dite propriété et obtenir des informations sur les titres et autres détails pertinents au bureau de la Caisse d'Entraide Economique Manicouagan, 625, boulevard Laflèche, Hauterive, pendant les heures régulières du bureau.

L'acquéreur devra prendre possession de la propriété dans les trente (30) jours de l'acceptation de son offre et en assumer les frais.

Chaque offre devra être accompagnée d'un chèque visé égal à cinq (5%) pour cent du montant total offert et payable à l'ordre de la Caisse d'Entraide Economique Manicouagan.

La Caisse d'Entraide Economique Manicouagan ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des offres d'achat reçues.

Mercier Belzile, Adm. A.
Directeur Général

Hauterive, P.Q.
Le 04-07-79



Fonction publique du Québec

Concours ouverts aux hommes et aux femmes

Gouvernement du Québec
Office du recrutement et de la sélection du personnel

Agent de probation pour adultes

CONCOURS L1113C/PJ Ce concours vise à constituer une réserve de candidats en vue de répondre aux besoins immédiats ou futurs suivants:

Ministère de la Justice - emploi à Rimouski;
- emplois prévus dans la région Côte-Nord et dans la région du Bas St-Laurent/Gaspésie

FONCTIONS - A titre d'attaché d'administration, aux moyens d'entrevue auprès des personnes concernées et de différentes personnes ressources, préparer et produire des rapports d'évaluation pour la Cour et la Commission québécoise des libérations conditionnelles; suivre l'évolution des probationnaires et des libérés conditionnels; s'assurer du respect des ordonnances émises à leur égard et favoriser leur réinsertion sociale.

EXIGENCES - Diplôme universitaire de premier cycle en service social, criminologie, sociologie, psychologie, orientation professionnelle, psycho-éducation ou droit. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans le domaine concerné peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

INSCRIPTION -
Office du recrutement et de la sélection du personnel de la fonction publique du Québec
1025, rue Conroy
Edifice D - 1er étage
Québec G1R 4Z8

TRAITEMENT - de $14 436 à $25 944 Période d'inscription: du 7 juillet au 20 juillet 1979

Ingénieur en architecture navale

CONCOURS L1183AF/PJ

Ministère de l'Industrie et du Commerce - 2 emplois à Québec
-(transfert éventuel à Gaspé)

FONCTIONS - A titre d'ingénieur à la Direction générale des pêches maritimes, effectuer des travaux de génie dans le domaine de l'architecture navale; concevoir et préparer les plans, devis et estimations détaillées nécessaires à la réalisation de projets de construction, de modifications et d'entretien majeurs de bateaux; surveiller l'exécution des travaux; agir à titre de chargé de projets auprès des consultants; collaborer à la réalisation de travaux d'expérimentation, d'essai et de recherche en matière de pêche.

EXIGENCES - Etre membre ou être en voie de devenir membre de l'Ordre des ingénieurs du Québec; diplôme universitaire spécialisé en architecture navale. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

REMARQUE - Le candidat qui sera choisi devra s'engager à déménager à Gaspé au cours de l'année 1980.

INSCRIPTION -
Office du recrutement et de la sélection du personnel de la fonction publique du Québec
1025, rue Conroy
Edifice D, 1er étage
Québec G1R 4Z8

TRAITEMENT de $20 780 à $28 033 Période d'inscription: du 7 juillet au 27 juillet 1979

Responsable des installations électriques

CONCOURS L1183AG/PJ

Ministère de l'Industrie et du Commerce - emploi à Québec (transfert éventuel à Gaspé)

FONCTIONS - A titre d'ingénieur à la Direction générale des pêches maritimes, concevoir des systèmes électriques faisant partie de projets d'immobilisation et superviser des travaux de modification et d'entretien d'installations électriques; concevoir et préparer des plans, devis et estimations nécessaires à la réalisation de projets de construction; analyser les plans, devis et autres documents techniques préparés par les experts-conseils; agir à titre de chargé de projets pour l'exécution des travaux; superviser l'aspect électrique de l'entretien des installations et équipements; contrôler les opérations du personnel spécialisé en électricité et établir un système d'entretien préventif.

EXIGENCES - Etre membre ou être en voie de devenir membre de l'Ordre des ingénieurs du Québec spécialisé en génie électrique; 3 années d'expérience pertinente aux fonctions. Une ou des années d'études supplémentaires à celles exigées peuvent compenser l'expérience pertinente requise en totalité ou en partie.

REMARQUE — Le candidat qui sera choisi devra s'engager à déménager à Gaspé au cours de l'année 1980.

INSCRIPTION -
Office du recrutement et de la sélection du personnel de la fonction publique du Québec
1025, rue Conroy
Edifice D, 1er étage
Québec G1R 4Z8

TRAITEMENT de $20 780 à $28 033 Période d'inscription: du 7 juillet au 27 juillet 1979

Comment vous inscrire

Vous inscrire à l'aide du formulaire **Offre de service** de l'Office du recrutement et de la sélection du personnel de la fonction publique du Québec, que vous pouvez vous procurer dans ses bureaux régionaux, les centres de main-d'oeuvre et la plupart des caisses populaires.

Toute **Offre de service** doit être accompagnée d'une copie des documents mentionnés à l'avis de concours. Le défaut de les produire peut entraîner le rejet de votre candidature.

Expédier votre **Offre de service** à l'adresse indiquée à l'avis de concours correspondant.

L'Office vous invite à prendre connaissance de ses autres concours en communiquant avec l'un de ses bureaux régionaux.

Il y a un représentant de l'Office au 660, boul. Laure, 2e étage, Sept-Îles, G4R 1X9, téléphone: 968-6330

CENTRE DE SERVICES SOCIAUX DE LA COTE-NORD

Nous sommes à la recherche de

PRATICIENS(NES) EN SERVICE SOCIAL

Intéressés(es) à offrir des services de disponibilité (garde) et d'intervention à notre service d'urgences sociales

LIEU DE TRAVAIL:
A domicile avec sorties occasionnelles.

Le(a) praticien(ne) dispose d'une «messagette» lui permettant de recevoir des appels téléphoniques tout en vaquant à ses occupations personnelles à l'intérieur d'un rayon de vingt (20) milles de Sept-Iles.

CLIENTELE:
La population desservie par le Centre de Services Sociaux de la Côte-Nord.

RESPONSABILITES PRINCIPALES:
— Donner suite en dehors des heures régulières de travail, c'est-à-dire le soir, la nuit et les fins de semaine, aux demandes d'urgence et de dépannage pour l'ensemble de la clientèle du Centre de Services Sociaux de la Côte-Nord.

— Agir à titre de délégué du Directeur de la Protection de la Jeunesse à la réception, l'analyse et le traitement des signalements dans le cadre de la Loi sur la Protection de la Jeunesse.

— Fournir à la clientèle des services d'information, d'évaluation et d'orientation.

— Procéder, s'il y a lieu au placement des personnes en difficulté, en collaboration avec les ressources appropriées.

— Rencontrer et évaluer s'il y a lieu les personnes en situation de crise, en vue d'un dépannage à court terme.

— Compléter les formules d'enregistrement de la clientèle, en vue de la relance des cas aux services de jour.

— S'assurer de la transmission des données recueillies dans le cadre des urgences sociales dès la reprise des services réguliers.

STATUT:
Temps partiel.

HORAIRE DE TRAVAIL:
Selon une répartition à déterminer compte tenu des périodes de disponibilité des postulants(es).

EXIGENCES:
— Diplôme universitaire en sciences humaines et posséder un minimum d'un (1) an d'expérience en travail social.

OU

— Technicien(ne) en assistance sociale et posséder un minimum de deux (2) ans d'expérience en travail social.

TRAITEMENT:
Selon la Convention Collective de Travail en vigueur. En disponibilité: $7.61 par période de huit (8) heures. Lors d'intervention: selon l'échelle de salaire du (de la) praticien(ne) et les modalités de la Convention Collective de Travail en vigueur.

FORMATION:
Un programme de formation pourra être dispensé aux personnes intéressées.

Les personnes intéressées à soumettre leur candidature doivent faire parvenir leur offre de service avant le 15 juin 1979 à:

Centre de Services Sociaux de la Côte-Nord
Services Administratifs/Gestion du Personnel
774, rue Bossé,
Hauterive, P.Q.
G5C 1L6

Tél.: (418) 589-3765
(418) 589-9927
(frais virés acceptés)

TARIFS

$3.00 ch. Encadrée: $5.00

Avec photo: $10.00

VENTE PAR SHERIF

AVIS PUBLIC, est par la présente donnée que les TERRES et HERITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs mentionnés plus bas.

HAUTERIVE

Canada - Province de Québec
Cour Supérieure - District de Hauterive
NO.: 655-05-000350-78
NO.: 18-18-79

Banque Canadienne Nationale, demanderesse -VS- **Cyril Tremblay**, le défendeur et **le régistrateur de la Division d'enregistrement de Saguenay**, mis-en-cause.

Un immeuble connu et désigné comme étant la Resubdivision Deux de la Subdivision Un du lot originaire numéro Vingt-Cinq, Rang 1 (25-1-2, Rang 1), aux plan et livre de renvoi du cadastre officiel pour le Canton de Ragueneau, portant le numéro civique 233, Route 138, Ragueneau, P.Q.

Avec toutes les bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

(Maintenant le numéro civique a été changé pour: 361)

La mise à prix est fixée à $275.00, soit 25% de l'évaluation municipale, que l'adjudicataire devra verser au Shérif par chèque visé ou en argent, au moment de l'adjudication.

Pour être vendu au bureau du Régistrateur de la Division d'Enregistrement de Saguenay, au Palais de Justice de Baie-Comeau, avenue Mance, Baie-Comeau, **vendredi, le dixième** jour du mois d'**août** 1979, à **onze** heures de l'avant-midi.

Le Shérif, Jacques Villeneuve

Bureau du Shérif,
Baie-Comeau,

Par: Gaston Frenette,
officier du Shérif
Téléphone: 296-6658
Baie-Comeau, ce 10 juillet 1979



Valvoline

PAS SEULEMENT POUR GAGNER LES COURSES

Seulement
Huile à moteur Tous climats **1.27 ¢** le litre

Spécialité Automobile
Baie-Comeau

261, boul. Lasalle, 296-6606

Ville de Forestville
Demande de soumission

La ville de Forestville requiert les services d'une excavatrice de trois (3) verges pour des travaux d'égout qui débuteront vers le premier août et dureront environ six (6) semaines.

Cette excavatrice devra avoir une flèche assez longue pour creuser jusqu'à une profondeur de 22 pieds et le prix de location devra comprendre l'opérateur et tous les frais d'opération de la machine.

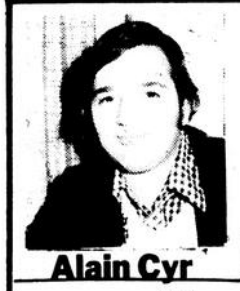
Les soumissions seront recues jusqu'à 16 heures vendredi le 27 juillet 1979 et seront ouvertes à cette heure au bureau de l'hôtel de ville de Forestville.

Les soumissions devront être adressées à Raymond Joncas secrétaire-gérant, ville de Forestville, C.P. 70, Forestville, GOT 1E0 et la ville de Forestville ne s'engage pas à accepter aucune des soumissions.

Woolco

CORRECTION

Circulaire "Confort à la maison" en page 18 lettre A, l'illustration devrait présenter des chiffres romain au lieu des chiffres arabe. Nous nous excusons de cet inconvenient



Les résidences
PRINCE CARAVAN INC.
Princeville Qué.

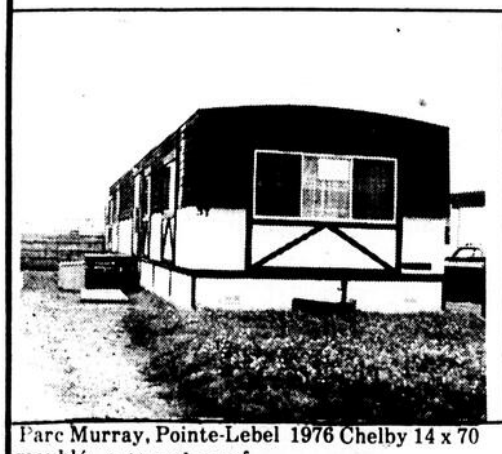
Alain Cyr

M. M. CARAVAN LTEE

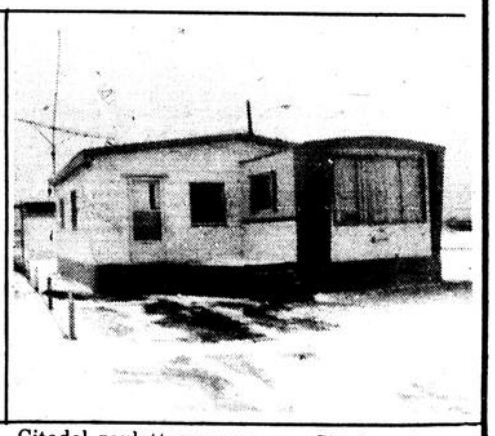
5 ans de Garantie



Pour information:
Demandez Alain Cyr au no: 589-6275 ou 589-7358
OU RENDEZ-VOUS AU 169 PARENT HAUTERIVE



Parc Murray, Pointe-Lebel 1976 Chelby 14 x 70 meublé, à l'état de neuf.



Citadel, roulotte avec annexe. Située au 1, 1ère rue Parc Langlois

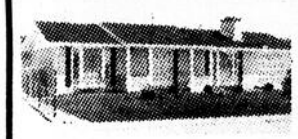
Fiducie du Québec

Courtier

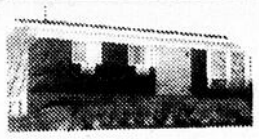
589-6824 296-3702

FERNAND OUELLET

296-3702



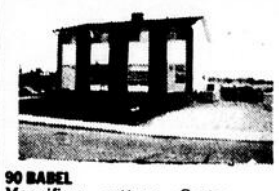
RUE RODRIGUE
Superbe bungalow, briques, foyer, extraordinaire. Revenus de $400.00 de toute beauté. Unique.



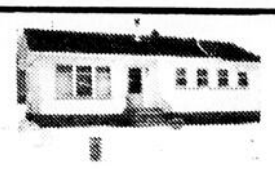
1077 BLONDEL
Superbe résidence. Briques terrain aménagé. De toute beauté. A qui la chance?



LAVERENDRYE
Bungalow 1976, terrain aménagé au complet. 2 ch. de bain. Tapis mur à mur. Prix raisonnable.



90 BABEL
Magnifique cottage. Centre ville, propreté exemplaire.



43, RUE RAMESAY



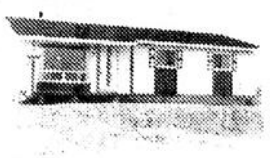
321 POINTE AUX OUTARDES
Maison campagne, domaine 55 acres, culture et bois.



1756 BOUL. MANICOUAGAN
Superbe bungalow avec garage. Résidence de luxe. Aménagé au complet.



2790 PIUZE
Superbe bungalow, 28x40. Beaucoup d'extras. Site enchanteur. A voir.

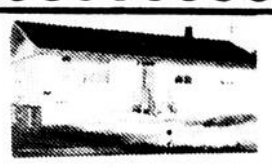


2700 MOREAU
Bungalow construction 75. Elec.



104 RICHARD
Superbe bungalow neuf. Prix à à la portée de toutes les bourses. A voir.

166 CONCORDE HAUTERIVE
Maison mobile 1973 de marque Safeway 14x68, modèle spécial. A visiter.



28 COUTURE
Maison rénové avec revenu au sous-sol de $250.00 par mois, prix très intéressant.

SPECIAL $19500.00



727 RTE 138, RAGUENEAU
Maison mobile neuve. Val Bar 14x70. electricité, terrain inclus. Tout meublée.



85 PARC PARENT,
Maison mobile construction 1972, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, service meublé. $9,500.00



Résidence renovée à neuf, meublée au complet, revenus de $250.00. Chance unique. Centre Ville B.C.



19 LOW
Maison deux étages avec revenus. Se loger à prix modique. Comptant à discuter.



61 LAVAL, B.C.
Résidence de rêve: sous sol entièrement aménagé. Garage, possibilité de revenus. Occasion unique.



895-991 BELANGER,
Superbe jumelé avec revenus. Idéale pour famille moyenne, à la portée de toutes les bourses. Située près des écoles. A qui la chance?

PRIX REDUIT



2495 LAFLECHE
Maison située sur terrain commercial. Bonne occasion pour se lancer en affaire. Prix intéressant.

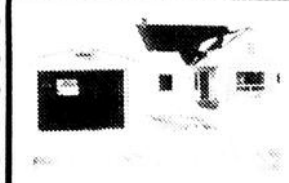


168 BELLEVUE
Bungalow. Très bien situé. Demi sous-sol. Propre. prix raisonnable. A voir

EPICERIE DEPANNEUR
Licencié 7
uni el près
de uski sur la
Côte-Sud,
VENDU



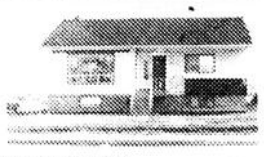
98 CHAMPLAIN
Maison deux étages, vue sur la mer. Revenus intéressant. Site enchanteur.



Superbe maison avec garage, terrain 28 arpents. Résidence, propreté exemplaire. A voir.



136 BOUL. LASALLE



2083 BL. LAFLECHE
Site commercial. Propriété exemplaire. Pour futur dépanneur. Revenus actuels de $400.00 ms. A voir.



125 Laval, Baie-Comeau
Bungalow 30x30, rénové, très bien situé, revenu de $200.00 par mois au sous-sol.

MOTEL

Motel de 10 unités avec bar et petite salle à diner. Résidence pour le propriétaire à même la bâtisse. Situé près de Rivière du Loup. Prix très intéressant.

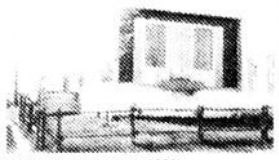
DEPANNEUR

Dépanneur licencé situé à Hauterive. Comprenant bâtisse inventaire, équipement. Prix intéressant.

SPECIAUX DE LA SEMAINE

351, Route 138
Ragueneau
$29,950

SPECIAL



189 CREMAZIE, B.COMEAU
Maison mobile de marque Bendix 14x70. Construction 1975.



250-252 LASALLE, B.C.
Superbe bloc commercial, rentabilité assurée, site merveilleux. Chance unique pour hommes d'affaires sérieux.



5, RUE COUTURE

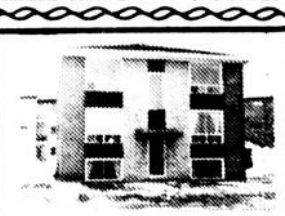


11-9-15 RUE COUTURE

Terre situé aux Buissons, comprenant 60 acres défrichés et 53 acres non défrichés. Prix $40,000.00



496, RUE BOSSE



508, RUE BOSSE



55 LEGARDEUR
9 logements. Rentable. Pour acheteur sérieux.



112, RUE LEGARDEUR



17-19 RUE COUTURE

MOTEL

Restaurant bar, situé dans la région. Prix très abordable.



536, RUE BOSSE



520, RUE BOSSE

A votre service 24 hres par jour, 7 jours par semaine

desjardins

PETITES annonces

A VENDRE

A VENDRE-Maison mobile, Parc de la Ville, 60X12, meublée ou non meublée, annexe 12X30, remise 20X12, avec foyer et tapis mur à mur, 149-A Morel. 589-8533.
Ind.

A VENDRE — Tabagie, buanderette, bonne rentabilité, centre ville. Gens sérieux. Aubaine. A qui la chance. Pour informations, Fiducie du Québec 589-6824 ou 296-3702.
Ind.

A VENDRE-Maison mobile de marque Montagnard, 1976. Située sur la rue Lafontaine à Baie-Comeau. Tél: 296-2619.
Ind.

A VENDRE-Deux pâtisseries en pleine opération. Bon chiffre d'affaires. Cause de maladie. Acheteur sérieux seulement. (418) 766-8444. Demandez Carmen.
Ind.,

• • •

A VENDRE-CB d'auto 589-3807.
Ind.

• • •

A VENDRE-Terrain à Pointe-aux-Outardes 100 X 100, services rendus. Renseignements 567-8249.
3-2

• • •

A VENDRE-Mercury Bobcat 1977. 4 cylindres, automatique, excellent état. Tél.: 296-6302.
3-2

• • •

A VENDRE OU A LOUER - Bâtisse 28 X 46. Peut servir pour commerce ou entrepôt. Ancien Epicerie Bouchard. Libre le 1er août. 2, rue Martin, Pointe-Lebel. 589-5263.
3-2

• • •

A VENDRE-Maison à Petite Matane. Maison 22X30, salon, cuisine, 2 ch. à coucher, foyer, services aqueduc et égout. Finition stuccato, vue magnifique sur le fleuve. 10,000 pi carrés terrain. Construction de 4 ans. Moins de $31,000. Après 6 heures 562-5579.
5-2

• • •

A VENDRE-Maison de 5 et demi pièces, avec revenus. Les loyers payent entièrement les termes et les dépenses d'entretien. Tél.: 296-5994.
3-2

• • •

A VENDRE- Camaro '76, très bonne condition. Prix à discuter. Après 4 heures, 296-5468.

A VENDRE- Tente-roulotte Universa, 6 places, $800.00. 2510, boul. Manicouagan. 589-8835.

A VENDRE- Maison 28'X42', chauffage électrique, tapis mur à mur, foyer, garage, cour asphaltée, située à St-Georges. Revenu au sous-sol $300.00 par mois. 589-8400.

A VENDRE-Tente 9X12 à l'état neuf, aussi je serais intéressé à acheter une remorque avec boîte. Tél.: 589-2831.

A VENDRE-Fort Econoline 1977, presque entièrement finie, 12,000 milles, 5 pneus Michelin. Après 5 heures, 589-4808.

A VENDRE-Volvo, modèle 18005, année 1968, accidentée côté avant gauche, prix à discuter. Située à Baie-Comeau. Tél.: 296-4208 après 18 heures.

A VENDRE- Cheeroke Chief 1978, 18,000 km. A l'état de neuf. Tél.: 589-9208.

A VENDRE-Ford Bronco XLT 1978, en excellente condition. Prix: $6,500. Informations le soir, demandez Dany 589-8906 après 6 heures.
10-2

A VENDRE-Cousse auto fournie. Chevrolet Impala Landan '78, 24 mm., 4 Michelin, voiture neuve. Prix de liste. Soir de semaine, après 8 heures, 567-2214, demandez Jean-Yves Gagnon.
10-2

A VENDRE-Ménage complet (meubles), valeur: $8,000.00. Prix à discuter. Communiquez au numéro suivant: 589-5320.

A VENDRE-Deux chaloupes fibreglass 14' avec 1 moteur 40 HP électrique, 1 moteur 20 HP. Aussi laveuse-sécheuse. Tél.: 589-8474.

A VENDRE-Yamaha XS 500 1978, très bon état. Tél.: 589-3812, prix à discuter.

A VENDRE-Nova 74, 6 cylindres, parfaite condition. 589-5572.

A VENDRE-Oldsmobile Cutlass Suprême, 1977, bas millage 21,700 milles. En excellente condition. Vendu au prix de cotation (environ $4,500.00). Intéressé, 610, rue Benoît, Hauterive. 589-9308.

A VENDRE-Roulotte de voyage 21' Shamrock 1972, équipement complet. 589-4106.

A VENDRE- J'aurais à vendre des pôles à rideaux de dimensions variées et des toiles de 31 pouces et 37 pouces de largeur. Tout ceci presque jamais utilisé. Un plein-jour de couleur beige avec plis français de dimensions 5 pieds 3 pouces de large et 85 pouces de hauteur à l'état de neuf. Tél.: 589-9151.

A VENDRE-Dodge Aspen Costum 1978, en parfaite condition, couleur bleu, 2 portes, 16,000 milles, 6 cylindres, Radio, Stéréo cassette, 4 pneus d'été, 4 pneus hiver, en bas du prix de cotation. Cause: 2 autos. Adresse: 733, Place Drapeau, Hauterive, au sous-sol, tél.: 589-7705.

A VENDRE-Auto Trumph TR-7, toute équipée, 6000 milles, 1978, prix: $7,500.00. Cause: départ. Tél.: 296-4063.

A VENDRE-Ameublement complet de restaurant pour 150 places à très bon prix. 589-7335.

A VENDRE-Pontiac Ventura 1971, très propre. Tél.: 296-4162.

A VENDRE-Canot 16 pieds avec flotteurs. $250.00. 2 bouts pointus. 589-4193.

A VENDRE- Coffre à outils qui ont jamais servi. Outils de marque Tel. Que. Gray - Proto - Chalenger. Garantie à vie. «Valeur de $2,200.00» «Au bas prix de $1,000.00». Tél. le jour 589-4037 et le soir 589-6361.
10-2

A VENDRE- Télévision Zénith 19 pouces, noir et blanc $25. Rideaux très propres avec pôle, chaufferette portative 110 volt $8.00. Piano Lindsay (en bonne condition) $325.00. Set de miroirs d'auto pour roulotte $30.00. Machine à additionner $20.00. Lustre de cuisine (salle à dîner) $30.00. Tél.: 296-4001.
10-2

A VENDRE- Duplex situé au 117, rue Boudreau à Godbout. 2 logements présentement loués. Communiquez à frais virés à Forestville à 587-2254.
Ind.

A VENDRE- Bateau 15 pieds, moteur 28 forces, 296-3435.

A VENDRE-Econoline Maxivan 1979, 6,000 kilomètres, transmission automatique, finition campeur. Prix à discuter. Pour inf.: tél.: 296-3106.

A VENDRE- 2 dépanneurs, 2 hôtels, 1 brasserie, 1 restauran salon-bar. Tous ces commerces ont un très bon chiffre d'affaires, situés dans le secteur Lac St-Jean. Pour informations: Lionel Bouchard, 347-3283 ou 668-3327.

A VENDRE- Bateau de 27 pieds avec moteur diesel, 65 forces, presque neuf, tout équipé, avec remorque et en très bonne condition. Pour informations, téléphonez: Bruno Savard, St-Fidèle, 418-434-2582 ou 418—434-2541 et demandez Réal.
10-2

A VENDRE- Maison mobile 22X40 pi. 3 chambres, tapis neuf. Très propre, située au Parc Murray. Pointe-Lebel. Pour inf.: 296-9711.

A VENDRE- Plymouth Dustur 1970. Pour morceaux, tout le mécanique en état de marche. Tél.: 589-3350.

A VENDRE- Tente-roulotte avec annexe, 4 places. Très propre. 567-2497.

A VENDRE- Moto Honda Enduro XL 350, 1977, bateau 15 pieds fibre de verre avec trailer.

A VENDRE- Maison mobile, 12X60 pieds, à prix spécial, avec annexe 8X16 pieds. Située sur le Parc de Ville de Hauterive. Tél.: 296-4844.
10-2

A VENDRE- Maison unifamiliale située au 232, rue Rouleau à Hauterive. Dimensions 38X28 avec abri d'auto de 12'X22'. Prix raisonnable. Intéressés seulement. Pour de plus amples informations, composez 589-9229 et demandez monsieur Aubert Tremblay.
26-2

A LOUER

A LOUER- 2 pièces et demi, chauffé, éclairé, meublé, entrée indépendante. Situé à St-Georges. Libre immédiatement. 589-8400.

A LOUER- Superbe local commercial, boul. Lasalle, Baie-Comeau, 3116 p/c. Prix à discuter. 589-3957.

A LOUER-Logement de 3 et demi pièces. Meublé, chauffé, éclairé, entrée indépendante. Tél.: 589-3322.

A LOUER- Logement de 2 et demi pièces, meublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, laveuse et sécheuse. Libre immédiatement. 589-5801.

A LOUER-Bungalow neuf, situé à Chûte-aux-Outardes. Tél.: 567-4617.
Ind.

A LOUER-Logement de 4 et demi pièces, non meublé, semi sous-sol, $175. Un autre de 4 et demi pièces, semi-meublé, poêle, réfrigérateur, tapis mur à mur - $250. par mois. Logement de 4 et demi pièces non meublé $200 avec le tapis $225. Logement de 2 et demi pièces meublé, tapis $165. Tous les logements chauffés, eau chaude fournie. Dans Saint-Georges, Baie-Comeau. Tél.: 296-6087 ou - 296-6335 - 296-3215.
Ind.

A LOUER-Logement 3 et demi pièces, meublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, situé dans le cartier Saint-Georges. Pour couple sans enfant. Libre immédiatement. Tél.: 296-4615.
Ind.

• • •

A LOUER-Un logement de 2 et demi pièces, meublé. Un logement de 3 et demi, meublé. Un logement de 4 et demi non-meublé. Tél.: 589-9953 ou 589-3302. Situés à Hauterive.
Ind.

• • •

A LOUER — Bachelor de 1 et demi pièces meublé, chauffé, éclairé, air conditionné et en plus un 2 et demi pièces et 3 et demi pièces aussi. Tel: 589-2346 ou 589-6221 le soir au centre-ville à Hauterive.
Ind.

A LOUER-2 logements de 4 et demi pièces, système de chauffage électrique, 306, boul. Joliet, Hauterive. Libre le 1er juin et le 1er juillet. Tél.: 296-2508.
Ind.

A LOUER — Avis aux intéressés, nous avons présentement un logement à louer au 970 Place Dieppe à Hauterive. Logement de 3 et demi pièces, meublé au sous-sol avec entrée indépendante et stationnement. Il est à noter qu'il y a laveuse et sécheuse communautaires et payantes. Si vous êtes intéressés, veuillez communiquer à 589-3734, M. Bernard Ouellet ou M. Michel Foster, Caisse Populaire Hauterive.
Ind.

A LOUER — Logement de 4 et demi pièces non meublé, chauffé, non éclairé, situé au premier étage avec grand epièce indépendante au sous-sol. Tel: 296-5064.
Ind.

A LOUER — Nous offrons un local avec parquet recouvert de tapis de 1500 pieds carrés, prix à discuter. Communiquer avec M. Réjean Bilodeau, tel: 542-3750.
Ind.

• • •

A LOUER-Logement de 3 et demi pièces, meublé, chauffé, éclairé, draperies et tapis neuf, frais peint, au 20, rue Roméo Vachon. Tél.: 296-2061.
26-4

• • •

A LOUER — Logement de 1 et demi pièce ou 2 pièces meublés. Tel: 589-8013.
Ind.

A LOUER-Logement de 3 et demi pièces, meublé, situé au 350, boul. Joliet et 999, rue des Peupliers, aussi bachelor. Tél.: 589-5257 ou 589-2193.
19-4

A LOUER- 2 et demi et 3 et demi à louer. Demi sous-sol. Pour informations supplémentaires: 589-8290 ré. et 589-5172 bur.

A LOUER- Logement de 3 et demi pièces, non meublé, 1er plancher, entrée indépendante, entrée laveuse et sécheuse. Libre immédiatement. Tél.: 589-2617.

A LOUER- Logement au 938, rue Bossé. 4 et demi pièces, chauffé, éclairé, libre le 1er août. 296-3662 entre 9:00 et 10:00 heures de l'avant-midi.
Ind.

A LOUER- Appartement qui comprend cuisine, salon, chambre de bain, laveuse et sécheuse, tapis mur à mur, propre et neuf. 589-3721 et demandez Laurent.
10-2

A LOUER- Logement de 2 pièces et demi, meublé, chauffé, stationnement, entrée indépendante, laveuse et sécheuse. Tél.: 589-6171 et 589-9768.

A LOUER- Un logement de 4 et demi pièces, chauffé, repeint à neuf, tapis mur à mur, 1er plancher. Situé sur le boulevard Joliet, libre le 1er août. 589-5315.
10-2

A LOUER- Logement de 2 et demi pièces, comprenant salon avec divan-lit, cuisine, salle de bain, meublé, chauffé. Demi sous-sol. Sur ferme Trudel. Accès à la laveuse et sécheuse. Libre immédiatement. Tél.: 589-2907.

A LOUER- Logements de 5 et demi pièces, un à Hauterive 908, rue Henri, 1er plancher, chauffé, eau chaude fournie, cour clôturée à l'arrière, balcon, locker, libre le 1er août et 5 et demi pièces au 18, rue Donald-Smith à Baie-Comeau, chauffé, eau chaude fournie, éclairé, câble T.V. fourni, sous-sol, libre le 1er août. Pour visiter 589-3507 ou 589-2768.

A LOUER- Un logement de 3 et demi pièces, meublé, sous-sol, à sous-louer. Libre immédiatement. Appelez après 5 heures à 589-2780.
10-2

A LOUER- Un logement de 3 et demi pièces, entrée indépendante, balcon, prise extérieure, non meublé, non éclairé, chauffé, eau chaude, câble T.V. fournis. Toutes taxes payées. Installation pour laveuse et sécheuse. Idéal pour couple. Rue Taché, Baie-Comeau. Libre immédiatement. Tél.: 296-4381.

A LOUER- Un logement de 3 et demi pièces et un de 4 et demi pièces. Meublés, chauffés, eau chaude fournie, tapis mur à mur. 2 logement de 4 et demi et 5 et demi pièces, non meublés, chauffés, eau chaude fournie, tapis mur à mur. 540, rue Père-Eugène, Hauterive. 589-5727.
10-2

A LOUER- Logement de 4 et demi pièces, chauffé, tapis, tentures comprises, situé rue des Cèdres, 1er plancher. Tél.: 589-5351 et 589-2465.

A LOUER- Logement de 3 et demi pièces. Meublé, chauffé, éclairé, laveuse et sécheuse. Demi sous-sol, appelez après 5 1/2 heures à 589-5588.

A LOUER- Maison mobile, grandeur 14X63 pieds, 1974, comprend 3 chambres à coucher. Pour plus d'informations, téléphonez aux Immeubles Hamel Savard Inc., le jour: 589-3757, après 5 heures: 589-7211.

A LOUER- Maison mobile sur le Parc Parent. Meublée, 3 chambres, laveuse et sécheuse fournies, libre immédiatement ou à vendre comme chalet pour déménager. Egalement un Pontiac Le Man 1974, 4 portes, très propre et en très bonne condition à un bon prix. Si intéressé, s'adresser à 589-8704.

A LOUER- 3 et demi pièces, meublé, chauffé, éclairé, laveuse et sécheuse, sous-sol avec possibilité d'une chambre. Près de la nouvelle clinique médicale sur la rue des Cèdres (398). Tél.: 589-5727.
10-2

A LOUER- Logement de 3 pièces et demi, chauffé, meublé, éclairé, entrée indépendante. Tél.: 296-2874.

A LOUER- Un logement de 3 et demi pièces, meublé, chauffé, éclairé, entrée indépendante. 589-5447.

A LOUER- Logement de 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, laveuse et sécheuse fournies. Tapis mur à mur, peinture à neuf. Entrée indépendante. Libre immédiatement. Sous-sol. Situé sur la rue Marguerite à Hauterive. Le jour, tél. à Immeubles Hamel Savard Inc., 589-3757 et le soir 589-8380.

L.A.D. Levasseur Body Shop Inc.



Réparation de carosserie
Peinturage, nettoyage de chrome,
estimation pour tous genres de travail

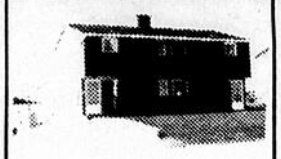
Frame master
Sand Blass
Pose de pare-brise
(Membre associé VITRO-PLUS)

1310, Centre Industriel Hauterive **589-9244**

Au Trust Général, on le fait. Mieux.

On prête sur hypothèque $10,000 à 1 million

COMMERCES de tous genres, Consultez nos agents



1053, BL. BELANGER



878, BOUL. JOLIET



589, RUE CHIASSON



120, RUE LEGARDEUR



960, RUE HENRI



610, RUE MARGUERITE



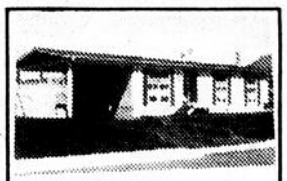
23, RUE DU PARC



2024, BL. MANICOUAGAN



61, RUE BERNEVAL

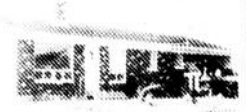


24, RUE GARNEAU

Nouvelle Inscription



879, RUE RODRIGUE



17, RUE BLANCHE LAMONTAGNE



11, RUE FRONTENAC



13, RUE TACHE



73, RUE MICHEL HEMOND



103, RUE LAVAL

Nouvelle Inscription



132, RUE LEGARDEUR

Nouvelle Inscription



29, RUE COUTURE

Nouvelle Inscription



113, RUE LAVAL



192, BOUL. LASALLE



905, RTE 138
Ragueneau

Nouvelle Inscription



63, RUE CHAMPLAIN



172, RUE CHAMPLAIN

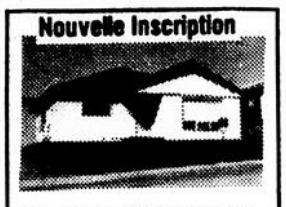


167, RUE CHAMPLAIN



184, RUE LEGARDEUR

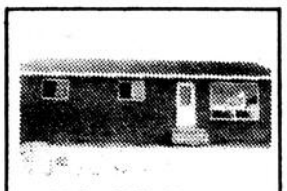
Nouvelle Inscription



45, RUE BERNEVAL



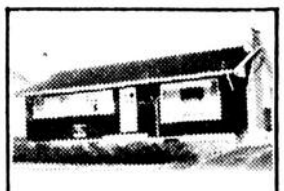
1205, RUE DESROCHERS



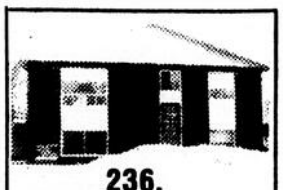
113, 3IEME RUE,
Chute-aux-outardes



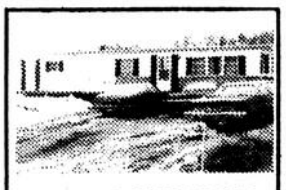
7, RUE BEDARD



65, RUE RAMEZAY



236, MONTEE DE L'EST
Ragueneau

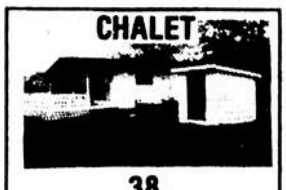


99, LES BUISSONS



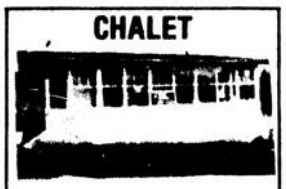
133, RUE CREMAZIE

CHALET



38, PLACE OUTARDES

CHALET



MISTASSINI



2139, BOUL. LAFLECHE

Nouvelle Inscription



93, RUE CHARLES-GUAY

Nouvelle Inscription



54, RUE VAUDREUIL

Nouvelle Inscription



33, RUE MANCE

Nouvelle Inscription



128, RUE LEGARDEUR

Nouvelle Inscription



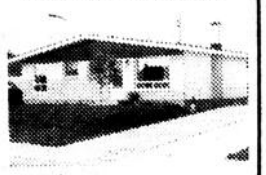
918, RUE THIBEAULT

Nouvelle Inscription



142, RUE LAVAL

Nouvelle Inscription



2512, RUE BREZEL



Roland Valcourt,
directeur Tél.: 296-9143



J.-Guy Tremblay
agent Tél.: 296-5398



Gilles Lévesque
agent Tél.: 296-4433



Alain Grenier
dir. des prêts 296-3335

Nouvelle Inscription



87, RUE GARNEAU

TRUST GÉNÉRAL

296-3335

courtier

231, BOUL. LASALLE
BAIE-COMEAU

A LOUER-Un logement de 3 et demi pièces meublé, chauffé, éclairé, remis à neuf. 567-2704.

3-2

• • •

A LOUER-Grand logement de 5 1/2 pièces, c'est-à-dire tout un 1er plancher. Chauffé, eau chaude fournie, espace pour lave-vaisselle encastré, sortie pour laveuse-sécheuse sur le même plancher, peinture neuve, balcons avant et arrière, stationnement asphalté, cour arrière avec pelouse, situé près des centres d'achats et du centre-ville. Libre le 1er août 1979. Sur semaine 589-5247.

3-2

• • •

A LOUER-Logement de 4 et demi pièces, chauffé, meublé, entrée pour laveuse et sécheuse, situé près du centre-ville. Libre immédiatement. Tél.: 589-3303.

3-2

• • •

A LOUER-Logement de 2 et demi pièces, meublé, chauffé, éclairé, antenne de télévision fournie, situé au 868, rue Henri. Libre immédiatement. Tél.: 589-3931 ou 589-9324.

3-2

• • •

A LOUER-Logement de 2 et demi pièces, chauffé, éclairé, meublé, entrée indépendante, laveuse et sécheuse fournies, stationnement pour auto. Situé au 165, rue Damase Potvin, près du Dépanneur A.P.H. Libre immédiatement. Tél.: 296-5373.

3-2

• • •

A LOUER-Logement de 3 et demi pièces, chauffé, éclairé, non meublé, bien situé. Pas un sous-sol. Après 5 heures 589-6267.

Ind.

• • •

A LOUER- Logement de 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé. Libre immédiatement. Situé sur la rue Lestrat à Hauterive. Le jour tél. à Immeubles Hamel Savard Inc., 589-3757 et le soir à 296-6805.

. . . . . .

A LOUER- Logement de 2 et demi pièces, entièrement meublé. Chauffé et éclairé. Tél.: 296-9865.

. . . . . .

A LOUER- Appartement de 3 et demi pièces, chauffé, meublé, libre immédiatement. 20, rue Roberval, tél.: 296-2901 ou 296-2629.

10-2

. . . . . .

A LOUER- Chambre, cuisine à la disposition des chambreurs, laveuse et secheuse fournies. Monsieur seulement. Stationnement pour voiture. Tél.: 296-6339.

10-2

. . . . . .

A LOUER- Logement de 3 et demi pièces, meublé, chauffé, éclairé, laveuse et sécheuse fournies. Déblaiement de la neige. Rénové à neuf. Situé à St-Georges. Tél.: 296-9432.

10-2

. . . . . .

A LOUER- Bachelor, chauffé, éclairé, meublé, tapis mur à mur. Entrée privée. Libre le 1er juillet. Tél.: 296-5641.

Ind.

. . . . . .

A LOUER- Logement de 2 et demi- 1 et demi et 5 et demi pièces sur la rue Benoit et 3 et demi au 8, rue Roméo Vachon à Baie-Comeau. Téléphonez pour rendez-vous 589-5665.

10-4

. . . . . .

A LOUER- Bachelor (1 pièce), meublé, chauffé, éclairé, laveuse et sécheuse incluses. Entrée indépendante. Près de la polyvalente. Tél.: 296-5126.

. . . . . .

A LOUER- Un logement de 4 et demi pièces, non meublé, chauffé, entrée pour laveuse et sécheuse. Entrée indépendante. Tout près du centre-ville. Situé au 12, rue Frontenac. Libre immédiatement. Pour renseignement, veuillez téléphoner à 589-2765 ou 296-9349.

A LOUER- Logement, sous-sol, 3 et demi pièces, non meublé, chauffé, éclairé, stationnement et entrée ind. $180.00 par mois. Libre premier août. Tél.: 296-3037.

10-2

. . . . . .

A LOUER- Un logement de 4 et demi pièces, sous-sol, chauffé, éclairé, non meublé, entrée ind. Situé au côté de la polyvalente des Baies. Libre le 1er août. Tél.: 296-9491.

10-3

. . . . . .

A LOUER- Logement de 3 et demi pièces, meublé, éclairé, chauffé. Service laveuse et sécheuse. 2e étage. Libre. Rue Babel. Tél.: 296-3501.

10-2

. . . . . .

A LOUER- Un logement de 3 et demi pièces, chauffé, meublé, éclairé, très grand stationnement, remise, tapis mur à mur. Situé dans secteur St-Nom de Marie. Libre immédiatement. 296-4441.

. . . . . .

A LOUER- Logement de 3 1/2 pièces, chauffé, meublé, éclairé, câble fourni, rue Babel. Idéal pour personne seule au 296-5789.

. . . . . .

A LOUER- Un grand logement de 3 et demi pièces, au premier étage, non meublé, tapis mur à mur. Chauffage électrique indépendant, chambre de bain céramique, service de buanderie et conciergerie et C.A.T.V., situé centre-ville Baie-Comeau. Libre pour le 1er août. Tél.: 296-4488.

. . . . . .

A LOUER- Logement de 5 et demi pièces, 3 et demi pièces, 1 et demi pièce. Situés au 485, rue Benoit à Hauterive. Logement de 3 et demi pièces, situé au 8, rue Roméo Vachon à Baie-Comeau. Pour visiter, tél.: 589-2977.

. . . . . .

A LOUER- Logement de 3 et demi pièces, meublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, sous-sol. Laveuse et sécheuse, câble T.V. fournis. Stationnement pour auto. Prix: $200.00 par mois. Pour inf.: 296-5340. Situé au 11, rue Louis-Philippe-Gagné.

10-2

. . . . . .

A LOUER- Appartement de 2 et demi pièces, meublé, chauffage électrique, situé au 50, rue Iberville, B.-C., libre le 1er août. Inf.: 296-6013 et 296-6721.

10-2

. . . . . .

A LOUER- Offre. Un 3 et demi pièces, se transformant en 4 et demi facilement; meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie; laveuse et sécheuse et stationnement. Si intéressé: 589-8250 ou 589-9051.

10-1

. . . . . .

A LOUER- Logement de 4 et demi pièces, près du centre-ville, libre immédiatement. Tél.: 296-2381.

. . . . . .

A LOUER- Logement de 4 et demi pièces, rue Babel, Baie-Comeau. Non meublé, chauffé, grandes fenêtres. Libre le 1er août. Tél.: 296-5929.

. . . . . .

DIVERS

DIVERS-Vous rentrez seul! Vous voulez rencontrer des amis(es), alors viens faire un tour au Pub Piano Mécanique - Palace entre 13h30 et 3 heures.

Ind.

• • •

DIVERS-Pour excursion de pêche ou randonnée en canot. Canots à louer. 589-2023 demandez René et 589-2388 après 5:30 heures.

26-3

• • •

DIVERS-Concierge demandé, couples responsables, 25 ans et plus, expérience dans tout genre de travail de réparations. Tél.: 296-6335.

Ind.

. . . . . .

DIVERS-J'offre mes services pour peinturer à l'intérieur ou bien à l'extérieur. Si intéressé, communiquez au numéro 567-2136 ou 589-7489.

3-4

DIVERS – "ALEXIS LE TROTEUR, ATHLETE OU CENTAURE?" Enfin toute la vérité sur ce coureur de Charlevoix. Commandez votre exemplaire (360 pages, illustré, photos etc.) à: Editions JCL enr. 867, rang no 8, St-Nazaire-de-Chicoutimi ($8.75 plus $0.25 poste).

DIVERS- J'achèterais un fauteuil berçant en cuir, 1 table demi-luxe à 3 pattes, 1 divan. A vendre, mini-trail Honda ST 90, 1974, en bonne condition, avec pièces de rechange $250.00. Intéressés seulement 589-2121 ou 589-2619.

. . . . . .

DIVERS- Réfrigérateur: Je suis à la recherche d'un réfrigérateur de grandeur moyenne, propre et en bon état. Tél.: 589-7912 à l'heure des repas.

. . . . . .

DIVERS- On demande «barmaid» pour bar-salon disco Arlequin, 600, boul. Laflèche, Hauterive.

. . . . . .

A LOUER

Premier mois gratuit avec bail d'un an. 5 et demi non meublé, 4 et demi meublé ou non, 3 et demi meublé. Tel: 296-3748 ou 296-5785.

Ind.

CHIENS A VENDRE

Berger Allemand adulte ou adolescent. Doberman jeune et adulte. 589-4956-2796.

Ind.

ATTENTION!

Aide-familiale demandée du lundi au vendredi de 8:00 à 5:00 heures, pour s'occuper de deux enfants (6 ans et 2 1/2 ans), ainsi que de légers travaux ménagers. Bonnes conditions de travail. Si intéressée, communiquez à 589-2827.

A VENDRE

Nous achetons et vendons tous genres de meubles neufs et usagers. Meubles Haute Baie, 400, rue De Puyjalon, Hauterive, 589-5504.

Ind.

A LOUER

Logement de 3 et demi pièces, tapis, laveuse, sécheuse, 59, rue Maisonneuve Baie-Comeau. Tel: 296-4242.

Ind.

FAUT VOIR

Maison mobile, installée, reprise de finance, modèle Laurentien 1974, 14'X68' avec annexe et garage, non-meublée, très bon état. Terrain 40'X100' inclus. Evaluation de $15,000 à discuter. Téléphoner le jour à 296-6617 et le soir à 296-2931.

26-3

A LOUER

Logement 2 1/2 et 3 1/2 meublés, chauffés, éclairés, libre le 1er juillet. Tél.: 589-3478.

Ind.

A VENDRE

Directement du propriétaire, 4, rue Jean-Raymond, Baie-Comeau, maison 32X44, 2 revenus au sous-sol. Intéressé seulement, pour visiter composez, tél.: 296-3087.

Ind.

A LOUER

3 logements de 4 1/2 pièces, libres immédiatement, chauffés, câble T.V. fourni à Baie-Comeau. Tél.: 296-6019. 1 logement de 4 et demi pièces, semi-meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, sous-sol à la Falaise 589-3457.

A LOUER

Un logement de 2 1/2 pièces, chauffé, éclairé, tapis mur à mur. Centre commercial. S'adresser à: 589-2383 ou 589-3560.

Ind.

A VENDRE

Commerce bien établi, situé à Hauterive. Spécialité pour hommes. Bonnes conditions. Cabel Inc., C.P. 10, Lac Beauport, Qué.

506, ROUTE 138 RAGUENEAU

Vaste bungalow de 28 X 40. Comprenant deux logements de 5 et demi pièces. Chauffage neuf à l'électricité. Gazonné et clôturé. Garage double.

A VENDRE

Belle terre noire et pelouse. Tél.: 589-2907.

19-4

A VENDRE

Maison avec revenus, grandeur 25X40 pieds, tapis mur à mur, lave-vaisselle, terrain aménagé avec patio, piscine et clôture. Au 1720, rue Côté. Tél.: 589-9222.

A VENDRE- Deux moteurs hors-bord Evinrude 18 h.p. 589-4280.

CHERCHE MAISON A LOUER

De préférence à Hauterive. 5 1/2 pièces ou plus. Tél.: 589-6241.

3-2

A LOUER

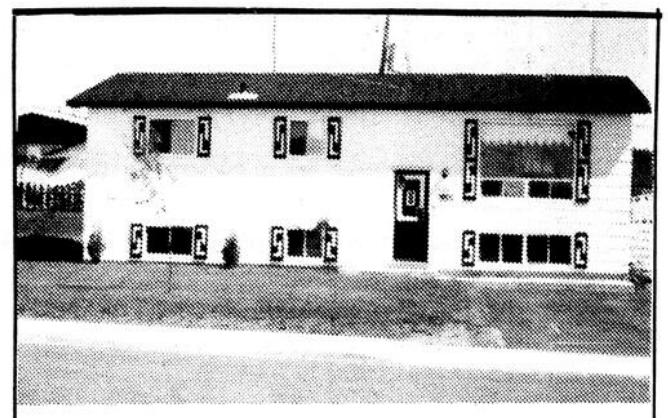
Un logement de 4 1/2 pièces, non meublé, tapis mur à mur. Près centre-ville à Hauterive. 589-4784.



A VENDRE

Directement du propriétaire, maison très bien entretenue, située au 812, boul. Joliet à Hauterive. 8 pièces, 1 et demi salle de bain, 2 étages, 24X32 pieds avec abri d'auto de 16X32 pieds et armoires de rangement. Terrain de 79X120 pieds, entièrement pelousé et très bien paysagé, près des écoles, hôpital et centre commercial. Intéressés seulement, appelez à 589-2390 ou laissez votre numéro à 589-2379. (Prix à discuter).

3-2



A VENDRE

Directement du propriétaire. Maison avec un revenu. Construction 1973. Comprenant un logement de 3 et demi pièces au sous-sol avec chauffage indépendant, ainsi qu'une salle de séjour. Chauffage électrique. Remise extérieur 12x16. Foyer extérieur. Entrée asphaltée. Située au 1124 rue Thibeault près de la Garderie. Pour visiter appelez à 589-2151.

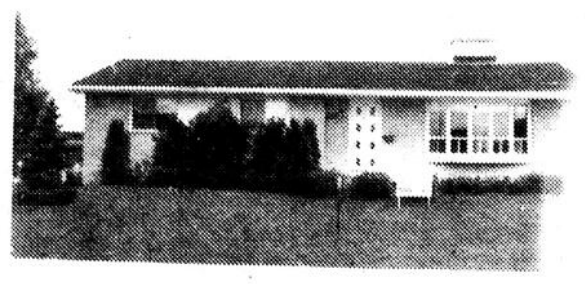
Ind.



A VENDRE

Directement du propriétaire 1058, Comtois Hauterive, maison de 8 ans, 42x24. Extérieur en briques, comporte sortie de cave. Visitez en tout temps, 589-5240.

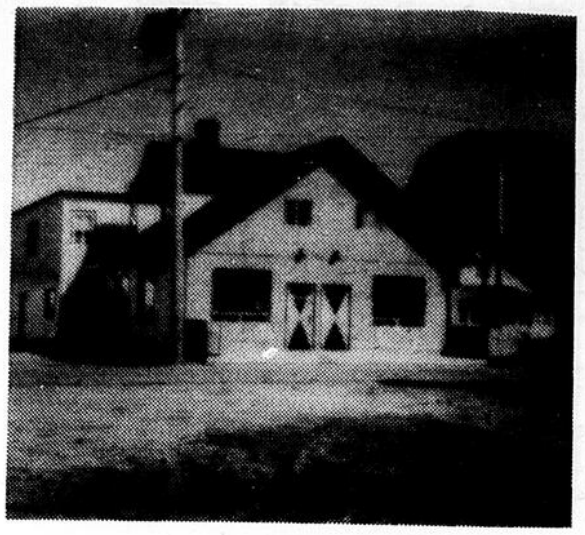
Ind.



A VENDRE

Très belle résidence, situé au 1030 des Epilobes Hauterive, deux foyers, 6 pièces au premier plancher, 5 pièces au sous-sol, très moderne, toutes les commodités possibles, à très bon prix. Tel: 589-3267.

Ind.



A VENDRE

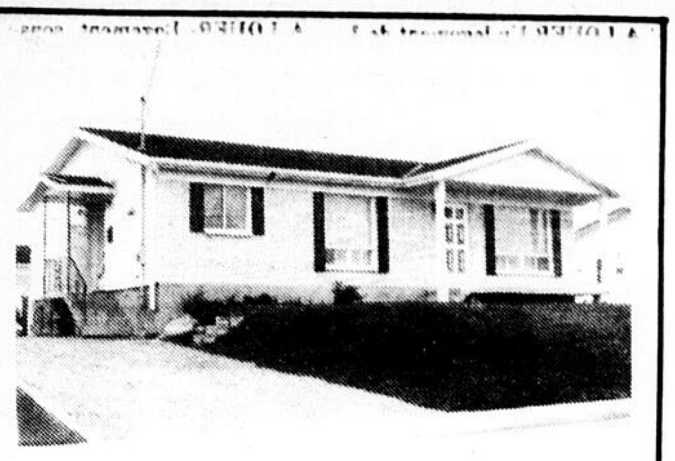
Hôtel Bienvenue Enr. à Godbout situé près de la traverse Matane-Godbout, comprenant 15 chambres, salle-à-manger, salon bar d'une capacité de 100 personnes, grand stationnement; très bon chiffre d'affaires, serait prêt à discuter avec toutes offres raisonnables. Pour informations, de préférence contacter Raymond Côté, propriétaire, Godbout à 568-7522.

19-3



A VENDRE

16,5 pi de long X 6 de large. Moteur «Evinrude» 75 HP à l'état de neuf. Radio et lumière de direction. Le tout avec remorque. Tél. après 5:00 heures de l'après-midi à 589-4053.



A VENDRE

Maison directement du propriétaire. 21, rue Casgrain. Intéressés seulement. 296-6924.

10-4



MAISON A VENDRE

Paroisse St-Nom de Marie, 16, rue Binet. Construction 1976. Entrée «Split», grandeur 28X41, avec porte patio et balcon à l'avant. Avec garage au sous-sol, intérieur style moderne. Entrée d'asphalte et trottoir et gazon. 296-3116.

COMMISSION DE CONTRÔLE DES PERMIS D'ALCOOL DU QUÉBEC

AVIS

Les personnes ci-après mentionnées ont demandé les permis suivants

Québec, le 22 juin 1979.

NOM	ADRESSE	CATEGORIE
COMTE DU SAGUENAY METHOT, Précien	Route 138, (Ilets Caribou) Baie-Trinité (village).	Epicerie.
LAROCQUE, Jean-Pierre pour le bénéfice de: Steinberg Inc.	300, Boul. Lasalle, Baie-Comeau (ville).	Vendeur de Cidre.
ROY, Gilles pour le bénéfice de: Brasserie du Faisan Doré Inc (Changement de Titulaire et d'Actionnaires.)	300, Boul. Lasalle, Baie-Comeau (ville).	(1) Bar avec danse et spectacles.

Afin d'être valide, toute objection à ces demandes doit être faite par écrit, dûment motivée et assermentée dans les 15 jours du présent avis au:

Secrétaire Général

Case postale 190, Station B, Québec 2, Qué.

G1K 7A6



écrasé

Société Canadienne du Cancer

Donnez généreusement à la Société Canadienne du Cancer.

Le rendez-vous du campeur



camping de la MER inc.

Pointe-Lebel 589-6576

MAINTENANT OUVERT

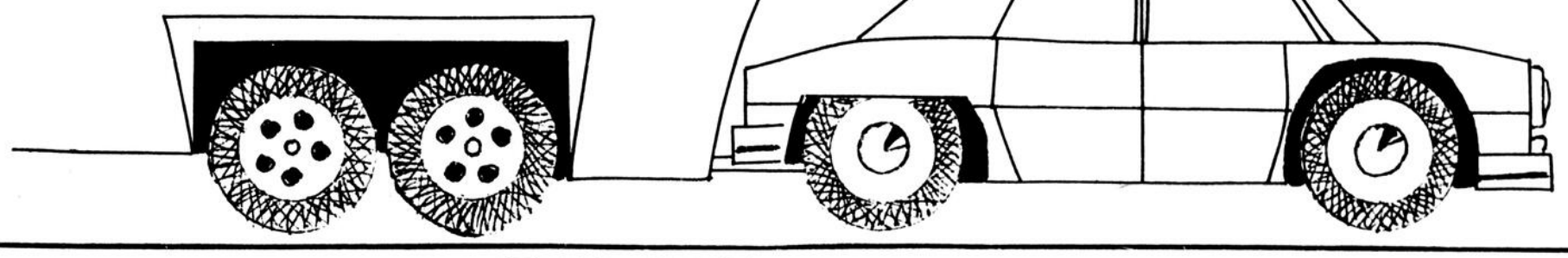
SOUS UNE NOUVELLE ADMINISTRATION

M. Jean-Paul Gagnon, bien connue dans la région souhaite la bienvenue à toute la famille

Service de 120 emplacements pour vous accommoder
Quelques terrains sont encore disponible pour la saison
POUR VOUS DIVERTIR
Piscine et jeux de toutes sortes
(instructeur et moniteur sur place, possibilité de cours de natation)

Service de restauration

C'est le bon air



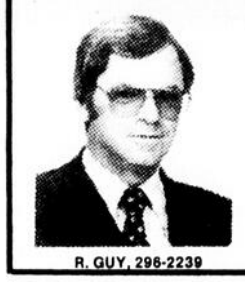
Pour un service professionnel pensez

CVN

CORPORATION de VALEURS du NORD LTEE

Le Nom qu'un Ami recommande!

296-2239


R. GUY, 296-2239


M. IMBEAULT, 296-2524


R. GIASSON, 296-3679


R. COTE, 589-8866


PAUL LAVOIE, 296-4777

Maison de la semaine



Maison avec foyer, vue sur la mer. Abri-auto. En bonne condition

Prix à discuter

7, RUE ROBERVAL

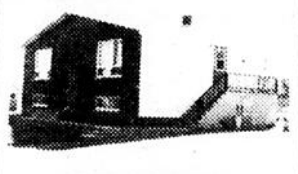
Hypothèque au taux de 10%



HAUTERIVE
991, rue Bélanger
Log. de 3 1/2 pièces au 1er étage.



HAUTERIVE
2328, boul. Manicouagan
Très très bien à prix raisonnable



BAIE-COMEAU
60, rue Samuel Miller
Prix intéressant



BAIE-COMEAU
15, rue Closse
Avantageux



HAUTERIVE
2089, rue Lavérendry



RAGUENEAU
421, Route 138
Très joli!

PRIX RÉDUIT



BAIE-COMEAU
17, rue Low
Avec revenu $ $ $

PRIX RÉDUIT



BAIE-COMEAU
31, rue Donald Smith
Grand et beau

PRIX RÉDUIT

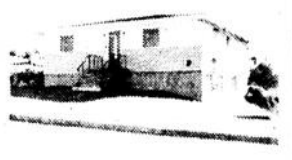


HAUTERIVE
268, rue Rouleau

PRIX RÉDUIT



BAIE-COMEAU
7, rue Samuel Miller
Avec revenu



BAIE-COMEAU
21, rue Couture
Maison à revenus

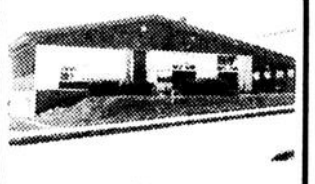


BAIE-COMEAU
12, rue Pierre Casgrain

PRIX REDUIT



BAIE-COMEAU
38, rue Taché
5 logements



BAIE-COMEAU
41, rue Louis-Philippe Gagné
2 revenus, sous-sol.

UNIQUE



BAIE-COMEAU
25, rue Bellevue
Style espagnol.

Il faut voir...



BAIE-COMEAU
36, rue Samuel Miller
Sous-sol fini, foyer

PRIX RÉDUIT



HAUTERIVE
1398, rue Robin

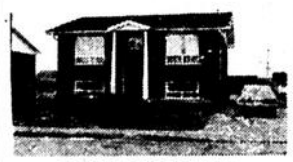


BAIE-COMEAU
1, rue Plessis

PRIX REDUIT



HAUTERIVE
995, rue Bélanger



BAIE-COMEAU
Maison avec logement
Au sous-sol.

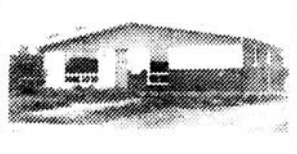
PRIX REDUIT



BAIE-COMEAU
3, rue Dollard



HAUTERIVE
2706-2704, rue Napoléon
Jumelé complet



HAUTERIVE
1045, rue Marest

NEUF



BAIE-COMEAU
4, rue Bédard



BAIE-COMEAU
45, rue Alfred Poulin

PRIX REDUIT



BAIE-COMEAU
106, rue Laval
Il faut voir!



BAIE-COMEAU
82, rue Laurier



RAGUENEAU
979, Route 138
Terrain 297,000 pi. ca.

NOUVEAU



HAUTERIVE
1804, rue Delande
Excellente propriété très propre



HAUTERIVE
1756, boul. Manicouagan
Superbe!

PRIX DISCUTABLE



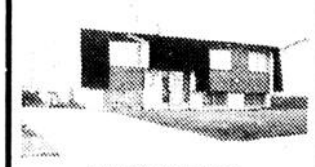
LES BUISSONS
151, Les Buissons
NOUVEAU



POINTE LEBEL
292, rue Granier
Avec revenu $ $ $



BAIE-COMEAU
39, rue de Rouville
Vue exceptionnelle!



HAUTERIVE
957, rue Pouliot
NOUVEAU

PRIX TRES BAS



HAUTERIVE
1023, rue Pouliot

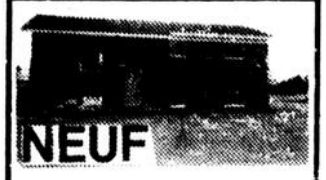


BAIE-COMEAU
19, rue Montcalm
NOUVEAU



BAIE-COMEAU
7, rue de Bienville
Beau, grand. Il faut voir!

NEUF



HAUTERIVE
1343, rue Nouvelle

PEU DISPENDIEUX



BAIE-COMEAU
92, rue Babel
Revenu $$$



BAIE-COMEAU
134, rue Damase Potvin
Sous-sol fini; porte-patio; foyer.



BAIE-COMEAU
24, rue Brûlé



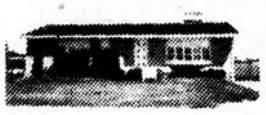
BAIE-COMEAU
59, rue Legardeur

CVN

CORPORATION de VALEURS du NORD LTÉE
Le Nom qu'un Ami recommande!

- Un courtier local indépendant
- Une maison de chez-nous
- Une équipe compétente
- Un financement rapide
- Un courtier affilié d'un océan à l'autre

C to C



HAUTERIVE
1030, rue des Epilobes
Très joli!

chauffage électrique



HAUTERIVE
1137, rue des Erables
3 chambres à coucher,



HAUTERIVE
448, rue de la Falaise
Avec revenus $$$

PRIX RÉDUIT



Terrain exceptionnel
BAIE-COMEAU
15, rue Louis-Philippe Gagné
Briques 4 côtés.

prix très reduit!



POINTE-LEBEL
242, rue Granier
aubaine



BAIE-COMEAU
23, rue Babel
Avec revenus $$$



POINTE-LEBEL
Chalet
Electricité



HAUTERIVE
898, boul. Blanche
Nouveau prix!



BAIE-COMEAU
18, rue Charles Guay
Foyer et revenu

PRIX REDUIT

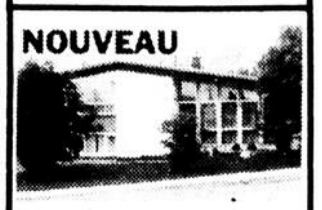


CHÛTE-AUX-OUTARDES
105, chemin du golf
Très très bien



BAIE-COMEAU
28, rue Brûlé
Foyer

NOUVEAU



BAIE-COMEAU
3, Place Saint-Georges
Intéressant

coté de la mer



POINTE-LEBEL
359, rue Granier
Très beau terrain



POINTE-LEBEL
183, rue Granier
Grand terrain



HAUTERIVE
1894, rue Brochard
Prix exceptionnel



BAIE-COMEAU
87, rue Babel
Revenu $ $ $



BAIE-COMEAU
130, rue Legardeur
Revenus $$$

NOUVEAU



BAIE-COMEAU
184, rue Laval



Bonne rentabilité

BAIE-COMEAU
130, rue Legardeur
Bloc de 5 logments

NOUVEAU



BAIE-COMEAU
15, P. Garnier
Foyer-impeccable

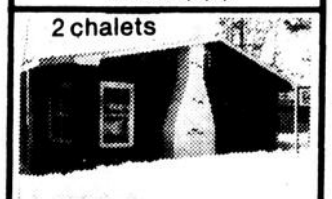
CHALET LAC POTVIN

CHALET LAC THAILLARDAT

CHALET BAIE SAINT-LUDGER

CHALET LAC FER A CHEVAL

2 chalets

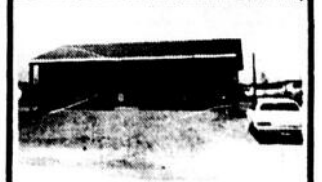


LES BUISSONS
Place Bilodeau
Habitable à l'année

NOUVEAU

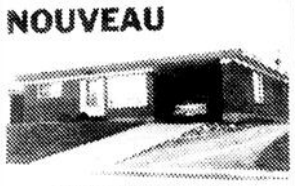


RAGUENEAU
119, Route 138
Prix avantageux



HAUTERIVE
2120, boul. Manicouagan
Maison neuve, Style Canadien

NOUVEAU



BAIE-COMEAU
27, rue Louis Philippe Gagné
Spécial



SAINT-NOM DE MARIE
Bloc de 12 logements



POINTE-LEBEL
333, rue Granier



HAUTERIVE
Triplex
Hypothèque au taux de 10%

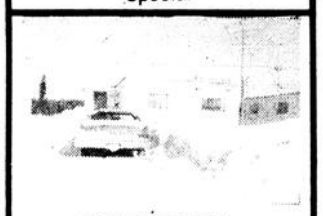
Excelente rentabilité



BAIE-COMEAU
52, rue Babel
Bloc de 6 logements



BAIE-COMEAU
11, rue William Dobel
Terrain et bâtisse



HAUTERIVE
Parc de Ville
20' x 40'



HAUTERIVE
56, Parc Parent

NOUVEAU



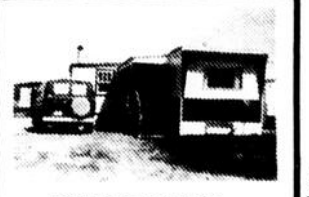
POINTE LEBEL
808, rue Granier



HAUTERIVE
62, Parc Parent

POINTE-LEBEL
Parc Langlois

118, 4ième Rue
62, 3ième Rue
59, 3ième Rue

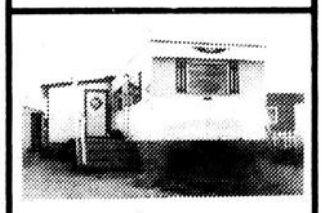


POINTE-LEBEL
41, Parc Murray

NOUVEAU



MISTASSINI
Prix très, très bas!



HAUTERIVE
86, rue Parent

PRIX REDUIT

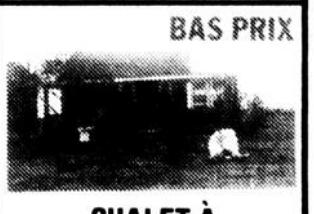


BAIE-COMEAU
59, rue Crémazie
Chauffage électrique

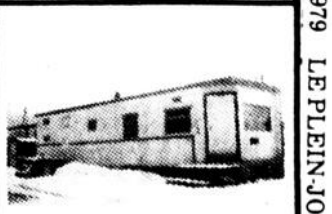


POINTE LEBEL
777-A, rue Granier
et 777, rue Granier

BAS PRIX



CHALET À BAIE SAINT-LUDGER
Bas prix!



HAUTERIVE
5, parc Parent

TERRAINS

—25,000 p.c., Centre Industriel, Baie-Comeau
-40,000 p.c., Boul. Laflèche, Hauterive
-305,000 p.c., à Forestville
-Domaine de la Sablonnière, terrains pour chalets
-Terrain commercial situé au 2120; boul. Laflèche, Hauterive HAUTERIVE
-Plusieurs maisons neuves de différents modèles dans le nouveau secteur de Hauterive.
-12 terrains pour chalet. Situés en bordure de la rivière Outardes à Les Buissons.

COMMERCIAL

-Tabagie dans la Ville de Hauterive.
-Buanderette (très intéressant)
-Commerce en instruments de musique
-Restaurant
-Salon-bar
-Bâtisse commerciale entièrement louée
-Pharmacie dans la région
-Terrain et bâtisse commercial, Baie-Comeau
-Commerce qui touche de près l'automobile
- Local à louer sur la Place Lasalle

NOUVEAU DANS LA RÉGION

Hôtel licencié
Salon bar
Salle de réception
Chambre

Très bien situé

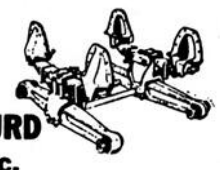
l'expérience à votre SERVICE

Les Entreprises MARCELAIS ET CRAIG LTÉE



Entrepreneur peintre
Plâtrage-Gypse

100, RUE PARENT,
HAUTERIVE
589-7454



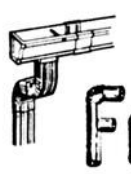
OUTILLAGE LOURD HAUTERIVE Inc.
Spécialités: Ressorts, freins
Service de remorquage pour camions lourds jour et nuit
2230 Boul. Laflèche, Hauterive **589-9687**

63, Place Lasalle, Baie-Comeau

Imprimerie Baie-Comeau

IMPRESSIONS DE TOUS GENRES

296-5221



589-9811

FERBLANTERIE
Côte Nord Inc.

Travail général de métal en feuilles
Agent de LENNOX
2528, Boul. Laflèche, Hauterive

Plein-Jour
sur Manicouagan

PATRICE BOULIANNE
Conseiller en publicité

3 PLACE LASALLE **TEL. 296-5900**
BAIE COMEAU, QUE. **RES. 589-6267**

ENTREPÔT

Nous entreposons tous genres de matériel
(meubles, bateaux, etc.)

Nous avons aussi des remises intérieures "Lockers"
INFORMATIONS:
589-5090 589-6644

Les Carossiers Tremblay & Frères Inc.

Les Spécialistes de la carosserie automobile

589-3808
1309 LAFLÈCHE,
HAUTERIVE



Conciergerie R. Martin Inc.



Entretien général
Nettoyage de tapis
Nettoyage après incendie

589-2208

143, rue Belair, Hauterive **Réal Martin, prop.**

AMUSEMENT ÉTOILE INC.

Le seul spécialiste en la matière

Tables à boules, billards,
phonos, machines à cigarettes

589-2422

CENTRE D'ACHAT LAFLÈCHE HAUTERIVE

---

face au Dixie Lee

SYLVAIN BEAULIEU Inc.



Matériaux de construction

ROUTE 138 CHUTE-AUX-OUTARDES **567-2251**

LORRAIN HEPPELL Enr.

Entrepreneur en plomberie, chauffage et brûleurs à l'huile

SERVICE 24 HEURES
Estimation gratuite

589-2907 *522 Père Eugène, Hauterive*

Les Ateliers de Réparations Belle Baie Electrique Inc.

MOTEURS INDUSTRIELS



-Vente et service de moteurs INDUSTRIELS ET COMMERCIALS
-Rebobinage de moteurs jusqu'à 200 forces, 550 volts

ET COMMERCIALS:
Centre Industriel, Baie-Comeau *296-4811*

MACONNERIE MANIC INC.

Propriétaires: Alain et Maurice Tremblay

VENTE ET POSE DE BRIQUES ET PIERRES

Artificielles, naturelles et marbre

Vente et installation de foyers et accessoires
Distributeur de Maconnex
Estimation gratuite

589-3463
ou rés: 589-7906-6891
1143 Boul. Laflèche

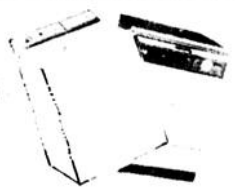
POUR UN SERVICE COMPLET
DANS LA REPARATION DE VOS APPAREILS ELECTRO-MENAGERS DE TOUTES MARQUES



ST-GEORGES ÉLECTRIQUE INC.

877, rue De Puyjalon,
HAUTERIVE

589-9891
589-9892





Nous faisons également la vente d'appareils usagés portant une garantie

PIÈCES DISPONIBLES À NOTRE COMPTOIR!
de 8.00 à 5.30 hres p.m. du lundi au vendredi "incluant de midi à 1 hre"



SERVICE À DOMICILE

ATTENTION

Quelle que soit la maladie dont vous souffrez...
Téléphonez à: **589-7172**



MME. E. MORNEAU

Herboriste de la
Red Indian Herbs Ltd.

l'expérience à votre SERVICE

BRAGA AUTO TOP
REMBOURRAGE D'AUTOMOBILES & CAMIONS



TAPIS ORIGINAUX
- Expert en toit de vinyle et de convertible
- Couvre-sièges de tous genres aussi en mouton

1309 Lafièche, Hauterive 589-5370

Hydraulic Jacks Réparation
Réparation de crics de tous genres
Travail garanti
101, rue Legardeur, Baie-Comeau



Emilien Roy
296-3731

Une enseigne d'excellence...
Imprimerie Laizé
SPÉCIALITÉS: Imprimerie, lithographie
Rien n'est trop grand, rien n'est trop petit!
838, rue de Bretagne, Hauterive 589-2028

HABITATION 22
Logements à louer
Eclairé, chauffé, tapis mur à mur
589-7222 le jour
589-6633 après 5 hres

CONSTRUCTION HICKEY INC.
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
INDUSTRIEL-COMMERCIAL-RESIDENTIEL
SANDY HICKEY, PROP.



589-2518
1852, Boul. Manicouagan, Hauterive

346 DE PUYJALON, HAUTERIVE — G. PAULIN, PROP.
REMBOURRAGE Laflèche
Rembourrage de meubles et de sièges d'auto



589-2600

Gulf
GÉRARD TREMBLAY
AGENT DISTRIBUTEUR D'HUILE



422 Ragueneau
Tél.: 589-3429 et 567-2266

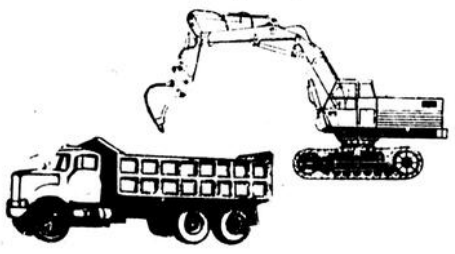


SYMBOLE DE QUALITÉ

La Ferblanterie Bélanger LTEE
COMMERCIAL, RESIDENTIEL, INDUSTRIEL
- *Gouttières sans joint*
- *Revêtements tous genres*

589-3480 — 1694, rue Potier, Hauterive

Entreprises R & G. St-Laurent
ENTREPRENEURS EN EXCAVATION
Location de pelles, backoe et loader



21 A, rue Albanel, Hauterive 589-5453

***Les Entreprises Maloney & Dion* Inc.**
distributeur de:
LA CIE DE FENETRES DU SAGUENAY
GILLES COTE
Armoires et fermes de toit
ESTIMATION GRATUITE
Nouveau service de vitrerie jour et nuit
589-4951
Lundi, mardi, mercredi: 8h00 à 18h00
Jeudi et vendredi: 8h00 à 21h00
Samedi: 9h00 à 17h00

Mots croisés

Numéro 7

SOLUTION

B O U C H E R - - J M L
L I T H O L O G U E - A
A R - E U - U L - A I L
N - R - - E T A I N - O
K E E W A T I N - T O N
- C - E N - N D - A B D
A R G E N T E U I L - E
N I C K E L - L - O S -
I V - E L - H E N N I N
M E - N U S - U I - - O
A N - D R O S S E R A I
L T - S E C R E T E U R

I N I T I A L E S

Horizontalement

I- JML: Jean-Marc Lacoste
3- AR: Armand Russell

Verticacement

3- GC: Guy Chevrette
6- TL: Thérèse Laporte



Cinquante ans de perdus pour quelques secondes d'inattention. Il suffit de si peu de choses pour que débute un incendie forestier. Lorsque vous devez faire un feu de camp ou de cuisson en forêt:
- Choisissez toujours un endroit à proximité de l'eau.
- Grattez jusqu'au sable.
- Gardez petit votre feu.
- Avant de partir, noyez-le et assurez-vous qu'il soit éteint.

pour éviter un incendie



SOCIÉTÉ DE CONSERVATION DE LA CÔTE NORD

Loisirs de Hauterive

Le club de gymnastique Valdez

Le club de gymnastique Valdez est à la recherche d'un instructeur en chef.
-Emploi à temps partiel.
-Expérience requise pour diriger le coaching du club.
-Salaire selon expérience.
-Date de travail: Septembre à juin.
-Envoyez vos applications à: Madame Jeannine Dion, 2670, rue Piuze, Hauterive. 589-3814.

Disco au Café-Jeunesse

Eh oui! Pendant la période estivale, il y aura trois (3) discos les fins de semaine.

Aussi, il sera intéressant de connaître les nouveaux responsables et de constater les changements dans les décors.

Les prochains discos sont:
Vendredi, 13 juillet: 0.75
Samedi, 14 juillet 1979: 0.75
Dimanche, 15 juillet: 0.50

Ballades en canot Rivière Amédée

***Tous les dimanches de 12 heures (midi) à 19:00 heures à compter du 1er juillet.**
***Pour tous**
***Nous prêtons «gratuitement»:**
-canots
-vestes de sécurité
-pagaies
***Deux (2) moniteurs compétents sur place**
***Rendez-vous chez Dufour Ready Mix**

NOTE:
1- Les moins de 14 ans devront être accompagnés d'un adulte.
2- S'il pleut ou si les vents sont violents, les ballades sont annulées.

Pour connaître l'horaire des activités au Service des Loisirs de Hauterive, composer 589-5796 (message enregistré).

«Badmintonnons ensemble»

Durant tout l'été au gymnase de la polyvalente des Rives (juillet et août 1979):
Activité: Badminton libre.
Jour: Vendredi et dimanche soir.
Heure: Vendredi: 19h00 à 21h00 et dimanche: 19h00 à 22h00.
«8 terrains disponibles, premier arrivé, premier servi».
Soyez courtois sur les cours.
Venez en grand nombre.

Gymnastique artistique

Cours d'été donnés par le Club Valdez.
COUT: $20.00 pour 37 heures 1/2 de cours.
QUAND: 9h00 à 11h30, du lundi au vendredi.
OU: Palestre du Campus Manicouagan.
INSCRIPTION: Madame Raymonde Morissette, 589-9287 et madame Gracia Beaudet à 589-5690.
N.B. Il reste quelques places.

Animation de quartier... ...On s'amuse!

Salut les amis,

Comme vous avez pu vous en rendre compte, l'Animation de Quartiers est débutée pour de bon. J'espère que vous avez aimé les clowns qui se sont promenés dans les rues de votre quartier mardi dernier. D'après ce qu'ils m'ont dit, eux vous ont trouvé bien gentils.

Pour ce qui est du cinéma, il y avait beaucoup de petits amis. Je compte bien que vous reviendrez puisqu'il y en aura toutes les semaines le mercredi après-midi à 13h30, et n'oublie pas ta carte pour pouvoir entrer gratuitement.

L'Animation de Quartiers a maintenant son drapeau qui se disputera entre les quartiers au cours des différentes activités spéciales. Chaque quartier a également sa couleur.
Ecole St-Coeur de Marie: ORANGE
Ecole Trudel: JAUNE
Ecole Bois du Nord: VERT
Ecole Mgr. Bélanger: BLANC
Concorde (local rue Pentecôte): BLEU
Parc de Ville (centre communautaire): ROUGE

Jai pour toi la programmation des activités, pour chacun des quartiers pour la semaine du 11 juillet au 18 juillet 1979.

L'Animation de Quartiers continue jusqu'au 18 août, si tu veux plus d'informations téléphone aux numéros suivants: 589-4660 ou 589-5794.

Art-Bellissons en action déjà!

Le projet Art-Bellissons vous fait part des réalisations effectuées depuis le début, réalisations que vous avez sans doute remarquées dans la ville.

Depuis quelques semaines, l'équipe a commencé à embellir les bornes-fontaines d'une façon fantaisiste et attrayante pour donner un cachet original à la ville.

Ce projet ne se limite pas seulement aux bornes-fontaines, nous avons également fait des pancartes pour différentes organisations qui participent aux activités estivales. Nous avons aussi décoré des poubelles qui seront dispersées à divers endroits de la ville.

Nous espérons que notre travail sera apprécié et que la population collaborera en respectant ce qui a déjà été fait.

Merci à tous,

L'équipe d'Art-Bellissons

Horaire des gymnases de la Polyvalente des Rives Eté 1979 - (juillet et août)

Dimanche
09h00 à 19h00 — Club de tennis (membres et cours)
19h00 à 22h00 — Badminton libre (voir aparitеur)

Lundi
15h00 à 18h00 — Club d'athlétisme(en cas de pluie)
15h30 à 16h45 — Club les Requins (cond. physique)
19h00 à 24h00 — Club de tennis (membres et cours)

Mardi
15h30 à 16h45 — Club Les Requins (cond. physique)
19h00 à 24h00 — Club de tennis (membres)

Mercredi
15h00 à 18h00 — Club Les Requins (cond. physique)
15h30 à 16h45 — Club d'athlétisme (en cas de pluie voie appariteur)
19h00 à 22h00 — Ballon-volant participation (Ministère du Travail -Geoffroy Côté voir appariteur)

Jeudi
15h00 à 18h00 — Club d'athlétisme (en cas de pluie voir appariteur)
15h30 à 16h45 — Club Les Requins (cond. physique)
19h00 à 24h00 — Club de tennis (membres)

Vendredi
15h30 à 16h45 — Club Les Requins (cond. physique)
19h00 à 21h00 — Badminton libre (voir appariteur)

Samedi
09h00 à 22h00 — Club de tennis (membres et cours)

Camp sous la tente, viens-tu?

La semaine dernière, nous avons expliqué le projet «CREATIV-ETE», maintenant nous vous ferons part des dates et du lieu d'inscription selon la catégorie d'âge, ainsi que le coût.

Ce sont les jeunes de 7 à 17 ans, divisés en différentes catégories qui peuvent participer à ce camp.

Pour les jeunes de 7 et 8 ans:
C'est une journée de 24 heures. -2 juillet, -7 juillet, -13 juillet, -23 juillet, -10 août.

Pour ceux de 9-10-11 ans:
C'est un séjour de quatre jours: -3 -4 -5 -6 juillet, -18 -19 -20 -21 juillet, -1 -2 -3 -4 août.

Pour ceux de 12-13-14 ans:
La durée est de quatre jours également. -9 -10 -11 -12 juillet, -24 -25 -26 -27 juillet, -6 -7 -8 -9 août.

Pour ceux de 15-16-17 ans:
La durée est la même, soit de quatre jours. -14 -15 -16 -17 juillet, -28 -29 -30 -31 juillet.

Les 8 et 22 juillet et le 5 août seront des journées d'activités spéciales.

Le coût est de $5.00 pour les 7-8 ans et de $15.00 pour ceux de 9 à 17 ans.

Ce montant défraie le coût de la nourriture et est payable à l'inscription.

Lieu et dates d'inscriptions:
C'est au Service des Loisirs de Hauterive, au local 214 que les inscriptions auront lieu et ce aux dates suivantes: Les 21-22-23-30 juin: 13h30 à 15h30. Les 3-10-17-24-31 juillet: 13h30 à 15h30.

Le matériel à apporter vous sera communiqué lors de l'inscription.

Alors viens-tu t'amuser sous la tente avec nous?

Pour informations: Service des Loisirs de Hauterive. 589-5794.



Il y aura du cinéma gratuit chaque mercredi après-midi à 13h30 au Ciné-Hauterive. Tous les enfants sont invités. N'oubliez pas votre carte!

Horaire des bains libres à la piscine de la Polyvalente des Rives

Juillet et août 1979

Nouvel horaire des bains libres:

Dimanche
11h00 à 12h00 — Bain libre bébés (3 à 6 ans - accompagnés des parents)
14h00 à 16h00 — Bain libre (0 à 77 ans)
19h00 à 21h00 — Bain libre (0 à 77 ans)

Lundi
14h00 à 16h00 — Bain libre (0 à 77 ans)

Mardi
14h00 à 16h00 — Bain libre (0 à 77 ans)
20h00 à 22h00 — Bain libre (0 à 77 ans)

Mercredi
14h00 à 16h00 — Bain libre (0 à 77 ans)

Jeudi
14h00 à 16h00 — Bain libre (0 à 77 ans)
20h00 à 22h00 — Bain libre adultes (16 ans et plus)

Vendredi
14h00 à 16h00 — Bain libre (0 à 77 ans)
19h00 à 21h00 — Bain libre adultes (16 ans et plus) (sauna ouvert)

Samedi
11h00 à 12h00 — Bain libre bébés (3 à 6 ans - accompagnés des parents)
14h00 à 16h00 — Bain libre (0 à 77 ans)
19h00 à 21h00 — Bain libre (0 à 77 ans)

N.B.:
Enfants: 0.35 (15 ans et moins)
0.75 (16 ans et plus)
(Pour plus de renseignements composez 589-5796).

Quelques règlements:
1-Port du casque obligatoire.

2-Il est défendu de fumer dans les corridors, dans les vestiaires et autour de la piscine.

3-La douche est obligatoire avant de pénétrer dans l'eau.

4-Il est défendu de manger et boire dans l'enceinte de la piscine.

5-Les moniteurs sont les seuls responsables à la piscine et vous leur devez respect et soumission.

N'oubliez pas que la tenue d'un local reflète souvent les gens qui y ont passé.

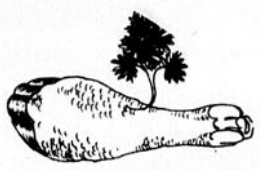
avec Michel on congèle!...

222, boul. Lasalle, Baie-Comeau
296-6684



1/2 carcasse de boeuf de l'ouest
Marque rouge A-1 . . . . . lb. ☐
1/2 carcasse de boeuf de l'ouest
350 lb environ . . . . . lb. ☐
1/2 carcasse de boeuf
Environ 250 lb . . . . . lb. ☐
Derrière de boeuf de l'ouest
Rouge A-1 . . . . . lb. ☐
Derrière de boeuf de l'ouest
Environ 150 à 160 lb . . . . . lb. ☐
Derrière de boeuf
Environ 125 lb . . . . . lb. ☐
Epaule de boeuf
(Square chuck) rouge A-1 . . . . . lb. ☐
1/2 porc
60 à 70 lb. . . . . lb. ☐
Poulet à la caisse
5 à 6 lb, grade A . . . . . lb. ☐

Cuisses
10 lb.
poulet



10.90

Poitrines
10 lb.
poulet

13.90

Rôti
Peleron désossé

2.39 LB.

Rôti
palette

2.29 LB.

Porc haché

1.59 LB.

Rôti
Côtes croisées

2.49 LB.

Smoke meat

4.29 LB.

Rosbif
Français

4.19 LB.

à la boucherie

IDÉALE

Baie-Comeau (1978) Ltée
222 Boul. Lasalle
Baie-Comeau 296-6684

Côtelettes
porc



2.19 LB.



Jeudi, vendredi, samedi de cette semaine



Avec tout achat de $15.00 et plus

Louise la boulangère vous offre un pain baguette frais du jour

la Baie

Baie-Comeau/Hauterive

VENDREDI

Le 13 juillet: Un jour chanceux pour tous nos clients. Un rabais de 13% vous sera accordé sur vos achats dans tous les rayons. Vous bénéficierez de ce rabais sur la marchandise à prix régulier, et même sur les articles déjà en solde de 20 à 70%

QUELLE CHANCE D'AVOIR UN VENDREDI 13, A VOTRE MAGASIN LA BAIE.

